



# SIMONA

## 2023 | PP, PPs, PVDF, ECTFE

Bruttopreisliste | Gross Price List | Liste de prix bruts  
Rohre, Formteile, Armaturen | Pipes, Fittings, Valves | Tubes, Raccords, Vannes

GLOBAL THERMOPLASTIC SOLUTIONS

# Erläuterungen

## Notes

## Explications

### Lagerhaltigkeit der Produkte

---

**Fettdruck** ■ sofort lieferbar  
(ab Hauptlager Ringsheim/Kirn)

---

**Magerdruck** ■ Rohre und Formteile auf  
Anfrage lieferbar (mengen-  
abhängig)

---

#### Weitere Produkte

Gerne senden wir Ihnen auch unsere Brutto-  
preisliste für die Werkstoffe PE 100 und PE-EL  
zu.

### Stock availability of products

---

**Bold type** ■ Ready for dispatch  
(main warehouse  
Ringsheim/Kirn)

---

**Light-faced type** ■ Pipes and fittings supplied  
on request (quantity-  
dependent)

---

#### Further products

We would be delighted to send you our Gross  
Price List for PE 100 and PE-EL.

### Disponibilité des produits

---

**Impression en gras** ■ Immédiatement  
disponible (entrepôt  
central de Ringsheim/  
Kirn)

---

**Impression en maigre** ■ Tubes et raccords  
disponibles sur  
demande (en fonction  
de la quantité)

---

#### Autres produits

C'est avec plaisir que nous pourrions égale-  
ment vous envoyer la liste de prix bruts des  
matériaux PE 100 et PE-EL.

# Inhalt

Contents

Sommaire

## Über SIMONA · Company Profile · Concernant SIMONA 4

Mietgeräte und Zubehör · Equipment hire and accessories ·

Appareils de location et accessoires

Neue Produkte · New Products · Nouveaux produits

## PP 23

1.1 PP Rohre · PP Pipes · PP Tubes

1.2. PP Rohrformteile · PP Fittings · PP Raccords

## PPs 99

2.1 PPs Rohre · PPs Pipes · PPs Tubes

2.2. PPs Rohrformteile · PPs Fittings · PPs Raccords

## PVDF 119

3.1 PVDF Rohre · PVDF Pipes · PVDF Tubes

3.2 PVDF Rohrformteile · PVDF Fittings · PVDF Raccords

## ECTFE 149

4.1 ECTFE Rohre · ECTFE Pipes · ECTFE Tubes

## SIMODUAL<sup>2</sup> 153

5.1 PE/PE Rohre · PE/PE Pipes · PE/PE Tubes

5.2 PE/PE Rohrformteile · PE/PE Fittings · PE/PE Raccords

5.3 PP/PE Rohre · PP/PE Pipes · PP/PE Tubes

5.4 PP/PE Rohrformteile · PP/PE Fittings · PP/PE Raccords

## Flansche · Flanges · Brides 191

6.1 Formteile für Flanschverbindungen · Fittings for flange assemblies ·

Raccords pour connexion à brides

6.2 Zubehör · Accessories · Accessoires

## Armaturen · Valves · Vannes 221

7.1 PP Armaturen · PP Valves · PP Vannes

7.2 PVDF Armaturen · PVDF Valves · PVDF Vannes

7.3 Absperrklappen · Butterfly valves · Clapets d'arrêt

7.4 Zubehör · Accessories · Accessoires

## Anhang · Appendix · Appendice 289

Rechtliche Hinweise · Legal notice · Mentions légales

Zusammenhänge zwischen SDR und PN · Correlation between SDR and PN ·

Corrélations entre SDR et PN

Zulassungen/Normen · Approvals/standards ·

Homologations/normes

Werkstoffkennwerte · Material properties · Caractéristiques

Zeichenerklärung · Key · Légende

SIMONA worldwide

# Global Thermoplastic Solutions

## Willkommen bei SIMONA

**SIMONA ist einer der führenden Hersteller und Entwicklungspartner thermoplastischer Kunststoffprodukte. Wir bieten optimale Lösungen für Ihre Anwendungen: in Industrie, Infrastruktur, Mobilität, Aquakulturen sowie Bau und Werbung.**

Unsere Halbzeuge und Rohrleitungssysteme helfen, Herausforderungen der Zukunft zu meistern. 1.700 SIMONA Mitarbeitende stellen sicher, dass für jede Anwendung das perfekte Material gefunden, die optimale Lösung erarbeitet und die beste technische Beratung geboten wird.

## Welcome to SIMONA

**SIMONA is acknowledged as one of the leading producers and development partners in the field of thermoplastics. We are able to offer you best-in-class solutions tailored to your applications: in industry, infrastructure, mobility, aquaculture as well as building and advertising.**

Our semi-finished products and piping systems are designed to help meet key challenges of the future. A team of 1.700 SIMONA employees ensures that each application is matched up with the perfect material, while also being fully focused on developing superior solutions and providing the best possible technical support imaginable.

## Bienvenue chez SIMONA

**SIMONA est l'un des leaders de la fabrication et du développement de produits thermoplastiques. Nous proposons des solutions optimales pour vos applications : dans l'industrie, l'infrastructure, la mobilité, l'aquaculture ainsi que la construction et la publicité.**

Nos semi-produits et systèmes de conduites tubulaires permettent de relever les défis du futur. 1.700 collaborateurs SIMONA font en sorte que le client trouve le matériau parfait pour chaque application ; ils élaborent la solution optimale et offre un excellent service de conseil technique.







### **Forschung und Entwicklung**

Aus regelmäßigen Prüfungen und Langzeittests gewinnen die Mitarbeitenden unserer Forschung und Entwicklung wichtige Erkenntnisse zur kontinuierlichen Weiterentwicklung unserer Produkte. Dies sichert Ihnen ein hochwertiges und innovatives Produktprogramm.

### **Part of Life. Part of the solution.**

In einer sich ständig wandelnden Welt passen wir unsere Produkte den stets aktuellen Rahmenbedingungen an. Unser integriertes Qualitäts-, Umwelt- und Energiemanagementsystem ist Grundlage für die ständige Verbesserung der Qualität unserer Produkte und Prozesse, der Nachhaltigkeit unseres Umweltschutzes sowie der Verbesserung unserer Energiebilanz und Reduzierung des CO<sub>2</sub>-Ausstoßes. Es umfasst die Anforderungen der DIN EN ISO 9001, der DIN EN ISO 14001, der DIN EN ISO 50001 sowie der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU Anhang I Absatz 4.3.

### **Research and Development**

Regular audits and endurance tests are a valuable source of information for ongoing product development and refinement by our R&D engineers. This provides the basis for an innovative, premium-quality product range.

### **Part of Life. Part of the solution.**

In a constantly changing world, we adapt our products to the ever-changing framework conditions. Our integrated quality, environmental and energy management system forms the basis for continuous improvement in the quality of our products and processes, the sustainability of our environmental protection measures and our efforts to reduce our energy consumption and carbon footprint. It is fully compliant with DIN EN ISO 9001, DIN EN ISO 14001, DIN EN ISO 50001, Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex I Paragraph 4.3.

### **Recherche et développement**

En soumettant les produits à des contrôles réguliers et à des tests de longue durée, les collaborateurs de notre département Recherche et Développement acquièrent d'importantes connaissances pour l'amélioration continue de nos produits. Cela vous assure une gamme de produits innovante et de très grande qualité.

### **Part of Life. Part of the solution.**

Dans un monde en constante évolution, nous adaptons nos produits aux conditions générales toujours actuelles. Notre système intégré dédié à la gestion de la qualité, de l'environnement et de l'énergie est à la base de l'amélioration constante de la qualité de nos produits et de nos processus, de la durabilité de la protection de notre environnement ainsi que de l'amélioration de notre bilan énergétique associée à la réduction des émissions de CO<sub>2</sub>. Il répond aux exigences des normes DIN EN ISO 9001, DIN EN ISO 14001, DIN EN ISO 50001 ainsi qu'à la directive 2014/68/EU annexe I alinéa 4.3.

### Umfangreiches Lieferprogramm

SIMONA bietet weltweit eines der größten Sortimente an thermoplastischen Kunststoffprodukten:

- Platten
- Schweißdrähte
- Voll- und Hohlstäbe
- Rohre und Formteile
- Armaturen

### Comprehensive product range

SIMONA boasts one of the world's most extensive ranges of thermoplastic products:

- Sheets
- Welding rods
- Solid and hollow rods
- Pipes and fittings
- Valves

### Un vaste programme de livraison

À l'échelle mondiale, SIMONA commercialise l'un des plus larges assortiments de produits thermoplastiques:

- Plaques
- Fils à souder
- Joncs pleins et creux
- Tubes et raccords
- Vannes

### Individuelle Lösungen

Leichter, stabiler, widerstandsfähiger: Wir wollen die Eigenschaften von Kunststoffen immer weiter verbessern, um die Erwartungen unserer Kunden zu übertreffen.

Bei der Herstellung unserer Produkte nutzen wir eine umfassende Auswahl an hochwertigen Werkstoffen. Darüber hinaus können wir Werkstoffe modifizieren oder neu entwickeln, um gemeinsam mit Ihnen individuelle Produktlösungen zu formen.

### Customised solutions

Lighter, greater stability, enhanced resilience: we are committed to refining and evolving the key characteristics of plastics with a view to exceeding customers' expectations.

We have access to an extensive range of high-quality materials for the manufacture of our products. Additionally, we are able to modify existing materials or develop entirely new ones as a basis of customised product solutions.

### Des solutions individualisées

Plus de légèreté, de stabilité et de résistance: nous déployons tous nos efforts pour améliorer sans cesse les propriétés des matières plastiques afin de dépasser les attentes de nos clients.

Lors de la fabrication de nos produits, nous avons recours à un large éventail de matières premières de grande qualité. De plus, nous sommes en mesure de modifier des matériaux ou d'en développer de nouveaux afin de mettre en œuvre, avec vous, des solutions individualisées.



### Kompetenz und Innovationskraft

Durch unser Technologiezentrum am Stammsitz in Kirn sowie unser Rohr- und Formteilwerk mit eigener Kunststoffwerkstatt in Ringsheim, Baden-Württemberg, sind wir in der Lage, Entwicklungsprojekte mit neuen Materialien und Materialkombinationen schneller zur Serienreife zu führen. Neben einschichtigen Monoextrudaten bieten wir dabei auch Mehrschichtaufbauten im Coextrusionsverfahren.

Großdimensionale Werkzeuge ermöglichen eine Spritzgussfertigung nach Sondermaßen. Vielzählige mechanische Bearbeitungsverfahren auf modernen CNC Fräsmaschinen sowie Veredelungen mit Kaschierung eröffnen Ihnen unzählige Anwendungsmöglichkeiten, auch bei höchsten Sicherheitsanforderungen.

#### Unsere Verfahrenstechniken:

- Extrusion
- Pressen
- Spritzguss
- Mechanische Bearbeitung
- Verbindungstechnik
- Kunststoffwerkstatt

### Expertise and innovation

Thanks to our technology centre at our headquarters in Kirn and our pipe and fittings plant with its own plastics workshop in Ringsheim, Baden-Württemberg, we are able to carry out development projects forward with regard to new materials and combinations of materials, thereby reducing time to market. In addition to single-layer mono-extrudates, we also offer multilayer structures using the coextrusion process.

Large-scale tools facilitate injection moulding in non-standard dimensions.

Thanks to a number of mechanical processes involving modern CNC milling machines as well as laminate finishing, we are able to cover a very wide range of applications while ensuring compliance with the most exacting safety standards.

#### Processing methods:

- Extrusion
- Compression moulding
- Injection moulding
- Mechanical production methods
- Joining technology
- Plastics laboratory

### Compétence et force d'innovation

Grâce à notre centre technologique au siège de Kirn et à notre usine de tubes et de raccords avec son propre atelier de plastique à Ringsheim, dans le Bade-Wurtemberg, nous sommes en mesure de développer des plus rapidement les prototypes issus de projets de développement avec de nouveaux matériaux et combinaisons de matériaux. Parallèlement aux produits monocouches mono-extrudés, nous proposons des produits multicouches par procédé de coextrusion.

Des outils de grandes dimensions permettent le moulage par injection de produits aux dimensions spéciales. De nombreux procédés de transformation mécanique sur des fraiseuses CNC modernes tout comme des finitions par entoilage permettent d'innombrables applications répondant aux exigences de sécurité les plus pointues.

#### Nos techniques:

- Extrusion
- Pressage
- Moulage par injection
- Usinage mécanique
- Technique de raccordement
- Atelier plastique





### Weltweites Vertriebsnetz

Mit einem weltweiten Netz von Tochterunternehmen und Vertriebspartnern wird ein flexibler, schneller und zuverlässiger Lieferservice sichergestellt. Die Akquisition der SIMONA PEAK Pipe Systems in Großbritannien erweitert das Angebot an Rohren und Formteilen und stärkt unsere Marktposition in EMEA.

### SIMONA City

Bereits heute helfen unsere Produkte in vielen Anwendungsgebieten, unseren Alltag lebenswerter zu gestalten. Wir wollen mit der SIMONA City die Anwendungsvielfalt erlebbar machen und unsere Partner einladen, an der Stadt der Kunststofflösungen weltweit mit zu bauen. Entdecken Sie die SIMONA City und erleben Sie die Anwendungsvielfalt der SIMONA® Produkte.

### Global distribution network

A worldwide network of subsidiaries and distribution partners facilitates flexible service and the fast and reliable delivery service is guaranteed. The acquisition of SIMONA PEAK Pipe Systems in the United Kingdom extends the range of pipes and fittings and strengthens our position in the EMEA market.

### SIMONA City

Our products are already contributing to people's well-being and quality of life in various fields of application. SIMONA City is designed to capture the spirit of diversity that infuses our portfolio of products. It is also to be seen as an invitation to our business partners to join us in expanding the horizons of plastics engineering around the globe. Discover SIMONA City and discover the versatility of SIMONA® products.

### Un réseau de distribution mondial

Un réseau mondial de filiales et de partenaires commerciaux permet un service flexible, le service de livraison rapide et fiable est garanti. L'acquisition de SIMONA PEAK Pipe Systems en Grande-Bretagne élargit l'offre de tubes et de raccords et renforce notre position sur le marché EMEA.

### SIMONA City

Aujourd'hui, dans de nombreux domaines d'utilisation, nos produits contribuent déjà à rendre notre quotidien meilleur. Avec SIMONA City, nous souhaitons rendre perceptible la multiplicité de nos applications et convier nos partenaires, où qu'ils soient, à participer à la construction de la ville des solutions plastiques. Découvrez SIMONA City et les multiples utilisations des produits SIMONA®.

---

 [www.simona.de/de/anwendungen](http://www.simona.de/de/anwendungen)

---



# SIMONA Rohrleitungssysteme

SIMONA piping systems

Systèmes de conduites tubulaires SIMONA

Thermoplastische Kunststoffrohre setzen sich mit ihren hervorragenden Eigenschaften immer häufiger gegenüber traditionellen Werkstoffen durch und erschließen neue Anwendungen.

Wichtige Vorteile von Kunststoffrohrsystemen sind:

- überzeugende Wirtschaftlichkeit
- ausgezeichnete chemische Widerstandsfähigkeit
- sehr gute Diffusionsbeständigkeit
- erstklassige Spannungsrisssbeständigkeit
- außerordentliche Korrosionsbeständigkeit
- hervorragende Verarbeitbarkeit
- lange Nutzungsdauer
- hohe mechanische Belastbarkeit

Drawing on their outstanding properties, thermoplastic pipes are proving increasingly successful in competing with traditional solutions and are opening up new fields of application.

Key advantages of plastic piping systems:

- Highly cost-effective
- Excellent chemical resistance
- High resistance to diffusion
- Exceptional stress crack resistance
- Outstanding corrosion resistance
- Efficient processing
- Long service life
- High mechanical resilience

Grâce à leurs remarquables propriétés, les tubes thermoplastiques s'imposent de plus en plus souvent face aux matériaux traditionnels et ouvrent de nouvelles applications.

Voici les principaux avantages des systèmes de conduites tubulaires :

- Une rentabilité convaincante
- Une excellente résistance chimique
- Une très bonne résistance à la diffusion
- Une résistance au fendillement par contrainte de premier ordre
- Une exceptionnelle résistance à la corrosion
- Une remarquable aptitude à la transformation
- Une longue durée de vie utile
- Une grande capacité de charge mécanique





### Sicher mit System

Unser Produktprogramm an Rohren, Formteilen und Armaturen ermöglicht den Bau wirtschaftlicher Rohrleitungssysteme mit langer Lebensdauer.

Bewährte Verbindungstechniken sorgen dabei für einen sicheren Verbund der Komponenten:

- Heizelementstumpfschweißung
- Heizelementmuffenschweißung
- Heizwendelschweißung
- Flanschverbindungen
- Infrarotschweißung

Außerdem bieten wir Ihnen mit SIMOFUSE® eine einfache und schnelle Verschweißung von Rohrsystemen. SIMOFUSE® Rohrmodule und Formteile mit integrierten Heizwendeln sichern eine optimale Passgenauigkeit und ersparen aufwändige Schweißvorrichtungen vor Ort.

### System meets safety

Our product range consisting of pipes, fittings and valves provides a solid basis for the construction of highly efficient piping systems that offer the very best in durability and operational safety.

Proven joining methods ensure maximum reliability of the assembled components:

- Heated-tool butt welding
- Heated-tool socket welding
- Integral electrofusion joints
- Flange connections
- Infrared welding

Additionally, our SIMOFUSE® method is a fast and simple way to join individual pipes and fittings. SIMOFUSE® pipe modules and fittings featuring integral electrofusion filaments ensure perfect fit without the need for time-consuming preparations prior to on-site welding.

### La sécurité systémique

Notre gamme de tubes, raccords et vannes permet de construire des systèmes de conduites tubulaires économiques, ayant une longue durée de vie utile.

Des techniques de raccordement éprouvées assurent un assemblage sûr des composants :

- Polyfusion bout à bout aux éléments thermiques
- Soudage par emboîtement aux éléments thermiques
- Soudage par filament chauffant
- Connexions à bride
- Soudage à infrarouges

Par ailleurs, nous vous proposons un mode de soudage simple et rapide des systèmes tubulaires : SIMOFUSE®. Les modules tubulaires et raccords SIMOFUSE® avec filaments chauffants intégrés vous garantissent une précision dimensionnelle optimale et vous épargnent les travaux fastidieux de préparation du soudage in situ.

## Beratungs- und Informationsservice

Consulting and information services

Service de conseil et d'information



**Weltweit bieten wir Ihnen einen erstklassigen Beratungsservice. Unsere Mitarbeitenden des Technical Service Centers und des Customer Service beraten Sie umfassend von der Planung des Projektes über die Produkt- und Werkstoffauswahl bis zur anwendungstechnischen Beratung bei der Projektierung vor Ort.**

Unsere modernen digitalen Tools SIMchem, SIMOstatics oder SIMOmaterials helfen Ihnen beim Vereinfachen Ihrer Planungsabläufe, gerne betreuen Sie aber auch unsere Fachleute direkt vor Ort bei der Verarbeitung der Produkte. Sprechen Sie uns an!

**We offer a first-class support service around the globe. Our Technical Service Centre and Customer Service representatives will offer you extensive advice and support from the initial project planning stage through to product and material selection. They can even assist you with issues relating to on-site applications engineering.**

Our modern digital tools SIMchem, SIMOstatics or SIMOmaterials help you to simplify your planning processes, but our experts will also be happy to assist you directly on site with the processing of the products. Get in touch with us!

**Nous vous offrons un service de conseil de premier ordre à l'échelle mondiale. Nos collaborateurs du Technical Service Center et du Customer Service vous assistent de manière exhaustive, de la conception du projet à son étude technique in situ, en passant par le choix des produits et des matières premières.**

Nos outils numériques modernes SIMchem, SIMOstatics ou SIMOmaterials vous aident à simplifier vos processus de planification, mais nos spécialistes se feront également un plaisir de vous assister directement sur place lors de la mise en œuvre des produits. N'hésitez pas à nous contacter !

---

**i Technical Service Center:**  
Phone +49 (0) 67 52 14-587  
[pipingsystems@simona-group.com](mailto:pipingsystems@simona-group.com)

---

---

**i Customer Service:**  
Phone +49 (0) 67 52 14-393  
[sales@simona-group.com](mailto:sales@simona-group.com)

---

---

 [www.simona.de/service/online-tools/](http://www.simona.de/service/online-tools/)

---



### **SIMONA Academy**

Mit der SIMONA Academy bieten wir eine fundierte, fachgerechte und zuverlässige Wissensvermittlung für unsere Kunden und Partner. Wählen Sie – ob in Präsenz oder per Webinar – das für Sie passende Thema aus unserem breit gefächertem Schulungsangebot aus oder sprechen Sie mit uns über ein Programm, individuell auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten.

Durch ihren Einsatz im Tagesgeschäft begegnen unsere Referenten immer wieder neuen technischen Herausforderungen. Mit Engagement und Begeisterung sind sie stets auf dem aktuellsten Informationsstand. Mehr als 2.500 Kunden und Partner haben unser Weiterbildungsangebot bereits genutzt. Profitieren auch Sie davon!

### **SIMONA Academy**

The SIMONA Academy is an educational unit committed to providing customers and business partners with the far-reaching specialist skills and professional expertise needed in their line of work. Choose the right topic for you from our wide range of training courses – whether in person or via webinar – or talk to us about a programme tailored to your individual needs.

Our lecturers and training course tutors respond to new technical challenges encountered in their day-to-day work with the passion and dedication one would expect from true professionals. At the same time, they are committed to keeping abreast of all the latest developments. More than 2,500 customers and business partners have already taken advantage of our professional education courses. You too will benefit!

### **SIMONA Academy**

Avec la SIMONA Academy, nous proposons à nos clients et partenaires un transfert de connaissances solides, fiables et conformes aux règles de l'art. Choisissez le thème qui vous convient dans notre large éventail de formations, en présentiel ou par webinaire, ou contactez-nous pour un programme adapté à vos besoins.

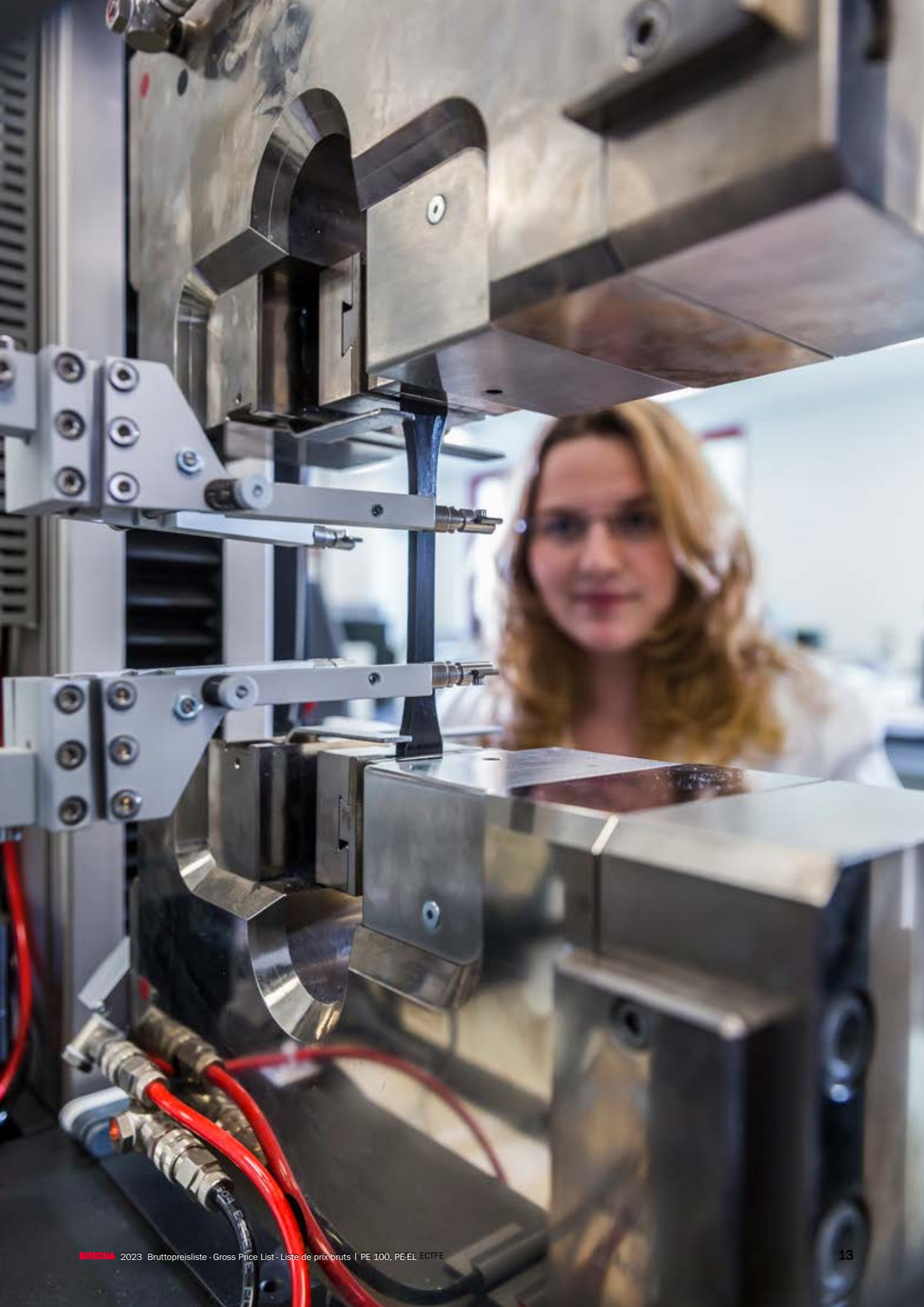
Par leur travail au quotidien, nos intervenants sont sans cesse confrontés à de nouveaux défis techniques. Engagés et passionnés, ils sont toujours au courant des dernières informations disponibles. Plus de 2500 clients et partenaires ont déjà eu recours à notre offre de formation continue. Profitez-en aussi !

---

 [www.simona.de/academy](http://www.simona.de/academy)

---





# Mietgeräte und Zubehör

Equipment hire and accessories

Appareils de location et accessoires



Als Ihr Partner bietet Ihnen SIMONA zur fachgerechten Verarbeitung und Verschweißung Ihrer Rohrleitungssysteme entsprechendes Zubehör und Maschinen.

## Miet-Schweißmaschinen

- Werkstattmaschinen
- Muffenschweißmaschinen
- Stumpfschweißmaschinen (dimensionsabhängig auch mit CNC Technik erhältlich)

## SIMOFUSE® (Wanddickenintegrierte Heizwendelschweißung)

- Spannwerkzeuge
- Hydraulikeinrichtungen

## SIMODRAIN® (Drainagerohrsysteme)

- manuelle Einschlitzhilfe

## Zubehör für Heizelementstumpfschweißen

- Protokolliereinheit zur Aufzeichnung der Schweißdaten
- Innenwulstentferner (d 90 – d 500 mm)

SIMONA offers a comprehensive range of equipment and accessories for professional processing and welding of piping systems.

## Rental welding machines

- Workshop machines
- Socket welding machines
- Butt welding machines (depending on size also available with CNC technology)

## SIMOFUSE® (integral electrofusion welding)

- Clamping tools
- Hydraulic devices

## SIMODRAIN® (drainage piping systems)

- Manual insertion tool

## Accessories for heated-tool butt welding

- Logging unit to record welding data
- Internal pipe debader (d 90 – d 500 mm)

En tant que partenaire, SIMONA vous propose des accessoires et des machines pour usiner et souder en bonne et due forme vos systèmes de conduites tubulaires.

## Machines de soudage en location

- Machines d'atelier
- Machines de soudage par emboîtement
- Machines de polyfusion bout à bout (selon les dimensions, également disponible avec technique CNC)

## SIMOFUSE® (soudage par filament chauffant intégré à l'épaisseur de paroi)

- Outils de serrage
- Équipements hydrauliques

## SIMODRAIN® (systèmes de canalisations de drainage)

- Outil d'incision manuel

## Accessoires pour le soudage par filament chauffant

- Unité de consignation pour enregistrer les données de soudage
- Suppresseur de bourrelet intérieur (d 90 – d 500 mm)

① Eine Vermietung erfolgt nur in Verbindung mit der Erteilung eines Lieferauftrages für unsere Rohre und Formteile.

① Equipment can only be hired in conjunction with the placement of a delivery order for our pipes and fittings.

① La location est conditionnée à la passation d'une commande de tubes et raccords SIMONA.





#### Zubehör für Heizwendelmuffen-schweißen

- Rotationsschälgeräte  
(d 32 – d 500 mm)
- Handrohrschaber

#### Schweißgeräte für Heizwendelschweißen

Leichte 40-V Universalgeräte in unterschiedlichen Ausführungen erhältlich: Mit Protokollierung und Barcodeeingabe, manueller Eingabemöglichkeit sowie GEO-Datenerfassung.

#### Abmantelungsgeräte für SPC Rohre

Mit den speziell für den Baustelleneinsatz entwickelten SIMOTOOL Abmantelungsgeräten wird der Schutzmantel vor der Weiterverarbeitung der Rohre im Schweißbereich problemlos entfernt.

#### Silikon-Heizmatten

Zum einfacheren Ablösen des Schutzmantels vom Kernrohr empfehlen wir bei niedrigen Verarbeitungstemperaturen (< 15 °C) den Einsatz von Silikon-Heizmatten.

#### Accessories for electrofusion socket welding

- Rotary peeling devices  
(d 32 – d 500 mm)
- Manual pipe scrapers

#### Equipment for electrofusion welding

Various types of lightweight 40 V all-purpose machines available: With logging and barcode input, manual input and GEO data collection.

#### Stripping tools for SPC pipes

SIMONA stripping tools have been specially developed for use on construction sites. Using SIMOTOOL, the protective jacket is easily removed from the welding area ready for subsequent processing.

#### Silicone heating mats

To facilitate detachment of the protective jacket from the inner pipe, we recommend using silicone heating mats at low processing temperatures (< 15 °C).

#### Accessoires pour manchons à filament chauffant Soudage

- Racloirs rotatifs  
(d 32 – d 500 mm)
- Racloir manuel pour tubes

#### Appareils de soudage par filament chauffant

Appareils universels 40 V légers, disponibles en différentes versions : avec consignation et saisie de code-barres possibilité de saisie manuelle et acquisition de géodonnées.

#### Appareils à dénuder pour tubes SPC

Les appareils à dénuder SIMOTOOL, spécialement développés pour une utilisation sur chantier, permettent d'enlever aisément l'enveloppe protectrice des tubes dans la zone de soudage avant la transformation.

#### Mats chauffants en silicone

Pour retirer en toute simplicité l'enveloppe protectrice des tubes centraux, nous recommandons l'utilisation de mats chauffants en silicone à faibles températures de mise en œuvre (< 15 °C).

① Eine Vermietung erfolgt nur in Verbindung mit der Erteilung eines Lieferauftrages für unsere Rohre und Formteile.

① Equipment can only be hired in conjunction with the placement of a delivery order for our pipes and fittings.

① La location est conditionnée à la passation d'une commande de tubes et raccords SIMONA.

## Erweiterung des Lieferprogramms im Bereich Spritzguss

Extension of product range in the field of injection moulding

Extension du programme de livraison dans le domaine du moulage par injection

NEW at  
SIMONA

**Dank umfangreicher Investitionen in neue Spritzgusswerkzeuge bietet SIMONA Ihnen zukünftig ein noch breiteres Programm an Spritzgussformteilen aus PE 100 und PP.**

Die Erweiterung des Lieferprogramms umfasst unter anderem 90° Bögen in langschenkliger Ausführung, die nun bis zu einem Durchmesser von 500 mm gespritzt werden. Somit verfügt SIMONA über ein vollständiges Portfolio wirtschaftlicher, druckklassengerechter Bögen mit sehr guten hydraulischen Eigenschaften in den Dimensionen d 20–500 mm. Eingesetzt werden die Bögen vor allem im Industrie- und Anlagenbau sowie in der Wasseraufbereitung.

Auch im Bereich der Losflansche wurde in neue Spritzgussformen investiert, durch die das bestehende Produktangebot komplettiert wird. So sind ab sofort Profil-Losflansche bis d 630 mm mit einem PN16 Bohrungsbild erhältlich. Eine detaillierte Aufstellung des gesamten Programms finden Sie im Produktteil dieses Katalogs.

**Following extensive investments in new injection moulds, SIMONA is in a position to offer you an even wider range of injection-moulded fittings made of PE 100 and PP.**

The product range extension includes long-spigot 90° bends, which are now injection moulded up to a diameter of 500 mm. As a result, SIMONA offers a complete portfolio of economical, pressure-class-compliant bends with very good hydraulic properties in sizes d 20–500 mm. The bends are used primarily in the fields of industrial engineering, plant construction and water treatment.

Investments in new injection moulds relating to the line of loose flanges have also been ramped up, as a result of which the existing portfolio now also includes a wider range of products. For example, profile loose flanges up to d 630 mm will be available with a PN16 hole pattern. You will find a detailed list of the full range in the product section of this catalogue.

**Grâce à d'importants investissements réalisés dans de nouveaux outils de moulage par injection, SIMONA vous proposera à l'avenir une gamme encore plus large de raccords moulés par injection en PE 100 et en PP.**

Le programme de livraison étendu comprend notamment des coudes à 90° à branches longues, désormais moulés jusqu'à un diamètre de 500 mm. SIMONA propose ainsi un portefeuille complet de coudes économiques, conformes aux classes de pression et ayant de très bonnes propriétés hydrauliques, dans les dimensions d 20 à 500 mm. Ces coudes sont principalement utilisés dans la construction industrielle et d'installations, ainsi que dans le domaine du traitement des eaux.

Dans le domaine des brides mobiles, l'entreprise a également investi dans de nouveaux moules d'injection permettant de compléter l'offre de produits existante. Dès à présent, des brides mobiles profilées jusqu'à d 630 mm avec un gabarit de perçage PN16 sont disponibles. Vous trouverez la liste détaillée de toute la gamme dans la partie Produits de ce catalogue.





# Flanshsysteme für kritische Volldruckanwendungen

Flange systems for critical full-pressure applications

Systèmes de brides pour les applications critiques sous pleine pression

NEW at  
SIMONA

**Immer auf der sicheren Seite – mit einem nach DIN EN 12201-3 geprüften Flanshsystem, welches in anspruchsvollen Volldruckanwendungen höchste Sicherheit und Zuverlässigkeit bietet.**

Bei dem neuartigen Flanshsystem bilden Vorschweißbund, Losflansch und die Systemdichtung eine funktionale Einheit. Das Programm umfasst Produkte ab der Dimension 90 mm bis zu einem Durchmesser von 710 mm SDR11 für Druckbelastungen bis 16 bar sowie bis 900 mm SDR17 für Druckbelastung bis 10 bar.

Die Langzeitdichtheit unter Volldruck sind für die genannten Abmessungen als mechanische Flansch-Flanschverbindung nach DIN EN 12201-3 über 1.000 h bei 80° C im Zeitstandsinnendruckversuch erfolgreich nachgewiesen – für die Verbindung eine extreme Belastung, die den Nachweis der Langzeitfestigkeit über 50 Jahre Dauereinsatz erbringt. Egal ob Flanschverbindungen in großen Dimensionen oder Sonderflanschverbindungen: Durch die anspruchsvolle Systemprüfung über die normative Bauteilprüfung hinaus stellen wir sicher, dass auf SIMONA Systemprodukte immer Verlass ist.

**Always on the safe side – with a flange system (tested in accordance with DIN EN 12201-3) that provides maximum safety and reliability in demanding, full-pressure applications.**

As part of the new flange system, the stub flange, loose flange and system seal constitute a functional unit. The range covers products from size 90 mm up to a diameter of 710 mm SDR11 for pressure loads up to 16 bar and up to 900 mm SDR17 for pressure loads up to 10 bar.

Long-term leak tightness at full pressure has been successfully documented for the sizes mentioned when used as a mechanical flange to flange joint, in an internal pressure creep rupture strength test conforming to DIN EN 12201-3, over a period of 1,000 hrs at 80°C – for the joint it is an extreme load that produces evidence of long-term strength for 50 years of continuous use. No matter whether the flange assemblies comprise large sizes or are special flange connections, with a state-of-the-art system test that goes beyond the standard-compliant component test we make sure that SIMONA system products can always be relied on.

**Toujours en sécurité – avec un système de brides conforme à la DIN EN 12201-3 qui offre une sécurité et une fiabilité maximales dans les applications exigeantes sous pleine pression.**

Dans ce nouveau système de brides, le collet à souder, la bride mobile et le joint du système forment une unité fonctionnelle. Le programme comprend des produits à partir de la dimension 90 mm jusqu'à un diamètre de 710 mm SDR11 pour des contraintes de pression jusqu'à 16 bars ainsi que jusqu'à 900 mm SDR17 pour des contraintes de pression jusqu'à 10 bars.

L'étanchéité à long terme sous pleine pression a été démontrée avec succès pour les dimensions mentionnées en tant que raccord mécanique bride-bride selon la norme DIN EN 12201-3 pendant 1000 h à 80 °C lors d'un essai de fluage sous compression interne – pour le raccord, il s'agit d'une contrainte extrême qui apporte la preuve de la résistance à long terme sur 50 ans d'utilisation continue. Raccords à brides de grandes dimensions ou raccords spéciaux à brides : grâce au contrôle exigeant des systèmes, qui va au-delà du contrôle normatif des composants, nous garantissons que l'on peut toujours compter sur les produits SIMONA.



# Leach-out Werte für High-Performance Werkstoffe

Leach-out values for high-performance materials

Valeurs de lixiviation pour matériaux hautes performances

NEW at  
SIMONA

**Neben technischen Werkstoffkennwerten stehen Ihnen für unsere SIMONA® PVDF Produkte von nun an auch Leach-out Werte zur Verfügung.**

In der Halbleiterindustrie und weiteren hochreinen Anwendungen gehört das Leach-out von Kunststoffmaterialien zu den wichtigen Faktoren bei der Materialauswahl. Gemessen wird hierbei, welche Stoffe sich aus dem Kunststoff auslösen und in das zu transportierende oder zu lagernde Medium übergehen können. Damit soll einer Verunreinigung des Mediums vorgebeugt werden.

Um Ihnen eine bessere Entscheidungsgrundlage bei der Produktwahl bieten zu können, haben wir für unser SIMONA® PVDF Programm die Leach-out Werte bestimmen lassen. Die Werte wurden von einem unabhängigen Labor geprüft und können über Ihre bekannten Ansprechpartner im Vertrieb angefragt werden. Die Messung von Leach-out Werten wird schrittweise auch auf andere Bereiche unseres Produktangebotes ausgeweitet.

**Alongside technical material specifications, we will now also be supplying leach-out data with regard to our SIMONA® PVDF products.**

Within the semiconductor industry and in the context of other high-purity applications the leach-out of plastics is one of the key factors when it comes to selecting materials. Measurements are conducted for the purpose of establishing what materials may be leached out of the plastic and thus transferred to the medium being conveyed or stored. Such action is designed to prevent the medium from being contaminated.

To be able to offer you a better basis for decision-making in product selection, we have had our SIMONA® PVDF range tested to determine the leach-out values. The values were checked by an independent laboratory and they can be requested from the familiar contact persons in Sales. The measurement of leach-out values is being extended step by step to include other areas of our product range.

**Parallèlement aux caractéristiques techniques des matériaux, vous disposez désormais aussi des valeurs de lixiviation (leach-out) pour nos produits SIMONA® PVDF.**

Dans l'industrie des semi-conducteurs et pour d'autres applications à haut degré de pureté, la lixiviation des matériaux plastiques fait partie des facteurs importants pour le choix des matériaux. Il mesure les substances qui peuvent se libérer du plastique et passer dans le produit à transporter ou à stocker. L'objectif est de prévenir la contamination de ce produit.

Afin de vous offrir une meilleure base de décision lors du choix des produits, nous avons fait déterminer les valeurs de lixiviation de notre gamme SIMONA® PVDF. Ces valeurs ont été contrôlées par un laboratoire indépendant et peuvent être demandées à votre interlocuteur commercial habituel. La mesure des valeurs de lixiviation sera progressivement étendue à d'autres domaines de notre gamme de produits.



# Produktinformationen auf einen Klick

Product information at the click of a button

Informations sur les produits en un clic

**Aktuelle Produktdaten und Bruttopreise können Sie sich mit wenigen Klicks von unserer Website herunterladen. So bleiben Sie immer auf dem neuesten Stand.**

Unsere Bruttopreislisten für PE, PP, PVDF und ECTFE stehen Ihnen einfach abrufbar auf unserer Website zur Verfügung. Damit Sie die Daten in Ihr eigenes System übertragen können, bieten wir neben PDF-Dateien auch einen Download als Excel-Datei an. Diese Bruttopreislisten in Excel-Format werden regelmäßig aktualisiert, sodass Sie auch bei Änderungen im Produktprogramm schnell und unkompliziert einen aktuellen Datenbestand erhalten.

Kennen Sie auch schon unser mySIMONA Online-Portal? Mit Ihrer Registrierung erhalten Sie Zugang zu vielen Vorteilen, wie z. B.

- Downloadoption für technischen Daten unserer Formteile
- Anzeige der Lagerverfügbarkeit unserer Produkte
- SIMCHEM Datenbank – Ihr kompetenter und umfassender Online-Ratgeber bei allen Fragen zur chemischen Widerstandsfähigkeit unserer Werkstoffe
- SIMOstatics: Unterstützt Sie dabei, uns maßgeschneiderte statische Berechnungen für erdverlegte Rohre einfach und effizient zu übermitteln.
- SIMOmaterial: Berät Sie und liefert Ihnen zuverlässige Aussagen zur richtigen Materialauswahl für Ihr Medium.

**You can download current product data and gross prices from our website with just a few button clicks. That means you're always up to date.**

Access our gross price lists (i.e. list price/non-discounted price) for PE, PP, PVDF and ECTFE by simply calling them up on our website. To enable you to transfer the data to your own system, we offer not only PDF files but also an Excel file for downloading. These gross price lists in the Excel format are updated on a regular basis so even if changes are made to the product range you obtain a current set of data quickly and in an uncomplicated manner.

Are you already familiar with our mySIMONA online portal? By registering, you gain access to numerous benefits, e.g..

- download option for specifications of our fittings
- indication of the stock availability of our products
- SIMCHEM database – your reliable and comprehensive online guide for all questions concerning the chemical resistance of our materials
- SIMOstatics: Supports you in submitting customised static calculations for buried pipes to us simply and efficiently.
- SIMOmaterial: Advises you and provides reliable statements on the right choice of material for your medium.

**Vous pouvez télécharger les dernières données sur les produits ainsi que les prix bruts en quelques clics sur notre site web. Ainsi, vous êtes toujours au courant des dernières informations.**

Nos listes de prix bruts pour le PE, le PP, le PVDF et l'ECTFE sont facilement consultables sur notre site Internet. Pour que vous puissiez transférer les données dans votre propre système, nous proposons, en plus des fichiers PDF, un téléchargement sous forme de fichiers Excel. Ces listes de prix bruts au format Excel sont régulièrement mises à jour, ce qui vous permet d'obtenir rapidement et facilement une base de données actualisée, même en cas de modification apportée à la gamme de produits.

Connaissez-vous déjà notre portail en ligne mySIMONA ? En vous inscrivant, vous aurez accès à de nombreux avantages, notamment

- L'option de téléchargement pour les données techniques de nos raccords
- L'affichage de la disponibilité en stock de nos produits
- La base de données SIMCHEM – votre guide en ligne compétent et complet pour toutes les questions relatives à la résistance chimique de nos matériaux
- SIMOstatics : vous aide à nous transmettre facilement et efficacement des calculs statiques sur mesure pour les tuyaux enterrés.
- SIMOmaterial : vous conseille et vous fournit des informations fiables sur le choix du matériau approprié pour votre support.

# Schutzmantelrohre mit Leakageüberwachung

Protective-jacket pipes with leakage monitoring

Tubes à enveloppe protectrice avec surveillance des fuites

NEW at  
SIMONA

In Wasserschutzgebieten gelten besondere Regeln, um Wasser vor Verunreinigungen zu schützen, v.a. das Durchleiten von Abwässern erfordert höchste Ansprüche an die Sicherheit der Rohrsysteme: Die neuen SIMONA Schutzrohrsysteme PE 100 PSC RC-Line mit direkter Leakageüberwachung erfüllen diese Qualitätsansprüche und bieten ein Höchstmaß an Sicherheit und Schutz des Erdreiches.

Die Abkürzung PSC steht hier für PipeSystemControl und gewährleistet inhaltlich eine kontinuierliche Leakageüberwachung. Denn durch die integrierten Detektoren in den Rohren wird bei Beschädigung des Medienrohres sofort eine Schadensmeldung ausgelöst, so dass z.B. Förderpumpen ausgeschaltet werden können und infolgedessen der Austritt des Mediums auf ein Minimum reduziert wird. Die Einmessung der Sensoren ermöglicht über diesen Schutz des Erdreiches hinaus die genaue Ortung des Defekts und eine schnelle Reparatur des Schadens.

Mit dem PSC Rohrsystem vervollständigt SIMONA sein Produktprogramm um eine intelligente Möglichkeit zur sicheren Ableitung von Abwässern durch Wasserschutzgebiete nach den Vorgaben der ATV-DVWK-A 142.

Water protection zones are governed by special regulations aimed at protecting water from contamination. The passage of wastewater, in particular, is subject to extremely strict standards of safety with regard to piping systems. These quality requirements are met by SIMONA's new PE 100 PSC RC-Line protective-jacket piping systems, which are designed to offer maximum safety and protection of the soil.

The abbreviation PSC stands for PipeSystemControl, which has been developed to provide continuous leakage monitoring. The integrated detectors within the pipes instantly trigger a hazard notification in the event of damage to the media-carrying pipe. Thus, for example, feed pumps can be switched off in response to an incident and, as a result, any further discharge of the medium can be minimised. In addition to ensuring soil protection, the pipe's sensor system is capable of determining the exact location of the defect, thus facilitating a quick repair of the damaged section.

In developing the PSC piping system, SIMONA has added a smart-tech solution to its product range for the safe discharge of wastewater through water protection zones in accordance with the requirements of ATV-DVWK-A 142.

Les zones de protection des eaux sont régies par des réglementations spécifiques visant à protéger l'eau contre de potentielles contaminations. Le passage des eaux usées est notamment soumis à des normes de sécurité extrêmement strictes en ce qui concerne les systèmes de canalisations. Ces exigences de qualité sont remplies grâce aux nouveaux systèmes de tubes à enveloppe protectrice PE 100 PSC RC-Line de SIMONA, conçus pour offrir une sécurité maximale et une protection des sols.

L'abréviation PSC signifie PipeSystemControl, un système qui a été développé pour assurer une surveillance continue des fuites. Les détecteurs intégrés dans les conduites déclenchent instantanément une notification de danger en cas d'endommagement de la conduite transportant le fluide. Ainsi, les pompes d'alimentation peuvent être arrêtées en cas d'incident, ce qui permet de minimiser tout nouveau déversement de fluide. En plus d'assurer la protection des sols, le système de capteurs de la conduite est capable de déterminer l'emplacement exact de l'anomalie, ce qui facilite une réparation rapide de la section endommagée.

En développant le système de tubes PSC, SIMONA a ajouté à sa gamme de produits une solution intelligente permettant l'évacuation des eaux usées à travers les zones de protection des eaux en toute sécurité, conformément aux exigences de l'ATV-DVWK-A 142.





# Neue Produktlinie aus Ökologischem Kunststoff: ISCC plus certified

New product line made of ecological plastic: ISCC plus certified

Nouvelle ligne de produits en plastique écologique : ISCC plus certified



Das SIMONA Produkt-Portfolio wurde mit der Etablierung eines neuen Öko-Labels um Kunststoffprodukte aus nachgewiesenen klimafreundlichen Quellen erweitert: Die erste Eco-Label Produktlinie „ISCC plus certified“ gibt es zunächst für PE100 Rohre, weitere Produktgruppen sollen aber folgen.

„ISCC plus certified“ Rohre sind von der gleichnamigen Organisation ISCC auf ihren Nachhaltigkeitswert hin geprüft. Sie beruhen auf dem sogenannten Massebilanzprinzip, das bereits vom Ökologischen Strom her bekannt ist. Im Fall von Kunststoffen beruhen diese auf Granulaten aus biozirkulären oder zirkulären Quellen – und basieren somit auf CO<sub>2</sub>-neutralen Rohstoffen.

Der große Vorteil dieses Massebilanzansatzes für Kunststoff beruht darauf, dass die eingesetzten nachhaltigen Granulate vor der Polymerisation eingebracht werden und die Produkteigenschaften des Kunststoffs vollständig erhalten bleiben. Somit lässt sich der Nutzen der „ISCC plus certified“-Linie auf folgende Formel bringen: Gleich hohe Materialqualität und Funktionalität der Produkte bei gleichzeitiger Reduktion des ökologischen Fußabdrucks.

ISCC plus zertifizierte Rohre sind mit unterschiedlich hohen Anteilen an ökologischem Granulat – von 20 bis 100 Prozent, je nach Kundenwunsch – erhältlich.

SIMONA's product portfolio has been extended to include plastic products from proven climate-friendly sources with the establishment of a new eco-label: the first eco-label product line "ISCC plus certified" is initially available for PE100 pipes, but other product groups are to follow.

"ISCC plus certified" pipes are tested by the ISCC organisation of the same name for their sustainability value. They are based on the so-called mass balance principle, which is already known from the Ecological Stream. In the case of plastics, these are based on granulates from biocircular or circular sources - and are thus based on CO<sub>2</sub>-neutral raw materials.

The great advantage of this mass balance approach for plastics is based on the fact that the sustainable granulates used are introduced before polymerisation and the product properties of the plastic are fully preserved. Thus, the benefits of the "ISCC plus certified" line can be reduced to the following formula: Same high material quality and functionality of the products while reducing the ecological footprint.

ISCC plus certified pipes are available with different proportions of ecological granulate - from 20 to 100 percent, depending on customer requirements.

Le portefeuille de produits de SIMONA s'est enrichi de produits en plastique issus de sources dont le respect du climat est avéré, avec l'établissement d'un nouveau label écologique : la première ligne de produits éco-labellisés " ISCC plus certified " existe dans un premier temps pour les tubes en PE100, mais d'autres groupes de produits devraient suivre.

Les tubes "ISCC plus certified" sont contrôlés par l'organisation ISCC du même nom quant à leur valeur de durabilité. Ils sont basés sur le principe dit du bilan massique, déjà connu pour le courant écologique. Dans le cas des plastiques, ils reposent sur des granulés issus de sources biocycliques ou circulaires - et sont donc basés sur des matières premières neutres en termes de CO<sub>2</sub>.

Le grand avantage de cette approche de bilan massique pour le plastique réside dans le fait que les granulés durables utilisés sont introduits avant la polymérisation et que les propriétés du produit plastique sont entièrement préservées. Ainsi, les avantages de la gamme "ISCC plus certified" se résument à la formule suivante : Une qualité de matériau et une fonctionnalité des produits de même niveau, tout en réduisant l'empreinte écologique.

Les tubes certifiés ISCC plus sont disponibles avec différents pourcentages de granulés écologiques - de 20 à 100 %, selon les besoins du client.





## ■ 1 PP

### 1.1 PP Rohre

PP Pipes  
PP Tubes

PP Druckrohre 28  
PP Pressure pipes  
PP Tubes de pression

PP Lüftungsrohre 30  
PP Ventilation pipes  
PP Tubes de ventilation

### 1.2 PP Rohrformteile

PP Fittings  
PP Raccords

#### 1.2.1 PP Rohrformteile mit kurzen Schweißenden

PP Fittings with short spigots  
PP Raccords à branches courtes

PP Bögen 90° 33  
PP Bends 90°  
PP Courbes 90°

PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, gespritzt 34  
PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, injected  
PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, injectés

PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, mit Fase, gespritzt 35  
PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, with chamfer, injected  
PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, avec chanfrein, injectés

PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, spangebend 36  
PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, machined  
PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, usinés

PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI 37  
PP Stub flanges for loose flange ANSI  
PP Collets à souder à brides mobiles ANSI

PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI, spangebend 38  
PP Stub flanges for loose flange ANSI, machined  
PP Collets à souder à brides mobiles ANSI, usinés

PP T-Stücke, gespritzt 39  
PP Tees, injected  
PP Tés, injectés

PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, gespritzt 40  
PP Tees with reduced branch, injected  
PP Tés avec piquage réduit, injectées

PP Reduktionen zentrisch, gespritzt 41  
PP Reducers concentric, injected  
PP Réductions concentriques, injectées

PP Reduktionen zentrisch, spangebend 43  
PP Reducers concentric, machined  
PP Réductions concentriques, usinées

PP Endkappen, spangebend 44  
PP End caps, machined  
PP Bouchons, usinés

PP Gewindestopfen 45  
PP Threaded plugs  
PP Bouchons filetés

PP Festpunkte für Rohrschellen 46  
PP Fixing points for pipe clamps  
PP Points de fixation pour des colliers pour tuyaux

|   |                                                       |                                                                                                                                                              |    |
|---|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ■ | <b>1 PP</b>                                           |                                                                                                                                                              |    |
|   |                                                       | PP Verschraubungen, mit EPDM Dichtung<br>PP Unions, with EPDM seal<br>PP Raccords unions, avec joint EPDM                                                    | 47 |
|   |                                                       | PP Verschraubungen, mit FPM Dichtung<br>PP Unions, with FPM seal<br>PP Raccords unions, avec joint FPM                                                       | 48 |
|   |                                                       | PP-H Einschraubteil für Verschraubung, gespritzt<br>PP-H Union bush, injected<br>PP-H Pièce filetée pour raccord union, injectée                             | 49 |
|   |                                                       | PP-H Einlegeteil für Verschraubung, gespritzt<br>PP-H Union insert, injected<br>PP-H Pièce folle pour raccord union, injectée                                | 50 |
|   |                                                       | PP Überwurfmutter für Verschraubung, gespritzt<br>PP Union nut, injected<br>PP Ecrou pour raccord union, injecté                                             | 51 |
|   | <b>1.2.2 PP Rohrformteile mit langen Schweißenden</b> |                                                                                                                                                              |    |
|   |                                                       | PP Fittings with elongated spigots<br>PP Raccords à branches allongées                                                                                       |    |
|   |                                                       | PP Winkel 45°, gespritzt<br>PP Elbows 45°, injected<br>PP Coudes 45°, injectés                                                                               | 55 |
|   |                                                       | PP Winkel 90°, gespritzt<br>PP Elbows 90°, injected<br>PP Coudes 90°, injectés                                                                               | 56 |
|   |                                                       | PP Bögen 90°, gespritzt<br>PP Bends 90°, injected<br>PP Courbes 90°, injectés                                                                                | 57 |
|   |                                                       | PP Bögen, nahtlos<br>PP Bends, seamless<br>PP Courbes, cintrés                                                                                               | 58 |
|   |                                                       | PP Bögen, segmentgeschweißt<br>PP Bends, segment welded<br>PP Courbes, soudés                                                                                | 60 |
|   |                                                       | PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN<br>PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN<br>PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN                       | 63 |
|   |                                                       | PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI<br>PP Stub flanges for loose flange ANSI<br>PP Collets à souder à brides mobiles ANSI                                | 64 |
|   |                                                       | PP T-Stücke, gespritzt<br>PP Tees, injected<br>PP Tés, injectés                                                                                              | 65 |
|   |                                                       | PP T-Stücke, segmentgeschweißt<br>PP Tees, segment welded<br>PP Tés, soudés                                                                                  | 66 |
|   |                                                       | PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, gespritzt<br>PP Tees with reduced branch, injected<br>PP Tés avec piquage réduit, injectés                               | 67 |
|   |                                                       | PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt<br>PP Tees with reduced branch, welded<br>PP Tés avec piquage réduit, soudés                                  | 68 |
|   |                                                       | PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt, verstärkt<br>PP Tees with reduced branch, welded, reinforced<br>PP Tés avec piquage réduit, soudés, renforcé | 70 |



|   |                                                                              |    |  |
|---|------------------------------------------------------------------------------|----|--|
| ■ | <b>1 PP</b>                                                                  |    |  |
|   | PP T-Stücke mit reduziertem Abgang mit Innengewinde                          | 73 |  |
|   | PP Tees with reduced branch with internal thread                             |    |  |
|   | PP Tés avec piquage réduit avec manchon taraudé femelle                      |    |  |
|   | PP Abzweig 45°, gespritzt                                                    | 75 |  |
|   | PP Branches 45°, injected                                                    |    |  |
|   | PP Dérivations 45°, injectés                                                 |    |  |
|   | PP Reduktionen exzentrisch                                                   | 76 |  |
|   | PP Reducers eccentric                                                        |    |  |
|   | PP Réductions excentriques                                                   |    |  |
|   | PP Endkappen                                                                 | 77 |  |
|   | PP End caps                                                                  |    |  |
|   | PP Bouchons                                                                  |    |  |
|   | PP Adapter mit Innengewinde                                                  | 78 |  |
|   | PP Adaptors with threaded female end                                         |    |  |
|   | PP Adaptateurs avec manchon taraudé femelle                                  |    |  |
|   | PP Adapter mit Außengewinde                                                  | 79 |  |
|   | PP Adaptors with threaded male end                                           |    |  |
|   | PP Adaptateurs avec manchon taraudé mâle                                     |    |  |
|   | <b>1.2.3 PP Formteile für Muffenschweißung</b>                               |    |  |
|   | PP Fittings for socket welding                                               |    |  |
|   | PP Raccords pour soudage par emboîtement                                     |    |  |
|   | PP Winkel 45°, gespritzt, für Muffenschweißung                               | 82 |  |
|   | PP Elbows 45°, injected, for socket welding                                  |    |  |
|   | PP Coudes 45°, pour soudage de manchon                                       |    |  |
|   | PP Winkel 90°, gespritzt, für Muffenschweißung                               | 83 |  |
|   | PP Elbows 90°, injected, for socket welding                                  |    |  |
|   | PP Coudes 90°, pour soudage de manchon                                       |    |  |
|   | PP Bundbuchsen für Losflansche ISO/DIN                                       | 84 |  |
|   | PP Stub flanges for socket welding for loose flange ISO/DIN                  |    |  |
|   | PP Collets pour brides mobiles ISO/DIN                                       |    |  |
|   | PP Bundbuchsen für Losflansche ANSI                                          | 85 |  |
|   | PP Stub flanges for socket welding for loose flange ANSI                     |    |  |
|   | PP Collets pour brides mobiles ANSI                                          |    |  |
|   | PP T-Stücke, gespritzt für Muffenschweißung                                  | 86 |  |
|   | PP Tees, injected, for socket welding                                        |    |  |
|   | PP Tés, injectés, pour soudage manchon                                       |    |  |
|   | PP Muffen                                                                    | 87 |  |
|   | PP Sockets                                                                   |    |  |
|   | PP Manchons                                                                  |    |  |
|   | PP Reduktionen zentrisch für Muffenschweißung                                | 88 |  |
|   | PP Reducers concentric                                                       |    |  |
|   | PP Réductions concentriques                                                  |    |  |
|   | PP Endkappen für Muffenschweißung                                            | 89 |  |
|   | PP End caps for socket welding                                               |    |  |
|   | PP Bouchons                                                                  |    |  |
|   | PP Verschraubungen mit konischem Rohrgewinde R                               | 90 |  |
|   | PP Unions with conical thread R                                              |    |  |
|   | PP Raccords unions avec manchon conique taraudé R                            |    |  |
|   | PP-H Einschraubteil für Verschraubung, gespritzt, für Muffenschweißung       | 91 |  |
|   | PP-H Union bush, injected, for socket welding                                |    |  |
|   | PP-H Pièce fileté pour raccord union, injectée, pour soudage par emboîtement |    |  |
|   | PP-H Einlegeteil für Verschraubung, gespritzt, für Muffenschweißung          | 92 |  |
|   | PP-H Union insert, injected, for socket welding                              |    |  |
|   | PP-H Pièce folle pour raccord union, injectée, pour soudage par emboîtement  |    |  |

|   |                                         |                                                                                                                                                                                          |    |
|---|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ■ | <b>1 PP</b>                             |                                                                                                                                                                                          |    |
|   |                                         | PP Überwurfmutter für Verschraubung, gespritzt, für Muffenschweißung<br>PP Union nut, injected, for socket welding<br>PP Ecrou pour raccord union, injecté, pour soudage par emboitement | 93 |
|   |                                         | PP Adapter mit Innengewinde Rp<br>PP Adaptors with threaded female end Rp<br>PP Adaptateurs avec manchon taraudé femelle Rp                                                              | 94 |
|   |                                         | PP Adapter mit Außengewinde R<br>PP Adaptors with threaded male end R<br>PP Adaptateurs avec manchon taraudé mâle R                                                                      | 95 |
|   | <b>1.2.4 PP Elektroschweißformteile</b> |                                                                                                                                                                                          |    |
|   |                                         | PP Electrofusion fittings<br>PP Raccords électrosoudables                                                                                                                                |    |
|   |                                         | PP Elektroschweißmuffen - Druck PN 12,5<br>PP Electrofusion sockets - pressure PN 12,5<br>PP Manchons électrosoudables - pression PN 12,5                                                | 98 |

|   |                         |  |  |            |
|---|-------------------------|--|--|------------|
| ■ | <b>1 PP</b>             |  |  |            |
|   | <b>1.1 PP Rohre</b>     |  |  | <b>1.1</b> |
|   | PP Pipes                |  |  |            |
|   | PP Tubes                |  |  |            |
|   | PP Druckrohre           |  |  |            |
|   | PP Pressure pipes       |  |  | 28         |
|   | PP Tubes de pression    |  |  |            |
|   | PP Lüftungsrohre        |  |  |            |
|   | PP Ventilation pipes    |  |  | 30         |
|   | PP Tubes de ventilation |  |  |            |

# PP Druckrohre (SDR 41/33/26/17,6/11)

**SIMONA**

PP Pressure pipes

PP Tubes de pression

## 1.1

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Maße**  
DIN 8077/8078, DIN EN ISO  
15494/C, Standardlänge 5 m

**Anmerkung**  
Rohre anderer SDR-Reihen auf  
Anfrage,  
Rohre aus PP-R oder PP-B auf  
Anfrage

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Dimensions**  
DIN 8077/8078, DIN EN ISO  
15494/C, standard length 5 m

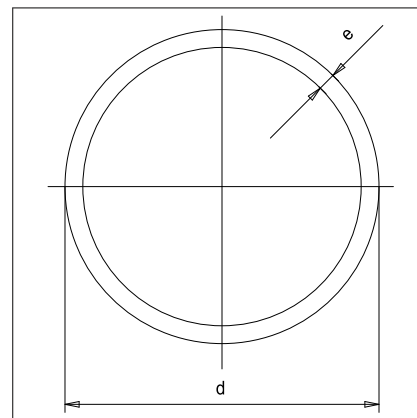
**Remark**  
pipes in other SDR-series on  
request,  
pipes made of PP-R or PP-B on  
request

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Dimensions**  
DIN 8077/8078, DIN EN ISO  
15494/C, longueur standard 5 m

**Remarque**  
tubes d'autres séries SDR sur  
demande,  
tubes en PP-R ou PP-B sur  
demande



Art.code: PP0100-PLUS-RO-EX-GR09300-

0301

| d     | SDR 41               |        |          |           | SDR 33               |        |          |           | SDR 26               |         |          |           |
|-------|----------------------|--------|----------|-----------|----------------------|--------|----------|-----------|----------------------|---------|----------|-----------|
| mm    | <sup>e</sup><br>[mm] | kg/m   | €/m      | Art. -Nr. | <sup>e</sup><br>[mm] | kg/m   | €/m      | Art. -Nr. | <sup>e</sup><br>[mm] | kg/m    | €/m      | Art. -Nr. |
| 40    |                      |        |          |           |                      |        |          |           | 1,8                  | 0,217   | 3,30     | 010001197 |
| 50    |                      |        |          |           | 1,8                  | 0,274  | 4,45     | 010000727 | 2,0                  | 0,301   | 4,35     | 010001198 |
| 63    | 1,8                  | 0,349  | 5,70     | 010000731 | 2,0                  | 0,382  | 5,45     | 010001199 | 2,5                  | 0,474   | 6,60     | 010001200 |
| 75    | 1,9                  | 0,438  | 6,85     | 010000734 | 2,3                  | 0,528  | 7,55     | 010001201 | 2,9                  | 0,647   | 9,05     | 010001202 |
| 90    | 2,2                  | 0,613  | 9,25     | 010000737 | 2,8                  | 0,758  | 10,25    | 010001203 | 3,5                  | 0,936   | 12,85    | 010000738 |
| 110   | 2,7                  | 0,903  | 12,50    | 010000741 | 3,4                  | 1,120  | 14,85    | 010000742 | 4,2                  | 1,370   | 18,00    | 010000743 |
| 125   | 3,1                  | 1,180  | 16,75    | 010000746 | 3,9                  | 1,450  | 18,75    | 010001204 | 4,8                  | 1,770   | 23,05    | 010000747 |
| 140   | 3,5                  | 1,480  | 20,70    | 010000750 | 4,3                  | 1,800  | 23,70    | 010001205 | 5,4                  | 2,230   | 28,25    | 010001206 |
| 160   | 4,0                  | 1,910  | 25,30    | 010000753 | 4,9                  | 2,320  | 30,15    | 010000754 | 6,2                  | 2,920   | 37,30    | 010000755 |
| 180   | 4,4                  | 2,380  | 34,70    | 010000758 | 5,5                  | 2,940  | 39,85    | 010001207 | 6,9                  | 3,630   | 48,95    | 010001208 |
| 200   | 4,9                  | 2,920  | 41,10    | 010000761 | 6,2                  | 3,680  | 48,95    | 010000762 | 7,7                  | 4,500   | 59,60    | 010000763 |
| 225   | 5,5                  | 3,700  | 51,95    | 010000766 | 6,9                  | 4,570  | 61,15    | 010001209 | 8,6                  | 5,650   | 75,55    | 010001210 |
| 250   | 6,2                  | 4,630  | 63,70    | 010000769 | 7,7                  | 5,670  | 76,05    | 010000770 | 9,6                  | 6,990   | 93,40    | 010001211 |
| 280   | 6,9                  | 5,730  | 82,95    | 010000773 | 8,6                  | 7,090  | 94,75    | 010001212 | 10,7                 | 8,720   | 116,20   | 010001213 |
| 315   | 7,7                  | 7,190  | 103,25   | 010000776 | 9,7                  | 8,970  | 124,65   | 010000777 | 12,1                 | 11,100  | 154,40   | 010000778 |
| 355   | 8,7                  | 9,140  | 142,75   | 010000781 | 10,9                 | 11,300 | 166,55   | 010000782 | 13,6                 | 14,000  | 202,25   | 010001214 |
| 400   | 9,8                  | 11,600 | 175,15   | 010000786 | 12,3                 | 14,400 | 210,45   | 010000787 | 15,3                 | 17,800  | 257,90   | 010001215 |
| 450   | 11,0                 | 14,600 | 235,80   | 010001216 | 13,8                 | 18,200 | 291,80   | 010001217 | 17,2                 | 22,500  | 360,00   | 010001218 |
| 500   | 12,3                 | 18,200 | 291,15   | 010000793 | 15,3                 | 22,400 | 359,95   | 010000794 | 19,1                 | 27,700  | 443,70   | 010001219 |
| 560   | 13,7                 | 22,600 | 365,45   | 010000797 | 17,2                 | 28,200 | 452,25   | 010001220 | 21,4                 | 34,700  | 555,35   | 010001221 |
| 630   | 15,4                 | 28,600 | 497,00   | 010001222 | 19,3                 | 35,600 | 614,45   | 010001223 | 24,1                 | 44,000  | 755,90   | 010001224 |
| 710   | 17,4                 | 36,400 | 634,75   | 010001225 | 21,8                 | 45,200 | 782,50   | 010001226 | 27,2                 | 55,900  | 959,65   | 010001227 |
| 800   | 19,6                 | 46,100 | 801,40   | 010001228 | 24,5                 | 57,200 | 991,50   | 010001229 | 30,6                 | 70,800  | 1.214,80 | 010001230 |
| 900   | 22,0                 | 58,200 | 1.011,10 | 010001231 | 27,6                 | 72,500 | 1.251,50 | 010001232 | 34,4                 | 89,500  | 1.538,00 | 010001233 |
| 1.000 | 24,5                 | 72,000 | 1.246,70 | 010001234 | 30,6                 | 89,200 | 1.554,85 | 010001235 | 38,2                 | 110,000 | 1.900,85 | 010001236 |



# PP Druckrohre (SDR 41/33/26/17,6/11)



PP Pressure pipes

PP Tubes de pression

Art.code: PP0100-PLUS-RO-EX-GR09300-

0301

1.1

| d   | SDR 17,6  |         |          |           | SDR 11    |        |        |           |
|-----|-----------|---------|----------|-----------|-----------|--------|--------|-----------|
|     | e<br>[mm] | kg/m    | €/m      | Art. -Nr. | e<br>[mm] | kg/m   | €/m    | Art. -Nr. |
| 10  |           |         |          |           | 1,8       | 0,046  | 1,30   | 010000716 |
| 12  |           |         |          |           | 1,8       | 0,057  | 1,70   | 010000717 |
| 16  |           |         |          |           | 1,8       | 0,080  | 1,65   | 010013652 |
| 20  |           |         |          |           | 1,9       | 0,107  | 2,15   | 010000720 |
| 25  | 1,8       | 0,132   | 2,50     | 010000721 | 2,3       | 0,164  | 2,80   | 010000722 |
| 32  | 1,8       | 0,172   | 3,40     | 010000723 | 2,9       | 0,260  | 4,05   | 010000724 |
| 40  | 2,3       | 0,273   | 3,80     | 010000725 | 3,7       | 0,412  | 5,05   | 010000726 |
| 50  | 2,9       | 0,422   | 5,35     | 010000728 | 4,6       | 0,638  | 7,60   | 010000730 |
| 63  | 3,6       | 0,659   | 8,00     | 010000732 | 5,8       | 1,010  | 11,90  | 010000733 |
| 75  | 4,3       | 0,935   | 11,30    | 010000735 | 6,8       | 1,400  | 16,70  | 010000736 |
| 90  | 5,1       | 1,330   | 15,95    | 010000739 | 8,2       | 2,030  | 23,75  | 010000740 |
| 110 | 6,3       | 1,990   | 23,25    | 010000744 | 10,0      | 3,010  | 35,10  | 010000745 |
| 125 | 7,1       | 2,550   | 31,65    | 010000748 | 11,4      | 3,910  | 46,05  | 010000749 |
| 140 | 8,0       | 3,200   | 38,65    | 010000751 | 12,7      | 4,870  | 58,00  | 010000752 |
| 160 | 9,1       | 4,170   | 49,45    | 010000756 | 14,6      | 6,390  | 73,70  | 010000757 |
| 180 | 10,2      | 5,250   | 65,50    | 010000759 | 16,4      | 8,070  | 100,30 | 010000760 |
| 200 | 11,4      | 6,500   | 78,10    | 010000764 | 18,2      | 9,950  | 121,65 | 010000765 |
| 225 | 12,8      | 8,190   | 101,95   | 010000767 | 20,5      | 12,600 | 154,65 | 010000768 |
| 250 | 14,2      | 10,100  | 128,00   | 010000771 | 22,7      | 15,500 | 196,70 | 010000772 |
| 280 | 15,9      | 12,600  | 156,90   | 010000774 | 25,4      | 19,400 | 237,20 | 010000775 |
| 315 | 17,9      | 16,000  | 199,35   | 010000779 | 28,6      | 24,600 | 306,05 | 010000780 |
| 355 | 20,1      | 20,300  | 296,65   | 010000783 | 32,2      | 31,200 | 464,05 | 010000784 |
| 400 | 22,7      | 25,700  | 373,95   | 010000788 | 36,3      | 39,600 | 585,35 | 010000789 |
| 450 | 25,5      | 32,500  | 465,40   | 010003082 | 40,9      | 50,100 | 740,10 | 010003083 |
| 500 | 28,4      | 40,200  | 573,15   | 010000795 | 45,4      | 61,800 | 898,85 | 010000796 |
| 560 | 31,7      | 50,300  | 718,40   | 010000798 |           |        |        |           |
| 630 | 35,7      | 63,700  | 910,20   | 010000799 |           |        |        |           |
| 710 | 40,2      | 80,800  | 1.154,35 | 010000800 |           |        |        |           |
| 800 | 45,3      | 103,000 | 1.471,25 | 010000801 |           |        |        |           |

# PP Lüftungsrohre

**SIMONA**

PP Ventilation pipes

PP Tubes de ventilation

## 1.1

### Werkstoff

PP-H AlphaPlus

### Farbe

grau - RAL 7032

### Maße

In Anlehnung an DIN 8077,  
Standardlänge 5 m

### Anmerkung

Rohre in anderen Abmessungen  
auf Anfrage

### Material

PP-H AlphaPlus

### Colour

grey - RAL 7032

### Dimensions

Based on DIN 8077, standard  
length 5 m

### Remark

pipes in other dimensions on  
request

### Matériau

PP-H AlphaPlus

### Couleur

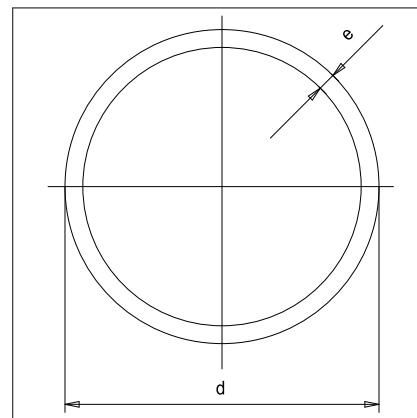
gris - RAL 7032

### Dimensions

Basés sur la DIN 8077, longueur  
standard 5 m

### Remarque

tubes d'autres dimensions sur  
demande



Art.code: PP0100-PLUS-RO—EXLU—GR09300—

0308

| d<br>mm | e/mm | kg/m   | €/m    | Art. -Nr.        |
|---------|------|--------|--------|------------------|
| 200     | 3,0  | 1,830  | 28,60  | <b>010003127</b> |
| 225     | 3,5  | 2,400  | 37,50  | 010003128        |
| 250     | 3,5  | 2,680  | 41,50  | <b>010003129</b> |
| 280     | 4,0  | 3,390  | 53,00  | 010003130        |
| 315     | 5,0  | 4,740  | 74,10  | <b>010003084</b> |
| 355     | 5,0  | 5,350  | 83,45  | <b>010003085</b> |
| 400     | 6,0  | 7,200  | 112,55 | <b>010000785</b> |
| 450     | 7,0  | 9,430  | 134,55 | <b>010001771</b> |
| 500     | 8,0  | 11,900 | 197,55 | <b>010000792</b> |
| 560     | 8,0  | 13,400 | 275,40 | <b>010001772</b> |
| 630     | 10,0 | 18,800 | 311,90 | <b>010001773</b> |
| 710     | 12,0 | 25,300 | 419,65 | 010013073        |
| 800     | 15,0 | 35,500 | 474,40 | 010013074        |

## ■ 1 PP

## 1.2 PP Rohrformteile

PP Fittings  
PP Raccords

### 1.2.1

### 1.2.1 PP Rohrformteile mit kurzen Schweißenden

PP Fittings with short spigots  
PP Raccords à branches courtes

|                                                                                                                                                                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| PP Bögen 90°<br>PP Bends 90°<br>PP Courbes 90°                                                                                                                                                                | 33 |
| PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, gespritzt<br>PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, injected<br>PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, injectés                                         | 34 |
| PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, mit Fase, gespritzt<br>PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, with chamfer, injected<br>PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, avec chanfrein, injectés | 35 |
| PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, spangebend<br>PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, machined<br>PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, usinés                                          | 36 |
| PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI<br>PP Stub flanges for loose flange ANSI<br>PP Collets à souder à brides mobiles ANSI                                                                                 | 37 |
| PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI, spangebend<br>PP Stub flanges for loose flange ANSI, machined<br>PP Collets à souder à brides mobiles ANSI, usinés                                                   | 38 |
| PP T-Stücke, gespritzt<br>PP Tees, injected<br>PP Tés, injectés                                                                                                                                               | 39 |
| PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, gespritzt<br>PP Tees with reduced branch, injected<br>PP Tés avec piquage réduit, injectées                                                                               | 40 |
| PP Reduktionen zentrisch, gespritzt<br>PP Reducers concentric, injected<br>PP Réductions concentriques, injectées                                                                                             | 41 |
| PP Reduktionen zentrisch, spangebend<br>PP Reducers concentric, machined<br>PP Réductions concentriques, usinées                                                                                              | 43 |
| PP Endkappen, spangebend<br>PP End caps, machined<br>PP Bouchons, usinés                                                                                                                                      | 44 |
| PP Gewindestopfen<br>PP Threaded plugs<br>PP Bouchons filetés                                                                                                                                                 | 45 |
| PP Festpunkte für Rohrschellen<br>PP Fixing points for pipe clamps<br>PP Points de fixation pour des colliers pour tuyaux                                                                                     | 46 |
| PP Verschraubungen, mit EPDM Dichtung<br>PP Unions, with EPDM seal<br>PP Raccords unions, avec joint EPDM                                                                                                     | 47 |
| PP Verschraubungen, mit FPM Dichtung<br>PP Unions, with FPM seal<br>PP Raccords unions, avec joint FPM                                                                                                        | 48 |
| PP-H Einschraubteil für Verschraubung, gespritzt<br>PP-H Union bush, injected<br>PP-H Pièce filetée pour raccord union, injectée                                                                              | 49 |

**1.2.1**

|                                                                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| PP-H Einlegeteil für Verschraubung, gespritzt<br>PP-H Union insert, injected<br>PP-H Pièce folle pour raccord union, injectée | 50 |
| PP Überwurfmutter für Verschraubung, gespritzt<br>PP Union nut, injected<br>PP Ecrou pour raccord union, injecté              | 51 |

# PP Bögen 90° (SDR 33/17,6/11)

**SIMONA**

PP Bends 90°

PP Courbes 90°

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt (r ~ d),  
für IR-/Stumpfschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected (r ~ d),  
for IR-/butt welding

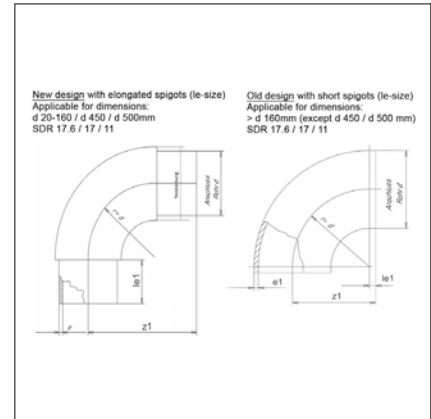
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés (r ~ d),  
pour IR-/polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



1.2.1

Art.code: PPH—BO-90-KS-FG—GR09300—

0320

| d   | Winkel | SDR 33   |          |                          |           | SDR 17,6 |          |                          |           | SDR 11   |          |                          |           |
|-----|--------|----------|----------|--------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|-----------|
|     |        | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  | 90     |          |          |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 7,60     | 10                       | 010100426 |
| 25  | 90     |          |          |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 7,70     | 10                       | 010100427 |
| 32  | 90     |          |          |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 8,30     | 10                       | 010100428 |
| 40  | 90     |          |          |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 10,35    | 5                        | 010100429 |
| 50  | 90     |          |          |                          |           | PP-H     | 12,15    | 2                        | 010100430 | PP-H     | 12,70    | 2                        | 010100431 |
| 63  | 90     |          |          |                          |           | PP-H     | 16,50    | 40                       | 010100432 | PP-H     | 17,70    | 40                       | 010100433 |
| 75  | 90     |          |          |                          |           | PP-H     | 23,75    | 20                       | 010100434 | PP-H     | 24,00    | 20                       | 010100435 |
| 90  | 90     |          |          |                          |           | PP-H     | 29,75    | 16                       | 010100436 | PP-H     | 33,90    | 16                       | 010100437 |
| 110 | 90     | PP-H     | 47,70    | 8                        | 010100438 | PP-H     | 61,95    | 8                        | 010100439 | PP-H     | 63,25    | 8                        | 010100440 |
| 125 | 90     | PP-R     | 61,95    |                          | 010100367 | PP-H     | 78,10    | 6                        | 010100441 | PP-H     | 88,90    | 6                        | 010100442 |
| 140 | 90     | PP-R     | 80,00    |                          | 010100370 | PP-H     | 113,55   | 7                        | 010100443 | PP-H     | 118,75   | 7                        | 010100444 |
| 160 | 90     | PP-H     | 97,75    | 7                        | 010100445 | PP-H     | 124,85   | 5                        | 010100446 | PP-H     | 144,65   | 5                        | 010100447 |
| 180 | 90     | PP-R     | 120,60   |                          | 010100375 | PP-H     | 154,00   | 5                        | 010100448 | PP-H     | 171,10   | 5                        | 010100449 |
| 200 | 90     | PP-H     | 148,30   | 3                        | 010100450 | PP-H     | 191,35   | 3                        | 010100451 | PP-H     | 254,30   | 3                        | 010100452 |
| 225 | 90     | PP-R     | 182,15   |                          | 010100381 | PP-H     | 236,65   | 5                        | 010100453 | PP-H     | 304,60   | 5                        | 010100454 |
| 250 | 90     | PP-R     | 225,75   | 4                        | 010100384 | PP-R     | 383,15   | 4                        | 010100385 | PP-R     | 582,15   | 4                        | 010100386 |
| 280 | 90     | PP-R     | 319,95   |                          | 010100387 | PP-R     | 500,10   | 3                        | 010100388 | PP-R     | 763,60   | 3                        | 010100389 |
| 315 | 90     | PP-R     | 346,30   | 2                        | 010100390 | PP-R     | 689,35   | 2                        | 010100391 | PP-R     | 1.051,70 | 2                        | 010100392 |
| 355 | 90     | PP-R     | 989,05   |                          | 010100393 | PP-R     | 1.308,05 | 1                        | 010100394 | PP-R     | 1.770,65 | 1                        | 010100395 |
| 400 | 90     | PP-R     | 1.383,15 |                          | 010100396 | PP-R     | 1.819,45 | 1                        | 010100397 | PP-R     | 2.429,50 | 1                        | 010100398 |
| 450 | 90     |          |          |                          |           | PP-R     | 2.592,70 | 1                        | 010026775 | PP-R     | 3.498,50 | 1                        | 010026776 |
| 500 | 90     |          |          |                          |           | PP-R     | 3.318,60 | 1                        | 010026777 | PP-R     | 4.548,10 | 1                        | 010026778 |



# PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, gespritzt (SDR 33/17,6/11)

**SIMONA**

PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, injected

PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, injectés

## 1.2.1

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt, für Stumpfschweißung

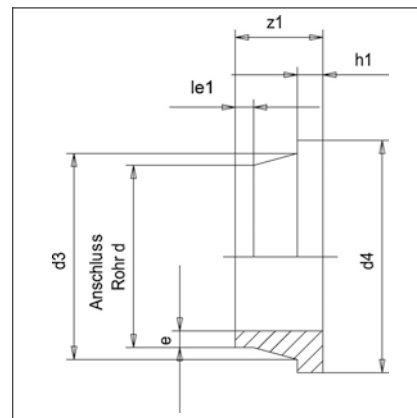
**Execution**  
injected, for butt welding

**Exécution**  
injectées, pour polyfusion bout à bout

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



Art.code: PPH—VB—KS—FG—DN—GR09300—

0320

| d   | SDR 33   |          |                          |           | SDR 17,6 |          |                          |           | SDR 11   |          |                          |           |
|-----|----------|----------|--------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|-----------|
| mm  | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  |          |          |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 7,20     | 10                       | 010600222 |
| 25  |          |          |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 7,50     | 10                       | 010600223 |
| 32  |          |          |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 8,30     | 5                        | 010600224 |
| 40  |          |          |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 9,60     | 5                        | 010600225 |
| 50  |          |          |                          |           | PP-H     | 10,45    | 5                        | 010600413 | PP-H     | 11,45    | 5                        | 010600226 |
| 63  |          |          |                          |           | PP-H     | 12,70    | 50                       | 010600414 | PP-H     | 13,90    | 50                       | 010600227 |
| 75  |          |          |                          |           | PP-H     | 15,20    | 40                       | 010013631 | PP-H     | 16,50    | 40                       | 010013629 |
| 90  |          |          |                          |           | PP-H     | 20,60    | 27                       | 010013632 | PP-H     | 23,15    | 27                       | 010013630 |
| 110 | PP-H     | 26,55    |                          | 010013634 | PP-H     | 26,55    | 16                       | 010013633 | PP-H     | 28,50    | 16                       | 010013613 |
| 125 | PP-R     | 32,00    |                          | 010600362 | PP-H     | 32,15    | 14                       | 010021382 | PP-H     | 34,30    | 14                       | 010021383 |
| 140 | PP-R     | 36,90    |                          | 010600180 | PP-H     | 37,00    | 12                       | 010021385 | PP-H     | 40,00    | 12                       | 010021386 |
| 160 | PP-H     | 45,45    | 6                        | 010021387 | PP-H     | 45,45    | 6                        | 010021388 | PP-H     | 50,70    | 6                        | 010021389 |
| 180 | PP-R     | 66,00    |                          | 010600363 | PP-H     | 66,00    | 8                        | 010021390 | PP-H     | 77,65    | 6                        | 010021391 |
| 200 | PP-H     | 79,00    | 8                        | 010021392 | PP-H     | 81,95    | 8                        | 010021393 | PP-H     | 85,10    | 8                        | 010021394 |
| 225 | PP-R     | 88,60    |                          | 010600191 | PP-H     | 92,75    | 8                        | 010021396 | PP-H     | 95,10    | 8                        | 010021397 |
| 250 | PP-R     | 124,70   | 5                        | 010600194 | PP-R     | 131,10   | 5                        | 010600195 | PP-R     | 144,15   | 5                        | 010600196 |
| 280 | PP-R     | 134,00   |                          | 010600197 | PP-R     | 145,05   | 5                        | 010600198 | PP-R     | 157,20   | 5                        | 010600199 |
| 315 | PP-R     | 162,55   | 3                        | 010600200 | PP-R     | 175,70   | 3                        | 010600201 | PP-R     | 185,05   | 3                        | 010600202 |
| 355 | PP-R     | 273,80   | 4                        | 010600203 | PP-R     | 300,35   | 4                        | 010600204 | PP-R     | 328,85   | 4                        | 010600205 |
| 400 | PP-R     | 590,60   | 2                        | 010600206 | PP-R     | 630,25   | 2                        | 010600207 | PP-R     | 678,25   | 2                        | 010600208 |
| 450 | PP-R     | 693,70   |                          | 010600364 | PP-R     | 743,90   | 2                        | 010600209 | PP-R     | 787,85   | 2                        | 010600210 |
| 500 | PP-R     | 844,80   |                          | 010600365 | PP-R     | 919,00   | 2                        | 010600211 | PP-R     | 1.006,00 | 2                        | 010600212 |
| 560 | PP-R     | 879,65   |                          | 010600366 | PP-R     | 940,35   | 10                       | 010600213 |          |          |                          |           |
| 630 | PP-R     | 1.009,15 |                          | 010600367 | PP-R     | 1.120,25 | 10                       | 010600214 |          |          |                          |           |

# PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, mit Fase, gespritzt (SDR 11)

**SIMONA**

PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, with chamfer, injected

PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, avec chanfrein, injectés

## Werkstoff

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Farbe

grau - RAL 7032

## Ausführung

gespritzt, für Stumpfschweißung

## Maße

DIN EN ISO 15494/C

## Anmerkung

Mit gedrehter Fase entsprechend  
Scheibenaustrittsmaß von  
Absperrklappen, andere SDR-  
Reihen auf Anfrage.

## Material

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Colour

grey - RAL 7032

## Execution

injected, for butt welding

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

## Remark

With turned chamfer  
corresponding to valve disc exit  
dimensions; other SDR series on  
request.

## Matériau

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Couleur

gris - RAL 7032

## Exécution

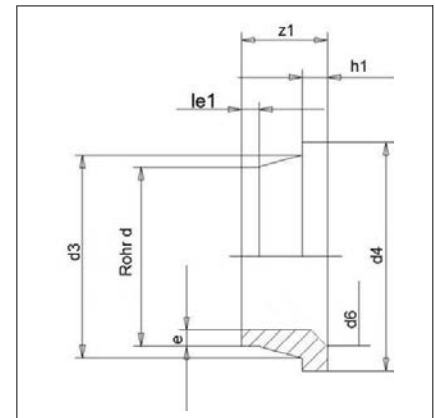
injectées, pour polyfusion bout à  
bout

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

## Remarque

Avec chanfrein tourné selon les  
cotes de sortie de rondelle des  
vannes papillon, autres gammes  
SDR sur demande.



1.2.1

Art.code: PPH—VB—KS—FG—FA—GR09300—

0320

| d   | SDR 11   |   |           |
|-----|----------|---|-----------|
| mm  | Material | € | Art. -Nr. |
| 110 | PP-H     | * | 010022327 |
| 125 | PP-H     | * | 010022328 |
| 140 | PP-H     | * | 010022329 |
| 160 | PP-H     | * | 010022334 |
| 180 | PP-H     | * | 010022335 |
| 200 | PP-H     | * | 010022336 |
| 225 | PP-H     | * | 010022333 |
| 250 | PP-R     | * | 010022337 |
| 280 | PP-R     | * | 010022338 |
| 315 | PP-R     | * | 010022339 |
| 355 | PP-R     | * | 010022340 |
| 400 | PP-R     | * | 010022341 |
| 450 | PP-R     | * | 010022342 |
| 500 | PP-R     | * | 010022343 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN, spangebend (SDR 33/17,6/11)

**SIMONA**

PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN, machined

PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN, usinés

## 1.2.1

**Werkstoff**  
PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
spangebend gefertigt, für  
Stumpfschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
machined, for butt welding

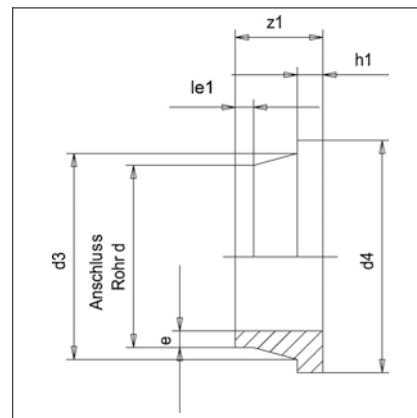
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
usinés, pour polyfusion bout à  
bout

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



Art.code: PP—VB—KS—SP—DN-GR09300—

0325

| d     | SDR 33 |           | SDR 17,6 |           | SDR 11 |           |
|-------|--------|-----------|----------|-----------|--------|-----------|
| mm    | €      | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 560   |        |           |          |           | *      | 010013559 |
| 630   |        |           |          |           | *      | 010013560 |
| 710   | *      | 010013565 | *        | 010013561 |        |           |
| 800   | *      | 010013566 | *        | 010013562 |        |           |
| 900   | *      | 010013567 | *        | 010013563 |        |           |
| 1.000 | *      | 010013568 | *        | 010013564 |        |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI (SDR 17,6/11) **SIMONA**

PP Stub flanges for loose flange ANSI

PP Collets à souder à brides mobiles ANSI

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt, für Stumpfschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
für die Verwendung von ANSI-Losflanschen ab d=110 mm können Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN eingesetzt werden

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected, for butt welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
for application of ANSI loose flanges from d=110 mm stub flanges acc. to ISO/DIN can be used

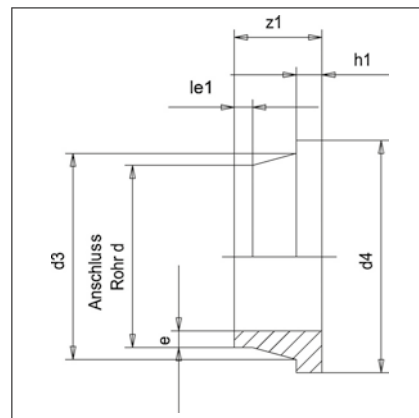
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectées, pour polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
pour des brides mobiles ANSI > d=110 mm on peut utiliser des collets à souder pour des brides mobiles ISO/DIN



1.2.1

Art.code: PPH—VB—KS—FG—AN—GR0930—

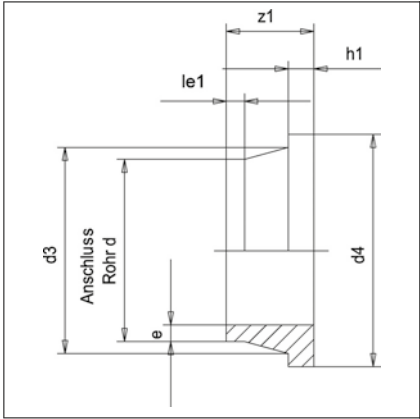
0320

| d  | SDR 17,6 |       |                          |                  | SDR 11   |       |                          |                  |
|----|----------|-------|--------------------------|------------------|----------|-------|--------------------------|------------------|
|    | Material | €     | VPE/P.U.<br>(Stck./pcs.) | Art. -Nr.        | Material | €     | VPE/P.U.<br>(Stck./pcs.) | Art. -Nr.        |
| 20 |          |       |                          |                  | PP-H     | 8,70  | 10                       | 010600866        |
| 25 |          |       |                          |                  | PP-H     | 9,00  |                          | 010600867        |
| 32 |          |       |                          |                  | PP-H     | 9,85  | 5                        | <b>010600868</b> |
| 40 |          |       |                          |                  | PP-H     | 11,65 |                          | 010600869        |
| 50 | PP-H     | 12,35 |                          | 010600872        | PP-H     | 13,85 | 5                        | <b>010600973</b> |
| 63 | PP-H     | 15,30 |                          | 010600873        | PP-H     | 16,70 | 2                        | <b>010600871</b> |
| 75 | PP-H     | 18,10 |                          | 010013626        | PP-H     | 19,75 |                          | 010013624        |
| 90 | PP-H     | 25,00 | 27                       | <b>010013627</b> | PP-H     | 27,65 | 27                       | <b>010013625</b> |

PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI,  
spangebend (SDR 17/11)

PP Stub flanges for loose flange ANSI, machined  
PP Collets à souder à brides mobiles ANSI, usinés

|              |                                                                           |                                                                         |                                                              |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>1.2.1</b> | <b>Werkstoff</b><br>PE 100                                                | <b>Material</b><br>PE 100                                               | <b>Matériau</b><br>PE 100                                    |
|              | <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7032                                           | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7032                                        | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7032                            |
|              | <b>Ausführung</b><br>spangebend gefertigt, für<br>Stumpfschweißung        | <b>Execution</b><br>machined, for butt welding                          | <b>Exécution</b><br>usinés, pour polyfusion bout à<br>bout   |
|              | <b>Maße</b><br>In Anlehnung an DIN EN ISO<br>15494/B                      | <b>Dimensions</b><br>Based on DIN EN ISO 15494/B                        | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/B                      |
|              | <b>Anmerkung</b><br>für die Verwendung von ANSI-<br>Losflansch d=450; 18" | <b>Remark</b><br>for application of ANSI loose<br>flanges d=450 mm; 18" | <b>Remarque</b><br>pour brides mobiles ANSI d=450<br>mm; 18" |



|                                   |        |           |  |        |           |
|-----------------------------------|--------|-----------|--|--------|-----------|
| Art.code: PP—VB—KS—SP—AN-GR09300— |        |           |  | 0325   |           |
| d                                 | SDR 17 |           |  | SDR 11 |           |
| mm                                | €      | Art. -Nr. |  | €      | Art. -Nr. |
| 450                               | *      | 010038520 |  | *      | 010038519 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande



# PP T-Stücke, gespritzt (SDR 33/17,6/11)

**SIMONA**

PP Tees, injected

PP Tés, injectés

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt, für Stumpfschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
weitere Abmessungen siehe Seite 65

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected, for butt welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
more designs, see page 65

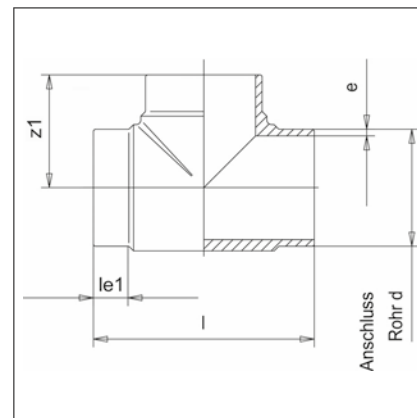
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectées, pour polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
autre dimensions, voir page 65



1.2.1

Art.code: PP—TS—KS—FG—GR09300—

0320

| d   | SDR 33   |        |                          |           | SDR 17,6 |          |                          |           | SDR 11   |          |                          |           |
|-----|----------|--------|--------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|-----------|
| mm  | Material | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  |          |        |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 6,25     | 10                       | 010300193 |
| 25  |          |        |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 6,75     | 10                       | 010300194 |
| 32  |          |        |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 7,60     | 5                        | 010300195 |
| 40  |          |        |                          |           |          |          |                          |           | PP-H     | 11,45    | 5                        | 010300196 |
| 50  |          |        |                          |           | PP-H     | 13,75    | 2                        | 010300197 | PP-H     | 15,25    | 2                        | 010300198 |
| 63  |          |        |                          |           | PP-H     | 18,45    | 30                       | 010300199 | PP-H     | 23,40    | 30                       | 010300200 |
| 75  |          |        |                          |           | PP-H     | 35,95    | 16                       | 010300201 | PP-H     | 45,95    | 16                       | 010300202 |
| 90  |          |        |                          |           | PP-H     | 50,70    | 10                       | 010019348 | PP-H     | 66,95    | 10                       | 010019349 |
| 110 | PP-R     | 55,60  |                          | 010300153 | PP-H     | 83,10    | 6                        | 010019350 | PP-H     | 97,50    | 6                        | 010019351 |
| 125 | PP-R     | 75,80  |                          | 010300156 | PP-R     | 114,65   | 4                        | 010300157 | PP-R     | 134,60   | 4                        | 010300158 |
| 140 | PP-R     | 104,50 |                          | 010300159 | PP-R     | 135,25   | 2                        | 010300160 | PP-R     | 168,90   | 2                        | 010300161 |
| 160 | PP-R     | 125,15 |                          | 010300162 | PP-H     | 254,25   | 4                        | 010022956 | PP-H     | 283,85   | 4                        | 010022957 |
| 180 | PP-R     | 147,70 |                          | 010300281 | PP-R     | 311,15   | 2                        | 010300165 | PP-R     | 364,70   | 2                        | 010300166 |
| 200 | PP-R     | 183,05 |                          | 010300167 | PP-R     | 425,05   | 3                        | 010300168 | PP-R     | 521,20   | 3                        | 010300169 |
| 225 |          |        |                          |           | PP-H     | 499,00   | 3                        | 010025632 | PP-H     | 619,20   | 3                        | 010025633 |
| 250 | PP-R     | 521,20 |                          | 010300173 | PP-R     | 661,00   | 3                        | 010300174 | PP-R     | 796,40   | 3                        | 010300175 |
| 280 | PP-R     | 662,65 |                          | 010300176 | PP-R     | 754,85   | 1                        | 010300177 | PP-R     | 1.073,60 | 1                        | 010300178 |
| 315 | PP-R     | 835,65 |                          | 010300179 | PP-R     | 1.006,00 | 1                        | 010300180 | PP-R     | 1.524,10 | 1                        | 010300181 |
| 355 |          |        |                          |           | PP-R     | 1.527,00 | 1                        | 010300182 | PP-R     | 2.052,05 | 1                        | 010300183 |
| 400 |          |        |                          |           | PP-R     | 2.365,30 | 1                        | 010300184 | PP-R     | 3.062,20 | 1                        | 010300185 |
| 450 |          |        |                          |           | PP-R     | 3.405,60 | 1                        | 010300953 | PP-R     | 4.382,50 |                          | 010300954 |
| 500 |          |        |                          |           | PP-R     | 4.384,65 | 1                        | 010300955 | PP-R     | 5.567,75 |                          | 010300956 |

# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, gespritzt (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Tees with reduced branch, injected  
PP Tés avec piquage réduit, injectées

## 1.2.1

**Werkstoff**  
PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt, für Stumpfschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected, for butt welding

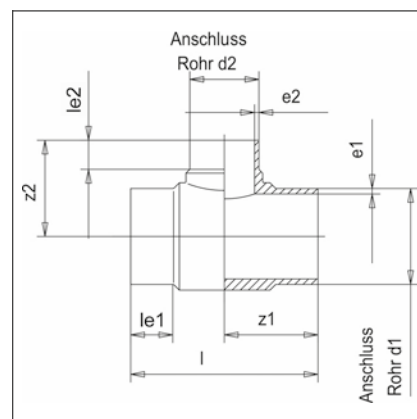
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectées, pour polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



Art.code: PP—TSR—KS—FG—GR09300—

0320

| d1  | d2  | SDR 17,6 |           | SDR 11 |           |
|-----|-----|----------|-----------|--------|-----------|
|     |     | €        | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 90  | 32  |          |           | 63,45  | 013500126 |
| 110 | 32  |          |           | 93,70  | 013500128 |
| 110 | 50  |          |           | 95,65  | 013500304 |
| 125 | 63  |          |           | 130,75 | 013500129 |
| 140 | 63  | 129,45   | 013500117 | 162,55 | 013500131 |
| 140 | 75  | 130,65   | 013500433 | 146,35 | 013500309 |
| 140 | 90  | 132,40   | 013500118 | 165,35 | 013500132 |
| 140 | 110 | 135,15   | 013500434 | 169,55 | 013500310 |
| 160 | 125 | 250,60   | 013500120 | 281,95 | 013500314 |
| 180 | 63  | 297,75   | 013500438 | 349,70 | 013500134 |
| 180 | 75  | 299,05   | 013500439 | 350,35 | 013500315 |
| 180 | 110 | 304,60   | 013500122 |        |           |
| 180 | 125 |          |           | 356,20 | 013501029 |
| 225 | 125 | 482,75   | 013500447 | 601,35 | 013500326 |
| 250 | 110 | 639,65   | 013500450 |        |           |
| 250 | 160 | 653,05   | 013500451 |        |           |

# PP Reduktionen zentrisch, gespritzt (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Reducers concentric, injected

PP Réductions concentriques, injectées

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt, für Stumpfschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected, for butt welding

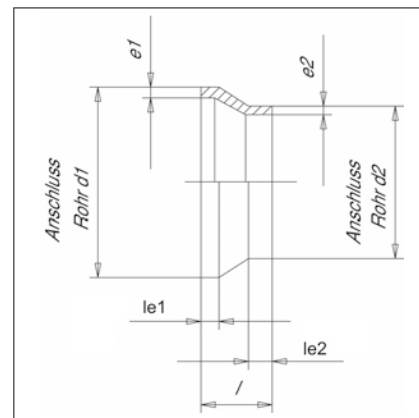
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectées, pour polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



1.2.1

Art.code: PP—RZ—KS—FG—GR09300—

0320

| d1  | d2  | SDR 17,6 |       |                          |           | SDR 11   |       |                          |           |
|-----|-----|----------|-------|--------------------------|-----------|----------|-------|--------------------------|-----------|
|     |     | Material | €     | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €     | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 25  | 20  |          |       |                          |           | PP-H     | 8,35  | 1                        | 014900997 |
| 32  | 20  |          |       |                          |           | PP-H     | 9,90  | 10                       | 014900998 |
| 32  | 25  |          |       |                          |           | PP-H     | 9,90  | 10                       | 014900368 |
| 40  | 20  |          |       |                          |           | PP-H     | 11,40 |                          | 014900999 |
| 40  | 25  |          |       |                          |           | PP-H     | 11,40 | 5                        | 014901000 |
| 40  | 32  |          |       |                          |           | PP-H     | 11,40 | 5                        | 014901001 |
| 50  | 25  |          |       |                          |           | PP-H     | 11,95 | 5                        | 014900369 |
| 50  | 32  | PP-H     | 11,95 | 5                        | 014901022 | PP-H     | 11,95 | 5                        | 014900370 |
| 50  | 40  | PP-H     | 11,95 | 5                        | 014900349 | PP-H     | 11,95 | 5                        | 014900371 |
| 63  | 32  | PP-H     | 13,90 |                          | 014900350 | PP-H     | 13,90 | 100                      | 014900372 |
| 63  | 40  | PP-H     | 13,90 |                          | 014900351 | PP-H     | 13,90 | 5                        | 014900373 |
| 63  | 50  | PP-H     | 13,90 |                          | 014901023 | PP-H     | 13,90 | 5                        | 014900374 |
| 75  | 32  |          |       |                          |           | PP-R     | 18,00 |                          | 014900279 |
| 75  | 40  |          |       |                          |           | PP-R     | 18,00 |                          | 014900280 |
| 75  | 50  |          |       |                          |           | PP-H     | 18,00 |                          | 014900281 |
| 75  | 63  | PP-H     | 18,00 | 2                        | 014901027 | PP-H     | 18,00 | 60                       | 014901005 |
| 90  | 50  | PP-R     | 19,55 |                          | 014900223 | PP-H     | 19,55 | 2                        | 014900375 |
| 90  | 63  | PP-H     | 19,55 | 1                        | 014900353 | PP-H     | 19,55 | 40                       | 014900376 |
| 90  | 75  | PP-H     | 19,55 | 1                        | 014900354 | PP-H     | 19,55 | 1                        | 014900377 |
| 110 | 50  | PP-H     | 24,05 | 24                       | 014900355 | PP-H     | 24,05 | 24                       | 014900378 |
| 110 | 63  | PP-H     | 24,05 | 1                        | 014900356 | PP-H     | 24,05 | 24                       | 014900379 |
| 110 | 75  | PP-H     | 24,05 | 1                        | 014900357 | PP-H     | 24,05 | 32                       | 014900380 |
| 110 | 90  | PP-H     | 24,05 | 1                        | 014900358 | PP-H     | 24,05 | 24                       | 014900381 |
| 125 | 63  | PP-R     | 31,00 |                          | 014900230 |          |       |                          |           |
| 125 | 75  | PP-R     | 31,00 |                          | 014900231 | PP-H     | 31,00 | 18                       | 014900383 |
| 125 | 90  | PP-H     | 31,00 | 18                       | 014901030 | PP-H     | 31,00 | 18                       | 014900384 |
| 125 | 110 | PP-H     | 31,00 | 18                       | 014900359 | PP-H     | 31,00 | 18                       | 014900385 |
| 140 | 75  | PP-R     | 37,65 |                          | 014900234 | PP-H     | 37,65 | 12                       | 014901006 |
| 140 | 90  | PP-R     | 37,65 |                          | 014900235 | PP-H     | 37,65 | 12                       | 014901007 |
| 140 | 110 | PP-R     | 37,65 |                          | 014900236 | PP-H     | 37,65 | 12                       | 014901008 |
| 140 | 125 | PP-H     | 37,65 |                          | 014901034 | PP-H     | 37,65 | 12                       | 014901009 |
| 160 | 90  | PP-H     | 43,70 | 10                       | 014900360 | PP-H     | 43,70 | 10                       | 014900386 |

# PP Reduktionen zentrisch, gespritzt (SDR 17,6/11)



PP Reducers concentric, injected

PP Réductions concentriques, injectées

## 1.2.1

Art.code: PP—RZ—KS—FG—GR09300—

0320

| d1  | d2  | SDR 17,6 |        |                          |                  | SDR 11   |        |                          |                  |
|-----|-----|----------|--------|--------------------------|------------------|----------|--------|--------------------------|------------------|
|     |     | Material | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr.        | Material | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr.        |
| 160 | 110 | PP-H     | 43,70  | 10                       | <b>014900361</b> | PP-H     | 43,70  | 10                       | <b>014900387</b> |
| 160 | 125 | PP-R     | 43,70  |                          | 014900240        | PP-H     | 43,70  | 10                       | <b>014900388</b> |
| 160 | 140 | PP-R     | 43,70  |                          | 014900241        | PP-H     | 43,70  | 10                       | <b>014900389</b> |
| 180 | 90  | PP-R     | 65,65  |                          | 014900242        | PP-H     | 65,65  | 6                        | <b>014901010</b> |
| 180 | 110 | PP-R     | 65,65  |                          | 014900243        | PP-H     | 65,65  | 12                       | <b>014901011</b> |
| 180 | 125 | PP-R     | 62,20  |                          | 014900244        | PP-H     | 62,20  | 12                       | <b>014901012</b> |
| 180 | 140 | PP-R     | 59,75  |                          | 014900245        | PP-H     | 59,75  | 12                       | <b>014901013</b> |
| 180 | 160 | PP-R     | 59,75  |                          | 014900246        | PP-H     | 59,75  |                          | 014900306        |
| 200 | 140 | PP-R     | 190,20 | 4                        | <b>014900247</b> | PP-H     | 190,20 |                          | 014901015        |
| 200 | 160 | PP-H     | 147,70 | 4                        | <b>014900364</b> | PP-H     | 147,70 | 4                        | <b>014900390</b> |
| 200 | 180 | PP-R     | 131,65 |                          | 014900248        | PP-H     | 131,65 | 4                        | 014901016        |
| 225 | 140 | PP-R     | 215,70 |                          | 014900249        | PP-H     | 220,65 | 9                        | <b>014900391</b> |
| 225 | 160 | PP-H     | 185,10 | 7                        | <b>014900366</b> | PP-H     | 189,10 | 7                        | <b>014900392</b> |
| 225 | 180 | PP-R     | 175,85 |                          | 014900251        | PP-H     | 180,30 | 6                        | <b>014900393</b> |
| 225 | 200 | PP-R     | 155,20 |                          | 014900252        | PP-R     | 159,30 |                          | 014900313        |
| 250 | 160 | PP-R     | 245,90 |                          | 014900253        | PP-R     | 252,90 | 6                        | <b>014900314</b> |
| 250 | 180 | PP-R     | 228,10 | 5                        | 014900254        | PP-R     | 233,95 | 5                        | <b>014900315</b> |
| 250 | 200 | PP-R     | 209,70 | 4                        | 014900255        | PP-R     | 214,95 |                          | 014900316        |
| 250 | 225 | PP-R     | 199,40 |                          | 014900256        | PP-R     | 204,30 |                          | 014900317        |
| 280 | 200 | PP-R     | 273,85 | 6                        | 014900257        | PP-R     | 280,95 | 6                        | <b>014900318</b> |
| 280 | 225 | PP-R     | 256,15 | 6                        | <b>014900258</b> | PP-R     | 263,05 | 6                        | <b>014900319</b> |
| 280 | 250 | PP-R     | 245,90 |                          | 014900259        | PP-R     | 252,40 |                          | 014900320        |
| 315 | 200 | PP-R     | 350,30 |                          | 014900260        | PP-R     | 359,15 |                          | 014900321        |
| 315 | 225 | PP-R     | 297,30 |                          | 014900261        | PP-R     | 305,35 | 5                        | <b>014900322</b> |
| 315 | 250 | PP-R     | 281,80 | 2                        | 014900262        | PP-R     | 289,20 | 2                        | <b>014900323</b> |
| 315 | 280 | PP-R     | 264,25 |                          | 014900263        | PP-R     | 270,95 | 5                        | <b>014900324</b> |

# PP Reduktionen zentrisch, spangebend (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Reducers concentric, machined

PP Réductions concentriques, usinées

## Werkstoff

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Farbe

grau - RAL 7032

## Ausführung

spangebend gefertigt, für  
Stumpfschweißung

## Maße

DIN EN ISO 15494/C

## Anmerkung

SDR 33 auf Anfrage

## Material

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Colour

grey - RAL 7032

## Execution

machined, for butt welding

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

## Remark

SDR 33 on request

## Matériau

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Couleur

gris - RAL 7032

## Exécution

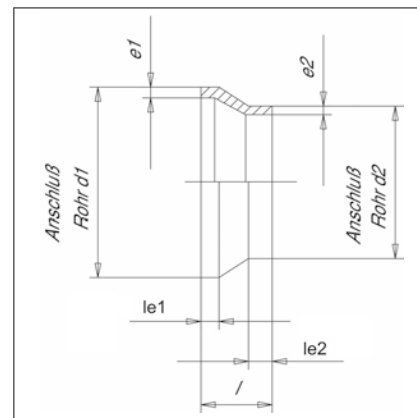
usinés, pour polyfusion bout à  
bout

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

## Remarque

SDR 33 sur demande



1.2.1

Art.code: PP—RZ—KS—SP—GR09300—

0325

| d1  | d2  | SDR 17,6 |           | SDR 11 |           |
|-----|-----|----------|-----------|--------|-----------|
|     |     | €        | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 355 | 225 | *        | 010013476 | *      | 010013448 |
| 355 | 250 | *        | 010013477 | *      | 010013449 |
| 355 | 280 | *        | 010013478 | *      | 010013450 |
| 355 | 315 | *        | 010013479 | *      | 010013451 |
| 400 | 225 | *        | 010013480 | *      | 010013452 |
| 400 | 250 | *        | 010013481 | *      | 010013453 |
| 400 | 280 | *        | 010013482 | *      | 010013454 |
| 400 | 315 | *        | 010013483 | *      | 010013455 |
| 400 | 355 | *        | 010013484 | *      | 010013456 |
| 450 | 280 | *        | 010013485 | *      | 010013457 |
| 450 | 315 | *        | 010013486 | *      | 010013458 |
| 450 | 355 | *        | 010013487 | *      | 010013459 |
| 450 | 400 | *        | 010013488 | *      | 010013460 |
| 500 | 315 | *        | 010013490 | *      | 010013462 |
| 500 | 355 | *        | 010013491 | *      | 010013463 |
| 500 | 400 | *        | 010013492 | *      | 010013464 |
| 500 | 450 | *        | 010013493 | *      | 010013465 |
| 560 | 400 | *        | 010013495 | *      | 010013467 |
| 560 | 450 | *        | 010013496 | *      | 010013468 |
| 560 | 500 | *        | 010013497 | *      | 010013469 |
| 630 | 400 | *        | 010013499 |        |           |
| 630 | 450 | *        | 010013500 |        |           |
| 630 | 500 | *        | 010013501 |        |           |
| 630 | 560 | *        | 010013502 |        |           |
| 710 | 500 | *        | 010013505 |        |           |
| 710 | 560 | *        | 010013506 |        |           |
| 710 | 630 | *        | 010013507 |        |           |
| 800 | 560 | *        | 010013508 |        |           |
| 800 | 630 | *        | 010013509 |        |           |
| 800 | 710 | *        | 010013510 |        |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

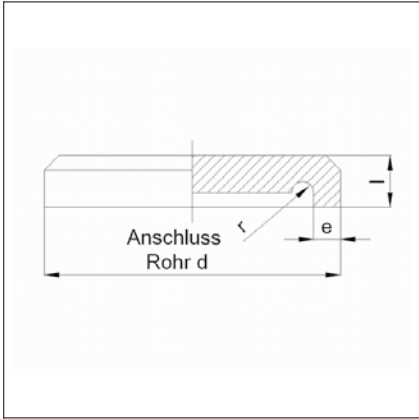
PP Endkappen, spangebend (SDR 17,6/11)

PP End caps, machined

PP Bouchons, usinés

1.2.1

|                                                                                      |                                                                          |                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H AlphaPlus / PP-R                                            | <b>Material</b><br>PP-H AlphaPlus / PP-R                                 | <b>Matériau</b><br>PP-H AlphaPlus / PP-R                                     |
| <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7032                                                      | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7032                                         | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7032                                            |
| <b>Ausführung</b><br>spangebend gefertigt, für<br>Stumpfschweißung                   | <b>Execution</b><br>machined, for butt welding                           | <b>Exécution</b><br>usinés, pour polyfusion bout à<br>bout                   |
| <b>Maße</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                    | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                  | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                      |
| <b>Anmerkung</b><br>SDR 33 auf Anfrage,<br>Ausführungen < d 250 mm siehe<br>Seite 77 | <b>Remark</b><br>SDR 33 on request, executions <<br>d 250 mm see page 77 | <b>Remarque</b><br>SDR 33 sur demande, exécutions<br>< d 250 mm voir page 77 |



| Art.code: PP—KA—KS—SP—GR09300— |          |   |           | 0325   |           |
|--------------------------------|----------|---|-----------|--------|-----------|
| d                              | SDR 17,6 |   |           | SDR 11 |           |
|                                | mm       | € | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 250                            | 151,95   |   | 013900139 | 163,10 | 013900140 |
| 280                            | 176,35   |   | 013900141 | 190,30 | 013900142 |
| 315                            | 219,05   |   | 013900143 | 282,45 | 013900144 |
| 355                            | 282,55   |   | 013900145 | 339,65 | 013900146 |
| 400                            | 336,00   |   | 013900147 | 407,60 | 013900148 |
| 450                            | 481,55   |   | 013900149 | 581,80 | 013900150 |
| 500                            | 576,60   |   | 013900151 | 739,70 | 013900152 |
| 560                            | 735,10   |   | 013900153 |        |           |
| 630                            | 1.115,25 |   | 013900154 |        |           |
| 710                            | 1.683,25 |   | 013900155 |        |           |
| 800                            | 2.638,95 |   | 013900156 |        |           |



# PP Gewindestopfen

PP Threaded plugs

PP Bouchons filetés



**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
spangebend gefertigt

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
max. zulässiger  
Betriebsüberdruck bei Wasser  
+20°C 8 bar,  
als Dichtmittel empfehlen wir zwei  
Lagen starkes PTFE-Band

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
machined

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
max. admissible operating  
overpressure for water at +20°C  
8 bar,  
double-layer PTFE tape  
recommended as sealant

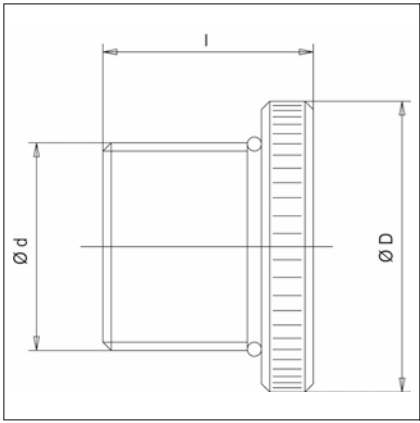
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
usinés

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
pression de service max.  
admissible pour l'eau à +20°C  
jusqu'à 8 bar,  
comme joint, nous  
recommandons deux couches de  
ruban PTFE épais



1.2.1

Art.code: PP—ST—AG-SP—GR09300—

0325

| D<br>mm | di<br>" |       |           |
|---------|---------|-------|-----------|
|         |         | €     | Art. -Nr. |
| 25      | 1/2     | 25,10 | 015100072 |
| 30      | 3/4     | 26,15 | 015100076 |
| 40      | 1       | 31,00 | 015100073 |
| 45      | 1 1/4   | 33,00 | 015100071 |
| 50      | 1 1/2   | 38,30 | 015100070 |
| 70      | 2       | 41,45 | 015100075 |
| 95      | 2 1/2   | 50,35 | 015100074 |

# PP Festpunkte für Rohrschellen (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Fixing points for pipe clamps

PP Points de fixation pour des colliers pour tuyaux

## 1.2.1

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gefertigt aus Rohren und  
Drehteilen, für Stumpfschweißung

**Maße**  
In Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
fabricated from pipes and turned  
parts, for butt welding

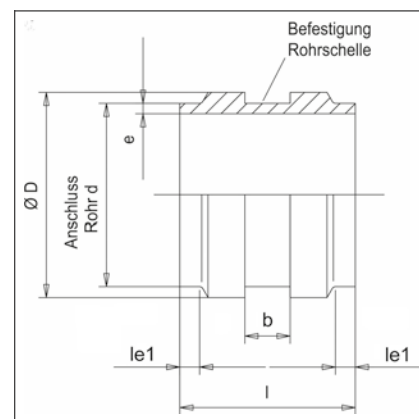
**Dimensions**  
Based on DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
fabriqués à partir de tubes et  
pièces tournées, pour polyfusion  
bout à bout

**Dimensions**  
Basés sur la DIN EN ISO  
15494/C



Art.code: PP—FP—ROS—GR09300—

0325

| d   | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-----|----------|-----------|----------|-----------|
|     | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| mm  |          |           |          |           |
| 50  | 82,95    | 015400006 | 87,80    | 015400024 |
| 63  | 89,40    | 015400007 | 94,80    | 015400025 |
| 75  | 102,25   | 015400008 | 123,55   | 015400026 |
| 90  | 122,95   | 015400009 | 137,40   | 015400027 |
| 110 | 142,30   | 015400010 | 162,15   | 015400028 |
| 125 | 163,35   | 015400011 | 189,45   | 015400029 |
| 140 | 183,50   | 015400012 | 213,20   | 015400030 |
| 160 | 227,80   | 015400013 | 228,30   | 015400031 |
| 180 | 242,05   | 015400014 | 254,80   | 015400032 |
| 200 | 288,40   | 015400015 | 313,85   | 015400033 |
| 225 | 349,25   | 015400016 | 405,95   | 015400034 |
| 250 | 429,40   | 015400017 | 484,05   | 015400035 |
| 280 | 617,20   | 015400018 | 636,25   | 015400036 |
| 315 | 646,20   | 015400019 | 666,55   | 015400037 |
| 355 | 732,40   | 015400020 | 754,95   | 015400038 |
| 400 | 930,25   | 015400021 | 958,85   | 015400039 |
| 450 | 1.305,80 | 015400022 | 1.346,45 | 015400040 |
| 500 | 1.615,45 | 015400023 | 1.665,60 | 015400041 |

# PP Verschraubungen, mit EPDM Dichtung (SDR 11)

**SIMONA**

PP Unions, with EPDM seal

PP Raccords unions, avec joint EPDM

## Werkstoff

PP-H AlphaPlus  
EPDM (Dichtung)

## Farbe

grau - RAL 7032

## Ausführung

gespritzt,  
für Stumpfschweißung,  
Überwurfmutter und  
Einschraubteil  
mit konischem Rohrgewinde R  
(nach DIN EN 10226/1)

## Maße

DIN EN ISO 15494/C

## Anmerkung

max. zulässiger  
Betriebsüberdruck bei Wasser  
+ 20 °C 12 bar

## Material

PP-H AlphaPlus  
EPDM (seal)

## Colour

grey - RAL 7032

## Execution

for butt-welding, union and union  
bush with conical thread R (acc.  
to  
DIN EN 10226/1)

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

## Remark

max. admissible operating  
overpressure for water at + 20 °C  
up to 12 bar

## Matériau

PP-H AlphaPlus  
EPDM (joint)

## Couleur

gris - RAL 7032

## Exécution

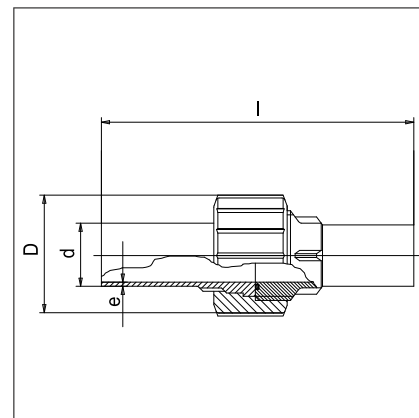
injectés,  
pour bout à bout soudage,  
écrou-raccord avec manchon  
conique taraudé R (selon DIN EN  
10226/1)

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

## Remarque

pression de service max.  
admissible pour l'eau à + 20 °C  
jusqu'à 12 bar



1.2.1

Art.code: PPH—VE—LSEPDFG—GR09300—

0321

| d  | R     | SDR 11 |                          |           |
|----|-------|--------|--------------------------|-----------|
|    |       | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20 | 1/2   | 33,90  | 5                        | 019500007 |
| 25 | 3/4   | 37,65  | 5                        | 019500008 |
| 32 | 1     | 43,75  | 5                        | 019500009 |
| 40 | 1 1/4 | 58,75  | 2                        | 019500010 |
| 50 | 1 1/2 | 80,70  | 1                        | 019500011 |
| 63 | 2     | 123,55 | 1                        | 019500012 |

# PP Verschraubungen, mit FPM Dichtung (SDR 11)

**SIMONA**

PP Unions, with FPM seal

PP Raccords unions, avec joint FPM

## 1.2.1

### Werkstoff

PP-H AlphaPlus  
FPM (Dichtung)

### Farbe

grau - RAL 7032

### Ausführung

gespritzt,  
für Stumpfschweißung,  
Überwurfmutter und  
Einschraubteil  
mit konischem Rohrgewinde R  
(nach DIN EN 10226/1)

### Maße

DIN EN ISO 15494/C

### Anmerkung

max. zulässiger  
Betriebsüberdruck bei Wasser  
+ 20 °C 12 bar

### Material

PP-H AlphaPlus  
FPM (seal)

### Colour

grey - RAL 7032

### Execution

for butt-welding, union and union  
bush with conical thread R (acc.  
to  
DIN EN 10226/1)

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

### Remark

max. admissible operating  
overpressure for water at + 20 °C  
up to 12 bar

### Matériau

PP-H AlphaPlus  
FPM (joint)

### Couleur

gris - RAL 7032

### Exécution

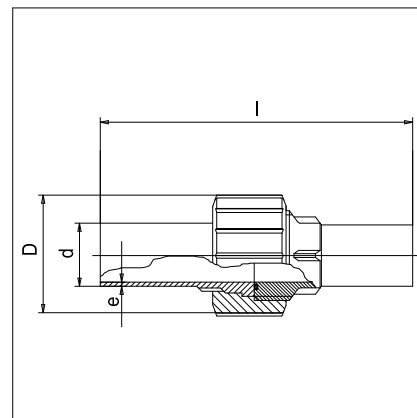
injectés,  
pour bout à bout soudage,  
écrou-raccord avec manchon  
conique taraudé R (selon DIN EN  
10226/1)

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

### Remarque

pression de service max.  
admissible pour l'eau à + 20 °C  
jusqu'à 12 bar



Art.code: PPH—VE—LSFPMFG—GR09300—

0321

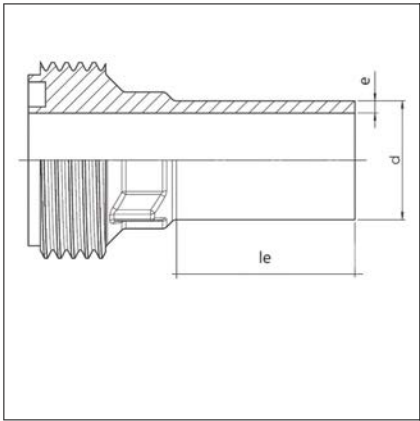
| d  | R     | SDR 11 |           |
|----|-------|--------|-----------|
|    |       | €      | Art. -Nr. |
| 20 | 1/2   | 45,05  | 019500013 |
| 25 | 3/4   | 49,95  | 019500014 |
| 32 | 1     | 61,00  | 019500015 |
| 40 | 1 1/4 | 82,95  | 019500016 |
| 50 | 1 1/2 | 117,20 | 019500017 |
| 63 | 2     | 165,45 | 019500018 |

# PP-H Einschraubteil für Verschraubung, gespritzt (SDR 11)



PP-H Union bush, injected  
PP-H Pièce filetée pour raccord union, injectée

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                                      | <b>Material</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                                 | <b>Matériau</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                                        |
| <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7032                                                                                                         | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7032                                                                                                  | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7032                                                                                                        |
| <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für Stumpfschweißung,<br>Einschraubteil mit konischem<br>Rohrgewinde R (nach DIN EN<br>10226/1)      | <b>Execution</b><br>injected,<br>for butt-welding, union bush with<br>conical thread R (acc. to DIN EN<br>10226/1)                | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour bout à bout soudage, écrou-<br>raccord avec manchon conique<br>taraudé R (selon DIN EN<br>10226/1) |
| <b>Maße</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                                       | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                           | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                                  |
| <b>Anmerkung</b><br>Einzelteil der Verschraubung<br>siehe Seiten 47 und 48.<br>Nicht mit Fabrikaten anderer<br>Hersteller kombinierbar. | <b>Remark</b><br>Individual part of union, see<br>pages 47 and 48.<br>Cannot be combined with<br>products of other manufacturers. | <b>Remarque</b><br>Pièce du raccord vissé, voir<br>pages 47 et 48.<br>Non combinable avec des<br>produits d'autres fabricants.           |



1.2.1

| Art.code: PPH—EST-KS-FG—IGR09300— |       |        | 0321      |
|-----------------------------------|-------|--------|-----------|
| d                                 | R     | SDR 11 |           |
| mm                                | "     | €      | Art. -Nr. |
| 20                                | 1/2   | 10,15  | 023300013 |
| 25                                | 3/4   | 11,30  | 023300014 |
| 32                                | 1     | 13,10  | 023300015 |
| 40                                | 1 1/4 | 17,65  | 023300016 |
| 50                                | 1 1/2 | 24,20  | 023300017 |
| 63                                | 2     | 37,10  | 023300018 |

# PP-H Einlegeteil für Verschraubung, gespritzt (SDR 11)

**SIMONA**

PP-H Union insert, injected

PP-H Pièce folle pour raccord union, injectée

## 1.2.1

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Stumpfschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
Einzelteil der Verschraubung  
siehe Seiten 47 und 48.  
Nicht mit Fabrikaten anderer  
Hersteller kombinierbar.

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for butt-welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
Individual part of union, see  
pages 47 and 48.  
Cannot be combined with  
products of other manufacturers.

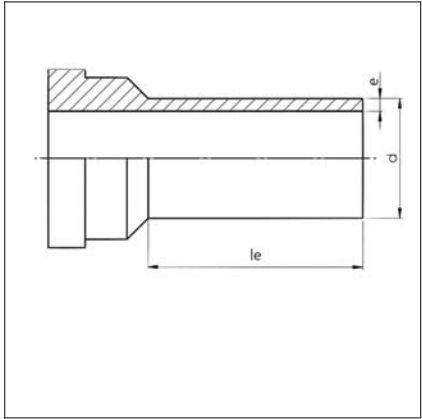
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour bout à bout soudage

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
Pièce du raccord vissé, voir  
pages 47 et 48.  
Non combinable avec des  
produits d'autres fabricants.



Art.code: PPH—ET—LS—FG—IGR09300—

0321

| d  | SDR 11 |           |
|----|--------|-----------|
| mm | €      | Art. -Nr. |
| 20 | 10,15  | 023400013 |
| 25 | 11,30  | 023400014 |
| 32 | 13,10  | 023400015 |
| 40 | 17,65  | 023400016 |
| 50 | 24,20  | 023400017 |
| 63 | 37,10  | 023400018 |



# PP Überwurfmutter für Verschraubung, gespritzt (SDR 11)

**SIMONA**

PP Union nut, injected

PP Ecrou pour raccord union, injecté

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
Überwurfmutter mit konischem  
Rohrgewinde R (nach DIN EN  
10226/1)

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
Einzelteil der Verschraubung  
siehe Seiten 47 und 48.  
Nicht mit Fabrikaten anderer  
Hersteller kombinierbar.

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
union with conical thread R (acc.  
to DIN EN 10226/1)

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
Individual part of union, see  
pages 47 and 48.  
Cannot be combined with  
products of other manufacturers.

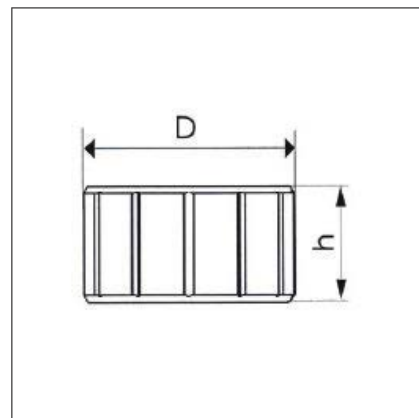
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
écrou-raccord avec manchon  
conique taraudé R (selon DIN EN  
10226/1)

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
Pièce du raccord vissé, voir  
pages 47 at 48.  
Non combinable avec des  
produits d'autres fabricants.



1.2.1

Art.code: PP—UWM—KS—FG—IGR09300—

0321

| d  | R     | SDR 11 |           |
|----|-------|--------|-----------|
|    |       | €      | Art. -Nr. |
| mm | "     |        |           |
| 20 | 1/2   | 13,55  | 023500013 |
| 25 | 3/4   | 15,05  | 023500014 |
| 32 | 1     | 17,50  | 023500015 |
| 40 | 1 1/4 | 23,50  | 023500016 |
| 50 | 1 1/2 | 32,30  | 023500017 |
| 63 | 2     | 49,45  | 023500018 |



## 1 PP

### 1.2 PP Rohrformteile

PP Fittings  
PP Raccords

### 1.2.2

#### 1.2.2 PP Rohrformteile mit langen Schweißenden

PP Fittings with elongated spigots  
PP Raccords à branches allongées

PP Winkel 45 °, gespritzt 55

PP Elbows 45 °, injected  
PP Coudes 45 °, injectés

PP Winkel 90 °, gespritzt 56

PP Elbows 90 °, injected  
PP Coudes 90 °, injectés

PP Bögen 90 °, gespritzt 57

PP Bends 90 °, injected  
PP Courbes 90 °, injectés

PP Bögen, nahtlos 58

PP Bends, seamless  
PP Courbes, cintrés

PP Bögen, segmentgeschweißt 60

PP Bends, segment welded  
PP Courbes, soudés

PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN 63

PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN  
PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN

PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI 64

PP Stub flanges for loose flange ANSI  
PP Collets à souder à brides mobiles ANSI

PP T-Stücke, gespritzt 65

PP Tees, injected  
PP Tés, injectés

PP T-Stücke, segmentgeschweißt 66

PP Tees, segment welded  
PP Tés, soudés

PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, gespritzt 67

PP Tees with reduced branch, injected  
PP Tés avec piquage réduit, injectés

PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt 68

PP Tees with reduced branch, welded  
PP Tés avec piquage réduit, soudés

PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt, verstärkt 70

PP Tees with reduced branch, welded, reinforced  
PP Tés avec piquage réduit, soudés, renforcé

PP T-Stücke mit reduziertem Abgang mit Innengewinde 73

PP Tees with reduced branch with internal thread  
PP Tés avec piquage réduit avec manchon taraudé femelle

PP Abzweig 45 °, gespritzt 75

PP Branches 45 °, injected  
PP Dérivations 45 °, injectés

PP Reduktionen exzentrisch 76

PP Reducers eccentric  
PP Réductions excentriques

PP Endkappen 77

PP End caps  
PP Bouchons

## 1.2.2

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| PP Adapter mit Innengewinde                 | 78 |
| PP Adaptors with threaded female end        |    |
| PP Adaptateurs avec manchon taraudé femelle |    |
| PP Adapter mit Außengewinde                 | 79 |
| PP Adaptors with threaded male end          |    |
| PP Adaptateurs avec manchon taraudé mâle    |    |

# PP Winkel 45°, gespritzt (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Elbows 45°, injected

PP Coudes 45°, injectés

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
In Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

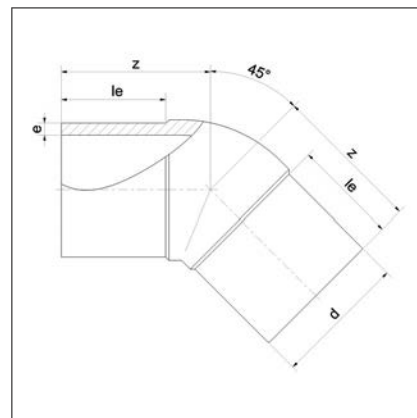
**Dimensions**  
Based on DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
Basés sur la DIN EN ISO  
15494/C



1.2.2

Art.code: PPH—WI-45-LS-FG—GR09300—

0321

| d   | Winkel | SDR 17,6 |          |                          |           | SDR 11   |          |                          |           |
|-----|--------|----------|----------|--------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|-----------|
|     |        | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  | 45     |          |          |                          |           | PP-H     | 11,50    | 10                       | 019200083 |
| 25  | 45     |          |          |                          |           | PP-H     | 12,50    | 5                        | 019200084 |
| 32  | 45     |          |          |                          |           | PP-H     | 15,20    | 5                        | 019200085 |
| 40  | 45     |          |          |                          |           | PP-H     | 18,80    | 2                        | 019200086 |
| 50  | 45     | PP-H     | 18,80    | 2                        | 019200145 | PP-H     | 21,45    | 2                        | 019200087 |
| 63  | 45     | PP-H     | 34,20    | 30                       | 019200088 | PP-H     | 38,15    | 30                       | 019200089 |
| 75  | 45     | PP-H     | 46,25    | 4                        | 019200146 | PP-H     | 51,20    | 1                        | 019200090 |
| 90  | 45     | PP-H     | 51,30    | 12                       | 019200091 | PP-H     | 57,70    | 12                       | 019200092 |
| 110 | 45     | PP-H     | 83,75    | 8                        | 019200093 | PP-H     | 93,30    | 8                        | 019200094 |
| 125 | 45     | PP-H     | 121,80   | 6                        | 019200147 | PP-H     | 134,80   | 6                        | 019200095 |
| 140 | 45     | PP-H     | 149,20   | 8                        | 019200382 | PP-H     | 150,55   | 8                        | 019200385 |
| 160 | 45     | PP-H     | 177,65   | 5                        | 019200096 | PP-H     | 197,45   | 5                        | 019200097 |
| 180 | 45     | PP-H     | 199,65   | 4                        | 019200148 | PP-H     | 224,00   | 4                        | 019200149 |
| 200 | 45     | PP-H     | 273,20   | 5                        | 019200150 | PP-H     | 305,00   | 5                        | 019200151 |
| 225 | 45     | PP-H     | 326,85   | 4                        | 019200152 | PP-H     | 363,20   | 4                        | 019200098 |
| 250 | 45     | PP-R     | 541,70   |                          | 019200295 | PP-R     | 629,60   | 3                        | 019200296 |
| 280 | 45     | PP-R     | 817,45   | 2                        | 019200297 | PP-R     | 949,70   | 2                        | 019200298 |
| 315 | 45     | PP-R     | 1.017,20 | 2                        | 019200299 | PP-R     | 1.153,10 | 2                        | 019200300 |

# PP Winkel 90°, gespritzt (SDR 11)

**SIMONA**

PP Elbows 90°, injected

PP Coudes 90°, injectés

## 1.2.2

### Werkstoff

PP-H AlphaPlus / PP-R

### Farbe

grau - RAL 7032

### Ausführung

gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

### Maße

In Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/C

### Material

PP-H AlphaPlus / PP-R

### Colour

grey - RAL 7032

### Execution

injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

### Dimensions

Based on DIN EN ISO 15494/C

### Matériau

PP-H AlphaPlus / PP-R

### Couleur

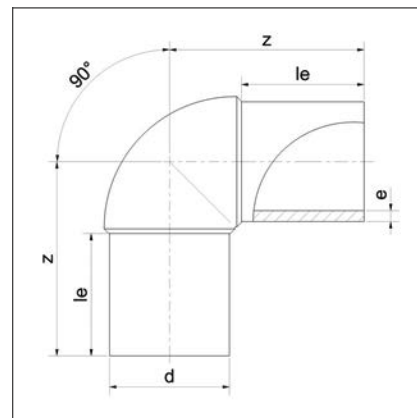
gris - RAL 7032

### Exécution

injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

### Dimensions

Basés sur la DIN EN ISO  
15494/C



Art.code: PPH—WI-90-LS-FG—GR09300—

0321

| d   | Winkel | SDR 11   |          |                          |           |
|-----|--------|----------|----------|--------------------------|-----------|
|     |        | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| mm  | °      |          |          |                          |           |
| 20  | 90     | PP-H     | 11,10    | 5                        | 019200074 |
| 25  | 90     | PP-H     | 11,50    | 5                        | 019200075 |
| 32  | 90     | PP-H     | 12,35    | 5                        | 019200076 |
| 40  | 90     | PP-H     | 15,75    | 2                        | 019200077 |
| 50  | 90     | PP-H     | 21,20    | 1                        | 019200078 |
| 63  | 90     | PP-H     | 38,15    | 1                        | 019200079 |
| 75  | 90     | PP-H     | 49,95    | 1                        | 019200080 |
| 90  | 90     | PP-H     | 57,70    | 12                       | 019200081 |
| 110 | 90     | PP-H     | 106,05   | 14                       | 019200082 |
| 125 | 90     | PP-H     | 134,80   | 6                        | 019200136 |
| 140 | 90     | PP-H     | 150,55   | 5                        | 019200379 |
| 160 | 90     | PP-H     | 197,45   | 4                        | 019200138 |
| 180 | 90     | PP-H     | 221,85   | 4                        | 019200140 |
| 200 | 90     | PP-H     | 303,65   | 5                        | 019200142 |
| 225 | 90     | PP-H     | 361,30   | 3                        | 019200144 |
| 250 | 90     | PP-R     | 601,70   | 2                        | 019200302 |
| 280 | 90     | PP-R     | 1.013,35 | 2                        | 019200304 |
| 315 | 90     | PP-R     | 1.252,65 | 1                        | 019200306 |

# PP Bögen 90°, gespritzt (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Bends 90°, injected

PP Courbes 90°, injectés

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt (r~d),  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected (r~d),  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

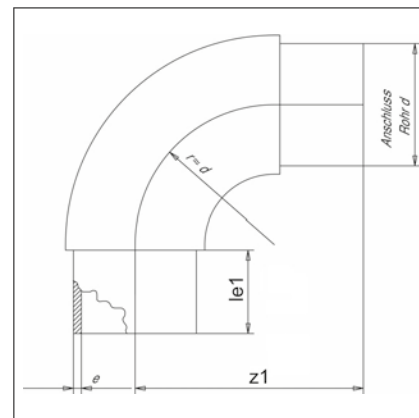
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés (r~d),  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



1.2.2

Art.code: PPH—BO-90-LS-FG—GR09300—

0321

| d   | Winkel | SDR 17,6 |          |                          |           | SDR 11   |          |                          |           |
|-----|--------|----------|----------|--------------------------|-----------|----------|----------|--------------------------|-----------|
|     |        | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  | 90     |          |          |                          |           | PP-H     | 11,40    | 10                       | 019100134 |
| 25  | 90     |          |          |                          |           | PP-H     | 11,65    | 10                       | 019100135 |
| 32  | 90     |          |          |                          |           | PP-H     | 13,65    | 5                        | 019100136 |
| 40  | 90     |          |          |                          |           | PP-H     | 19,65    | 5                        | 019100137 |
| 50  | 90     | PP-H     | 18,30    |                          | 019100138 | PP-H     | 23,15    | 1                        | 019100139 |
| 63  | 90     | PP-H     | 39,65    |                          | 019100033 | PP-H     | 39,65    | 24                       | 019100034 |
| 75  | 90     | PP-H     | 43,55    |                          | 019100066 | PP-H     | 48,45    | 16                       | 019100036 |
| 90  | 90     | PP-H     | 51,20    | 8                        | 019100037 | PP-H     | 51,20    | 10                       | 019100038 |
| 110 | 90     | PP-H     | 80,95    | 6                        | 019100039 | PP-H     | 80,85    | 6                        | 019100040 |
| 125 | 90     | PP-H     | 88,55    |                          | 019100067 | PP-H     | 119,70   | 4                        | 019100061 |
| 140 | 90     | PP-H     | 135,40   |                          | 019100068 | PP-H     | 182,70   |                          | 019100062 |
| 160 | 90     | PP-H     | 192,45   | 4                        | 019100069 | PP-H     | 192,20   | 4                        | 019100063 |
| 180 | 90     | PP-H     | 217,70   |                          | 019100070 | PP-H     | 241,90   | 6                        | 019100064 |
| 200 | 90     | PP-H     | 188,50   |                          | 019100071 | PP-H     | 254,50   | 4                        | 019100065 |
| 225 | 90     | PP-H     | 304,00   |                          | 019100041 | PP-H     | 337,40   | 2                        | 019100042 |
| 250 | 90     | PP-R     | 424,00   |                          | 019100097 | PP-R     | 572,80   |                          | 019100098 |
| 280 | 90     | PP-R     | 550,55   |                          | 019100099 | PP-R     | 743,95   | 1                        | 019100100 |
| 315 | 90     | PP-R     | 761,70   | 1                        | 019100101 | PP-R     | 1.029,15 | 1                        | 019100102 |
| 355 | 90     | PP-R     | 2.092,80 |                          | 010036241 | PP-R     | 2.657,90 |                          | 010036242 |
| 400 | 90     | PP-R     | 2.875,60 |                          | 010036243 | PP-R     | 3.508,30 |                          | 010036244 |
| 450 | 90     | PP-R     | 3.564,85 | 1                        | 010026779 | PP-R     | 4.810,50 | 1                        | 010026780 |
| 500 | 90     | PP-R     | 4.745,70 | 1                        | 010026781 | PP-R     | 6.503,80 | 1                        | 010026782 |



# PP Bögen, nahtlos (SDR 11)

**SIMONA**

PP Bends, seamless

PP Courbes, cintrés

## 1.2.2

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
nahtlos,  
für Stumpf- und  
Elektromuffenschweißung  
( $r = 1,5 d$ ), gefertigt aus Rohren  
SDR 11

**Maße**  
In Anlehnung an DIN 16962/3

**Anmerkung**  
SDR 17,6 (Wandstärke von SDR  
11 auf 17,6 abgearbeitet) auf  
Anfrage

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
seamless,  
for butt welding and electrofusion  
welding ( $r = 1,5 d$ ), fabricated  
from pipe SDR 11

**Dimensions**  
Based on DIN 16962/3

**Remark**  
SDR 17,6 (wall  
thickness machined from SDR 11  
to 17,6) on request

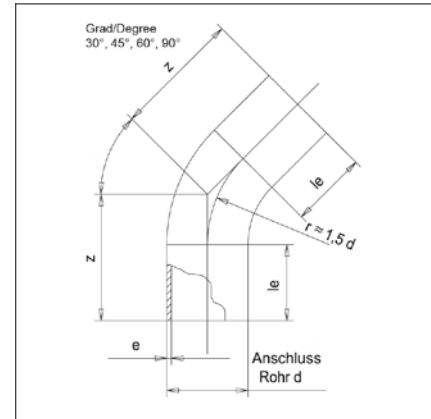
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
cintrés,  
pour polyfusion bout à bout et  
soudage électrique ( $r = 1,5 d$ ),  
fabriqués à partir de tubes en  
SDR 11

**Dimensions**  
Basés sur la , DIN 16962/3

**Remarque**  
SDR 17,6 (épaisseur de paroi  
transformée de SDR 11 à 17,6)  
sur demande



Art.code: PP—BO-90-LS-NH—GR09300—

0323

| d   | Winkel | SDR 11   |           |
|-----|--------|----------|-----------|
| mm  | °      | €        | Art. -Nr. |
| 90  | 90     | 173,00   | 010100416 |
| 110 | 90     | 217,10   | 010100418 |
| 125 | 90     | 247,40   | 010100419 |
| 140 | 90     | 278,40   | 010100420 |
| 160 | 90     | 339,80   | 010100422 |
| 180 | 90     | 569,45   | 010100424 |
| 200 | 90     | 632,90   | 010101092 |
| 225 | 90     | 763,45   | 010100425 |
| 250 | 90     | 919,85   | 010101095 |
| 280 | 90     | 1.117,10 | 010101097 |
| 315 | 90     | 1.410,30 | 010101099 |

Art.code: PP—BO-60-LS-NH—GR09300—

0323

| d   | Winkel | SDR 11   |           |
|-----|--------|----------|-----------|
| mm  | °      | €        | Art. -Nr. |
| 90  | 60     | 169,80   | 010101109 |
| 110 | 60     | 214,00   | 010101111 |
| 125 | 60     | 240,40   | 010101113 |
| 140 | 60     | 267,40   | 010101115 |
| 160 | 60     | 322,45   | 010101117 |
| 180 | 60     | 539,70   | 010101119 |
| 200 | 60     | 600,05   | 010101121 |
| 225 | 60     | 721,75   | 010101123 |
| 250 | 60     | 865,65   | 010101125 |
| 280 | 60     | 1.039,20 | 010101127 |
| 315 | 60     | 1.300,75 | 010101129 |

# PP Bögen, nahtlos (SDR 11)



PP Bends, seamless

PP Courbes, cintrés

Art.code: PP—BO-45-LS-NH—GR09300—

0323

1.2.2

| d   | Winkel | SDR 11   |           |
|-----|--------|----------|-----------|
| mm  | °      | €        | Art. -Nr. |
| 90  | 45     | 168,00   | 010100403 |
| 110 | 45     | 210,85   | 010100405 |
| 125 | 45     | 235,25   | 010100406 |
| 140 | 45     | 261,30   | 010100407 |
| 160 | 45     | 312,60   | 010100408 |
| 180 | 45     | 527,00   | 010101139 |
| 200 | 45     | 585,80   | 010101141 |
| 225 | 45     | 708,15   | 010100409 |
| 250 | 45     | 837,85   | 010101144 |
| 280 | 45     | 999,85   | 010101146 |
| 315 | 45     | 1.240,90 | 010101148 |

Art.code: PP—BO-30-LS-NH—GR09300—

0323

| d   | Winkel | SDR 11   |           |
|-----|--------|----------|-----------|
| mm  | °      | €        | Art. -Nr. |
| 90  | 30     | 166,65   | 010101158 |
| 110 | 30     | 207,95   | 010101160 |
| 125 | 30     | 230,65   | 010101162 |
| 140 | 30     | 255,85   | 010101164 |
| 160 | 30     | 304,75   | 010101166 |
| 180 | 30     | 517,65   | 010101168 |
| 200 | 30     | 576,60   | 010101170 |
| 225 | 30     | 696,65   | 010101172 |
| 250 | 30     | 809,15   | 010101174 |
| 280 | 30     | 961,10   | 010101176 |
| 315 | 30     | 1.186,00 | 010101178 |

# PP Bögen, segmentgeschweißt (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Bends, segment welded

PP Courbes, soudés

## 1.2.2

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
geschweißt ( $r = 1,5 d$ ),  
für Stumpf- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
Verschwächungsbeiwert: 0,8

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
segment welded ( $r = 1,5 d$ ), for  
butt welding and electrofusion  
welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
pressure reduction factor: 0.8

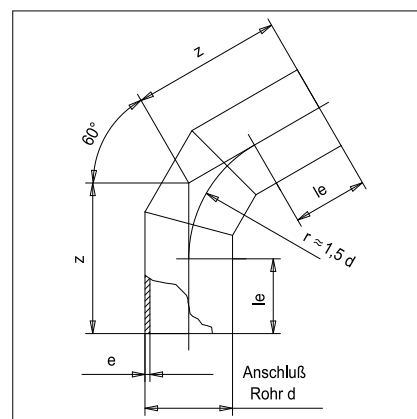
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
soudés ( $r = 1,5 d$ ), pour  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
facteur d'affaiblissement de  
la pression service: 0,8



Art.code: PP—BO-90-LS-GS—GR09300—

0324

| d   | Winkel | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-----|--------|----------|-----------|----------|-----------|
|     |        | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 90  | 90     | 193,60   | 010100825 | 267,90   | 010100829 |
| 110 | 90     | 210,15   | 010100826 | 280,80   | 010100830 |
| 125 | 90     | 241,75   | 010100827 | 326,05   | 010100831 |
| 140 | 90     | 276,10   | 010100828 | 370,35   | 010100832 |
| 160 | 90     | 320,80   | 010100833 | 435,10   | 010100834 |
| 180 | 90     | 371,35   | 010100835 | 508,25   | 010100836 |
| 200 | 90     | 423,65   | 010100837 | 579,90   | 010100838 |
| 225 | 90     | 495,70   | 010100839 | 679,95   | 010100840 |
| 250 | 90     | 603,35   | 010100841 | 837,55   | 010100842 |
| 280 | 90     | 706,30   | 010100843 | 979,15   | 010100844 |
| 315 | 90     | 776,85   | 010100845 | 1.133,10 | 010100846 |
| 355 | 90     | 1.020,90 | 010100847 | 1.516,85 | 010100848 |
| 400 | 90     | 1.266,05 | 010100849 | 1.889,45 | 010100850 |
| 450 | 90     | 1.596,75 | 010100103 | 2.379,80 | 010100104 |
| 500 | 90     | 2.380,45 | 010100851 | 3.494,30 | 010100852 |
| 560 | 90     | 2.952,85 | 010100853 |          |           |
| 630 | 90     | 3.745,80 | 010100854 |          |           |
| 710 | 90     | 4.872,10 | 010100855 |          |           |
| 800 | 90     | 6.341,15 | 010100856 |          |           |

Art.code: PP—BO-60-LS-GS—GR09300—

0324

| d   | Winkel | SDR 17,6 |           | SDR 11 |           |
|-----|--------|----------|-----------|--------|-----------|
|     |        | €        | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 90  | 60     | 131,00   | 010100859 | 181,25 | 010100860 |
| 110 | 60     | 142,80   | 010100863 | 191,35 | 010100864 |
| 125 | 60     | 164,75   | 010100867 | 222,80 | 010100868 |
| 140 | 60     | 188,55   | 010100871 | 253,60 | 010100872 |
| 160 | 60     | 219,60   | 010100875 | 298,70 | 010100876 |
| 180 | 60     | 255,15   | 010100879 | 350,50 | 010100880 |

# PP Bögen, segmentgeschweißt (SDR 17,6/11)



PP Bends, segment welded

PP Courbes, soudés

Art.code: PP—BO—60-LS-GS—GR09300—

0324

1.2.2

| d   | Winkel | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-----|--------|----------|-----------|----------|-----------|
|     |        | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 200 | 60     | 291,55   | 010100883 | 400,85   | 010100884 |
| 225 | 60     | 342,45   | 010100887 | 471,30   | 010100888 |
| 250 | 60     | 427,10   | 010100891 | 596,60   | 010100892 |
| 280 | 60     | 501,40   | 010100895 | 698,85   | 010100896 |
| 315 | 60     | 564,25   | 010100899 | 826,70   | 010100900 |
| 355 | 60     | 749,85   | 010100903 | 1.119,20 | 010100904 |
| 400 | 60     | 931,15   | 010100907 | 1.396,05 | 010100908 |
| 450 | 60     | 1.172,85 | 010100911 | 1.758,95 | 010100912 |
| 500 | 60     | 1.742,70 | 010100915 | 2.573,70 | 010100916 |
| 560 | 60     | 2.163,80 | 010100919 |          |           |
| 630 | 60     | 2.744,60 | 010100922 |          |           |
| 710 | 60     | 3.561,75 | 010100925 |          |           |
| 800 | 60     | 4.627,20 | 010100928 |          |           |

Art.code: PP—BO—45-LS-GS—GR09300—

0324

| d   | Winkel | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-----|--------|----------|-----------|----------|-----------|
|     |        | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 90  | 45     | 130,20   | 010100935 | 180,40   | 010100936 |
| 110 | 45     | 141,75   | 010100939 | 189,45   | 010100940 |
| 125 | 45     | 162,85   | 010100943 | 220,00   | 010100944 |
| 140 | 45     | 186,00   | 010100947 | 249,75   | 010100948 |
| 160 | 45     | 215,85   | 010100951 | 293,05   | 010100952 |
| 180 | 45     | 249,50   | 010100955 | 341,75   | 010100956 |
| 200 | 45     | 284,10   | 010100959 | 389,00   | 010100960 |
| 225 | 45     | 331,40   | 010100963 | 454,50   | 010100964 |
| 250 | 45     | 411,70   | 010100967 | 572,80   | 010100968 |
| 280 | 45     | 480,15   | 010100971 | 666,80   | 010100972 |
| 315 | 45     | 533,95   | 010100975 | 780,20   | 010100976 |
| 355 | 45     | 698,90   | 010100979 | 1.039,95 | 010100980 |
| 400 | 45     | 859,15   | 010100983 | 1.283,15 | 010100984 |
| 450 | 45     | 1.071,90 | 010100987 | 1.598,30 | 010100988 |
| 500 | 45     | 1.604,40 | 010100991 | 2.356,95 | 010100992 |
| 560 | 45     | 1.969,65 | 010100995 |          |           |
| 630 | 45     | 2.467,90 | 010100998 |          |           |
| 710 | 45     | 3.166,55 | 010101001 |          |           |
| 800 | 45     | 4.059,40 | 010101004 |          |           |

# PP Bögen, segmentgeschweißt (SDR 17,6/11)



PP Bends, segment welded

PP Courbes, soudés

## 1.2.2

Art.code: PP—BO—30-LS-GS—GR09300—

0324

| d   | Winkel | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-----|--------|----------|-----------|----------|-----------|
| mm  | °      | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 90  | 30     | 68,20    | 010101011 | 94,85    | 010101012 |
| 110 | 30     | 75,45    | 010101016 | 101,80   | 010101017 |
| 125 | 30     | 87,95    | 010101020 | 119,40   | 010101021 |
| 140 | 30     | 101,00   | 010101024 | 137,00   | 010101025 |
| 160 | 30     | 118,45   | 010101028 | 162,25   | 010101029 |
| 180 | 30     | 139,05   | 010101032 | 192,90   | 010101033 |
| 200 | 30     | 159,45   | 010101036 | 223,35   | 010101037 |
| 225 | 30     | 189,15   | 010101040 | 262,70   | 010101041 |
| 250 | 30     | 250,70   | 010101044 | 355,55   | 010101045 |
| 280 | 30     | 296,35   | 010101048 | 418,50   | 010101049 |
| 315 | 30     | 351,85   | 010101052 | 520,25   | 010101053 |
| 355 | 30     | 478,50   | 010101056 | 721,95   | 010101057 |
| 400 | 30     | 596,25   | 010101060 | 902,40   | 010101061 |
| 450 | 30     | 749,05   | 010101064 | 1.138,00 | 010101065 |
| 500 | 30     | 1.105,00 | 010101068 | 1.653,30 | 010101069 |
| 560 | 30     | 1.374,65 | 010101072 |          |           |
| 630 | 30     | 1.814,70 | 010101075 |          |           |
| 710 | 30     | 2.311,80 | 010101078 |          |           |
| 800 | 30     | 2.981,40 | 010101081 |          |           |

# PP Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN (SDR 11) **SIMONA**

PP Stub flanges for loose flange ISO/DIN

PP Collets à souder à brides mobiles ISO/DIN

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
SDR 17,6 auf Anfrage

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
SDR 17.6 on request

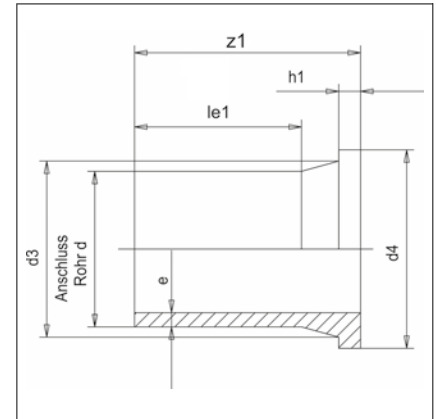
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
SDR 17,6 sur demande



1.2.2

Art.code: PP—VB—LS—FG—DN-GR09300—

0321

| d   | SDR 11   |        |                          |           |
|-----|----------|--------|--------------------------|-----------|
|     | Material | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art.-Nr.  |
| 32  | PP-H     | 11,40  | 5                        | 019400247 |
| 40  | PP-H     | 13,55  | 2                        | 019400248 |
| 50  | PP-H     | 17,25  | 2                        | 019400249 |
| 63  | PP-H     | 20,05  | 32                       | 019400250 |
| 75  | PP-H     | 25,35  | 24                       | 019400251 |
| 90  | PP-H     | 33,30  | 15                       | 019400252 |
| 110 | PP-H     | 41,50  | 8                        | 019400253 |
| 125 | PP-H     | 51,20  |                          | 010021401 |
| 140 | PP-R     | 65,70  |                          | 019400180 |
| 160 | PP-H     | 73,35  | 4                        | 010021403 |
| 180 | PP-H     | 115,50 | 8                        | 010021405 |
| 200 | PP-H     | 131,80 | 3                        | 010021407 |
| 225 | PP-H     | 141,90 | 2                        | 010021409 |
| 250 | PP-R     | 217,60 |                          | 019400197 |
| 280 | PP-R     | 287,55 | 5                        | 019400243 |
| 315 | PP-R     | 364,70 |                          | 019400201 |

# PP Vorschweißbunde für Losflansche ANSI (SDR 11)

**SIMONA**

PP Stub flanges for loose flange ANSI

PP Collets à souder à brides mobiles ANSI

## 1.2.2

### Werkstoff

PP-H AlphaPlus / PP-R

### Farbe

grau - RAL 7032

### Ausführung

gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

### Maße

DIN EN ISO 15494/C

### Anmerkung

für die Verwendung von ANSI-  
Losflanschen ab d=110 mm  
können Vorschweißbunde für  
Losflansche ISO/DIN eingesetzt  
werden

### Material

PP-H AlphaPlus / PP-R

### Colour

grey - RAL 7032

### Execution

injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

### Remark

for application of ANSI loose  
flanges from d=110 mm stub  
flanges acc. to ISO/DIN can be  
used

### Matériau

PP-H AlphaPlus / PP-R

### Couleur

gris - RAL 7032

### Exécution

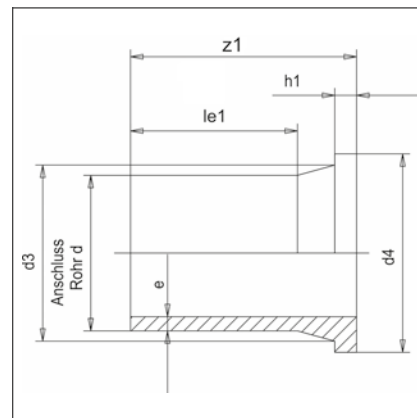
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

### Remarque

pour des brides mobiles ANSI  
> d=110 mm on peut utiliser des  
collets à souder pour des brides  
mobiles ISO/DIN



Art.code: PPH—VB—LS—FG—AN—GR09300—

0321

| d  | SDR 11   |       |           |
|----|----------|-------|-----------|
|    | Material | €     | Art. -Nr. |
| 32 | PP-H     | 13,75 | 010600687 |
| 40 | PP-H     | 15,90 | 010600688 |
| 50 | PP-H     | 20,60 | 010600689 |
| 63 | PP-H     | 24,20 | 010600691 |
| 75 | PP-H     | 30,35 | 010600693 |
| 90 | PP-H     | 39,95 | 010600695 |



# PP T-Stücke, gespritzt (SDR 11)

**SIMONA**

PP Tees, injected

PP Tés, injectés

## Werkstoff

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Farbe

grau - RAL 7032

## Ausführung

gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

## Maße

In Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/C

## Anmerkung

weitere Abmessungen siehe Seite  
39

## Material

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Colour

grey - RAL 7032

## Execution

injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

## Dimensions

Based on DIN EN ISO 15494/C

## Remark

more designs, see page 39

## Matériau

PP-H AlphaPlus / PP-R

## Couleur

gris - RAL 7032

## Exécution

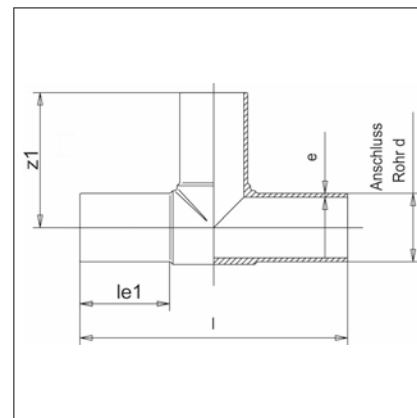
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

## Dimensions

Basés sur la DIN EN ISO  
15494/C

## Remarque

autres dimensions, voir page 39



1.2.2

Art.code: PP—TS—LS—FG—GR09300—

0321

| d   | SDR 11   |          |                          |           |
|-----|----------|----------|--------------------------|-----------|
|     | Material | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  | PP-H     | 12,25    |                          | 019300095 |
| 25  | PP-H     | 14,05    |                          | 019300094 |
| 32  | PP-H     | 16,70    | 5                        | 019300083 |
| 40  | PP-H     | 20,00    | 2                        | 019300064 |
| 50  | PP-H     | 26,55    | 1                        | 019300099 |
| 63  | PP-H     | 36,05    | 16                       | 019300100 |
| 75  | PP-H     | 54,90    | 12                       | 019300101 |
| 90  | PP-H     | 84,30    | 12                       | 019300109 |
| 110 | PP-H     | 119,65   | 10                       | 019300110 |
| 125 | PP-R     | 168,75   |                          | 019300024 |
| 140 | PP-R     | 254,80   |                          | 019300025 |
| 225 | PP-H     | 712,95   |                          | 019300115 |
| 250 | PP-R     | 1.012,00 |                          | 019300047 |
| 280 | PP-R     | 1.301,20 |                          | 019300045 |
| 315 | PP-R     | 1.943,75 |                          | 019300048 |

# PP T-Stücke, segmentgeschweißt (SDR 33/17,6/11)

**SIMONA**

PP Tees, segment welded

PP Tés, soudés

## 1.2.2

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
aus Rohr geschweißt, für  
Stumpfschweißung und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
segmentgeschweißte T-Stücke  
ohne Verstärkung:  
SDR 33 drucklos; SDR 17,6 und  
SDR 11 Verschwächungsbeiwert:  
0,65

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
fabricated from pipe, for butt  
welding and electrofusion welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
segment welded tees without  
reinforcement:  
SDR 33 pressure-less; SDR 17,6  
and SDR 11 pressure reduction  
factor: 0.65

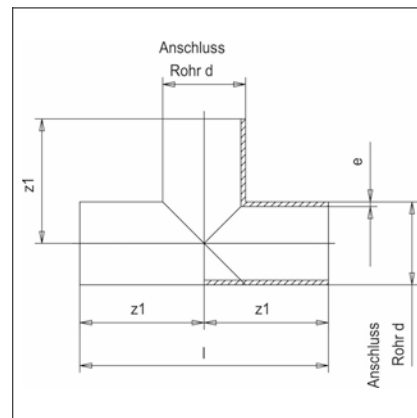
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
soudés de tubes, pour polyfusion  
bout à bout et soudage électrique

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
tés soudés par segments sans  
renforcement:  
SDR 33 dépressur; SDR 17,6 et  
SDR 11 facteur d'affaiblissement:  
0,65



Art.code: PP—TS—LS—GS—GR09300—

0324

| d     | SDR 33   |           | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|
|       | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 90    | 199,40   | 010300425 | 256,20   | 010300426 | 298,00   | 010300427 |
| 110   | 244,45   | 010300429 | 233,40   | 010300430 | 300,55   | 010300431 |
| 125   | 255,50   | 010300433 | 268,00   | 010300434 | 309,25   | 010300435 |
| 140   | 284,75   | 010300437 | 305,60   | 010300438 | 351,60   | 010300439 |
| 160   | 294,55   | 010300441 | 322,80   | 010300442 | 412,95   | 010300443 |
| 180   | 318,60   | 010300445 | 352,10   | 010300446 | 449,00   | 010300447 |
| 200   | 364,75   | 010300449 | 401,25   | 010300450 | 512,85   | 010300451 |
| 225   | 415,50   | 010300453 | 469,30   | 010300454 | 602,20   | 010300455 |
| 250   | 500,10   | 010300457 | 583,85   | 010300458 | 766,75   | 010300459 |
| 280   | 548,75   | 010300461 | 682,55   | 010300462 | 896,80   | 010300463 |
| 315   | 674,15   | 010300465 | 848,55   | 010300466 | 1.138,50 | 010300467 |
| 355   | 816,05   | 010300469 | 1.099,95 | 010300470 | 1.520,95 | 010300471 |
| 400   | 1.251,10 | 010300473 | 1.645,90 | 010300474 | 2.245,50 | 010300475 |
| 450   | 1.538,45 | 010300477 | 1.983,55 | 010300478 | 2.759,65 | 010300241 |
| 500   | 1.874,85 | 010300480 | 2.472,45 | 010300481 | 3.459,45 | 010300242 |
| 560   | 2.273,05 | 010300483 | 3.029,20 | 010300484 |          |           |
| 630   | 3.089,80 | 010300486 | 4.432,10 | 010300487 |          |           |
| 710   | 3.412,65 | 010300489 | 6.724,10 | 010300490 |          |           |
| 800   | 4.330,90 | 010300492 | 8.323,70 | 010300493 |          |           |
| 900   | 5.605,65 | 010300495 |          |           |          |           |
| 1.000 | 8.171,25 | 010300497 |          |           |          |           |

# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, gespritzt (SDR 11) **SIMONA**

PP Tees with reduced branch, injected

PP Tés avec piquage réduit, injectés

**Werkstoff**  
PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
In Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/C

**Material**  
PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

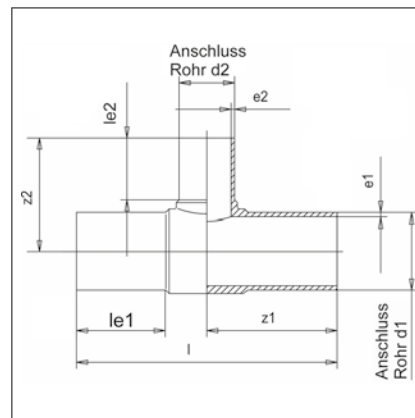
**Dimensions**  
Based on DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
Basés sur la DIN EN ISO  
15494/C



1.2.2

Art.code: PP—TSR—LS—FG—GR09300—

0321

| d1  | d2  | SDR 11 |                          |                  |
|-----|-----|--------|--------------------------|------------------|
| mm  | mm  | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr.        |
| 63  | 50  | 39,65  |                          | 013500143        |
| 75  | 50  | 61,70  |                          | 013500331        |
| 75  | 63  | 62,65  |                          | 013500144        |
| 90  | 63  | 87,35  | 15                       | <b>013500578</b> |
| 90  | 75  | 87,90  |                          | 013500145        |
| 110 | 63  | 129,40 | 10                       | <b>013500332</b> |
| 110 | 75  | 137,85 |                          | 013500146        |
| 110 | 90  | 162,55 |                          | 013500333        |
| 125 | 90  | 172,25 |                          | 022300039        |
| 125 | 110 | 179,90 |                          | 013500334        |
| 160 | 63  | 352,65 | 4                        | <b>013500147</b> |
| 160 | 75  | 355,55 |                          | 013500335        |
| 160 | 90  | 355,55 |                          | 013500579        |
| 160 | 110 | 364,40 |                          | 013500580        |
| 180 | 90  | 401,25 |                          | 022300036        |
| 180 | 110 | 458,50 |                          | 022300041        |
| 200 | 63  | 659,50 |                          | 022300161        |
| 200 | 90  | 681,85 |                          | 022300162        |
| 200 | 110 | 697,30 |                          | 022300163        |
| 200 | 160 | 747,10 |                          | 013500337        |
| 225 | 75  | 791,55 |                          | 013500338        |
| 225 | 90  | 822,75 | 3                        | 013500148        |
| 225 | 110 | 829,05 |                          | 013500581        |
| 225 | 160 | 831,55 |                          | <b>013500582</b> |
| 225 | 180 | 834,50 |                          | 013500339        |
| 315 | 110 | *      |                          | 022300166        |
| 315 | 160 | *      |                          | 022300167        |
| 315 | 225 | *      |                          | 022300043        |
| 315 | 250 | *      |                          | 022300168        |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Tees with reduced branch, welded

PP Tés avec piquage réduit, soudés

## 1.2.2

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
geschweißt aus Röhren SDR 17,6 und SDR 11, für Stumpf- und Elektromuffenschweißung, aufgesattelt

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
geschweißte T-Stücke ohne Verstärkung, Verschwächungsbeiwert SDR 17,6: 0,5 / SDR 11: 0,6; SDR 33 auf Anfrage

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
fabricated from pipe SDR 17,6 and SDR 11, for butt welding and electrofusion welding, saddlemounted

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
welded tees without reinforcement, Pressure reduction factor SDR 17,6: 0,5 / SDR 11: 0,6; SDR 33 on request

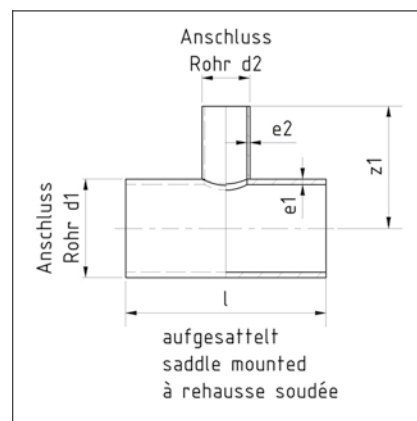
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
soudés de tubes SDR 17,6 et SDR 11, pour polyfusion bout à bout et soudage électrique, à rehausse soudée

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
Tés soudés sans renforcement, facteur d'affaiblissement SDR 17,6: 0,5 / SDR 11: 0,6; SDR 33 sur demande



Art.code: PP—TSR—LS—GS—GR09300—

0324

| d1  | d2  | SDR 17,6 |           | SDR 11 |           |
|-----|-----|----------|-----------|--------|-----------|
|     |     | €        | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 90  | 50  | 151,40   | 013500340 | 159,95 | 013500601 |
| 110 | 50  | 154,05   | 013500341 | 163,85 | 013500603 |
| 110 | 63  | 160,30   | 013500342 | 170,20 | 013500604 |
| 125 | 50  | 156,50   | 013500344 | 167,60 | 013500606 |
| 125 | 63  | 163,15   | 013500345 | 174,80 | 013500607 |
| 125 | 75  | 179,45   | 013500346 | 192,00 | 013500608 |
| 140 | 63  | 166,30   | 013500348 | 179,30 | 013500610 |
| 140 | 75  | 187,90   | 013500349 | 202,05 | 013500611 |
| 140 | 90  | 200,30   | 013500584 | 215,05 | 013500612 |
| 160 | 63  | 171,20   | 013500350 | 186,75 | 013500614 |
| 160 | 75  | 192,90   | 013500351 | 209,70 | 013500615 |
| 160 | 90  | 205,95   | 013500586 | 223,65 | 013500616 |
| 160 | 110 | 225,00   | 013500587 | 243,85 | 013500617 |
| 180 | 75  | 199,40   | 013500352 | 245,70 | 013500618 |
| 180 | 90  | 212,85   | 013500588 | 270,65 | 013500619 |
| 180 | 110 | 232,05   | 013500589 | 291,35 | 013500620 |
| 200 | 75  | 207,60   | 013500354 | 257,75 | 013500622 |
| 200 | 90  | 220,20   | 013500590 | 281,80 | 013500623 |
| 200 | 110 | 239,65   | 013500591 | 302,90 | 013500624 |
| 200 | 140 | 279,05   | 013500355 | 355,40 | 013500625 |
| 225 | 75  | 219,05   | 013500357 | 274,85 | 013500627 |
| 225 | 90  | 232,05   | 013500592 | 299,25 | 013500628 |
| 225 | 110 | 252,00   | 013500593 | 321,15 | 013500629 |
| 250 | 90  | 246,65   | 013500594 | 321,70 | 013500633 |
| 250 | 110 | 267,20   | 013500595 | 344,30 | 013500634 |
| 250 | 140 | 307,65   | 013500361 | 398,85 | 013500635 |
| 280 | 90  | 266,60   | 013500596 | 350,45 | 013500639 |
| 280 | 110 | 287,85   | 013500597 | 374,25 | 013500640 |
| 280 | 140 | 329,25   | 013500364 | 430,15 | 013500641 |
| 280 | 160 | 352,85   | 013500365 | 477,95 | 013500642 |

# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt (SDR 17,6/11)



PP Tees with reduced branch, welded

PP Tés avec piquage réduit, soudés

Art.code: PP—TSR—LS—GS—GR09300—

0324

1.2.2

| d1  | d2  | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-----|-----|----------|-----------|----------|-----------|
|     |     | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 280 | 180 | 376,50   | 013500366 | 511,35   | 013500643 |
| 280 | 200 | 411,30   | 013500367 | 552,20   | 013500644 |
| 315 | 110 | 317,60   | 013500598 | 418,10   | 013500646 |
| 315 | 140 | 360,55   | 013500369 | 476,30   | 013500647 |
| 315 | 160 | 364,75   | 013500113 | 525,15   | 013500648 |
| 315 | 180 | 394,15   | 013500370 | 560,10   | 013500649 |
| 315 | 200 | 424,90   | 013500371 | 601,85   | 013500650 |
| 315 | 225 | 458,65   | 013500372 | 648,60   | 013500651 |
| 355 | 110 | 360,10   | 013500600 | 482,10   | 013500653 |
| 355 | 140 | 404,85   | 013500374 | 543,05   | 013500654 |
| 355 | 160 | 420,45   | 013500375 | 593,75   | 013500655 |
| 355 | 180 | 451,00   | 013500376 | 630,20   | 013500656 |
| 355 | 200 | 477,95   | 013500377 | 673,75   | 013500657 |
| 355 | 225 | 512,45   | 013500378 | 721,95   | 013500658 |
| 355 | 250 | 557,55   | 013500379 | 793,70   | 013500659 |
| 400 | 140 | 460,15   | 013500381 | 693,40   | 013500661 |
| 400 | 160 | 477,15   | 013500382 | 760,05   | 013500662 |
| 400 | 180 | 509,30   | 013500383 | 802,35   | 013500663 |
| 400 | 200 | 537,35   | 013500384 | 846,65   | 013500664 |
| 400 | 225 | 587,35   | 013500385 | 918,40   | 013500665 |
| 400 | 250 | 620,55   | 013500386 | 987,65   | 013500666 |
| 400 | 280 | 663,10   | 013500387 | 1.062,00 | 013500667 |
| 450 | 140 | 592,10   | 013500599 | 833,05   | 013500668 |
| 450 | 160 | 597,70   | 013500389 | 903,25   | 013500669 |
| 450 | 180 | 629,05   | 013500390 | 948,95   | 013500670 |
| 450 | 200 | 656,55   | 013500391 | 996,45   | 013500671 |
| 450 | 225 | 703,10   | 013500392 | 1.073,30 | 013500672 |
| 450 | 250 | 741,35   | 013500393 | 1.145,65 | 013500673 |
| 450 | 280 | 796,55   | 013500394 | 1.224,20 | 013500674 |
| 500 | 160 | 718,75   | 013500396 | 1.085,80 | 013500676 |
| 500 | 180 | 752,60   | 013500397 | 1.135,40 | 013500677 |
| 500 | 200 | 752,95   | 013500398 | 1.186,70 | 013500678 |
| 500 | 225 | 833,05   | 013500399 | 1.269,30 | 013500679 |
| 500 | 250 | 873,75   | 013500400 | 1.345,15 | 013500680 |
| 500 | 280 | 932,20   | 013500401 | 1.429,10 | 013500681 |
| 500 | 315 | 1.026,05 | 013500402 | 1.572,95 | 013500682 |
| 560 | 180 | 920,95   | 013500404 |          |           |
| 560 | 200 | 954,15   | 013500405 |          |           |
| 560 | 225 | 1.009,50 | 013500406 |          |           |
| 560 | 250 | 1.053,50 | 013500407 |          |           |
| 560 | 280 | 1.116,80 | 013500408 |          |           |
| 560 | 315 | 1.216,80 | 013500409 |          |           |
| 630 | 200 | 1.190,45 | 013500412 |          |           |
| 630 | 225 | 1.252,60 | 013500413 |          |           |
| 630 | 250 | 1.300,90 | 013500414 |          |           |
| 630 | 280 | 1.370,75 | 013500415 |          |           |
| 630 | 315 | 1.479,00 | 013500416 |          |           |

# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt, verstärkt (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP Tees with reduced branch, welded, reinforced

PP Tés avec piquage réduit, soudés, renforcé

## 1.2.2

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
geschweißt aus Rohren,  
für Stumpf- und  
Elektromuffenschweißung,  
aufgesattelt, verstärkt

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
voll druckbelastbar, ohne  
Verschwächungsbeiwert

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
fabricated from pipes,  
for butt welding and electrofusion  
welding,  
saddlemounted, reinforced

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
reinforced for full pressure load,  
no pressure reduction factor

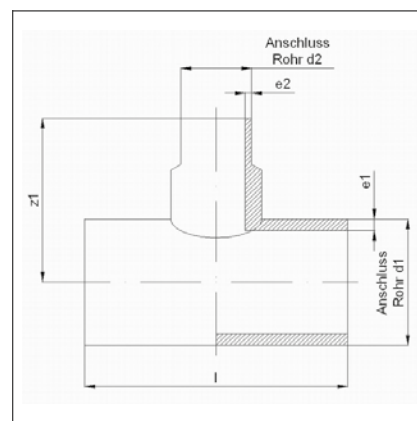
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
soudés de tubes,  
pour polyfusion bout à bout et  
soudage électrique, à rehausse  
soudée, renforcé

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
renforcé pour pleine charge de  
pression, sans facteur  
d'affaiblissement



Art.code: PPH—TSR—LS—GV—GR09300—

0324

| d1  | d2  | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-----|-----|----------|-----------|----------|-----------|
|     |     | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 180 | 50  | 370,95   | 010013156 | 430,65   | 010013081 |
| 180 | 63  | 403,00   | 010013157 | 509,60   | 010013082 |
| 180 | 75  | 447,45   | 010013158 | 549,65   | 010013083 |
| 180 | 90  | 505,85   | 010013159 | 630,20   | 010013084 |
| 180 | 110 | 545,20   | 010013160 | 696,60   | 010013085 |
| 200 | 75  | 422,00   | 010013161 | 563,05   | 010013086 |
| 200 | 125 | 559,60   | 010013162 | 821,35   | 010013087 |
| 225 | 63  | 400,90   | 010013163 | 540,90   | 010013088 |
| 225 | 125 | 572,30   | 010013164 | 841,05   | 010013089 |
| 225 | 140 | 726,75   | 010013165 | 1.031,40 | 010013090 |
| 250 | 63  | 414,60   | 010013166 | 573,45   | 010013091 |
| 250 | 75  | 449,10   | 010013167 | 603,90   | 010013092 |
| 250 | 90  | 506,45   | 010013168 | 686,90   | 010013093 |
| 250 | 125 | 587,20   | 010013169 | 864,15   | 010013094 |
| 250 | 140 | 739,75   | 010013170 | 1.052,70 | 010013095 |
| 280 | 90  | 528,35   | 010013171 | 743,95   | 010013096 |
| 280 | 110 | 593,20   | 010013172 | 796,55   | 010013097 |
| 280 | 125 | 612,30   | 010013173 | 1.012,15 | 010013098 |
| 280 | 140 | 763,60   | 010013174 | 1.087,30 | 010013099 |
| 280 | 160 | 826,40   | 010013175 | 1.238,80 | 010013100 |
| 280 | 180 | 906,05   | 010013176 | 1.344,45 | 010013101 |
| 315 | 90  | 559,75   | 010013177 | 788,10   | 010013102 |
| 315 | 125 | 733,15   | 010013178 | 1.058,05 | 010013103 |
| 315 | 140 | 793,15   | 010013179 | 1.145,15 | 010013104 |
| 315 | 180 | 942,10   | 010013180 | 1.386,30 | 010013105 |
| 315 | 200 | 1.134,20 | 010013181 | 1.780,90 | 010013106 |
| 355 | 90  | 701,85   | 010013182 | 856,25   | 010013107 |
| 355 | 110 | 822,10   | 010013183 | 911,80   | 010013108 |
| 355 | 125 | 945,20   | 010013184 | 1.129,15 | 010013109 |
| 355 | 140 | 1.000,05 | 010013185 | 1.222,75 | 010013110 |
| 355 | 160 | 1.118,15 | 010013186 | 1.383,85 | 010013111 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt, verstärkt (SDR 17,6/11)



PP Tees with reduced branch, welded, reinforced

PP Tés avec piquage réduit, soudés, renforcé

Art.code: PPH—TSR-LS-GV—GR09300—

0324

1.2.2

| d1  | d2  | SDR 17,6 |           | SDR 11   |           |
|-----|-----|----------|-----------|----------|-----------|
| mm  | mm  | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 355 | 180 | 1.233,90 | 010013187 | 1.580,50 | 010013112 |
| 355 | 200 | 1.321,90 | 010013188 | 2.014,05 | 010013113 |
| 355 | 225 | 1.532,00 | 010013189 | 2.343,10 | 010013114 |
| 400 | 90  | 761,10   | 010013190 | 1.013,45 | 010013115 |
| 400 | 110 | 883,20   | 010013191 | 1.073,60 | 010013116 |
| 400 | 125 | 1.023,25 | 010013192 | 1.295,60 | 010013117 |
| 400 | 140 | 1.063,10 | 010013193 | 1.393,05 | 010013118 |
| 400 | 160 | 1.181,60 | 010013194 | 1.559,90 | 010013119 |
| 400 | 180 | 1.298,15 | 010013195 | 1.757,60 | 010013120 |
| 400 | 200 | 1.385,45 | 010013196 | 2.247,65 | 010013121 |
| 400 | 225 | 1.591,55 | 010013197 | 2.610,50 | 010013122 |
| 400 | 250 | 1.795,55 | 010013198 | 2.743,45 | 010013123 |
| 450 | 110 | 1.020,70 | 010013199 | 1.180,85 | 010013124 |
| 450 | 125 | 1.164,50 | 010013200 | 1.343,10 | 010013125 |
| 450 | 140 | 1.223,80 | 010013201 | 1.479,70 | 010013126 |
| 450 | 160 | 1.356,35 | 010013202 | 1.593,65 | 010013127 |
| 450 | 180 | 1.446,60 | 010013203 | 1.845,05 | 010013128 |
| 450 | 200 | 1.536,00 | 010013204 | 2.351,65 | 010013129 |
| 450 | 225 | 1.744,65 | 010013205 | 2.767,75 | 010013130 |
| 450 | 250 | 2.035,25 | 010013206 | 2.843,30 | 010013131 |
| 450 | 280 | 1.984,60 | 010013207 | 3.093,30 | 010013132 |
| 500 | 110 | 1.144,70 | 010013208 | 1.368,15 | 010013133 |
| 500 | 125 | 1.290,70 | 010013209 | 1.534,55 | 010013134 |
| 500 | 140 | 1.353,25 | 010013210 | 1.674,80 | 010013135 |
| 500 | 160 | 1.490,05 | 010013211 | 1.794,10 | 010013136 |
| 500 | 180 | 1.579,25 | 010013212 | 2.050,50 | 010013137 |
| 500 | 200 | 1.671,25 | 010013213 | 2.560,90 | 010013138 |
| 500 | 225 | 1.881,50 | 010013214 | 2.978,85 | 010013139 |
| 500 | 250 | 1.981,20 | 010013215 | 3.161,30 | 010013140 |
| 500 | 280 | 2.135,35 | 010013216 | 3.300,75 | 010013141 |
| 500 | 315 | 2.435,50 | 010013217 |          |           |
| 560 | 160 | 1.670,45 | 010013218 | *        | 010013142 |
| 560 | 180 | 1.801,50 | 010013219 | *        | 010013143 |
| 560 | 200 | 1.908,00 | 010013220 | *        | 010013144 |
| 560 | 225 | 2.077,45 | 010013221 | *        | 010013145 |
| 560 | 250 | 2.172,75 | 010013222 | *        | 010013146 |
| 560 | 280 | 2.345,70 | 010013223 | *        | 010013147 |
| 560 | 315 | 2.652,95 | 010013224 | *        | 010013148 |
| 630 | 160 | 1.919,70 | 010013225 | *        | 010013149 |
| 630 | 180 | 2.056,90 | 010013226 | *        | 010013150 |
| 630 | 200 | 2.169,00 | 010013227 | *        | 010013151 |
| 630 | 225 | 2.398,65 | 010013228 | *        | 010013152 |
| 630 | 250 | 2.432,45 | 010013229 | *        | 010013153 |
| 630 | 280 | 2.617,00 | 010013230 | *        | 010013154 |
| 630 | 315 | 2.923,10 | 010013231 | *        | 010013155 |
| 710 | 160 | 2.273,45 | 010013232 |          |           |
| 710 | 180 | 2.407,60 | 010013233 |          |           |
| 710 | 200 | 2.551,40 | 010013234 |          |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang, geschweißt, verstärkt (SDR 17,6/11)



PP Tees with reduced branch, welded, reinforced

PP Tés avec piquage réduit, soudés, renforcé

## 1.2.2

Art.code: PPH—TSR—LS—GV—GR09300—

0324

| d1  | d2  | SDR 17,6 |           | SDR 11 |           |
|-----|-----|----------|-----------|--------|-----------|
| mm  | mm  | €        | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 710 | 225 | 2.778,05 | 010013235 |        |           |
| 710 | 250 | 3.074,40 | 010013236 |        |           |
| 710 | 280 | 2.972,60 | 010013237 |        |           |
| 710 | 315 | 3.293,80 | 010013238 |        |           |
| 800 | 160 | 2.710,95 | 010013239 |        |           |
| 800 | 180 | 2.855,85 | 010013240 |        |           |
| 800 | 200 | 3.011,20 | 010013241 |        |           |
| 800 | 225 | 3.246,80 | 010013242 |        |           |
| 800 | 250 | 3.555,25 | 010013243 |        |           |
| 800 | 280 | 3.455,55 | 010013244 |        |           |
| 800 | 315 | 3.791,35 | 010013245 |        |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande



# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang mit Innengewinde **SIMONA**

PP Tees with reduced branch with internal thread

PP Tés avec piquage réduit avec manchon taraudé femelle

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
geschweißt aus Röhren SDR 17,6, für Stumpf- und Elektromuffenschweißung, aufgesattelt

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
geschweißte T-Stücke ohne Verstärkung: max. Druckbelastung 6 bar

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
fabricated from pipe SDR 17,6, for butt and electrofusion welding, saddlemounted

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
welded tees without reinforcement: max. pressure load 6 bar

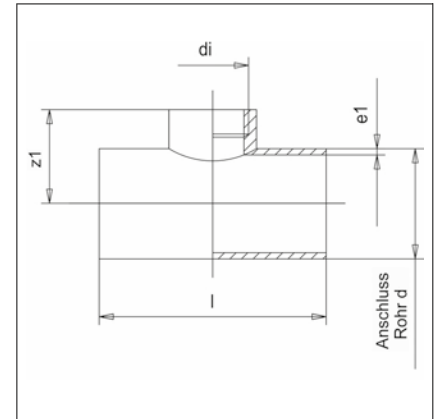
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
soudés de tubes SDR 17,6, pour polyfusion bout à bout et soudage électrique, à rehausse soudée

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
Tés soudés sans renforcement: charge de pression maxi. 6 bar



1.2.2

Art.code: PP—TSR—LSIG-GS—GR09300—

0324

| d   | di 1/2 " |           | di 3/4 " |           | di 1 "   |           |
|-----|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|
| mm  | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 50  | 68,85    | 010300308 |          |           |          |           |
| 63  | 70,50    | 010300309 | 74,00    | 010300324 |          |           |
| 75  | 72,90    | 010300310 | 76,20    | 010300325 | 93,40    | 010300306 |
| 90  | 76,25    | 010300311 | 77,75    | 010300326 | 94,15    | 010300307 |
| 110 | 79,40    | 010300509 | 82,10    | 010300527 | 98,70    | 010300545 |
| 125 | 85,10    | 010300510 | 87,15    | 010300528 | 103,25   | 010300546 |
| 140 | 89,50    | 010300511 | 92,40    | 010300529 | 108,15   | 010300547 |
| 160 | 98,20    | 010300512 | 98,95    | 010300530 | 115,30   | 010300548 |
| 180 | 108,25   | 010300513 | 110,10   | 010300531 | 126,65   | 010300549 |
| 200 | 120,20   | 010300514 | 122,75   | 010300532 | 138,80   | 010300550 |
| 225 | 135,55   | 010300515 | 138,45   | 010300533 | 155,50   | 010300551 |
| 250 | 153,30   | 010300516 | 155,75   | 010300534 | 172,65   | 010300552 |
| 280 | 178,30   | 010300517 | 181,50   | 010300535 | 197,60   | 010300553 |
| 315 | 207,85   | 010300518 | 211,45   | 010300536 | 227,65   | 010300554 |
| 355 | 250,30   | 010300519 | 253,40   | 010300537 | 269,45   | 010300555 |
| 400 | 393,95   | 010300520 | 398,10   | 010300538 | 402,95   | 010300556 |
| 450 | 497,45   | 010300521 | 501,90   | 010300539 | 506,65   | 010300557 |
| 500 | 590,05   | 010300522 | 593,90   | 010300540 | 599,20   | 010300558 |
| 560 | 734,85   | 010300523 | 739,05   | 010300541 | 743,90   | 010300559 |
| 630 | 919,25   | 010300524 | 923,35   | 010300542 | 928,25   | 010300560 |
| 710 | 1.676,80 | 010300525 | 1.680,85 | 010300543 | 1.685,95 | 010300561 |
| 800 | 2.247,70 | 010300526 | 2.251,75 | 010300544 | 2.256,85 | 010300562 |

# PP T-Stücke mit reduziertem Abgang mit Innengewinde **SIMONA**

PP Tees with reduced branch with internal thread

PP Tés avec piquage réduit avec manchon taraudé femelle

## 1.2.2

Art.code: PP—TSR—LSIG—GS—GR09300—

0324

| d   | di 1 1/4 " |           | di 1 1/2 " |           | di 2 "   |           |
|-----|------------|-----------|------------|-----------|----------|-----------|
| mm  | €          | Art. -Nr. | €          | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 90  | 111,10     | 010300300 |            |           |          |           |
| 110 | 115,85     | 010300301 | 142,30     | 010300290 | 169,55   | 010300316 |
| 125 | 120,20     | 010300302 | 145,35     | 010300291 | 171,10   | 010300317 |
| 140 | 123,85     | 010300303 | 150,55     | 010300292 | 175,30   | 010300318 |
| 160 | 132,60     | 010300563 | 158,30     | 010300293 | 182,60   | 010300319 |
| 180 | 143,90     | 010300564 | 169,15     | 010300294 | 194,00   | 010300320 |
| 200 | 155,75     | 010300565 | 181,15     | 010300295 | 206,30   | 010300321 |
| 225 | 172,00     | 010300566 | 196,80     | 010300296 | 217,65   | 010300322 |
| 250 | 189,50     | 010300567 | 216,90     | 010300578 | 239,85   | 010300498 |
| 280 | 214,95     | 010300568 | 241,25     | 010300579 | 265,05   | 010300499 |
| 315 | 244,35     | 010300569 | 273,30     | 010300580 | 294,45   | 010300500 |
| 355 | 286,65     | 010300570 | 312,00     | 010300581 | 340,10   | 010300501 |
| 400 | 409,30     | 010300571 | 430,45     | 010300582 | 444,95   | 010300502 |
| 450 | 512,90     | 010300572 | 534,80     | 010300583 | 548,75   | 010300503 |
| 500 | 605,50     | 010300573 | 615,05     | 010300584 | 640,90   | 010300504 |
| 560 | 750,10     | 010300574 | 771,65     | 010300585 | 786,10   | 010300505 |
| 630 | 934,10     | 010300575 | 956,20     | 010300586 | 969,80   | 010300506 |
| 710 | 1.691,95   | 010300576 | 1.713,45   | 010300587 | 1.727,80 | 010300507 |
| 800 | 2.263,00   | 010300577 | 2.284,60   | 010300588 | 2.299,15 | 010300508 |

# PP Abzweig 45°, gespritzt (SDR 33/17,6/11)

**SIMONA**

PP Branches 45°, injected

PP Dérivations 45°, injectés

**Werkstoff**  
PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

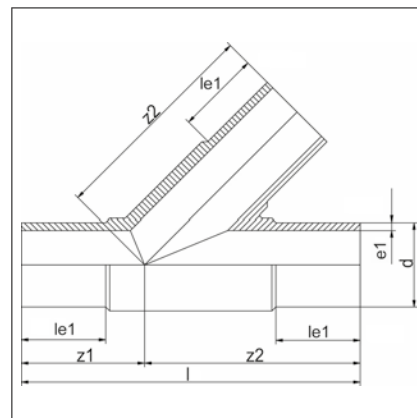
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



1.2.2

Art.code: PP—AS-45-LS-FG—GR09300—

0321

| d<br>mm | SDR 33 |                          |           | SDR 17,6 |                          |           | SDR 11 |                          |           |
|---------|--------|--------------------------|-----------|----------|--------------------------|-----------|--------|--------------------------|-----------|
|         | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 63      |        |                          |           | 200,90   | 14                       | 013700658 | 223,10 |                          | 013700654 |
| 75      |        |                          |           | 303,30   | 10                       | 013700659 | 336,70 | 16                       | 013700655 |
| 90      |        |                          |           | 468,75   |                          | 013700660 | 520,85 |                          | 013700656 |
| 110     | 599,15 |                          | 013700662 | 665,50   | 6                        | 013700661 | 739,40 |                          | 013700657 |

# PP Reduktionen exzentrisch (SDR 11)

**SIMONA**

PP Reducers eccentric

PP Réductions excentriques

## 1.2.2

**Werkstoff**  
PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
andere Abmessungen auf Anfrage

**Material**  
PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
other dimensions on request

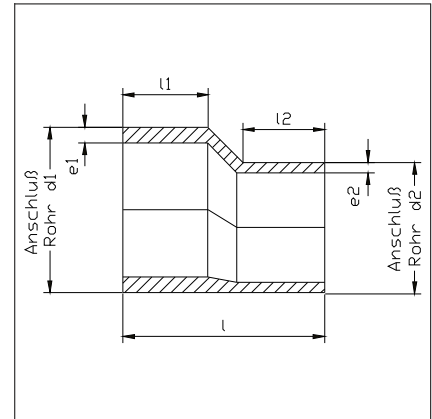
**Matériau**  
PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
autres dimensions sur demande



Art.code: PP—RE—LS—FG—GR09300—

0321

| d1  | d2  | SDR 11 |           |
|-----|-----|--------|-----------|
| mm  | mm  | €      | Art. -Nr. |
| 25  | 20  | 9,40   | 015000289 |
| 32  | 25  | 11,00  | 015000290 |
| 40  | 25  | 15,00  | 015000291 |
| 40  | 32  | 15,00  | 015000292 |
| 50  | 32  | 18,20  | 015000293 |
| 50  | 40  | 18,20  | 015000294 |
| 63  | 32  | 24,05  | 015000295 |
| 63  | 40  | 24,05  | 015000179 |
| 63  | 50  | 24,05  | 015000180 |
| 75  | 50  | 37,10  | 015000296 |
| 75  | 63  | 37,10  | 015000181 |
| 90  | 63  | 50,90  | 015000182 |
| 90  | 75  | 50,90  | 015000183 |
| 110 | 63  | 68,20  | 015000185 |
| 110 | 90  | 68,20  | 015000186 |
| 125 | 63  | 81,20  | 015000297 |
| 125 | 90  | 81,20  | 015000187 |
| 125 | 110 | 81,20  | 015000188 |
| 140 | 125 | 116,25 | 015000189 |
| 160 | 90  | 155,75 | 015000298 |
| 160 | 110 | 155,75 | 015000190 |
| 160 | 125 | 155,75 | 015000299 |
| 160 | 140 | 155,75 | 015000191 |
| 180 | 90  | 201,95 | 015000300 |
| 180 | 125 | 201,95 | 015000301 |
| 180 | 160 | 201,95 | 015000302 |
| 200 | 160 | 345,25 | 015000303 |
| 200 | 180 | 345,25 | 015000304 |
| 225 | 160 | 345,25 | 015000192 |
| 225 | 180 | 345,25 | 015000305 |
| 225 | 200 | 345,25 | 015000306 |
| 250 | 225 | 452,55 | 015000193 |

# PP Endkappen (SDR 17,6/11)

**SIMONA**

PP End caps

PP Bouchons

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
In Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/C

**Anmerkung**  
Ausführungen > d 225 mm siehe  
Seite 44

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

**Dimensions**  
Based on DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
Executions > d 225 mm on page  
44

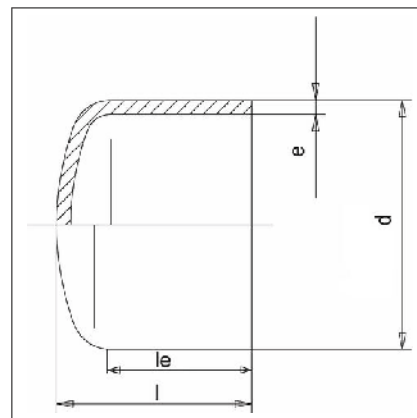
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
Basés sur la DIN EN ISO  
15494/C

**Remarque**  
Exécutions > d 225 mm voir page  
44



1.2.2

Art.code: PPH—KA—LS—FG—GR09300—

0321

| d<br>mm | SDR 17,6 |                          |           | SDR 11 |                          |           |
|---------|----------|--------------------------|-----------|--------|--------------------------|-----------|
|         | €        | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20      |          |                          |           | 9,60   | 20                       | 019600135 |
| 25      |          |                          |           | 10,45  | 20                       | 019600113 |
| 32      |          |                          |           | 13,35  | 10                       | 013900093 |
| 40      |          |                          |           | 15,90  | 10                       | 019600034 |
| 50      |          |                          |           | 20,25  | 5                        | 019600030 |
| 63      | 26,85    | 5                        | 019600036 | 27,20  | 5                        | 019600037 |
| 75      | 50,35    | 1                        | 013900094 | 49,90  | 1                        | 019600031 |
| 90      | 60,75    | 1                        | 019600038 | 61,00  | 1                        | 019600039 |
| 110     | 77,40    | 18                       | 019600040 | 77,50  | 18                       | 019600032 |
| 125     | 88,60    |                          | 019600025 | 88,80  | 18                       | 019600041 |
| 140     | 110,75   |                          | 019600042 | 111,80 | 12                       | 019600043 |
| 160     | 116,70   | 14                       | 019600050 | 116,85 | 14                       | 019600051 |
| 180     | 160,70   | 12                       | 019600044 | 160,70 | 12                       | 019600045 |
| 200     | 200,05   | 10                       | 019600046 | 200,55 | 10                       | 019600026 |
| 225     | 238,90   | 6                        | 019600047 | 238,90 |                          | 019600048 |

# PP Adapter mit Innengewinde (SDR 11)

**SIMONA**

PP Adaptors with threaded female end

PP Adaptateurs avec manchon taraudé femelle

## 1.2.2

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
mit zylindrischem  
Rohrinnengewinde Rp (nach DIN  
EN 10226/1), mit konischem  
Rohrinnengewinde NPT, mit  
Verstärkungsring aus verzinktem  
Stahl, max. zulässiger  
Betriebsüberdruck bei Wasser  
+20°C 8 bar,  
als Dichtmittel empfehlen wir zwei  
Lagen starkes PTFE-Band

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
with cylindric threaded female  
end Rp (acc. to DIN EN  
10226/1), with conical threaded  
female end NPT, with  
reinforcement-ring made of  
galvanised steel, max.  
admissible operating  
overpressure for water at +20°C  
8 bar,  
double-layer PTFE tape  
recommended as sealant

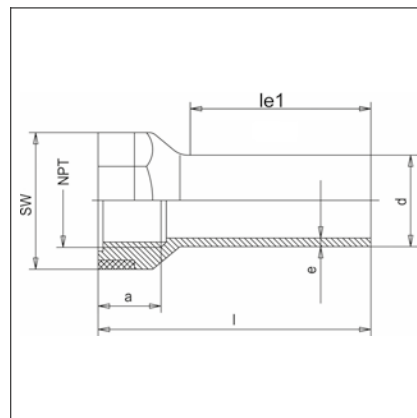
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
avec manchon  
cylindrique taraudé femelle Rp  
(selon DIN EN 10226/1), avec  
manchon conique taraudé  
femelle NPT, avec renfort en acier  
galvanisé, pression de service  
max. admissible pour l'eau à  
+20°C jusqu'à 8 bar,  
comme joint,  
nous recommandons deux  
couches de ruban PTFE épais



Art.code: PPH—AD—LSIG-FG-RP-GR09300—

0321

| d  | RP    | SDR 11 |                          |           |
|----|-------|--------|--------------------------|-----------|
|    |       | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| mm | "     |        |                          |           |
| 20 | 1/2   | 17,70  | 10                       | 018800001 |
| 25 | 3/4   | 20,00  | 10                       | 018800002 |
| 32 | 1     | 25,95  | 5                        | 018800003 |
| 40 | 1 1/4 | 29,40  | 5                        | 018800004 |
| 50 | 1 1/2 | 45,60  | 5                        | 018800005 |
| 63 | 2     | 52,15  | 2                        | 018800006 |

Art.code: PPH—AD—LSIG-FG-NPT-GR09300—

0321

| d  | NPT   | SDR 11 |                          |           |
|----|-------|--------|--------------------------|-----------|
|    |       | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| mm | "     |        |                          |           |
| 20 | 1/2   | 17,70  | 10                       | 018800007 |
| 25 | 3/4   | 20,00  | 10                       | 018800008 |
| 32 | 1     | 25,95  | 5                        | 018800009 |
| 40 | 1 1/4 | 29,40  | 5                        | 018800010 |
| 50 | 1 1/2 | 45,60  | 5                        | 018800011 |
| 63 | 2     | 52,15  | 2                        | 018800012 |

# PP Adapter mit Außengewinde (SDR 11)

**SIMONA**

PP Adaptors with threaded male end

PP Adaptateurs avec manchon taraudé mâle

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langem Schweißende, für  
Stumpf-, IR- und  
Elektromuffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
mit konischem  
Rohraußengewinde R (nach DIN  
EN 10226/1), mit konischem  
Rohraußengewinde NPT, max.  
zulässiger Betriebsüberdruck bei  
Wasser +20 °C 8 bar,  
als Dichtmittel empfehlen wir zwei  
Lagen starkes PTFE-Band

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
with elongated spigot, for butt  
welding, IR- and electrofusion  
welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
with conical threaded male end R  
(acc. to DIN EN 10226/1), with  
conical threaded male end NPT,  
max. admissible operating  
overpressure for water at +20 °C  
8 bar,  
double-layer PTFE tape  
recommended as sealant

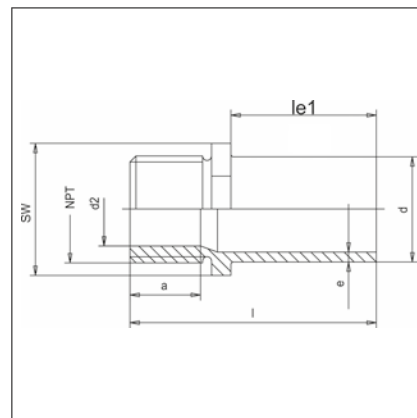
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout et soudage  
électrique

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
avec manchon conique taraudé  
mâle R (selon DIN EN 10226/1),  
avec manchon conique taraudé  
mâle NPT, pression de service  
max. admissible pour l'eau à  
+20 °C jusqu'à 8 bar, comme joint,  
nous recommandons deux  
couches de ruban PTFE épais



1.2.2

Art.code: PPH—AD—LSAG-FG-R—GR09300—

0321

| d  | R     | SDR 11 |                          |           |
|----|-------|--------|--------------------------|-----------|
| mm | "     | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20 | 1/2   | 13,85  | 10                       | 018900001 |
| 25 | 3/4   | 16,75  | 10                       | 018900002 |
| 32 | 1     | 21,20  | 10                       | 018900003 |
| 40 | 1 1/4 | 23,60  | 5                        | 018900004 |
| 50 | 1 1/2 | 40,10  | 5                        | 018900005 |
| 63 | 2     | 47,35  | 2                        | 018900006 |

Art.code: PPH—AD—LSAG-FG-NPT-GR09300—

0321

| d  | NPT   | SDR 11 |                          |           |
|----|-------|--------|--------------------------|-----------|
| mm | "     | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20 | 1/2   | 13,85  | 10                       | 018900007 |
| 25 | 3/4   | 16,75  | 10                       | 018900008 |
| 32 | 1     | 21,20  | 10                       | 018900009 |
| 40 | 1 1/4 | 23,60  | 5                        | 018900010 |
| 50 | 1 1/2 | 40,10  | 5                        | 018900011 |
| 63 | 2     | 47,35  | 2                        | 018900012 |





## 1 PP

### 1.2 PP Rohrformteile

PP Fittings  
PP Raccords

### 1.2.3

#### 1.2.3 PP Formteile für Muffenschweißung

PP Fittings for socket welding  
PP Raccords pour soudage par emboîtement

PP Winkel 45 °, gespritzt, für Muffenschweißung 82

PP Elbows 45 °, injected, for socket welding  
PP Coudes 45 °, pour soudage de manchon

PP Winkel 90 °, gespritzt, für Muffenschweißung 83

PP Elbows 90 °, injected, for socket welding  
PP Coudes 90 °, pour soudage de manchon

PP Bundbuchsen für Losflansche ISO/DIN 84

PP Stub flanges for socket welding for loose flange ISO/DIN  
PP Collets pour brides mobiles ISO/DIN

PP Bundbuchsen für Losflansche ANSI 85

PP Stub flanges for socket welding for loose flange ANSI  
PP Collets pour brides mobiles ANSI

PP T-Stücke, gespritzt für Muffenschweißung 86

PP Tees, injected, for socket welding  
PP Tés, injectés, pour soudage manchon

PP Muffen 87

PP Sockets  
PP Manchons

PP Reduktionen zentrisch für Muffenschweißung 88

PP Reducers concentric  
PP Réductions concentriques

PP Endkappen für Muffenschweißung 89

PP End caps for socket welding  
PP Bouchons

PP Verschraubungen mit konischem Rohrgewinde R 90

PP Unions with conical thread R  
PP Raccords unions avec manchon conique taraudé R

PP-H Einschraubteil für Verschraubung, gespritzt, für Muffenschweißung 91

PP-H Union bush, injected, for socket welding  
PP-H Pièce filetée pour raccord union, injectée, pour soudage par emboîtement

PP-H Einlegeteil für Verschraubung, gespritzt, für Muffenschweißung 92

PP-H Union insert, injected, for socket welding  
PP-H Pièce folle pour raccord union, injectée, pour soudage par emboîtement

PP Überwurfmutter für Verschraubung, gespritzt, für Muffenschweißung 93

PP Union nut, injected, for socket welding  
PP Ecrou pour raccord union, injecté, pour soudage par emboîtement

PP Adapter mit Innengewinde Rp 94

PP Adaptors with threaded female end Rp  
PP Adaptateurs avec manchon taraudé femelle Rp

PP Adapter mit Außengewinde R 95

PP Adaptors with threaded male end R  
PP Adaptateurs avec manchon taraudé mâle R

# PP Winkel 45°, gespritzt, für Muffenschweißung

**SIMONA**

PP Elbows 45°, injected, for socket welding

PP Coudes 45°, pour soudage de manchon

## 1.2.3

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for socket welding

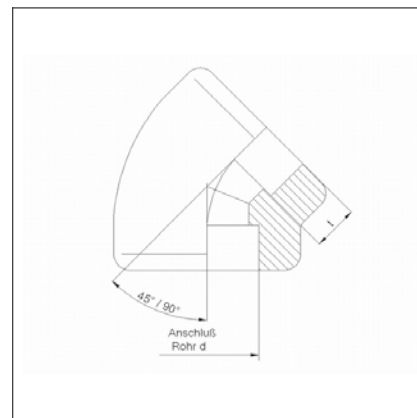
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



Art.code: PPH—WI-45-MS-FG—GR09300—

0322

| d   | Winkel | PN 12,5 |                          |           |
|-----|--------|---------|--------------------------|-----------|
|     |        | €       | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| mm  | °      |         |                          |           |
| 20  | 45     | 9,10    | 15                       | 010200092 |
| 25  | 45     | 10,15   | 10                       | 010200093 |
| 32  | 45     | 11,20   | 10                       | 010200094 |
| 40  | 45     | 13,60   | 5                        | 010200095 |
| 50  | 45     | 17,50   | 5                        | 010200096 |
| 63  | 45     | 23,45   | 2                        | 010200097 |
| 75  | 45     | 49,20   | 18                       | 010200098 |
| 90  | 45     | 73,10   | 18                       | 010200099 |
| 110 | 45     | 123,55  | 10                       | 010200100 |

# PP Winkel 90°, gespritzt, für Muffenschweißung

**SIMONA**

PP Elbows 90°, injected, for socket welding

PP Coudes 90°, pour soudage de manchon

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for socket welding

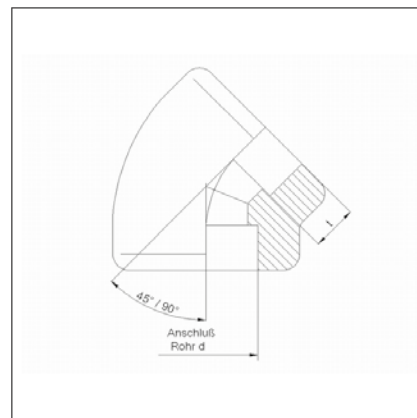
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



1.2.3

Art.code: PPH—WI-90-MS-FG—GR09300—

0322

| d   | Winkel | PN 12,5 |                          |           |
|-----|--------|---------|--------------------------|-----------|
| mm  | °      | €       | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  | 90     | 6,60    | 15                       | 010200083 |
| 25  | 90     | 7,35    | 10                       | 010200084 |
| 32  | 90     | 9,10    | 10                       | 010200085 |
| 40  | 90     | 10,15   | 5                        | 010200086 |
| 50  | 90     | 20,35   | 5                        | 010200087 |
| 63  | 90     | 26,00   | 32                       | 010200088 |
| 75  | 90     | 63,70   | 20                       | 010200089 |
| 90  | 90     | 78,35   | 12                       | 010200090 |
| 110 | 90     | 117,15  | 8                        | 010200091 |

PP Bundbuchsen für Losflansche ISO/DIN

PP Stub flanges for socket welding for loose flange ISO/DIN

PP Collets pour brides mobiles ISO/DIN

1.2.3

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung,  
Dichtfläche gerillt

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for socket welding, serrated  
flange face

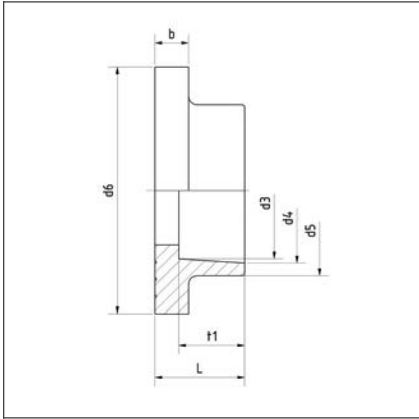
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement,  
surface détanche rainurée

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



Art.code: PPH—BU—MSFD-FG—DN-GR09300—

0322

| d   | PN 12,5  |       |                          |           |
|-----|----------|-------|--------------------------|-----------|
|     | Material | €     | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| mm  |          |       |                          |           |
| 20  | PP-H     | 5,65  | 10                       | 015600043 |
| 25  | PP-H     | 5,90  | 10                       | 015600044 |
| 32  | PP-H     | 6,25  | 10                       | 015600024 |
| 40  | PP-H     | 7,60  | 5                        | 015600045 |
| 50  | PP-H     | 8,60  | 5                        | 015600046 |
| 63  | PP-H     | 11,45 | 2                        | 015600025 |
| 75  | PP-R     | 24,10 | 1                        | 015600017 |
| 90  | PP-R     | 37,05 | 40                       | 015600018 |
| 110 | PP-R     | 55,15 | 1                        | 015600019 |

# PP Bundbuchsen für Losflansche ANSI



PP Stub flanges for socket welding for loose flange ANSI

PP Collets pour brides mobiles ANSI

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung,  
Dichtfläche gerillt

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for socket welding, serrated  
flange face

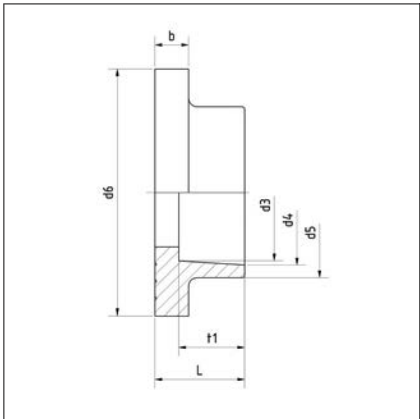
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus / PP-R

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement,  
surface détanche rainurée

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



1.2.3

Art.code: PP—BU—MSFD-FG—AN-GR09300—

0322

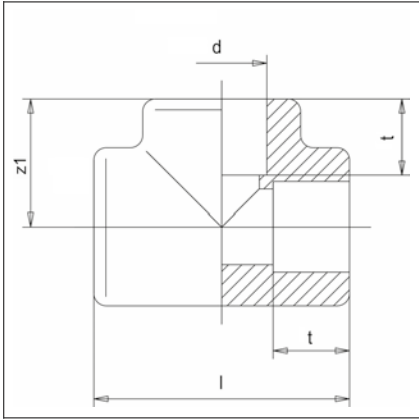
| d   | PN 12,5 |          |       |           |
|-----|---------|----------|-------|-----------|
|     | mm      | Material | €     | Art. -Nr. |
| 20  |         | PP-H     | 6,85  | 015600102 |
| 25  |         | PP-H     | 6,55  | 015600103 |
| 32  |         | PP-H     | 7,50  | 10        |
| 40  |         | PP-H     | 9,15  | 015600101 |
| 50  |         | PP-H     | 10,45 | 5         |
| 63  |         | PP-H     | 13,85 | 60        |
| 75  |         | PP-R     | 28,95 | 015600052 |
| 90  |         | PP-R     | 44,20 | 015600053 |
| 110 |         | PP-R     | 66,05 | 015600023 |

PP T-Stücke, gespritzt für Muffenschweißung

PP Tees, injected, for socket welding

PP Tés, injectés, pour soudage manchon

|       |                                                         |                                                     |                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1.2.3 | <b>Werkstoff</b><br>PP-H AlphaPlus                      | <b>Material</b><br>PP-H AlphaPlus                   | <b>Matériau</b><br>PP-H AlphaPlus                             |
|       | <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7032                         | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7032                    | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7032                             |
|       | <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für Muffenschweißung | <b>Execution</b><br>injected,<br>for socket welding | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour soudage par emboîtement |
|       | <b>Maße</b><br>DIN EN ISO 15494/C                       | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C             | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                       |



| Art.code: PPH—TS—MS—FG—GR09300— |         |                          |           | 0322 |
|---------------------------------|---------|--------------------------|-----------|------|
| d                               | PN 12,5 |                          |           |      |
| mm                              | €       | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |      |
| 20                              | 7,35    | 10                       | 020500015 |      |
| 25                              | 8,25    | 10                       | 020500016 |      |
| 32                              | 9,45    | 5                        | 020500017 |      |
| 40                              | 11,20   | 5                        | 020500018 |      |
| 50                              | 20,00   | 2                        | 020500019 |      |
| 63                              | 27,25   | 1                        | 020500020 |      |
| 75                              | 67,40   | 1                        | 020500021 |      |
| 90                              | 104,45  | 10                       | 020500022 |      |
| 110                             | 139,75  | 6                        | 020500023 |      |

# PP Muffen

## PP Sockets

## PP Manchons



**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for socket welding

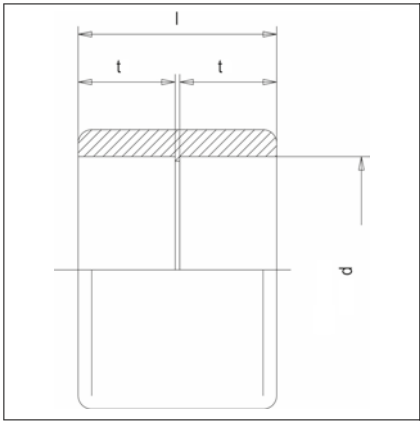
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



1.2.3

Art.code: PPH—MU—MS—FG—GR09300—

0322

| d   | PN 12,5 |                          |           |
|-----|---------|--------------------------|-----------|
|     | €       | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| mm  |         |                          |           |
| 20  | 5,45    | 20                       | 014200018 |
| 25  | 5,90    | 15                       | 014200019 |
| 32  | 7,05    | 10                       | 014200020 |
| 40  | 8,05    | 5                        | 014200021 |
| 50  | 14,90   | 5                        | 014200022 |
| 63  | 22,10   | 2                        | 014200023 |
| 75  | 30,40   | 2                        | 014200024 |
| 90  | 43,05   | 1                        | 014200025 |
| 110 | 73,70   | 18                       | 014200026 |

# PP Reduktionen zentrisch für Muffenschweißung

**SIMONA**

PP Reducers concentric

PP Réductions concentriques

## 1.2.3

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for socket welding

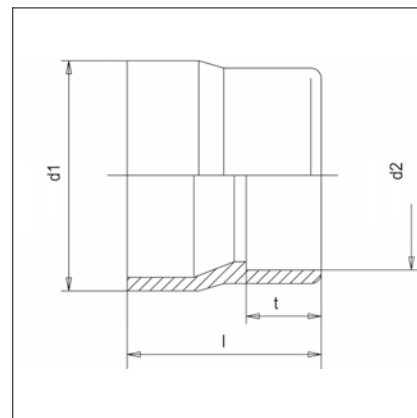
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



Art.code: PPH—RZ—MS—FG—GR09300—

0322

| d1  | d2 | PN 12,5 |                          |           |
|-----|----|---------|--------------------------|-----------|
| mm  | mm | €       | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 25  | 20 | 7,10    | 15                       | 014900394 |
| 32  | 20 | 7,70    | 1                        | 014900991 |
| 32  | 25 | 8,45    | 10                       | 014900395 |
| 40  | 20 | 10,35   |                          | 014900992 |
| 40  | 25 | 10,35   | 10                       | 014900396 |
| 40  | 32 | 10,35   | 10                       | 014900397 |
| 50  | 20 | 11,80   |                          | 014900993 |
| 50  | 25 | 12,70   |                          | 014900994 |
| 50  | 32 | 12,70   | 5                        | 014900398 |
| 50  | 40 | 12,70   | 5                        | 014900399 |
| 63  | 25 | 14,40   |                          | 014900995 |
| 63  | 32 | 15,55   | 5                        | 014900400 |
| 63  | 40 | 14,40   | 1                        | 014900996 |
| 63  | 50 | 15,55   | 5                        | 014900401 |
| 75  | 63 | 26,60   | 50                       | 014900402 |
| 90  | 63 | 36,55   | 36                       | 014900403 |
| 90  | 75 | 36,55   | 40                       | 014900404 |
| 110 | 90 | 49,80   | 24                       | 014900405 |



# PP Endkappen für Muffenschweißung

PP End caps for socket welding

PP Bouchons



**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for socket welding

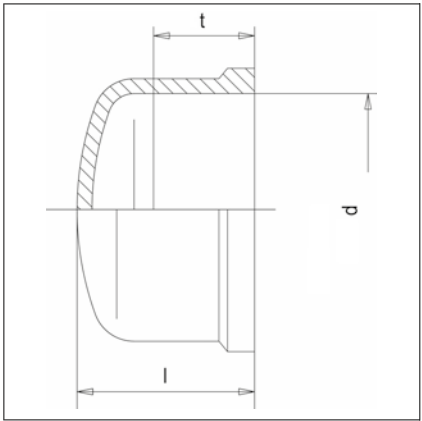
**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C



1.2.3

Art.code: PPH—KA—MS—FG—GR09300—

0322

| d   | PN 12,5 |                          |           |
|-----|---------|--------------------------|-----------|
|     | €       | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| mm  |         |                          |           |
| 20  | 6,15    | 20                       | 020600006 |
| 25  | 6,70    | 10                       | 020600007 |
| 32  | 7,30    | 10                       | 020600008 |
| 40  | 9,10    | 10                       | 020600026 |
| 50  | 12,05   | 5                        | 020600009 |
| 63  | 16,15   | 5                        | 020600010 |
| 75  | 32,90   | 2                        | 020600027 |
| 90  | 46,30   | 1                        | 020600011 |
| 110 | 62,85   | 2                        | 020600012 |

# PP Verschraubungen mit konischem Rohrgewinde R (SDR 11)

**SIMONA**

PP Unions with conical thread R

PP Raccords unions avec manchon conique taraudé R

## 1.2.3

### Werkstoff

PP-H AlphaPlus  
EPDM (Dichtung)

### Farbe

grau - RAL 7032

### Ausführung

gespritzt,  
für Muffenschweißung,  
Überwurfmutter  
und Einschraubteil mit konischem  
Rohrgewinde R (nach DIN EN  
10226/1)

### Maße

DIN EN ISO 15494/C

### Anmerkung

FPM-Dichtung auf Anfrage,  
max. zulässiger Betriebsdruck bei  
Wasser +20 °C, 12 bar

### Material

PP-H AlphaPlus  
EPDM (seal)

### Colour

grey - RAL 7032

### Execution

injected,  
for socket welding, union and  
union bush with conical thread R  
(acc. to DIN EN 10226/1)

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

### Remark

FPM seal on request,  
max. admissible operating  
overpressure for water at + 20 °C  
up to 12 bar

### Matériau

PP-H AlphaPlus  
EPDM (joint)

### Couleur

gris - RAL 7032

### Exécution

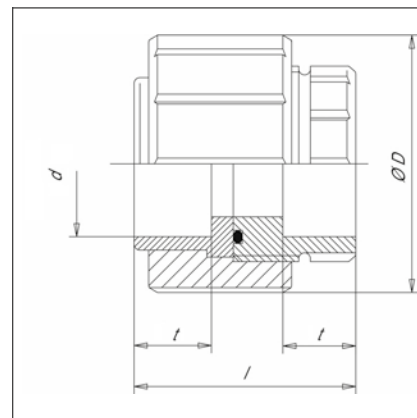
injectés,  
pour soudage par emboîtement,  
écrou-raccord avec manchon  
conique taraudé R (selon DIN EN  
10226/1)

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

### Remarque

Joint en FPM sur demande,  
Pression de service max.  
admissible pour l'eau à + 20 °C  
jusqu'à 12 bar



Art.code: PPH—VE—MSEPDFG—GR09300—

0322

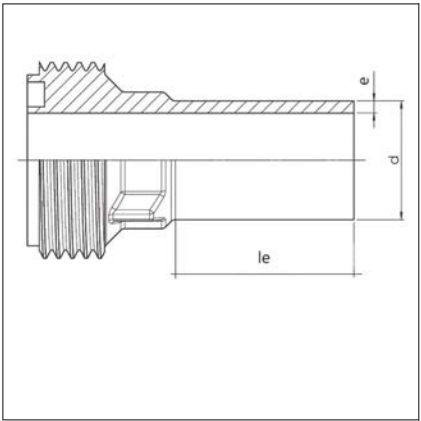
| d  | R     | SDR 11 |                          |           |
|----|-------|--------|--------------------------|-----------|
|    |       | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| mm | "     |        |                          |           |
| 20 | 1     | 37,75  | 10                       | 010700066 |
| 25 | 1 1/4 | 42,95  | 5                        | 010700067 |
| 32 | 1 1/2 | 51,15  | 5                        | 010700068 |
| 40 | 2     | 70,55  | 5                        | 010700069 |
| 50 | 2 1/4 | 107,90 | 2                        | 010700070 |
| 63 | 2 3/4 | 132,95 | 1                        | 010700071 |

# PP-H Einschraubteil für Verschraubung, gespritzt, für Muffenschweißung (SDR 11)

PP-H Union bush, injected, for socket welding

PP-H Pièce filetée pour raccord union, injectée, pour soudage par emboitement

|                                                                                                                                    |                                                                                                                           |                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                                 | <b>Material</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                         | <b>Matériau</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                                        |
| <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7032                                                                                                    | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7032                                                                                          | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7032                                                                                                        |
| <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für Stumpfschweißung,<br>Einschraubteil mit konischem<br>Rohrgewinde R (nach DIN EN<br>10226/1) | <b>Execution</b><br>injected,<br>for butt-welding, union bush with<br>conical thread R (acc. to DIN EN<br>10226/1)        | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour bout à bout soudage, écrou-<br>raccord avec manchon conique<br>taraudé R (selon DIN EN<br>10226/1) |
| <b>Maße</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                                  | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                   | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                                  |
| <b>Anmerkung</b><br>Einzelteil der Verschraubung<br>siehe Seite 90.<br>Nicht mit Fabrikaten anderer<br>Hersteller kombinierbar.    | <b>Remark</b><br>Individual part of union, see page<br>90.<br>Cannot be combined with<br>products of other manufacturers. | <b>Remarque</b><br>Pièce du raccord vissé, voir page<br>90.<br>Non combinable avec des<br>produits d'autres fabricants.                  |



1.2.3

Art.code: PPH—EST-MS-FG—GR09300—

0321

| d  | R     | SDR 11 |           |
|----|-------|--------|-----------|
| mm | "     | €      | Art. -Nr. |
| 20 | 1     | 11,35  | 023300025 |
| 25 | 1 1/4 | 12,90  | 023300026 |
| 32 | 1 1/2 | 15,35  | 023300027 |
| 40 | 2     | 21,20  | 023300028 |
| 50 | 2 1/4 | 32,35  | 023300029 |
| 63 | 2 3/4 | 39,90  | 023300030 |

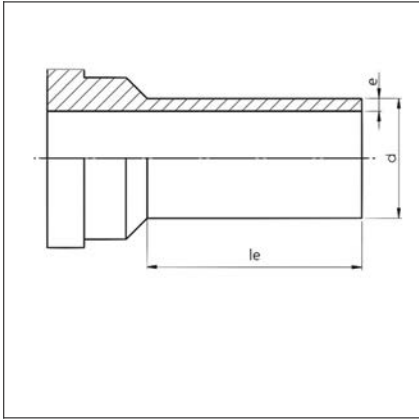
PP-H Einlegeteil für Verschraubung, gespritzt, für  
Muffenschweißung (SDR 11)

PP-H Union insert, injected, for socket welding

PP-H Pièce folle pour raccord union, injectée, pour soudage par emboîtement

1.2.3

|                                                                                                                                 |                                                                                                                           |                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                              | <b>Material</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                         | <b>Matériau</b><br>PP-H AlphaPlus                                                                                       |
| <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7032                                                                                                 | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7032                                                                                          | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7032                                                                                       |
| <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für Stumpfschweißung                                                                         | <b>Execution</b><br>injected,<br>for butt-welding                                                                         | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour bout à bout soudage                                                               |
| <b>Maße</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                               | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                   | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                 |
| <b>Anmerkung</b><br>Einzelteil der Verschraubung<br>siehe Seite 90.<br>Nicht mit Fabrikaten anderer<br>Hersteller kombinierbar. | <b>Remark</b><br>Individual part of union, see page<br>90.<br>Cannot be combined with<br>products of other manufacturers. | <b>Remarque</b><br>Pièce du raccord vissé, voir page<br>90.<br>Non combinable avec des<br>produits d'autres fabricants. |



|                                 |        |           |
|---------------------------------|--------|-----------|
| Art.code: PPH—ET—MS—FG—GR09300— |        | 0321      |
| d                               | SDR 11 |           |
| mm                              | €      | Art. -Nr. |
| 20                              | 11,35  | 023400025 |
| 25                              | 12,90  | 023400026 |
| 32                              | 15,35  | 023400027 |
| 40                              | 21,20  | 023400028 |
| 50                              | 32,35  | 023400029 |
| 63                              | 39,90  | 023400030 |

# PP Überwurfmutter für Verschraubung, gespritzt, für Muffenschweißung (SDR 11)

**SIMONA**

PP Union nut, injected, for socket welding

PP Ecrou pour raccord union, injecté, pour soudage par emboîtement

**Werkstoff**  
PP-H AlphaPlus

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
Überwurfmutter mit konischem  
Rohrgewinde R (nach DIN EN  
10226/1)

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
Einzelteil der Verschraubung  
siehe Seite 90.  
Nicht mit Fabrikaten anderer  
Hersteller kombinierbar.

**Material**  
PP-H AlphaPlus

**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
union with conical thread R (acc.  
to DIN EN 10226/1)

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remark**  
Individual part of union, see page  
90.  
Cannot be combined with  
products of other manufacturers.

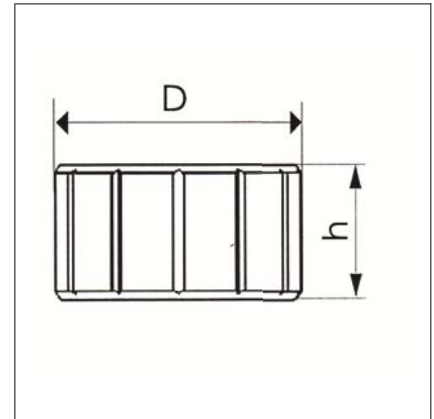
**Matériau**  
PP-H AlphaPlus

**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
écrou-raccord avec manchon  
conique taraudé R (selon DIN EN  
10226/1)

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
Pièce du raccord vissé, voir page  
90.  
Non combinable avec des  
produits d'autres fabricants.



1.2.3

Art.code: PP—UWM—MS—FG—GR09300—

0321

| d  | R     | SDR 11 |           |
|----|-------|--------|-----------|
|    |       | €      | Art. -Nr. |
| mm | "     |        |           |
| 20 | 1     | 15,05  | 023500025 |
| 25 | 1 1/4 | 17,20  | 023500026 |
| 32 | 1 1/2 | 20,50  | 023500027 |
| 40 | 2     | 28,25  | 023500028 |
| 50 | 2 1/4 | 43,15  | 023500029 |
| 63 | 2 3/4 | 53,20  | 023500030 |

# PP Adapter mit Innengewinde Rp (SDR 11)

**SIMONA**

PP Adaptors with threaded female end Rp

PP Adaptateurs avec manchon taraudé femelle Rp

## 1.2.3

**Werkstoff**  
PP-H

**Farbe**  
grau - RAL 7032

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
DIN EN ISO 15494/C

**Anmerkung**  
mit zylindrischem  
Rohrinnengewinde Rp (nach DIN  
EN 10226/1), mit  
Verstärkungsring aus verzinktem  
Stahl, max. zulässiger  
Betriebsüberdruck bei Wasser  
+20 °C 8 bar, als Dichtmittel  
empfehlen wir zwei Lagen starkes  
PTFE-Band, Ausführung mit NPT-  
Gewinde: Verwendung von PP  
Adapter NPT (siehe Seite 78) und  
PP Muffe (siehe Seite 87)

**Material**  
PP-H  
  
**Colour**  
grey - RAL 7032

**Execution**  
injected,  
for socket welding

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

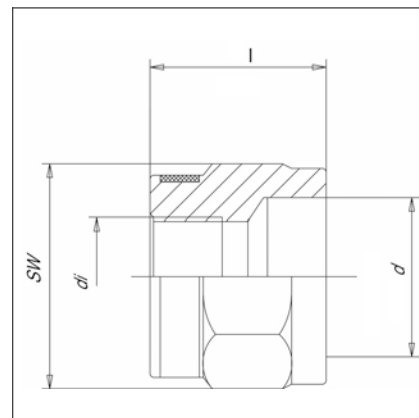
**Remark**  
with cylindric threaded female  
end Rp (acc. to DIN EN  
10226/1), max. admissible  
operating overpressure for water  
at +20 °C 8 bar, with  
reinforcement-ring made of  
galvanised steel, double-layer  
PTFE tape recommended as  
sealant, execution with NPT-  
thread: use of PP Adaptors NPT  
(see page 78) and PP Sockets  
(see page 87)

**Matériau**  
PP-H  
  
**Couleur**  
gris - RAL 7032

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
DIN EN ISO 15494/C

**Remarque**  
avec manchon cylindrique  
taraudé femelle Rp (selon DIN EN  
10226/1), pression de service  
max. admissible pour l'eau à  
+20 °C jusqu'à 8 bar, comme  
joint, nous recommandons deux  
couches de ruban PTFE épais,  
exécution avec manchon NPT: de  
l'utilisation de PP Adaptateurs  
NPT (voir page 78) et PP  
Manchons (voir page 87)



Art.code: PPH—GM—MSIG-FG—GR09300—

0322

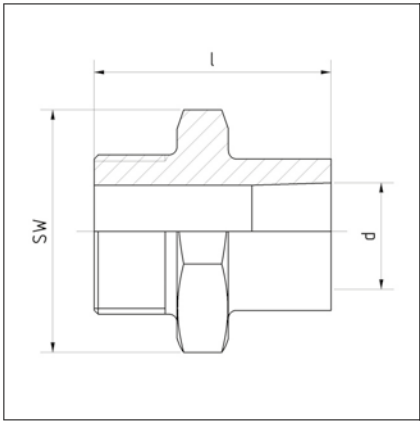
| d  | RP    | SDR 11 |           |
|----|-------|--------|-----------|
|    |       | €      | Art. -Nr. |
| mm | "     |        |           |
| 20 | 1/2   | 17,40  | 014000026 |
| 25 | 3/4   | 20,05  | 014000027 |
| 32 | 1     | 25,70  | 014000028 |
| 40 | 1 1/4 | 27,50  | 014000037 |
| 50 | 1 1/2 | 45,20  | 014000036 |
| 63 | 2     | 51,65  | 014000041 |

# PP Adapter mit Außengewinde R (SDR 11)



PP Adaptors with threaded male end R  
PP Adaptateurs avec manchon taraudé mâle R

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Material</b><br>PP-R                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Matériau</b><br>PP-R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7032                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7032                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7032                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für Muffenschweißung                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Execution</b><br>injected,<br>for socket welding                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour soudage par emboîtement                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Maße</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Dimensions</b><br>DIN EN ISO 15494/C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Anmerkung</b><br>mit konischem<br>Rohraußengewinde R (nach DIN<br>EN 10226/1), max. zulässiger<br>Betriebsüberdruck bei Wasser<br>+20 °C 8 bar, als Dichtmittel<br>empfehlen wir zwei Lagen starkes<br>PTFE-Band, Ausführung mit NPT-<br>Gewinde: Verwendung von PP<br>Adapter NPT (siehe Seite 79) und<br>PP Muffe (siehe Seite 87) | <b>Remark</b><br>with conical threaded male end R<br>(acc. to DIN EN 10226/1), max.<br>admissible operating<br>overpressure for water at +20 °C<br>8 bar, double-layer PTFE tape<br>recommended as sealant,<br>execution with NPT-thread: Use of<br>PP Adaptors NPT (see page 79)<br>and PP Sockets (see page 87) | <b>Remarque</b><br>avec manchon conique taraudé<br>mâle R (selon DIN EN 10226/1),<br>pression de service max.<br>admissible pour l'eau à +20 °C<br>jusqu'à 8 bar, comme joint, nous<br>recommandons deux couches de<br>ruban PTFE épais, exécution avec<br>manchon NPT: de l'utilisation de<br>PP Adaptateurs NPT (voir page<br>79) et PP Manchons (voir page<br>87) |



1.2.3

| Art.code: PP—AD—MSAG-FG—GR09300— |       |        | 0322      |
|----------------------------------|-------|--------|-----------|
| d                                | R     | SDR 11 |           |
| mm                               | "     | €      | Art. -Nr. |
| 20                               | 1/2   | 13,75  | 010700030 |
| 25                               | 3/4   | 16,75  | 010700035 |
| 32                               | 1     | 20,95  | 010700032 |
| 40                               | 1 1/4 | 24,40  | 010700058 |
| 50                               | 1 1/2 | 40,00  | 010700027 |
| 63                               | 2     | 47,10  | 010700059 |





|   |                                                 |  |              |
|---|-------------------------------------------------|--|--------------|
| ■ | <b>1 PP</b>                                     |  |              |
|   | <b>1.2 PP Rohrformteile</b>                     |  | <b>1.2.4</b> |
|   | PP Fittings                                     |  |              |
|   | PP Raccords                                     |  |              |
|   | <b>1.2.4 PP Elektroschweißformteile</b>         |  |              |
|   | PP Electrofusion fittings                       |  |              |
|   | PP Raccords électrosoudables                    |  |              |
|   | PP Elektroschweißmuffen - Druck PN 12,5         |  | 98           |
|   | PP Electrofusion sockets - pressure PN 12,5     |  |              |
|   | PP Manchons électrosoudables - pression PN 12,5 |  |              |

# PP Elektroschweißmuffen - Druck PN 12,5

**SIMONA**

PP Electrofusion sockets - pressure PN 12,5

PP Manchons électrosoudables - pression PN 12,5

## 1.2.4

**Werkstoff**  
PP-R

**Farbe**  
grau

**Ausführung**  
gespritzt,  
bis 63 mm geeignet für Rohre  
SDR 11; > 75 mm geeignet für  
Rohre SDR 17 bis SDR 11

**Anmerkung**  
Anschlusskontakte: 4,0 mm

**Material**  
PP-R

**Colour**  
grey

**Execution**  
injected,  
suitable up to 63 mm for pipes  
SDR 11; > 75 mm suitable for  
pipes SDR 17 up to SDR 11

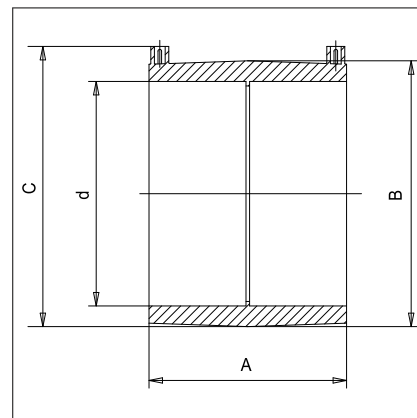
**Remark**  
connection contact: 4.0 mm

**Matériau**  
PP-R

**Couleur**  
gris

**Exécution**  
injectés,  
approprié jusqu'à 63 mm pour  
tubes SDR 11; > 75 mm  
approprié pour tubes SDR 17  
jusqu'à SDR 11

**Remarque**  
connectique: 4,0 mm



Art.code: PP—MU—EMDR-FG—GR09300—

0326

| d<br>mm | €        | Art. -Nr.        |
|---------|----------|------------------|
| 20      | 22,50    | 014300072        |
| 25      | 25,10    | 014300073        |
| 32      | 26,25    | <b>014300074</b> |
| 40      | 28,30    | 014300075        |
| 50      | 43,45    | <b>014300076</b> |
| 63      | 45,80    | <b>014300077</b> |
| 75      | 64,45    | <b>014300078</b> |
| 90      | 85,90    | <b>014300066</b> |
| 110     | 104,50   | <b>014300079</b> |
| 125     | 144,15   | <b>014300121</b> |
| 140     | 166,60   | <b>014300082</b> |
| 160     | 192,20   | <b>014300080</b> |
| 180     | 285,00   | <b>014300122</b> |
| 200     | 330,05   | 014300123        |
| 225     | 403,60   | <b>014300124</b> |
| 250     | 999,20   | <b>010019057</b> |
| 280     | 1.361,25 | 010019058        |
| 315     | 1.687,15 | 010024655        |

|   |                                                                                                                                                   |     |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ■ | <b>2 PPs</b>                                                                                                                                      |     |
|   | <b>2.1 PPs Rohre für Lüftungsleitungen</b>                                                                                                        |     |
|   | PPs Pipes for ventilation pipes<br>PPs Tubes pour les conduits de ventilation                                                                     |     |
|   | PPs Rohre                                                                                                                                         | 102 |
|   | PPs Pipes<br>PPs Tubes                                                                                                                            |     |
|   | PP-EL-s Rohre                                                                                                                                     | 103 |
|   | PP-EL-s Pipes<br>PP-EL-s Tubes                                                                                                                    |     |
|   | <b>2.2 PPs Rohrformteile für Lüftungsleitungen</b>                                                                                                |     |
|   | PPs fittings for ventilation pipes<br>PPs Raccords pour les conduits de ventilation                                                               |     |
|   | PPs Bögen mit Muffen                                                                                                                              | 106 |
|   | PPs Bends with sockets<br>PPs Courbes avec manchons                                                                                               |     |
|   | PPs Flanschadapter mit Muffen                                                                                                                     | 108 |
|   | PPs Flange adaptors with sockets<br>PPs Adaptateurs de bride avec manchons                                                                        |     |
|   | PPs T-Stücke mit Muffen                                                                                                                           | 109 |
|   | PPs Tees with sockets<br>PPs Tés avec manchons                                                                                                    |     |
|   | PPs Muffen                                                                                                                                        | 110 |
|   | PPs Sockets<br>PPs Manchons                                                                                                                       |     |
|   | PPs Reduktionen zentrisch mit Muffen                                                                                                              | 111 |
|   | PPs Reducers concentric with sockets<br>PPs Réductions concentriques avec manchons                                                                |     |
|   | PPs Endkappen mit Muffen                                                                                                                          | 113 |
|   | PPs End caps with sockets<br>PPs Bouchons avec manchons                                                                                           |     |
|   | PPs Drosselklappen mit Muffen, Einstellung in Stufen                                                                                              | 114 |
|   | PPs Volume control dampers with sockets, with adjustment in increments<br>PPs Clapets d'arrêt industriel avec manchons, avec réglage par secteurs |     |
|   | PPs Drosselklappen mit Muffen, stufenlos                                                                                                          | 115 |
|   | PPs Volume control dampers with sockets, infinitesimal adjustment<br>PPs Clapets d'arrêt industriel avec manchons, réglage de précision continu   |     |
|   | PPs Fortlufthaube mit Muffen, Typ REDIFF                                                                                                          | 116 |
|   | PPs Exhaust Air Diffuser with sockets, type REDIFF<br>PPs Pot d'échappement d'air avec manchons, type REDIFF                                      |     |
|   | PPs Kugelmanschette, Verbindung mit Spannbändern                                                                                                  | 117 |
|   | PPs Spherical-sleeves for clip band connection<br>PPs Manchette souples, Connexion avec colliers de fixation                                      |     |
|   | PPs Kugelmanschette, Flanschverbindung                                                                                                            | 118 |
|   | PPs Spherical-sleeves with flanges<br>PPs Manchette souples avec brides                                                                           |     |



|   |            |                                                                               |     |            |
|---|------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|
| ■ | <b>2</b>   | <b>PPs</b>                                                                    |     |            |
|   | <b>2.1</b> | <b>PPs Rohre für Lüftungsleitungen</b>                                        |     | <b>2.1</b> |
|   |            | PPs Pipes for ventilation pipes<br>PPs Tubes pour les conduits de ventilation |     |            |
|   |            | PPs Rohre<br>PPs Pipes<br>PPs Tubes                                           | 102 |            |
|   |            | PP-EL-s Rohre<br>PP-EL-s Pipes<br>PP-EL-s Tubes                               | 103 |            |

# PPs Rohre



PPs Pipes

PPs Tubes

## 2.1

### Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

### Farbe

grau - RAL 7037

### Maße

Standardlänge 5 m,  
Sonderlängen auf Anfrage

### Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

### Colour

grey - RAL 7037

### Dimensions

Standard length 5 m, special  
lengths on request

### Matériau

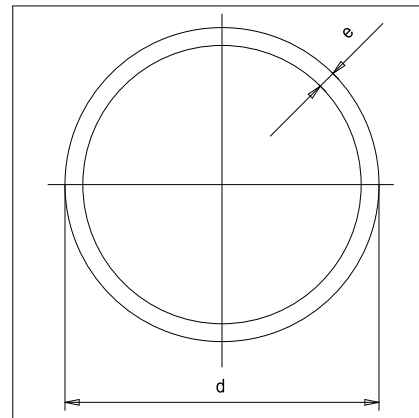
PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

### Couleur

gris - RAL 7037

### Dimensions

longueur standard 5 m, longueurs  
spéciales sur demande



Art.code: PPS—RO—EX—GR09300—

0401

| d<br>mm | e/mm | kg/m   | €/m    | Art. -Nr. |
|---------|------|--------|--------|-----------|
| 32      | 3,0  | 0,279  | 4,90   | 010000823 |
| 40      | 3,0  | 0,356  | 5,30   | 010000824 |
| 50      | 3,0  | 0,453  | 5,95   | 010000825 |
| 63      | 3,0  | 0,580  | 7,80   | 010000826 |
| 75      | 3,0  | 0,696  | 8,30   | 010000827 |
| 90      | 3,0  | 0,841  | 9,90   | 010000828 |
| 110     | 3,0  | 1,040  | 12,10  | 010000830 |
| 125     | 3,0  | 1,180  | 13,85  | 010000831 |
| 140     | 3,0  | 1,330  | 15,55  | 010000832 |
| 160     | 3,0  | 1,520  | 17,20  | 010000833 |
| 180     | 3,0  | 1,710  | 20,75  | 010000834 |
| 200     | 3,0  | 1,910  | 22,05  | 010000835 |
| 225     | 3,5  | 2,510  | 29,50  | 010000836 |
| 250     | 3,5  | 2,790  | 32,70  | 010000837 |
| 280     | 4,0  | 3,540  | 42,55  | 010000839 |
| 315     | 5,0  | 4,940  | 62,10  | 010000840 |
| 355     | 5,0  | 5,580  | 70,45  | 010000841 |
| 400     | 6,0  | 7,520  | 94,95  | 010000842 |
| 450     | 7,0  | 9,840  | 154,00 | 010000843 |
| 500     | 8,0  | 12,500 | 195,40 | 010000844 |
| 560     | 8,0  | 14,000 | 218,75 | 010000845 |
| 630     | 10,0 | 19,600 | 296,60 | 010000846 |
| 710     | 12,0 | 26,400 | 389,45 | 010015407 |
| 800     | 12,0 | 29,800 | 498,55 | 010010302 |

# PP-EL-s Rohre

**SIMONA**

PP-EL-s Pipes

PP-EL-s Tubes

## Werkstoff

PP elektrisch leitfähig (PP-EL),  
flammhemmend

## Farbe

schwarz

## Maße

Standardlänge 5 m,  
Sonderlängen auf Anfrage

## Material

PP electrically conductive (PP-EL),  
flame retardant

## Colour

black

## Dimensions

Standard length 5 m, special  
lengths on request

## Matériau

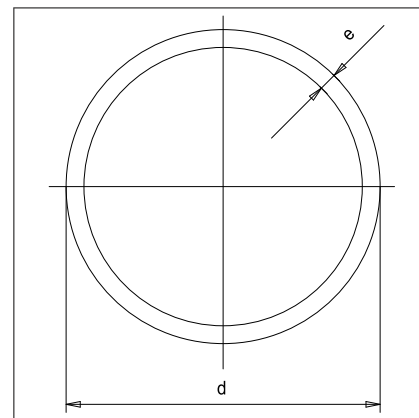
PP électro-conducteur (PP-EL),  
difficilement inflammable

## Couleur

noir

## Dimensions

longueur standard 5 m, longueurs  
spéciales sur demande



2.1

Art.code: PP-EL-S—RO—EX—SW09500—

0501

| d<br>mm | e/mm | kg/m   | €/m    | Art. -Nr. |
|---------|------|--------|--------|-----------|
| 50      | 3,0  | 0,563  | 22,25  | 010030561 |
| 63      | 3,0  | 0,720  | 24,95  | 010007181 |
| 75      | 3,0  | 0,864  | 26,55  | 010012111 |
| 90      | 3,0  | 1,050  | 32,20  | 010002884 |
| 110     | 3,0  | 1,290  | 39,65  | 010002885 |
| 125     | 3,0  | 1,470  | 45,15  | 010002886 |
| 140     | 3,0  | 1,650  | 50,65  | 010002977 |
| 160     | 3,0  | 1,890  | 57,95  | 010002887 |
| 180     | 3,0  | 2,130  | 65,40  | 010002888 |
| 200     | 3,0  | 2,370  | 72,75  | 010002889 |
| 225     | 3,5  | 3,120  | 95,80  | 010002978 |
| 250     | 3,5  | 3,470  | 106,50 | 010002890 |
| 280     | 4,0  | 4,400  | 135,00 | 010002979 |
| 315     | 5,0  | 6,140  | 188,30 | 010002891 |
| 355     | 5,0  | 6,940  | 212,95 | 010007178 |
| 400     | 6,0  | 9,340  | 286,50 | 010002892 |
| 450     | 7,0  | 12,200 | 374,40 | 010002982 |
| 500     | 8,0  | 15,500 | 475,40 | 010002980 |





## 2 PPs

### 2.2 PPs Rohrformteile für Lüftungsleitungen

2.2

PPs fittings for ventilation pipes

PPs Raccords pour les conduits de ventilation

PPs Bögen mit Muffen

106

PPs Bends with sockets

PPs Courbes avec manchons

PPs Flanschadapter mit Muffen

108

PPs Flange adaptors with sockets

PPs Adaptateurs de bride avec manchons

PPs T-Stücke mit Muffen

109

PPs Tees with sockets

PPs Tés avec manchons

PPs Muffen

110

PPs Sockets

PPs Manchons

PPs Reduktionen zentrisch mit Muffen

111

PPs Reducers concentric with sockets

PPs Réductions concentriques avec manchons

PPs Endkappen mit Muffen

113

PPs End caps with sockets

PPs Bouchons avec manchons

PPs Drosselklappen mit Muffen, Einstellung in Stufen

114

PPs Volume control dampers with sockets, with adjustment in increments

PPs Clapets d'arrêt industriel avec manchons, avec réglage par secteurs

PPs Drosselklappen mit Muffen, stufenlos

115

PPs Volume control dampers with sockets, infinitesimal adjustment

PPs Clapets d'arrêt industriel avec manchons, réglage de précision continu

PPs Fortlufthaube mit Muffen, Typ REDIFF

116

PPs Exhaust Air Diffuser with sockets, type REDIFF

PPs Pot d'échappement d'air avec manchons, type REDIFF

PPs Kugelmanschette, Verbindung mit Spannbändern

117

PPs Spherical-sleeves for clip band connection

PPs Manchette souples, Connexion avec colliers de fixation

PPs Kugelmanschette, Flanschverbindung

118

PPs Spherical-sleeves with flanges

PPs Manchette souples avec brides

# PPs Bögen mit Muffen

**SIMONA**

PPs Bends with sockets

PPs Courbes avec manchons

## 2.2

### Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

### Farbe

grau - RAL 7037

### Anmerkung

segmentfrei, mit  
Trennmarkierungen alle 15°, 30°  
und 60° auf Anfrage, PE-EL, PP,  
PP-ELs und PVC auf Anfrage

### Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

### Couleur

grey - RAL 7037

### Remark

seamless moulded, with marking  
lines every 15 degrees, 30° and  
60° on request, PE-EL, PP, PP-EL-  
s and PVC on request

### Matériau

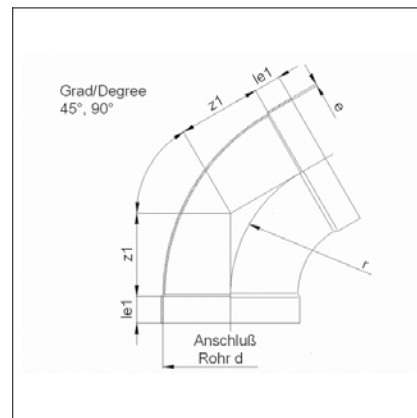
PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

### Couleur

gris - RAL 7037

### Remarque

cintrés sans soudures, repères de  
découpage tous les 15 degrés,  
30° et 60° sur demande, PE-EL,  
PP, PP-ELs et PVC sur demande



Art.code: PPS—BO-90-LU-FG—GR09300—

0428

| d<br>mm | Winkel<br>° | €        | Art. -Nr. |
|---------|-------------|----------|-----------|
| 50      | 90          | 20,75    | 021800104 |
| 63      | 90          | 20,75    | 010100775 |
| 75      | 90          | 20,75    | 010100487 |
| 90      | 90          | 23,15    | 010100488 |
| 110     | 90          | 25,30    | 010100489 |
| 125     | 90          | 27,70    | 010100490 |
| 140     | 90          | 32,05    | 010100491 |
| 160     | 90          | 36,75    | 010100492 |
| 180     | 90          | 39,00    | 010100493 |
| 200     | 90          | 41,40    | 010100494 |
| 225     | 90          | 55,15    | 010100495 |
| 250     | 90          | 57,55    | 010100496 |
| 280     | 90          | 119,15   | 010100497 |
| 315     | 90          | 156,05   | 010100498 |
| 355     | 90          | 181,15   | 010100499 |
| 400     | 90          | 193,05   | 010100500 |
| 450     | 90          | 472,80   | 021800105 |
| 500     | 90          | 568,70   | 010100501 |
| 560     | 90          | 826,90   | 021800333 |
| 630     | 90          | 897,75   | 010100502 |
| 710     | 90          | 1.340,75 | 010007008 |

Art.code: PPS—BO-45-LU-FG—GR09300—

0428

| d<br>mm | Winkel<br>° | €     | Art. -Nr. |
|---------|-------------|-------|-----------|
| 50      | 45          | 16,20 | 021800106 |
| 63      | 45          | 16,20 | 021800107 |
| 75      | 45          | 16,20 | 010100469 |
| 90      | 45          | 16,20 | 010100470 |
| 110     | 45          | 16,20 | 010100471 |
| 125     | 45          | 18,40 | 010100472 |

# PPs Bögen mit Muffen



PPs Bends with sockets

PPs Courbes avec manchons

Art.code: PPS—BO—45-LU-FG—GR09300—

0428

2.2

| d<br>mm | Winkel<br>° | €        | Art. -Nr. |
|---------|-------------|----------|-----------|
| 140     | 45          | 25,30    | 010100473 |
| 160     | 45          | 30,00    | 010100474 |
| 180     | 45          | 32,05    | 010100475 |
| 200     | 45          | 34,45    | 010100476 |
| 225     | 45          | 41,40    | 010100477 |
| 250     | 45          | 45,90    | 010100478 |
| 280     | 45          | 103,55   | 010100479 |
| 315     | 45          | 119,50   | 010100480 |
| 355     | 45          | 140,00   | 010100481 |
| 400     | 45          | 151,70   | 010100482 |
| 450     | 45          | 318,75   | 010100759 |
| 500     | 45          | 404,00   | 021800108 |
| 560     | 45          | 535,20   | 021800354 |
| 630     | 45          | 618,65   | 021800109 |
| 710     | 45          | 896,45   | 010007002 |
| 800     | 45          | 1.131,00 | 010007003 |

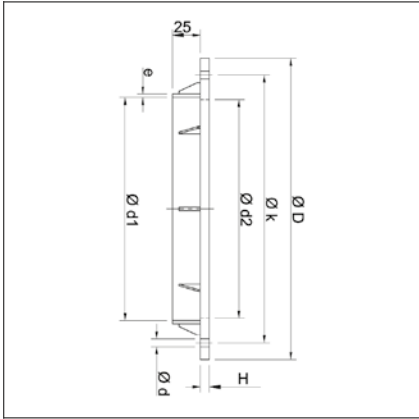
PPs Flanschadapter mit Muffen

PPs Flange adaptors with sockets

PPs Adaptateurs de bride avec manchons

2.2

|                                                                    |                                                                    |                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP schwerentflammbar (PPs)<br>nach DIN 4102 B1 | <b>Material</b><br>PP flame retardant (PPs)<br>acc. to DIN 4102 B1 | <b>Matériau</b><br>PP difficilement inflammable<br>(PPs) selon DIN 4102 B1 |
| <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7037                                    | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7037                                   | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7037                                          |
| <b>Anmerkung</b><br>PE-EL, PP, PP-ELs und PVC auf<br>Anfrage       | <b>Remark</b><br>PE-EL, PP, PP-ELs and PVC on<br>request           | <b>Remarque</b><br>PE-EL, PP, PP-ELs et PVC sur<br>demande                 |



| Art.code: PPS—MF—LU—GR09300— |     |       | 0428      |
|------------------------------|-----|-------|-----------|
| d                            | D   |       |           |
| mm                           | mm  | €     | Art. -Nr. |
| 50                           | 100 | 13,95 | 020900047 |
| 63                           | 120 | 16,20 | 020900048 |
| 75                           | 135 | 16,20 | 020900013 |
| 90                           | 150 | 16,20 | 020900014 |
| 110                          | 170 | 16,20 | 020900001 |
| 125                          | 185 | 18,40 | 020900002 |
| 140                          | 200 | 18,40 | 020900009 |
| 160                          | 230 | 23,15 | 020900003 |
| 180                          | 250 | 25,30 | 020900010 |
| 200                          | 270 | 27,70 | 020900004 |
| 225                          | 295 | 27,70 | 020900005 |
| 250                          | 320 | 30,00 | 020900006 |
| 280                          | 360 | 32,05 | 020900011 |
| 315                          | 395 | 34,45 | 020900007 |
| 355                          | 435 | 36,75 | 020900012 |
| 400                          | 480 | 41,40 | 020900008 |

# PPs T-Stücke mit Muffen

**SIMONA**

PPs Tees with sockets

PPs Tés avec manchons

## Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

## Farbe

grau - RAL 7037

## Ausführung

gespritzt,  
ausgehalst

## Anmerkung

PE-EL, PP, PP-ELs und PVC auf  
Anfrage

## Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

## Colour

grey - RAL 7037

## Execution

injected,  
swept

## Remark

PE-EL, PP, PP-ELs and PVC on  
request

## Matériau

PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

## Couleur

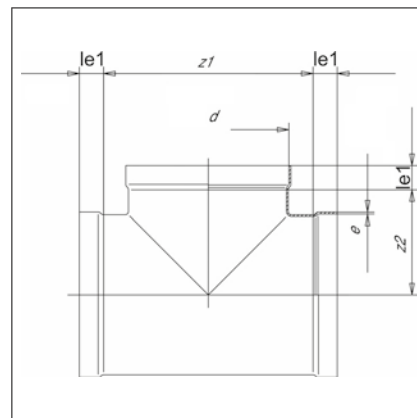
gris - RAL 7037

## Exécution

injectés,  
dégorgée à chaud

## Remarque

PE-EL, PP, PP-ELs et PVC sur  
demande



2.2

Art.code: PPS—TS—LU—FG—GR09300—

0428

| d<br>mm | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|
| 50      | 40,95    | 022800001 |
| 63      | 45,75    | 022800002 |
| 75      | 60,15    | 010300243 |
| 90      | 68,90    | 010300244 |
| 110     | 73,30    | 010300245 |
| 125     | 89,50    | 010300246 |
| 140     | 107,90   | 010300327 |
| 160     | 94,20    | 010300247 |
| 180     | 128,55   | 010300328 |
| 200     | 117,25   | 010300248 |
| 225     | 167,50   | 010300249 |
| 250     | 165,40   | 010300250 |
| 280     | 218,75   | 010300329 |
| 315     | 273,05   | 010300251 |
| 355     | 337,55   | 010300330 |
| 400     | 393,55   | 010300331 |
| 450     | 489,45   | 022800021 |
| 500     | 518,65   | 022800022 |
| 560     | 677,00   | 022800023 |
| 630     | 1.137,25 | 022800024 |

PPs Muffen

PPs Sockets

PPs Manchons

2.2

Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

Farbe

grau - RAL 7037

Anmerkung

PE-EL, PP, PP-ELs und PVC auf  
Anfrage

Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

Colour

grey - RAL 7037

Remark

PE-EL, PP, PP-ELs and PVC on  
request

Matériau

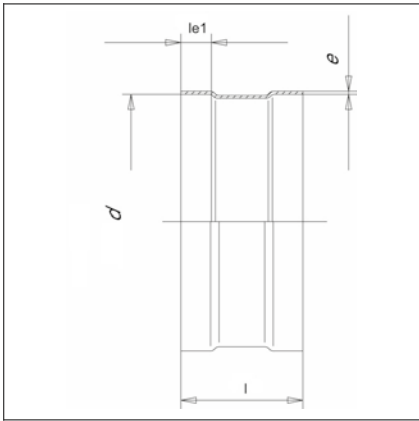
PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

Couleur

gris - RAL 7037

Remarque

PE-EL, PP, PP-ELs et PVC sur  
demande



Art.code: PPS—MU—LU—FG—GR09300—

0428

| d<br>mm | €      | Art. -Nr. |
|---------|--------|-----------|
| 50      | 13,95  | 020800079 |
| 63      | 13,95  | 020800043 |
| 75      | 13,95  | 020800007 |
| 90      | 13,95  | 020800008 |
| 110     | 13,95  | 020800009 |
| 125     | 16,20  | 020800010 |
| 140     | 16,20  | 020800011 |
| 160     | 18,40  | 020800012 |
| 180     | 18,40  | 020800013 |
| 225     | 23,15  | 020800015 |
| 250     | 27,70  | 020800016 |
| 280     | 30,00  | 020800040 |
| 315     | 32,05  | 020800017 |
| 355     | 61,95  | 020800018 |
| 400     | 66,50  | 020800019 |
| 450     | 82,70  | 020800041 |
| 500     | 89,50  | 020800044 |
| 560     | 229,20 | 020800045 |
| 630     | 212,40 | 020800046 |
| 710     | 269,05 | 010007009 |
| 800     | 299,50 | 010007010 |

# PPs Reduktionen zentrisch mit Muffen

**SIMONA**

PPs Reducers concentric with sockets

PPs Réductions concentriques avec manchons

## Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

## Farbe

grau - RAL 7037

## Anmerkung

PE-EL, PP, PP-ELs und PVC auf  
Anfrage

## Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

## Colour

grey - RAL 7037

## Remark

PE-EL, PP, PP-ELs and PVC on  
request

## Matériau

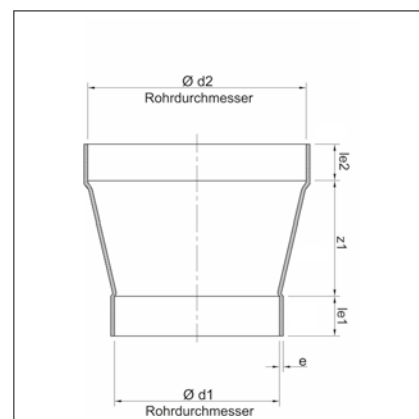
PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

## Couleur

gris - RAL 7037

## Remarque

PE-EL, PP, PP-ELs et PVC sur  
demande



2.2

Art.code: PPS—RZ—LU—FG—GR09300—

0428

| d1<br>mm | d2<br>mm | €      | Art. -Nr. |
|----------|----------|--------|-----------|
| 75       | 50       | 45,90  | 022600258 |
| 75       | 63       | 52,25  | 022600161 |
| 90       | 75       | 23,15  | 014900001 |
| 110      | 90       | 25,30  | 014900003 |
| 125      | 110      | 27,70  | 014900004 |
| 140      | 110      | 30,00  | 014900745 |
| 140      | 125      | 48,30  | 014900746 |
| 160      | 110      | 34,45  | 014900005 |
| 160      | 125      | 55,15  | 014900006 |
| 160      | 140      | 50,55  | 014900747 |
| 180      | 160      | 48,30  | 014900007 |
| 200      | 110      | 41,40  | 022600160 |
| 200      | 160      | 34,45  | 014900009 |
| 200      | 180      | 50,55  | 014900748 |
| 225      | 160      | 57,55  | 014900778 |
| 225      | 200      | 57,55  | 014900749 |
| 250      | 160      | 41,40  | 014900010 |
| 250      | 180      | 80,30  | 014900753 |
| 250      | 200      | 48,30  | 014900011 |
| 250      | 225      | 75,70  | 014900754 |
| 280      | 200      | 91,75  | 022600168 |
| 280      | 250      | 64,25  | 014900756 |
| 315      | 160      | 199,50 | 022600184 |
| 315      | 200      | 103,55 | 014900013 |
| 315      | 250      | 66,50  | 014900014 |
| 315      | 280      | 80,30  | 014900758 |
| 355      | 200      | 107,90 | 014900759 |
| 355      | 250      | 87,15  | 014900015 |
| 355      | 315      | 139,65 | 014900760 |
| 400      | 225      | 347,45 | 022600256 |
| 400      | 250      | 96,50  | 022600245 |
| 400      | 315      | 96,50  | 014900016 |
| 400      | 355      | 96,50  | 014900763 |

## PPs Reduktionen zentrisch mit Muffen



PPs Reducers concentric with sockets

PPs Réductions concentriques avec manchons

2.2

Art.code: PPS—RZ—LU—FG—GR09300—

0428

| d1<br>mm | d2<br>mm | €      | Art. -Nr. |
|----------|----------|--------|-----------|
| 450      | 250      | 110,25 | 022600240 |
| 450      | 315      | 110,25 | 022600169 |
| 450      | 400      | 137,95 | 022600015 |
| 500      | 315      | 119,50 | 022600170 |
| 500      | 400      | 179,05 | 022600016 |
| 560      | 450      | 487,40 | 022600239 |
| 630      | 450      | 556,05 | 010007014 |
| 630      | 560      | 501,95 | 022600172 |



# PPs Endkappen mit Muffen

**SIMONA**

PPs End caps with sockets

PPs Bouchons avec manchons

## Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

## Farbe

grau - RAL 7037

## Anmerkung

PE-EL, PP, PP-ELs und PVC  
auf Anfrage

## Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

## Colour

grey - RAL 7037

## Remark

PE-EL, PP, PP-ELs and PVC  
on request

## Matériau

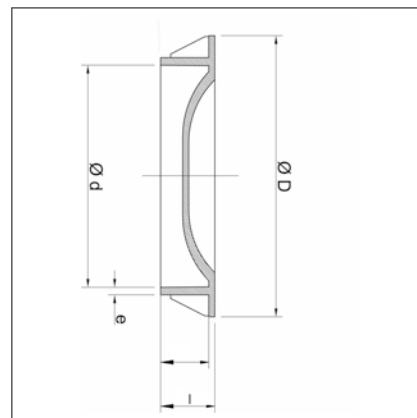
PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

## Couleur

gris - RAL 7037

## Remarque

PE-EL, PP, PP-ELs et PVC  
sur demande



2.2

Art.code: PPS—KA—LU—FG—GR09300—

0428

| d<br>mm | €      | Art. -Nr. |
|---------|--------|-----------|
| 50      | 11,50  | 020100082 |
| 63      | 11,50  | 020100018 |
| 75      | 11,50  | 020100005 |
| 90      | 11,50  | 020100006 |
| 110     | 11,50  | 020100001 |
| 125     | 13,95  | 020100007 |
| 140     | 16,20  | 020100008 |
| 160     | 18,40  | 020100002 |
| 180     | 18,40  | 020100009 |
| 200     | 23,15  | 020100003 |
| 225     | 27,70  | 020100010 |
| 250     | 32,05  | 020100004 |
| 280     | 34,45  | 020100011 |
| 315     | 39,00  | 020100012 |
| 355     | 43,80  | 020100013 |
| 400     | 45,90  | 020100014 |
| 450     | 150,85 | 020100015 |
| 500     | 162,30 | 020100016 |
| 560     | 180,80 | 020100019 |
| 630     | 212,70 | 020100020 |

# PPs Drosselklappen mit Muffen, Einstellung in Stufen **SIMONA**

PPs Volume control dampers with sockets, with adjustment in increments

PPs Clapets d'arrêt industriel avec manchons, avec réglage par secteurs

## 2.2

### Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

### Farbe

grau - RAL 7037

### Ausführung

Antrieb:  
manuell mit Einstellung in Stufen

### Anmerkung

mit elektrischem Antrieb auf  
Anfrage, Einstellung in Stufen  
(15°),  
PE-EL, PP, PP-ELs und PVC auf  
Anfrage

### Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

### Colour

grey - RAL 7037

### Execution

actuator:  
manually with adjustments in  
increments

### Remark

with electric actuator on request,  
adjustment in increments (15°),  
PE-EL, PP, PP-ELs and PVC on  
request

### Matériau

PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

### Couleur

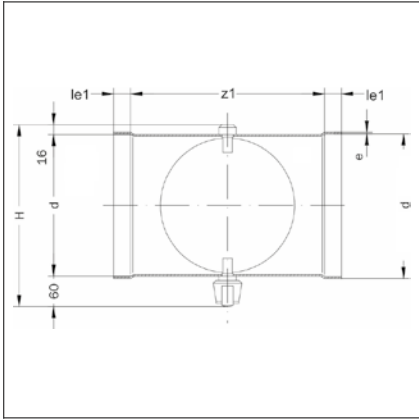
gris - RAL 7037

### Exécution

entraînement:  
commande manuelle avec  
réglage par secteurs

### Remarque

avec entraînement électrique sur  
demande, réglage par secteurs  
(15°),  
PE-EL, PP, PP-ELs et PVC sur  
demande



Art.code: PPS—DK—LUMANS—MU-GR09300—

0428

| d<br>mm | €      | Art. -Nr. |
|---------|--------|-----------|
| 50      | 57,55  | 021300044 |
| 63      | 66,50  | 017100015 |
| 75      | 68,90  | 017100001 |
| 90      | 75,70  | 017100002 |
| 110     | 78,00  | 017100003 |
| 125     | 84,80  | 017100004 |
| 140     | 87,15  | 017100011 |
| 160     | 89,50  | 017100005 |
| 180     | 94,20  | 017100006 |
| 200     | 103,55 | 017100007 |
| 225     | 105,55 | 017100008 |
| 250     | 112,50 | 017100009 |
| 280     | 121,65 | 017100012 |
| 315     | 113,40 | 017100010 |

# PPs Drosselklappen mit Muffen, stufenlos

**SIMONA**

PPs Volume control dampers with sockets, infinitesimal adjustment

PPs Clapets d'arrêt industriel avec manchons, réglage de précision continu

## Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

## Farbe

grau - RAL 7037

## Ausführung

Antrieb:  
stufenlose Einstellung

## Anmerkung

mit elektrischem Antrieb auf  
Anfrage,  
PE-EL, PP, PP-ELs und PVC auf  
Anfrage

## Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

## Colour

grey - RAL 7037

## Execution

actuator:  
infinitesimal adjustment

## Remark

with electric actuator on request,  
PE-EL, PP, PP-ELs and PVC on  
request

## Matériau

PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

## Couleur

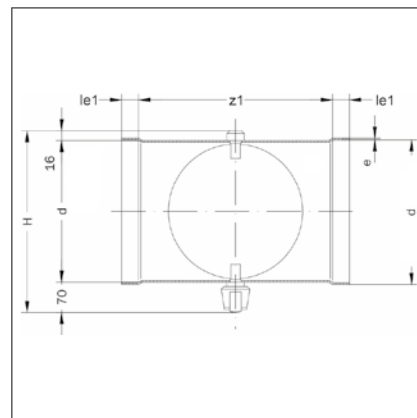
gris - RAL 7037

## Exécution

entraînement:  
réglage de précision continu

## Remarque

avec entraînement électrique sur  
demande,  
PE-EL, PP, PP-ELs et PVC sur  
demande



2.2

Art.code: PPS—DK—LUMANSL—MU-GR09300—

0428

| d<br>mm | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|
| 50      | 73,30    | 022900069 |
| 63      | 82,70    | 022900070 |
| 75      | 94,20    | 022900071 |
| 90      | 105,55   | 022900072 |
| 110     | 114,95   | 022900073 |
| 125     | 119,50   | 022900074 |
| 140     | 121,65   | 022900075 |
| 160     | 121,65   | 022900076 |
| 180     | 135,55   | 022900077 |
| 200     | 137,95   | 022900078 |
| 225     | 151,70   | 022900079 |
| 250     | 153,80   | 022900080 |
| 280     | 165,40   | 022900081 |
| 315     | 174,30   | 022900082 |
| 355     | 195,25   | 022900083 |
| 400     | 210,55   | 022900084 |
| 450     | 901,10   | 010021419 |
| 500     | 970,65   | 010021420 |
| 560     | 1.187,45 | 010021421 |
| 630     | 1.379,10 | 010015419 |

# PPs Fortlufthaube mit Muffen, Typ REDIFF

PPs Exhaust Air Diffuser with sockets, type REDIFF

PPs Pot d'échappement d'air avec manchons, type REDIFF

**2.2**

**Werkstoff**  
PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

**Farbe**  
grau - RAL 7037

**Anmerkung**  
PE-EL, PP, PP-ELs und PVC  
auf Anfrage

**Material**  
PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

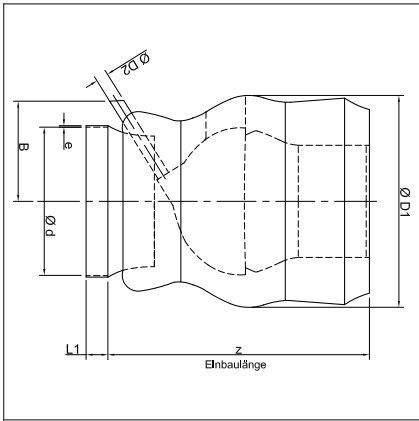
**Colour**  
grey - RAL 7037

**Remark**  
PE-EL, PP, PP-ELs and PVC  
on request

**Matériau**  
PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

**Couleur**  
gris - RAL 7037

**Remarque**  
PE-EL, PP, PP-ELs et PVC  
sur demande



Art.code: PPS—FLH—LU—RED-MU-GR09300—

0428

| d<br>mm | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|
| 110     | 381,30   | 010007201 |
| 125     | 427,00   | 010007204 |
| 140     | 485,45   | 010007206 |
| 160     | 547,90   | 010007207 |
| 180     | 593,70   | 010007208 |
| 200     | 622,70   | 010007209 |
| 225     | 691,40   | 010007210 |
| 250     | 533,25   | 010007211 |
| 280     | 862,20   | 010007212 |
| 315     | 926,80   | 010007213 |
| 355     | 1.014,20 | 010007214 |
| 400     | 1.082,95 | 010007215 |

# PPs Kugelmanschette, Verbindung mit Spannbändern **SIMONA**

PPs Spherical-sleeves for clip band connection

PPs Manchette souples, Connexion avec colliers de fixation

## Werkstoff

PP schwerentflammbar (PPs)  
nach DIN 4102 B1

## Farbe

grau - RAL 7037

## Material

PP flame retardant (PPs)  
acc. to DIN 4102 B1

## Colour

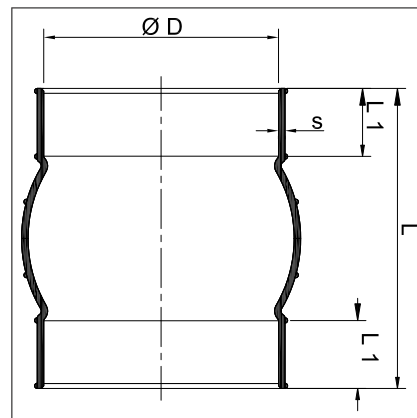
grey - RAL 7037

## Matériau

PP difficilement inflammable  
(PPs) selon DIN 4102 B1

## Couleur

gris - RAL 7037



2.2

Art.code: PP—MAN—LUKU-SB—GR09300—

0428

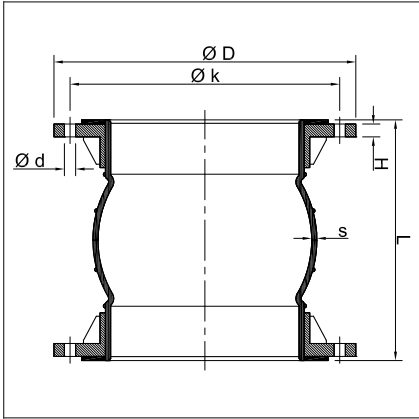
| d<br>mm | €      | Art. -Nr. |
|---------|--------|-----------|
| 50      | 41,95  | 010007346 |
| 63      | 50,15  | 010007347 |
| 75      | 52,20  | 010007348 |
| 90      | 54,20  | 010007349 |
| 110     | 56,30  | 010007350 |
| 125     | 60,30  | 010007352 |
| 140     | 62,75  | 010007353 |
| 160     | 66,80  | 010007354 |
| 200     | 75,25  | 010007355 |
| 250     | 85,50  | 010007356 |
| 315     | 96,00  | 010007357 |
| 400     | 118,80 | 010007358 |

PPs Kugelmanschette, Flanschverbindung

PPs Spherical-sleeves with flanges

PPs Manchette souples avec brides

|            |                                                                    |                                                                    |                                                                            |
|------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| <b>2.2</b> | <b>Werkstoff</b><br>PP schwerentflammbar (PPs)<br>nach DIN 4102 B1 | <b>Material</b><br>PP flame retardant (PPs) acc. to<br>DIN 4102 B1 | <b>Matériau</b><br>PP difficilement inflammable<br>(PPs) selon DIN 4102 B1 |
|            | <b>Farbe</b><br>grau - RAL 7037                                    | <b>Colour</b><br>grey - RAL 7037                                   | <b>Couleur</b><br>gris - RAL 7037                                          |
|            | <b>Anmerkung</b><br>selbstdichtend                                 | <b>Remark</b><br>self-sealing                                      | <b>Remarque</b><br>auto-étanche                                            |



| Art.code: PP—MAN-LUKU-FV—GR09300— |        |           | 0428 |
|-----------------------------------|--------|-----------|------|
| d<br>mm                           | €      | Art. -Nr. |      |
| 50                                | 87,55  | 010007363 |      |
| 63                                | 88,70  | 010007364 |      |
| 75                                | 92,00  | 010007365 |      |
| 90                                | 96,00  | 010007366 |      |
| 110                               | 127,15 | 010007367 |      |
| 125                               | 137,90 | 010007368 |      |
| 140                               | 143,75 | 010007369 |      |
| 160                               | 148,05 | 010007370 |      |
| 200                               | 160,40 | 010007371 |      |
| 250                               | 179,40 | 010007372 |      |
| 315                               | 228,50 | 010007373 |      |
| 400                               | 256,25 | 010007374 |      |

### 3 PVDF

#### 3.1 PVDF Rohre

PVDF Pipes  
PVDF Tubes

PVDF Druckrohre 122  
PVDF Pressure pipes  
PVDF Tubes de pression

PVDF Linerrohre, ohne Vorbehandlung 123  
PVDF Liner pipes, without pretreated surface  
PVDF Tubes liner, sans traitement de surface

PVDF Linerrohre, mit Vorbehandlung 124  
PVDF Liner pipes, with pretreated surface  
PVDF Tubes liner, avec surface traitée

#### 3.2 PVDF Rohrformteile

PVDF Fittings  
PVDF Raccords

##### 3.2.1 PVDF Rohrformteile für IR-/Stumpfschweißung mit kurzen Schweißenden

PVDF Fittings for IR-/butt welding with short spigots  
PVDF Raccords pour IR-soudage/polyfusion bout à bout à branches courtes

PVDF Winkel 45°, gespritzt, für IR-/Stumpfschweißung 126  
PVDF Elbows 45°, injected, for IR-/butt welding  
PVDF Coudes 45°, injectés, pour IR-/polyfusion bout à bout

PVDF Winkel 90°, gespritzt, für IR-/Stumpfschweißung 127  
PVDF Elbows 90°, injected, for IR-/butt welding  
PVDF Coudes 90°, injectés, pour IR-/polyfusion bout à bout

PVDF Bögen 90° für IR-/Stumpfschweißung 128  
PVDF Bends 90° for IR-/butt welding  
PVDF Courbes 90° pour IR-/polyfusion bout à bout

PVDF Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN 129  
PVDF Stub flanges for loose flanges ISO/DIN  
PVDF Collets à souder pour brides tournantes ISO/DIN

PVDF Vorschweißbunde für Losflansche ANSI 131  
PVDF Stub flanges for loose flanges ANSI  
PVDF Collets à souder pour brides tournantes ANSI

PVDF T-Stücke 132  
PVDF Tees  
PVDF Tés

PVDF Reduktionen zentrisch, für IR-/Stumpfschweißung 133  
PVDF Reducers concentric for IR-/butt welding  
PVDF Réductions concentriques, pour IR-/polyfusion bout à bout

PVDF Verschraubungen 135  
PVDF Unions  
PVDF Raccords unions

PVDF Adapter mit Innengewinde 136  
PVDF Adaptors with threaded female end  
PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé femelle

PVDF Adapter mit Außengewinde R 137  
PVDF Adaptors with threaded male end R  
PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé mâle R

PVDF Adapter mit Außengewinde NPT 138  
PVDF Adaptors with threaded male end NPT  
PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé mâle NPT

##### 3.2.2 PVDF Rohrformteile für Muffenschweißung

PVDF Fittings for socket welding  
PVDF Raccords pour soudage par emboîtement

|   |                                                                |     |  |
|---|----------------------------------------------------------------|-----|--|
| ■ | <b>3 PVDF</b>                                                  |     |  |
|   | PVDF Winkel 45°, gespritzt, für Muffenschweißung               | 140 |  |
|   | PVDF Elbows 45°, injected, for socket welding                  |     |  |
|   | PVDF Coudes 45°, injectés, pour soudage par emboîtement        |     |  |
|   | PVDF Winkel 90°, gespritzt, für Muffenschweißung               | 141 |  |
|   | PVDF Elbows 90°, injected, for socket welding                  |     |  |
|   | PVDF Coudes 90°, injectés, pour soudage par emboîtement        |     |  |
|   | PVDF Bundbuchsen für Losflansche ISO/DIN                       | 142 |  |
|   | PVDF Stub flanges for socket welding for loose flanges ISO/DIN |     |  |
|   | PVDF Collets pour brides tournantes ISO/DIN                    |     |  |
|   | PVDF Bundbuchse für Losflansche ANSI                           | 143 |  |
|   | PVDF Stub flanges for socket welding for loose flanges ANSI    |     |  |
|   | PVDF Collets pour brides tournantes ANSI                       |     |  |
|   | PVDF T-Stücke                                                  | 144 |  |
|   | PVDF Tees                                                      |     |  |
|   | PVDF Tés                                                       |     |  |
|   | PVDF Muffen                                                    | 145 |  |
|   | PVDF Sockets                                                   |     |  |
|   | PVDF Manchons                                                  |     |  |
|   | PVDF Reduktionen zentrisch                                     | 146 |  |
|   | PVDF Reducers concentric                                       |     |  |
|   | PVDF Réductions concentriques                                  |     |  |
|   | PVDF Endkappen                                                 | 147 |  |
|   | PVDF End caps                                                  |     |  |
|   | PVDF Bouchons                                                  |     |  |
|   | PVDF Verschraubungen                                           | 148 |  |
|   | PVDF Unions                                                    |     |  |
|   | PVDF Raccords unions                                           |     |  |



|   |            |                                                                                                                                     |            |
|---|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| ■ | <b>3</b>   | <b>PVDF</b>                                                                                                                         |            |
|   | <b>3.1</b> | <b>PVDF Rohre</b>                                                                                                                   | <b>3.1</b> |
|   |            | PVDF Pipes<br>PVDF Tubes                                                                                                            |            |
|   |            | PVDF Druckrohre<br>PVDF Pressure pipes<br>PVDF Tubes de pression                                                                    | 122        |
|   |            | PVDF Linerrohre, ohne Vorbehandlung<br>PVDF Liner pipes, without pretreated surface<br>PVDF Tubes liner, sans traitement de surface | 123        |
|   |            | PVDF Linerrohre, mit Vorbehandlung<br>PVDF Liner pipes, with pretreated surface<br>PVDF Tubes liner, avec surface traitée           | 124        |

# PVDF Druckrohre (SDR 33/21)

**SIMONA**

PVDF Pressure pipes

PVDF Tubes de pression

## 3.1

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Maße**  
ISO 10931, Standardlänge 5 m,  
Sonderlängen auf Anfrage

**Material**  
PVDF

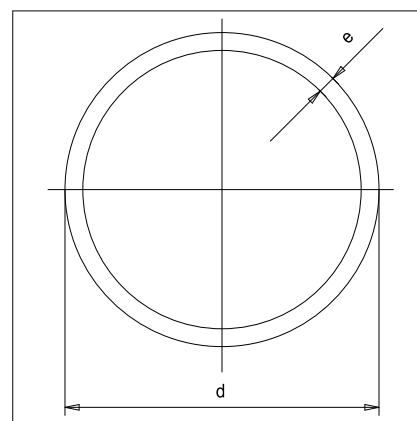
**Colour**  
naturel

**Dimensions**  
ISO 10931, standard length 5 m,  
special lengths on request

**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Dimensions**  
ISO 10931, longueur standard 5  
m, longueurs spéciales sur  
demande



Art.code: PVDF—RO—EX—NA09150—

0601

| d   | SDR 33    |        |     |           | SDR 21    |        |     |           |
|-----|-----------|--------|-----|-----------|-----------|--------|-----|-----------|
|     | e<br>[mm] | kg/m   | €/m | Art. -Nr. | e<br>[mm] | kg/m   | €/m | Art. -Nr. |
| 16  |           |        |     |           | 1,9       | 0,163  | *   | 010000956 |
| 20  |           |        |     |           | 1,9       | 0,210  | *   | 010000957 |
| 25  |           |        |     |           | 1,9       | 0,269  | *   | 010000958 |
| 32  |           |        |     |           | 2,4       | 0,435  | *   | 010000959 |
| 40  |           |        |     |           | 2,4       | 0,553  | *   | 010000960 |
| 50  |           |        |     |           | 3,0       | 0,850  | *   | 010000961 |
| 63  | 2,0       | 0,748  | *   | 010000962 | 3,0       | 1,090  | *   | 010000963 |
| 75  | 2,3       | 1,030  | *   | 010000964 | 3,6       | 1,550  | *   | 010000965 |
| 90  | 2,8       | 1,480  | *   | 010000966 | 4,3       | 2,220  | *   | 010000967 |
| 110 | 3,4       | 2,200  | *   | 010000968 | 5,3       | 3,330  | *   | 010000969 |
| 125 | 3,9       | 2,840  | *   | 010000970 | 6,0       | 4,250  | *   | 010002153 |
| 140 | 4,3       | 3,520  | *   | 010000971 | 6,7       | 5,310  | *   | 010002154 |
| 160 | 4,9       | 4,540  | *   | 010000972 | 7,7       | 6,960  | *   | 010002155 |
| 180 | 5,5       | 5,740  | *   | 010000973 | 8,6       | 8,740  | *   | 010002156 |
| 200 | 6,2       | 7,190  | *   | 010000974 | 9,6       | 10,800 | *   | 010002157 |
| 225 | 6,9       | 8,950  | *   | 010001128 | 10,8      | 13,700 | *   | 010002158 |
| 250 | 7,7       | 11,100 | *   | 010002160 |           |        |     |           |
| 280 | 8,6       | 13,900 | *   | 010002161 |           |        |     |           |
| 315 | 9,7       | 17,600 | *   | 010002162 |           |        |     |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Linerrohre, ohne Vorbehandlung

**SIMONA**

PVDF Liner pipes, without pretreated surface

PVDF Tubes liner, sans traitement de surface

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
ohne vorbehandelte Oberfläche

**Maße**  
Standardlänge 5 m,  
Sonderlängen auf Anfrage

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
without pretreated surface

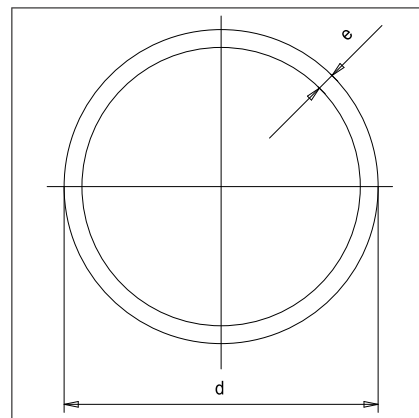
**Dimensions**  
Standard length 5 m, special  
lengths on request

**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
sans traitement de surface

**Dimensions**  
longueur standard 5 m, longueurs  
spéciales sur demande



3.1

Art.code: PVDF—RO—EXLR—NA09150—

0601

| d<br>mm | e/mm | kg/m   |   | Art. -Nr. |
|---------|------|--------|---|-----------|
| 75      | 3,0  | 1,300  | * | 010001239 |
| 90      | 3,0  | 1,580  | * | 010000976 |
| 110     | 3,0  | 1,940  | * | 010000977 |
| 125     | 3,0  | 2,210  | * | 010000978 |
| 160     | 3,0  | 2,850  | * | 010000979 |
| 200     | 3,0  | 3,580  | * | 010000980 |
| 250     | 3,0  | 4,480  | * | 010000981 |
| 280     | 3,5  | 5,870  | * | 010001240 |
| 315     | 4,0  | 7,470  | * | 010000982 |
| 355     | 5,0  | 10,500 | * | 010000983 |
| 400     | 5,0  | 11,800 | * | 010000984 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Linerrohre, mit Vorbehandlung

**SIMONA**

PVDF Liner pipes, with pretreated surface

PVDF Tubes liner, avec surface traitée

## 3.1

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
mit vorbehandelter Oberfläche zur Direktlaminierung

**Maße**  
Standardlänge 5 m,  
Sonderlängen auf Anfrage

**Anmerkung**  
Formteile (wie Bögen, T-Stücke,  
Reduktionen, etc.) mit  
vorbehandelter Oberfläche zur  
Direktlaminierung auf Anfrage

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
with pretreated surface for direct  
lamination

**Dimensions**  
Standard length 5 m, special  
lengths on request

**Remark**  
fittings (such as bends, tees,  
reducers, etc.) with pretreated  
surfaces for direct lamination  
available on request

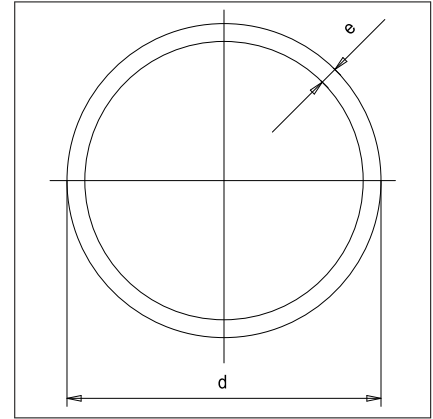
**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
avec surface traitée pour frettage  
direct

**Dimensions**  
longueur standard 5 m, longueurs  
spéciales sur demande

**Remarque**  
raccords (comme coudes, pièces  
en T, réductions, etc.) avec  
surface prétraitée pour laminage  
direct, sur demande



Art.code: PVDF—VO—RO—EXLR—NA09150—

0601

| d<br>mm | e/mm | kg/m   |   | Art. -Nr. |
|---------|------|--------|---|-----------|
| 32      | 2,4  | 0,435  | * | 010000985 |
| 40      | 2,4  | 0,553  | * | 010000986 |
| 50      | 3,0  | 0,850  | * | 010000987 |
| 63      | 3,0  | 1,090  | * | 010000988 |
| 75      | 3,0  | 1,300  | * | 010000989 |
| 90      | 3,0  | 1,580  | * | 010000990 |
| 110     | 3,0  | 1,940  | * | 010000991 |
| 125     | 3,0  | 2,210  | * | 010000992 |
| 160     | 3,0  | 2,850  | * | 010000993 |
| 200     | 3,0  | 3,580  | * | 010000994 |
| 250     | 3,0  | 4,480  | * | 010000995 |
| 280     | 3,5  | 5,870  | * | 010001241 |
| 315     | 4,0  | 7,470  | * | 010000996 |
| 355     | 5,0  | 10,500 | * | 010000997 |
| 400     | 5,0  | 11,800 | * | 010000998 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

## 3 PVDF

### 3.2 PVDF Rohrformteile

PVDF Fittings  
PVDF Raccords

#### 3.2.1

#### 3.2.1 PVDF Rohrformteile für IR-/Stumpfschweißung mit kurzen Schweißenden

PVDF Fittings for IR-/butt welding with short spigots  
PVDF Raccords pour IR-soudage/polyfusion bout à bout à branches courtes

PVDF Winkel 45°, gespritzt, für IR-/Stumpfschweißung 126

PVDF Elbows 45°, injected, for IR-/butt welding  
PVDF Coudes 45°, injectés, pour IR-/polyfusion bout à bout

PVDF Winkel 90°, gespritzt, für IR-/Stumpfschweißung 127

PVDF Elbows 90°, injected, for IR-/butt welding  
PVDF Coudes 90°, injectés, pour IR-/polyfusion bout à bout

PVDF Bögen 90° für IR-/Stumpfschweißung 128

PVDF Bends 90° for IR-/butt welding  
PVDF Courbes 90° pour IR-/polyfusion bout à bout

PVDF Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN 129

PVDF Stub flanges for loose flanges ISO/DIN  
PVDF Collets à souder pour brides tournantes ISO/DIN

PVDF Vorschweißbunde für Losflansche ANSI 131

PVDF Stub flanges for loose flanges ANSI  
PVDF Collets à souder pour brides tournantes ANSI

PVDF T-Stücke 132

PVDF Tees  
PVDF Tés

PVDF Reduktionen zentrisch, für IR-/Stumpfschweißung 133

PVDF Reducers concentric for IR-/butt welding  
PVDF Réductions concentriques, pour IR-/polyfusion bout à bout

PVDF Verschraubungen 135

PVDF Unions  
PVDF Raccords unions

PVDF Adapter mit Innengewinde 136

PVDF Adaptors with threaded female end  
PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé femelle

PVDF Adapter mit Außengewinde R 137

PVDF Adaptors with threaded male end R  
PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé mâle R

PVDF Adapter mit Außengewinde NPT 138

PVDF Adaptors with threaded male end NPT  
PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé mâle NPT

# PVDF Winkel 45°, gespritzt, für IR-/Stumpfschweißung **SIMONA**

(SDR 33/21)

PVDF Elbows 45°, injected, for IR-/butt welding

PVDF Coudes 45°, injectés, pour IR-/polyfusion bout à bout

## 3.2.1

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für IR-/Stumpfschweißung

**Maße**  
ISO 10931

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for IR-/butt welding

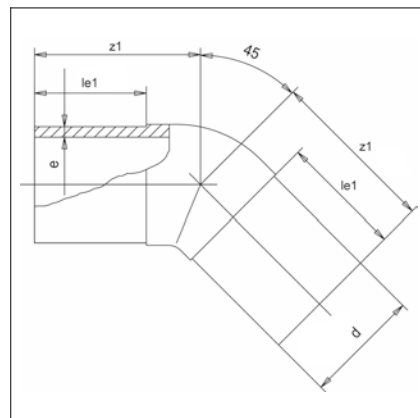
**Dimensions**  
ISO 10931

**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour IR-/polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
ISO 10931



Art.code: PVDF—WI-45-KS-FG—NA09150—

0620

| d   | Winkel | SDR 33 |           | SDR 21 |           |
|-----|--------|--------|-----------|--------|-----------|
|     |        | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 20  | 45     |        |           | *      | 010200252 |
| 25  | 45     |        |           | *      | 010200253 |
| 32  | 45     |        |           | *      | 010200254 |
| 40  | 45     |        |           | *      | 010200255 |
| 50  | 45     |        |           | *      | 010200256 |
| 63  | 45     |        |           | *      | 010200257 |
| 75  | 45     |        |           | *      | 010200258 |
| 90  | 45     | *      | 010200265 | *      | 010200259 |
| 110 | 45     | *      | 010200266 | *      | 010200260 |
| 125 | 45     | *      | 010200267 |        |           |
| 140 | 45     | *      | 010200268 | *      | 010200261 |
| 160 | 45     | *      | 010200269 | *      | 010200262 |
| 200 | 45     | *      | 010200270 | *      | 010200263 |
| 225 | 45     | *      | 010200271 | *      | 010200264 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Winkel 90°, gespritzt, für IR-/Stumpfschweißung **SIMONA**

(SDR 21)

PVDF Elbows 90°, injected, for IR-/butt welding

PVDF Coudes 90°, injectés, pour IR-/polyfusion bout à bout

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für IR-/Stumpfschweißung

**Maße**  
ISO 10931

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for IR-/butt welding

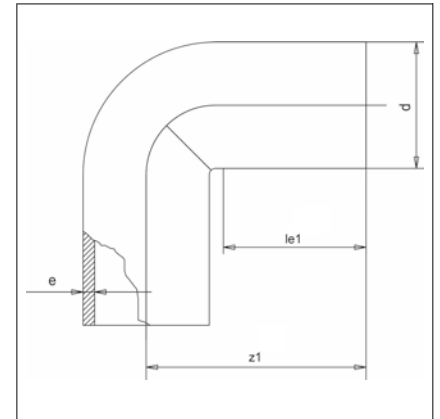
**Dimensions**  
ISO 10931

**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour IR-/polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
ISO 10931



3.2.1

Art.code: PVDF—WI-45-KS-FG—NA09150—

0620

| d  | Winkel | SDR 21 |           |
|----|--------|--------|-----------|
| mm | °      | €      | Art. -Nr. |
| 20 | 90     | *      | 010200246 |
| 25 | 90     | *      | 010200247 |
| 32 | 90     | *      | 010200248 |
| 40 | 90     | *      | 010200249 |
| 50 | 90     | *      | 010200250 |
| 63 | 90     | *      | 010200251 |

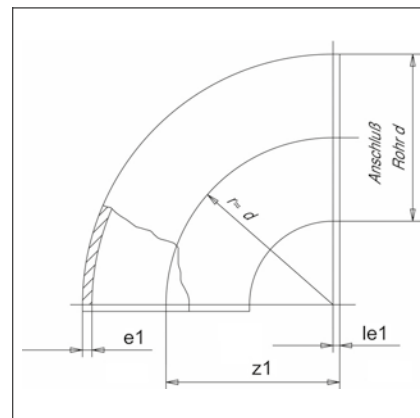
\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Bögen 90° für IR-/Stumpfschweißung (SDR 33/21) **SIMONA**

PVDF Bends 90° for IR-/butt welding

PVDF Courbes 90° pour IR-/polyfusion bout à bout

|              |                                                                     |                                                               |                                                                          |
|--------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>3.2.1</b> | <b>Werkstoff</b><br>PVDF                                            | <b>Material</b><br>PVDF                                       | <b>Matériau</b><br>PVDF                                                  |
|              | <b>Farbe</b><br>natur                                               | <b>Colour</b><br>natural                                      | <b>Couleur</b><br>naturel                                                |
|              | <b>Ausführung</b><br>gespritzt (r ~ d),<br>für IR-/Stumpfschweißung | <b>Execution</b><br>injected (r ~ d),<br>für IR-/butt welding | <b>Exécution</b><br>injectés (r ~ d),<br>pour IR-/polyfusion bout à bout |
|              | <b>Maße</b><br>ISO 10931                                            | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                                | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                                           |



Art.code: PVDF—BO-90-KS-FG—NA09150—

0620

| d   | Winkel | SDR 33 |                          |           | SDR 21 |                          |           |
|-----|--------|--------|--------------------------|-----------|--------|--------------------------|-----------|
|     |        | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. | €      | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  | 90     |        |                          |           | *      | 20                       | 010100513 |
| 25  | 90     |        |                          |           | *      | 20                       | 010100514 |
| 32  | 90     |        |                          |           | *      | 10                       | 010100515 |
| 40  | 90     |        |                          |           | *      | 5                        | 010100516 |
| 50  | 90     |        |                          |           | *      | 5                        | 010100517 |
| 63  | 90     |        |                          |           | *      | 2                        | 010100518 |
| 75  | 90     |        |                          |           | *      |                          | 010102954 |
| 90  | 90     | *      |                          | 010102937 | *      |                          | 010102938 |
| 110 | 90     | *      |                          | 010102939 | *      |                          | 010102940 |
| 125 | 90     | *      |                          | 010102941 |        |                          |           |
| 140 | 90     | *      |                          | 010102943 | *      |                          | 010102944 |
| 160 | 90     | *      |                          | 010102945 | *      |                          | 010102946 |
| 200 | 90     | *      |                          | 010102947 | *      |                          | 010102948 |
| 225 | 90     | *      |                          | 010102949 | *      |                          | 010102950 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande



# PVDF Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN (SDR 33/21)

**SIMONA**

PVDF Stub flanges for loose flanges ISO/DIN

PVDF Collets à souder pour brides tournantes ISO/DIN

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für IR-/Stumpfschweißung

**Maße**  
ISO 10931

**Anmerkung**  
Dichtfläche gerillt

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for IR-/butt welding

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remark**  
serrated flange face

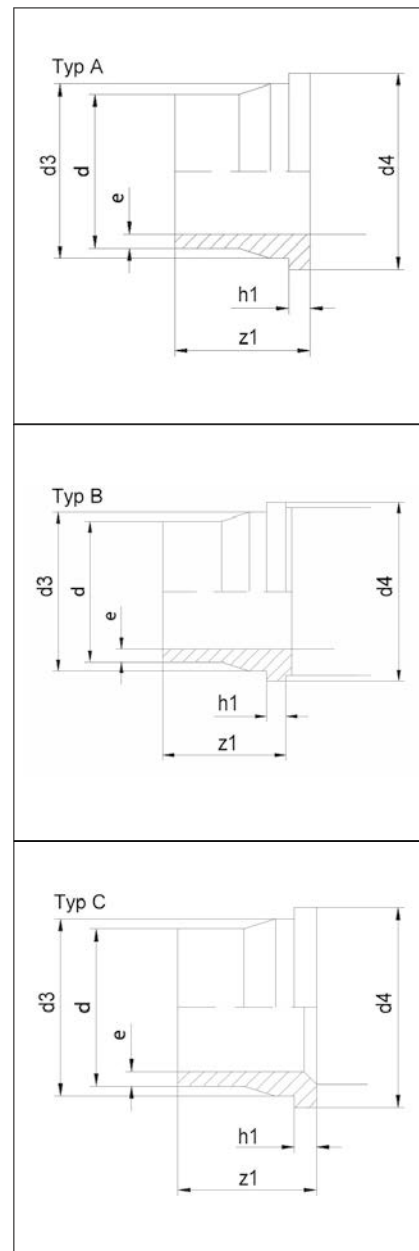
**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour IR-/polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remarque**  
surface d'étanche rainurée



3.2.1

Art.code: PVDF—VB—KS—FG—DN-NA09150—

0620

| d  | SDR 33 |   |           | SDR 21 |   |           |
|----|--------|---|-----------|--------|---|-----------|
|    | Type   | € | Art. -Nr. | Type   | € | Art. -Nr. |
| 20 |        |   |           | A      | * | 010600942 |
| 25 |        |   |           | B      | * | 010600943 |
| 32 |        |   |           | B      | * | 010600944 |
| 40 |        |   |           | B      | * | 010600945 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Vorschweißbunde für Losflansche ISO/DIN (SDR 33/21)



PVDF Stub flanges for loose flanges ISO/DIN

PVDF Collets à souder pour brides tournantes ISO/DIN

## 3.2.1

Art.code: PVDF—VB—KS—FG—DN—NA09150—

0620

| d<br>mm | SDR 33 |   |           | SDR 21 |   |           |
|---------|--------|---|-----------|--------|---|-----------|
|         | Type   | € | Art. -Nr. | Type   | € | Art. -Nr. |
| 50      |        |   |           | B      | * | 010600946 |
| 63      |        |   |           | A      | * | 010600947 |
| 75      |        |   |           | A      | * | 010600948 |
| 90      | B      | * | 010600949 | B      | * | 010600950 |
| 110     | A      | * | 010600951 | C      | * | 010600952 |
| 125     | A      | * | 010600953 |        |   |           |
| 140     | A      | * | 010600954 | C      | * | 010600955 |
| 160     | C      | * | 010600956 | C      | * | 010600957 |
| 200     | C      | * | 010600958 | C      | * | 010600959 |
| 225     | A      | * | 010600960 | C      | * | 010600961 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Vorschweißbunde für Losflansche ANSI (SDR 21)

**SIMONA**

PVDF Stub flanges for loose flanges ANSI

PVDF Collets à souder pour brides tournantes ANSI

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für IR-/Stumpfschweißung

**Anmerkung**  
Dichtfläche gerillt,  
für die Verwendung von ANSI-  
Losflanschen bei den fehlenden  
Abmessungen und ab d=110 mm  
können Vorschweißbunde für  
Losflansche ISO/DIN eingesetzt  
werden

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for IR-/butt welding

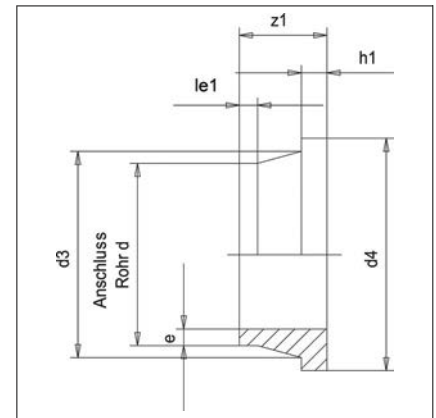
**Remark**  
serrated flange face,  
stub flanges acc. to ISO/DIN can  
be used for the application of  
ANSI loose flanges with regard to  
dimensions that have not been  
listed and from d=110 mm

**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour IR-/polyfusion bout à bout

**Remarque**  
surface d'étanche rainurée,  
pour l'application de brides  
mobiles ANSI de dimensions  
manquantes et à partir de d=110  
mm, on peut utiliser des collets à  
souder pour brides mobiles  
ISO/DIN



3.2.1

Art.code: PVDF—VB—KS—FG—AN—NA09150

0620

| d  | SDR 21 |           |
|----|--------|-----------|
|    | €      | Art. -Nr. |
| mm |        |           |
| 25 | *      | 019400371 |
| 32 | *      | 019400372 |
| 50 | *      | 019400374 |
| 90 | *      | 019400375 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

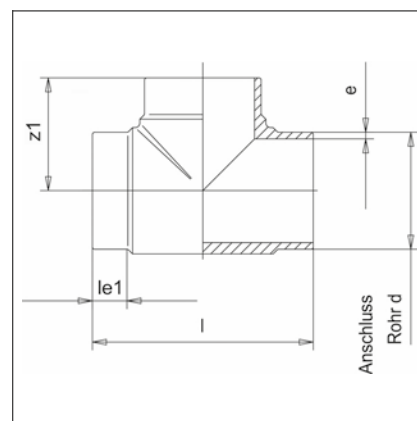
# PVDF T-Stücke (SDR 33/21)

**SIMONA**

PVDF Tees

PVDF Tés

|              |                                                             |                                                       |                                                                  |
|--------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>3.2.1</b> | <b>Werkstoff</b><br>PVDF                                    | <b>Material</b><br>PVDF                               | <b>Matériau</b><br>PVDF                                          |
|              | <b>Farbe</b><br>natur                                       | <b>Colour</b><br>natural                              | <b>Couleur</b><br>naturel                                        |
|              | <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für IR-/Stumpfschweißung | <b>Execution</b><br>injected,<br>for IR-/butt welding | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour IR-/polyfusion bout à bout |
|              | <b>Maße</b><br>ISO 10931                                    | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                        | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                                   |



Art.code: PVDF—TS—KS—FG—NA09150—

0620

| d   | SDR 33 |           | SDR 21 |           |
|-----|--------|-----------|--------|-----------|
|     | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 20  |        |           | *      | 010300957 |
| 25  |        |           | *      | 010300958 |
| 32  |        |           | *      | 010300959 |
| 40  |        |           | *      | 010300960 |
| 50  |        |           | *      | 010300961 |
| 63  |        |           | *      | 010300962 |
| 75  |        |           | *      | 010300963 |
| 90  | *      | 010300964 | *      | 010300965 |
| 110 | *      | 010300966 | *      | 010300967 |
| 125 | *      | 010300981 |        |           |
| 140 | *      | 010300982 | *      | 010300983 |
| 160 | *      | 010300984 | *      | 010300985 |
| 200 | *      | 010300993 | *      | 010300986 |
| 225 | *      | 010300987 |        |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Reduktionen zentrisch, für IR-/ Stumpfschweißung (SDR 33/21)

**SIMONA**

PVDF Reducers concentric for IR-/butt welding

PVDF Réductions concentriques, pour IR-/polyfusion bout à bout

**Werkstoff**  
PVDF

**Material**  
PVDF

**Matériau**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Colour**  
natural

**Couleur**  
naturel

**Ausführung**  
gespritzt,  
mit langen Schweißenden, für  
IR-/Stumpfschweißung,  
Ausführung SDR 33/21:  
d1= SDR 33, d2= SDR 21

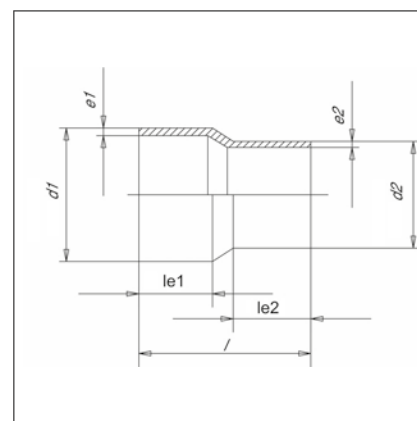
**Execution**  
injected,  
with elongated spigots,  
for IR-/butt welding,  
Execution SDR 33/21:  
d1= SDR 33, d2= SDR 21

**Exécution**  
injectées,  
à branches allongées, pour IR-/  
polyfusion bout à bout,  
Exécution SDR 33/21:  
d1= SDR 33, d2= SDR 21

**Maße**  
ISO 10931

**Dimensions**  
ISO 10931

**Dimensions**  
ISO 10931



3.2.1

Art.code: PVDF—RZ—KS—FG—NA09150—

0620

| d1  | d2  | SDR d1/d2       | SDR 33 |           | SDR 21 |           |
|-----|-----|-----------------|--------|-----------|--------|-----------|
| mm  | mm  |                 | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 25  | 20  | SDR 21          |        |           | *      | 014901346 |
| 32  | 20  | SDR 21          |        |           | *      | 014901348 |
| 32  | 25  | SDR 21          |        |           | *      | 014901347 |
| 40  | 20  | SDR 21          |        |           | *      | 014901351 |
| 40  | 25  | SDR 21          |        |           | *      | 014901350 |
| 40  | 32  | SDR 21          |        |           | *      | 014901349 |
| 50  | 25  | SDR 21          |        |           | *      | 014901401 |
| 50  | 32  | SDR 21          |        |           | *      | 014901400 |
| 50  | 40  | SDR 21          |        |           | *      | 014901399 |
| 63  | 32  | SDR 21          |        |           | *      | 014901404 |
| 63  | 40  | SDR 21          |        |           | *      | 014901403 |
| 63  | 50  | SDR 21          |        |           | *      | 014901402 |
| 75  | 40  | SDR 21          |        |           | *      | 014901407 |
| 75  | 50  | SDR 21          |        |           | *      | 014901406 |
| 75  | 63  | SDR 21          |        |           | *      | 014901405 |
| 90  | 63  | SDR 21          |        |           | *      | 014901422 |
| 90  | 63  | SDR 33 / SDR 21 | *      | 010006524 |        |           |
| 90  | 75  | SDR 21          |        |           | *      | 014901408 |
| 110 | 63  | SDR 21          |        |           | *      | 014901423 |
| 110 | 63  | SDR 33 / SDR 21 | *      | 010006525 |        |           |
| 110 | 75  | SDR 21          |        |           | *      | 014901411 |
| 110 | 90  | SDR 21          |        |           | *      | 014901410 |
| 110 | 90  | SDR 33          | *      | 014901418 |        |           |
| 125 | 110 | SDR 33 / SDR 21 | *      | 010006521 |        |           |
| 140 | 110 | SDR 21          |        |           | *      | 014901413 |
| 140 | 110 | SDR 33 / SDR 21 | *      | 010006522 |        |           |
| 140 | 125 | SDR 33          | *      | 014901419 |        |           |
| 160 | 110 | SDR 21          |        |           | *      | 014901415 |
| 160 | 110 | SDR 33          | *      | 014901420 |        |           |
| 160 | 110 | SDR 33 / SDR 21 | *      | 010006523 |        |           |
| 160 | 140 | SDR 21          |        |           | *      | 010005986 |
| 160 | 140 | SDR 33          | *      | 014901421 |        |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Reduktionen zentrisch, für IR-/ Stumpfschweißung (SDR 33/21)

PVDF Reducers concentric for IR-/butt welding  
 PVDF Réductions concentriques, pour IR-/polyfusion bout à bout

3.2.1

Art.code: PVDF—RZ—KS—FG—NA09150—

0620

| d1  | d2  | SDR d1/d2       | SDR 33 |           | SDR 21 |           |
|-----|-----|-----------------|--------|-----------|--------|-----------|
| mm  | mm  |                 | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 200 | 160 | SDR 21          |        |           | *      | 014901352 |
| 200 | 160 | SDR 33          | *      | 014901342 |        |           |
| 225 | 110 | SDR 21          |        |           | *      | 014901353 |
| 225 | 110 | SDR 33          | *      | 014901343 |        |           |
| 225 | 110 | SDR 33 / SDR 21 | *      | 010006520 |        |           |
| 225 | 160 | SDR 21          |        |           | *      | 014901354 |
| 225 | 160 | SDR 33          | *      | 014901344 |        |           |
| 225 | 200 | SDR 21          |        |           | *      | 014901355 |
| 225 | 200 | SDR 33          | *      | 014901345 |        |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

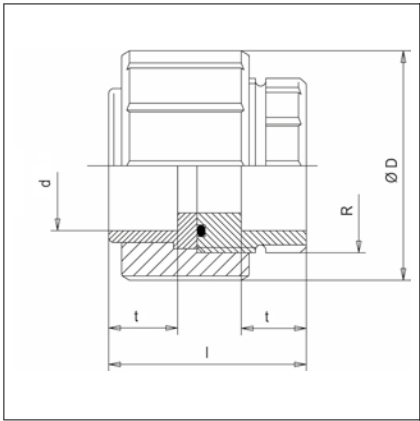
# PVDF Verschraubungen (SDR 21)



PVDF Unions

PVDF Raccords unions

|                                                                                         |                                                                                 |                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PVDF<br>FPM (Dichtung)                                              | <b>Material</b><br>PVDF<br>FPM (seal)                                           | <b>Matériau</b><br>PVDF<br>FPM (joint)                                                   |
| <b>Farbe</b><br>natur                                                                   | <b>Colour</b><br>natural                                                        | <b>Couleur</b><br>naturel                                                                |
| <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>mit langem Schweißende, für IR-/<br>Stumpfschweißung | <b>Execution</b><br>injected,<br>with elongated spigot, for IR-/butt<br>welding | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>à branche allongée, pour IR-/<br>polyfusion bout à bout |
| <b>Maße</b><br>ISO 10931                                                                | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                                                  | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                                                           |



3.2.1

| Art.code: PVDF—VE—FPMFG—NA09150— |       |        | 0620      |
|----------------------------------|-------|--------|-----------|
| d                                | R     | SDR 21 |           |
| mm                               | "     | €      | Art. -Nr. |
| 20                               | 1     | *      | 019500033 |
| 25                               | 1 1/4 | *      | 019500034 |
| 32                               | 1 1/2 | *      | 019500035 |
| 40                               | 2     | *      | 019500036 |
| 50                               | 2 1/4 | *      | 019500037 |
| 63                               | 2 3/4 | *      | 019500038 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Adapter mit Innengewinde (SDR 21)

**SIMONA**

PVDF Adaptors with threaded female end

PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé femelle

## 3.2.1

**Farbe**  
natur

### Ausführung

gespritzt,  
mit langem Schweißende, für IR-/  
Stumpfschweißung

### Maße

ISO 10931

### Anmerkung

mit konischem Rohrgewinde  
NPT, mit zylindrischem  
Rohrgewinde Rp (nach DIN  
EN 10226/1), keine PVDF  
schädigenden Gewindedichtpaste  
n verwenden, spannungsarm  
montieren und große  
Temperaturschwankungen  
vermeiden,  
als Dichtmittel empfehlen wir zwei  
Lagen starkes PTFE-Band

**Colour**  
natural

### Execution

injected,  
with elongated spigot, for IR-/butt  
welding

### Dimensions

ISO 10931

### Remark

with conical threaded female end  
NPT, with cylindric  
threaded female end Rp (acc. to  
DIN EN 10226/1), do not use  
thread lubricants or sealing  
pastes that may damage PVDF,  
avoid stresses during installation  
as well as major temperature  
fluctuations,  
double-layer PTFE tape  
recommended as sealant

**Couleur**  
naturel

### Exécution

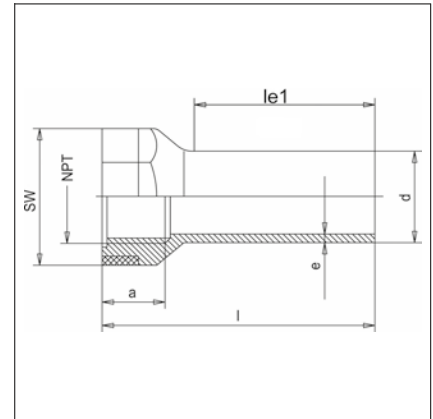
injectés,  
à branche allongée, pour IR-/  
polyfusion bout à bout

### Dimensions

ISO 10931

### Remarque

avec manchon conique taraudé  
femelle NPT, avec manchon  
cylindrique taraudé femelle Rp  
(selon DIN EN 10226/1),  
n'utiliser aucune  
pâte d'étanchéité taraudée  
nuisible en PVDF, monter en  
antigiratoire et éviter les grands  
écarts de température,  
comme joint,  
nous recommandons deux  
couches de ruban PTFE épais



Art.code: PVDF—AD—KSIG-FG-RP-NA09150—

0620

| d  | RP    | SDR 21 |           |
|----|-------|--------|-----------|
| mm | "     | €      | Art. -Nr. |
| 20 | 1/2   | *      | 019900019 |
| 25 | 3/4   | *      | 019900020 |
| 32 | 1     | *      | 019900021 |
| 40 | 1 1/4 | *      | 019900022 |
| 50 | 1 1/2 | *      | 019900023 |
| 63 | 2     | *      | 019900024 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

Art.code: PVDF—AD—KSIG-FG-NPT-NA09150—

0620

| d  | NPT   | SDR 21 |           |
|----|-------|--------|-----------|
| mm | "     | €      | Art. -Nr. |
| 20 | 1/2   | *      | 019900025 |
| 25 | 3/4   | *      | 019900026 |
| 32 | 1     | *      | 019900027 |
| 40 | 1 1/4 | *      | 019900028 |
| 50 | 1 1/2 | *      | 019900029 |
| 63 | 2     | *      | 019900030 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande



# PVDF Adapter mit Außengewinde R (SDR 21)

**SIMONA**

PVDF Adaptors with threaded male end R

PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé mâle R

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für IR-/Stumpfschweißung

**Maße**  
ISO 10931

**Anmerkung**  
mit konischem  
Rohraußengewinde R (nach DIN  
EN 10226/1), keine PVDF  
schädigenden  
Gewindedichtpasten verwenden,  
spannungsarm montieren und  
große Temperaturschwankungen  
vermeiden,  
als Dichtmittel empfehlen wir zwei  
Lagen starkes PTFE-Band

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for IR-/butt welding

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remark**  
with conical threaded male end R  
(acc. to DIN EN 10226/1), do not  
use thread lubricants or sealing  
pastes that may damage PVDF,  
avoid stresses during installation  
as well as major temperature  
fluctuations,  
double-layer PTFE tape  
recommended as sealant

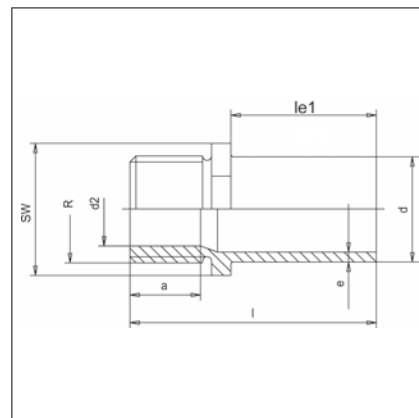
**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour IR-/polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remarque**  
avec manchon conique taraudé  
mâle R (selon DIN EN 10226/1),  
n'utiliser aucune pâte  
d'étanchéité taraudée nuisible en  
PVDF,  
monter en antigiratoire et éviter  
les grands écarts de température,  
comme joint, nous  
recommandons deux couches de  
ruban PTFE épais



3.2.1

Art.code: PVDF—AD—KSAG-FG-R—NA09150—

0620

| d  | R     | SDR 21 |           |
|----|-------|--------|-----------|
|    |       | €      | Art. -Nr. |
| mm | "     |        |           |
| 20 | 1/2   | *      | 010006570 |
| 25 | 3/4   | *      | 010006571 |
| 32 | 1     | *      | 010006572 |
| 40 | 1 1/4 | *      | 010006573 |
| 50 | 1 1/2 | *      | 010006574 |
| 63 | 2     | *      | 010006575 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Adapter mit Außengewinde NPT (SDR 21)

**SIMONA**

PVDF Adaptors with threaded male end NPT

PVDF Adaptateurs avec manchon taraudé mâle NPT

## 3.2.1

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für IR-/Stumpfschweißung

**Maße**  
ISO 10931

**Anmerkung**  
mit konischem  
Rohraußengewinde NPT, keine  
PVDF schädigenden  
Gewindedichtpasten verwenden,  
spannungsarm montieren und  
große Temperaturschwankungen  
vermeiden,  
als Dichtmittel empfehlen wir zwei  
Lagen starkes PTFE-Band

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for IR-/butt welding

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remark**  
with conical threaded male end  
NPT, do not use thread lubricants  
or sealing pastes that may  
damage PVDF, avoid stresses  
during installation as well as  
major temperature fluctuations,  
double-layer PTFE tape  
recommended as sealant

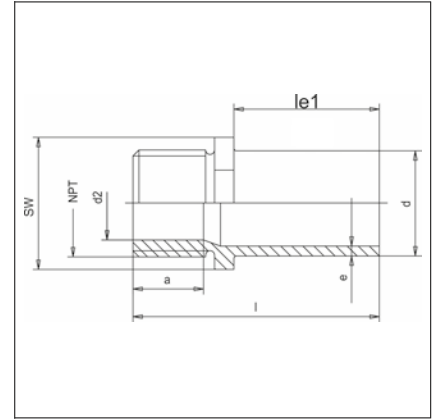
**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour IR-/polyfusion bout à bout

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remarque**  
avec manchon conique taraudé  
mâle NPT, n'utiliser aucune pâte  
d'étanchéité taraudée nuisible en  
PVDF, monter en antigiratoire et  
éviter les grands écarts de  
température,  
comme joint, nous  
recommandons deux couches de  
ruban PTFE épais



Art.code: PVDF—AD—KSAG-FG-NPT-NA09150—

0620

| d  | NPT   | SDR 21 |           |
|----|-------|--------|-----------|
| mm | "     | €      | Art. -Nr. |
| 20 | 1/2   | *      | 020000019 |
| 25 | 3/4   | *      | 020000020 |
| 32 | 1     | *      | 020000021 |
| 40 | 1 1/4 | *      | 020000022 |
| 50 | 1 1/2 | *      | 020000023 |
| 63 | 2     | *      | 020000024 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

## 3 PVDF

### 3.2 PVDF Rohrformteile

PVDF Fittings  
PVDF Raccords

#### 3.2.2

#### 3.2.2 PVDF Rohrformteile für Muffenschweißung

PVDF Fittings for socket welding  
PVDF Raccords pour soudage par emboîtement

PVDF Winkel 45°, gespritzt, für Muffenschweißung 140

PVDF Elbows 45°, injected, for socket welding  
PVDF Coudes 45°, injectés, pour soudage par emboîtement

PVDF Winkel 90°, gespritzt, für Muffenschweißung 141

PVDF Elbows 90°, injected, for socket welding  
PVDF Coudes 90°, injectés, pour soudage par emboîtement

PVDF Bundbuchsen für Losflansche ISO/DIN 142

PVDF Stub flanges for socket welding for loose flanges ISO/DIN  
PVDF Collets pour brides tournantes ISO/DIN

PVDF Bundbuchse für Losflansche ANSI 143

PVDF Stub flanges for socket welding for loose flanges ANSI  
PVDF Collets pour brides tournantes ANSI

PVDF T-Stücke 144

PVDF Tees  
PVDF Tés

PVDF Muffen 145

PVDF Sockets  
PVDF Manchons

PVDF Reduktionen zentrisch 146

PVDF Reducers concentric  
PVDF Réductions concentriques

PVDF Endkappen 147

PVDF End caps  
PVDF Bouchons

PVDF Verschraubungen 148

PVDF Unions  
PVDF Raccords unions

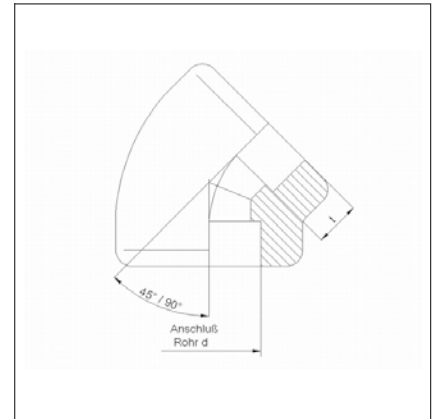
# PVDF Winkel 45°, gespritzt, für Muffenschweißung

**SIMONA**

PVDF Elbows 45°, injected, for socket welding

PVDF Coudes 45°, injectés, pour soudage par emboîtement

|              |                                                         |                                                     |                                                               |
|--------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>3.2.2</b> | <b>Werkstoff</b><br>PVDF                                | <b>Material</b><br>PVDF                             | <b>Matériau</b><br>PVDF                                       |
|              | <b>Farbe</b><br>natur                                   | <b>Colour</b><br>natural                            | <b>Couleur</b><br>naturel                                     |
|              | <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für Muffenschweißung | <b>Execution</b><br>injected,<br>for socket welding | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour soudage par emboîtement |
|              | <b>Maße</b><br>ISO 10931                                | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                      | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                                |



Art.code: PVDF—WI-45-MS-FG—NA09150—

0622

| d  | Winkel | PN 16 |           |
|----|--------|-------|-----------|
| mm | °      | €     | Art. -Nr. |
| 20 | 45     | *     | 010200282 |
| 25 | 45     | *     | 010200283 |
| 32 | 45     | *     | 010200284 |
| 40 | 45     | *     | 010200285 |
| 50 | 45     | *     | 010200286 |
| 63 | 45     | *     | 010200287 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Winkel 90°, gespritzt, für Muffenschweißung

**SIMONA**

PVDF Elbows 90°, injected, for socket welding

PVDF Coudes 90°, injectés, pour soudage par emboîtement

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
ISO 10931

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for socket welding

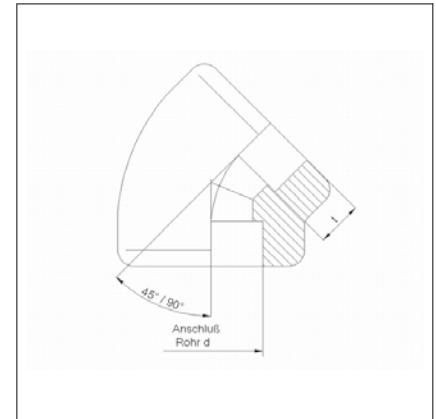
**Dimensions**  
ISO 10931

**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
ISO 10931



3.2.2

Art.code: PVDF—WI-90-MS-FG—NA09150—

0622

| d  | Winkel | PN 16 |           |
|----|--------|-------|-----------|
| mm | °      | €     | Art. -Nr. |
| 20 | 90     | *     | 010200275 |
| 25 | 90     | *     | 010200276 |
| 32 | 90     | *     | 010200277 |
| 40 | 90     | *     | 010200278 |
| 50 | 90     | *     | 010200279 |
| 63 | 90     | *     | 010200280 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Bundbuchsen für Losflansche ISO/DIN

**SIMONA**

PVDF Stub flanges for socket welding for loose flanges ISO/DIN

PVDF Collets pour brides tournantes ISO/DIN

## 3.2.2

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung für  
Flachdichtungen

**Maße**  
ISO 10931

**Anmerkung**  
Dichtfläche gerillt

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for socket welding for flat gaskets

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remark**  
serrated flange face

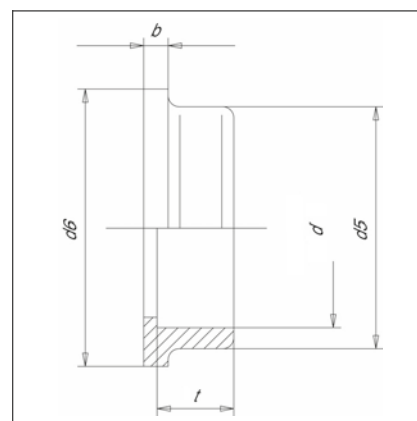
**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement  
pour plats joints toriques

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remarque**  
surface d'étanche rainurée



Art.code: PVDF—BU—MSFD-FG-DN-NA09150—

0622

| d   | PN 16 |                          |           |
|-----|-------|--------------------------|-----------|
| mm  | €     | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20  | *     | 10                       | 015600028 |
| 25  | *     | 10                       | 015600029 |
| 32  | *     | 5                        | 015600030 |
| 40  | *     | 5                        | 015600031 |
| 50  | *     | 5                        | 015600032 |
| 63  | *     | 2                        | 015600033 |
| 75  | *     |                          | 015600034 |
| 90  | *     | 40                       | 015600035 |
| 110 | *     | 1                        | 015600036 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Bundbuchse für Losflansche ANSI

**SIMONA**

PVDF Stub flanges for socket welding for loose flanges ANSI

PVDF Collets pour brides tournantes ANSI

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Anmerkung**  
Dichtfläche gerillt

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for socket welding

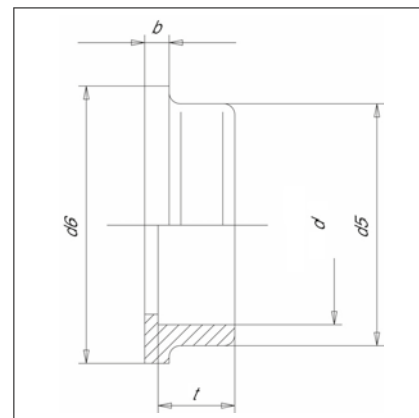
**Remark**  
serrated flange face

**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Remarque**  
surface d'étanche rainurée



3.2.2

Art.code: PVDF—BU—MSFD-FG—AN-NA09150—

0622

| d  | PN 16 |                          |           |
|----|-------|--------------------------|-----------|
| mm | €     | VPE/P.U.<br>[Stck./pcs.] | Art. -Nr. |
| 20 | *     | 10                       | 015600037 |
| 25 | *     |                          | 015600054 |
| 32 | *     | 5                        | 015600038 |
| 40 | *     |                          | 015600055 |
| 50 | *     | 5                        | 015600056 |
| 63 | *     |                          | 015600039 |

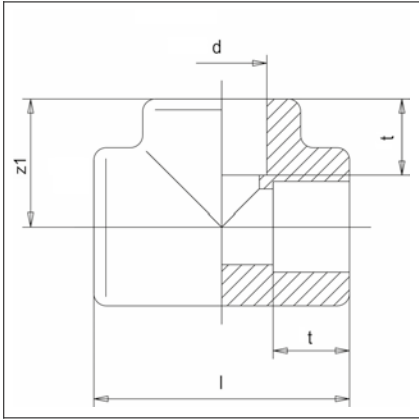
\* auf Anfrage / on request / sur demande

PVDF T-Stücke

PVDF Tees

PVDF Tés

|       |                                                         |                                                     |                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 3.2.2 | <b>Werkstoff</b><br>PVDF                                | <b>Material</b><br>PVDF                             | <b>Matériau</b><br>PVDF                                       |
|       | <b>Farbe</b><br>natur                                   | <b>Colour</b><br>natural                            | <b>Couleur</b><br>naturel                                     |
|       | <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für Muffenschweißung | <b>Execution</b><br>injected,<br>for socket welding | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour soudage par emboîtement |
|       | <b>Maße</b><br>ISO 10931                                | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                      | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                                |



|                                  |       |           |      |
|----------------------------------|-------|-----------|------|
| Art.code: PVDF—TS—MS—FG—NA09150— |       |           | 0622 |
| d                                | PN 16 |           |      |
| mm                               | €     | Art. -Nr. |      |
| 20                               | *     | 020500053 |      |
| 25                               | *     | 020500054 |      |
| 32                               | *     | 020500055 |      |
| 40                               | *     | 020500056 |      |
| 50                               | *     | 020500057 |      |
| 63                               | *     | 020500058 |      |

\* auf Anfrage / on request / sur demande



# PVDF Muffen

PVDF Sockets

PVDF Manchons



Werkstoff  
PVDF

Farbe  
natur

Ausführung  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

Maße  
ISO 10931

Material  
PVDF

Colour  
natural

Execution  
injected,  
for socket welding

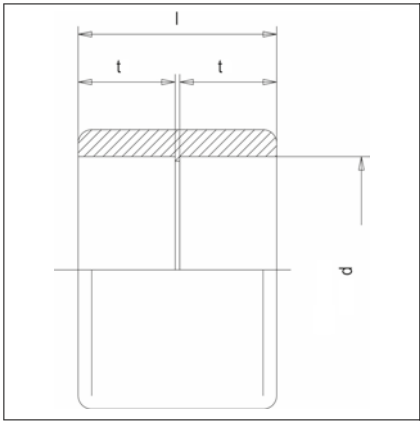
Dimensions  
ISO 10931

Matériau  
PVDF

Couleur  
naturel

Exécution  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

Dimensions  
ISO 10931



3.2.2

| Art.code: PVDF—MU—MS—FG—NA09150— |       |           | 0622 |
|----------------------------------|-------|-----------|------|
| d                                | PN 16 |           |      |
| mm                               | €     | Art. -Nr. |      |
| 20                               | *     | 014200045 |      |
| 25                               | *     | 014200046 |      |
| 32                               | *     | 014200047 |      |
| 40                               | *     | 014200048 |      |
| 50                               | *     | 014200049 |      |
| 63                               | *     | 014200050 |      |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Reduktionen zentrisch

**SIMONA**

PVDF Reducers concentric

PVDF Réductions concentriques

## 3.2.2

**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
ISO 10931

**Anmerkung**  
multifunktionale  
Einsatzmöglichkeit,  
Funktionsübersicht auf der  
folgenden Seite

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for socket welding

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remark**  
multifunctional application,  
functional survey on the next  
page

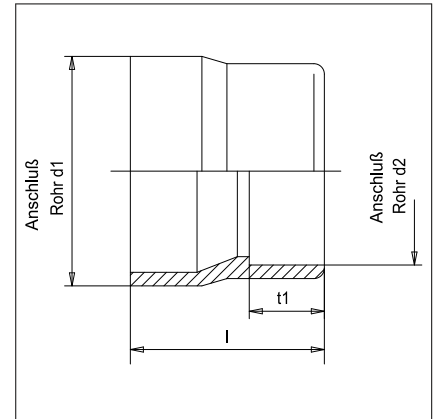
**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
ISO 10931

**Remarque**  
multifonctionnel application,  
supervision de foncion voir la  
page suivante



Art.code: PVDF—RZ—MS—FG—NA09150—

0622

| d1 | d2 | PN 16 |                  |
|----|----|-------|------------------|
| mm | mm | €     | Art. -Nr.        |
| 25 | 20 | *     | <b>014901438</b> |
| 32 | 20 | *     | 010006576        |
| 32 | 25 | *     | 014901439        |
| 40 | 20 | *     | 010006577        |
| 40 | 25 | *     | 014901440        |
| 40 | 32 | *     | 014901441        |
| 50 | 20 | *     | 010006578        |
| 50 | 25 | *     | 010006579        |
| 50 | 32 | *     | <b>014901442</b> |
| 50 | 40 | *     | 014901443        |
| 63 | 20 | *     | 010006580        |
| 63 | 25 | *     | 010006581        |
| 63 | 32 | *     | <b>014901444</b> |
| 63 | 40 | *     | <b>010006582</b> |
| 63 | 50 | *     | <b>014901445</b> |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Endkappen

PVDF End caps

PVDF Bouchons



**Werkstoff**  
PVDF

**Farbe**  
natur

**Ausführung**  
gespritzt,  
für Muffenschweißung

**Maße**  
ISO 10931

**Material**  
PVDF

**Colour**  
natural

**Execution**  
injected,  
for socket welding

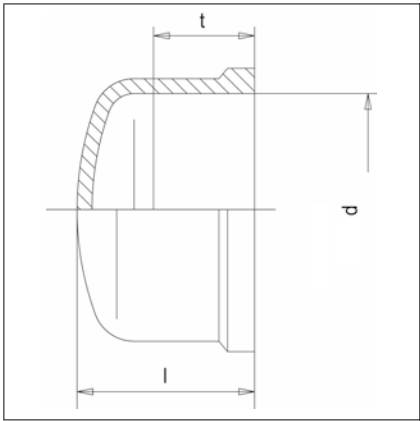
**Dimensions**  
ISO 10931

**Matériau**  
PVDF

**Couleur**  
naturel

**Exécution**  
injectés,  
pour soudage par emboîtement

**Dimensions**  
ISO 10931



3.2.2

Art.code: PVDF—KA—MS—FG—NA09150—

0622

| d  | PN 16 |           |
|----|-------|-----------|
|    | €     | Art. -Nr. |
| mm |       |           |
| 20 | *     | 020600033 |
| 25 | *     | 020600034 |
| 32 | *     | 020600035 |
| 40 | *     | 020600036 |
| 50 | *     | 020600037 |
| 63 | *     | 020600038 |

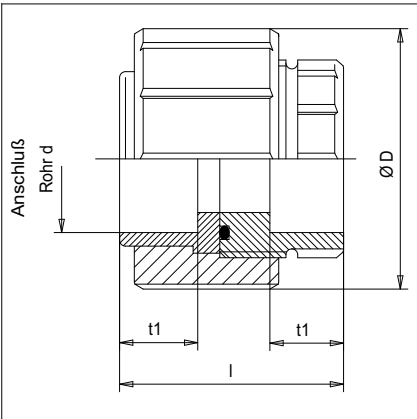
\* auf Anfrage / on request / sur demande

PVDF Verschraubungen

PVDF Unions

PVDF Raccords unions

|       |                                                         |                                                     |                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 3.2.2 | <b>Werkstoff</b><br>PVDF<br>FPM (Dichtung)              | <b>Material</b><br>PVDF<br>FPM (seal)               | <b>Matériau</b><br>PVDF<br>FPM (joint)                        |
|       | <b>Farbe</b><br>natur                                   | <b>Colour</b><br>natural                            | <b>Couleur</b><br>naturel                                     |
|       | <b>Ausführung</b><br>gespritzt,<br>für Muffenschweißung | <b>Execution</b><br>injected,<br>for socket welding | <b>Exécution</b><br>injectés,<br>pour soudage par emboîtement |
|       | <b>Maße</b><br>ISO 10931                                | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                      | <b>Dimensions</b><br>ISO 10931                                |



| Art.code: PVDF—VE—MSFPMFG—NA09150— |       |           | 0622 |
|------------------------------------|-------|-----------|------|
| d                                  | PN 16 |           |      |
| mm                                 | €     | Art. -Nr. |      |
| 20                                 | *     | 010700084 |      |
| 25                                 | *     | 010700085 |      |
| 32                                 | *     | 010700086 |      |
| 40                                 | *     | 010700087 |      |
| 50                                 | *     | 010700088 |      |
| 63                                 | *     | 010700089 |      |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

|   |            |                         |            |
|---|------------|-------------------------|------------|
| ■ | <b>4</b>   | <b>ECTFE</b>            |            |
|   | <b>4.1</b> | <b>ECTFE Rohre</b>      |            |
|   |            | ECTFE Pipes             |            |
|   |            | ECTFE Tubes             |            |
|   |            | <b>ECTFE Druckrohre</b> | <b>152</b> |
|   |            | ECTFE Pressure pipes    |            |
|   |            | ECTFE Tubes de pression |            |



|   |            |                         |  |            |     |
|---|------------|-------------------------|--|------------|-----|
| ■ | <b>4</b>   | <b>ECTFE</b>            |  |            |     |
|   | <b>4.1</b> | <b>ECTFE Rohre</b>      |  | <b>4.1</b> |     |
|   |            | ECTFE Pipes             |  |            |     |
|   |            | ECTFE Tubes             |  |            |     |
|   |            | <b>ECTFE Druckrohre</b> |  |            |     |
|   |            | ECTFE Pressure pipes    |  |            | 152 |
|   |            | ECTFE Tubes de pression |  |            |     |

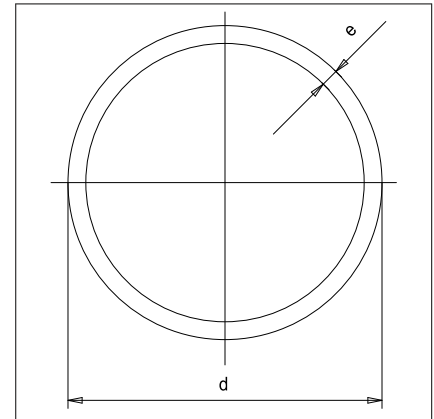
# ECTFE Druckrohre (SDR 21)

**SIMONA**

ECTFE Pressure pipes

ECTFE Tubes de pression

|            |                                                                |                                                                 |                                                                       |
|------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>4.1</b> | <b>Werkstoff</b><br>E-CTFE                                     | <b>Material</b><br>E-CTFE                                       | <b>Matériau</b><br>E-CTFE                                             |
|            | <b>Farbe</b><br>natur                                          | <b>Colour</b><br>natural                                        | <b>Couleur</b><br>naturel                                             |
|            | <b>Maße</b><br>In Anlehnung an ISO 10931,<br>Standardlänge 5 m | <b>Dimensions</b><br>Based on ISO 10931, standard<br>length 5 m | <b>Dimensions</b><br>Basés sur la ISO 10931, longueur<br>standard 5 m |



Art.code: ECTFE—RO—EX—NA09150—

0701

| SDR 21 |      |       |     |           |
|--------|------|-------|-----|-----------|
| d      | e    | kg/m  | €/m | Art. -Nr. |
| mm     | [mm] |       |     |           |
| 20     | 1,9  | 0,198 | *   | 010002747 |
| 25     | 1,9  | 0,254 | *   | 010002748 |
| 32     | 2,4  | 0,411 | *   | 010002749 |
| 40     | 2,4  | 0,522 | *   | 010002750 |
| 50     | 3,0  | 0,802 | *   | 010002751 |
| 63     | 3,0  | 1,030 | *   | 010002752 |
| 75     | 3,6  | 1,460 | *   | 010002753 |
| 90     | 4,3  | 2,100 | *   | 010002754 |
| 110    | 5,3  | 3,140 | *   | 010002755 |
| 160    | 7,7  | 6,570 | *   | 010002758 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande



|   |                                                                             |     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| ■ | <b>5 SIMODUAL<sup>2</sup></b>                                               |     |
|   | <b>5.1 PE/PE Rohre</b>                                                      |     |
|   | PE/PE Pipes                                                                 |     |
|   | PE/PE Tubes                                                                 |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Rohrmodule PE/PE (SDR 11/17)                          | 156 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Pipe modules PE/PE                                    |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Modules tubulaires PE/PE                              |     |
|   | <b>5.2 PE/PE Rohrformteile</b>                                              |     |
|   | PE/PE Fittings                                                              |     |
|   | PE/PE Raccords                                                              |     |
|   | <b>5.2.1 PE/PE Rohrformteile mit kurzen Schweißenden</b>                    |     |
|   | PE/PE Fittings with short spigots                                           |     |
|   | PE/PE Raccords à branches courtes                                           |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 45° PE/PE (SDR 11/17)                           | 158 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 45° PE/PE                                       |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 45° PE/PE                                     |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 90° PE/PE (SDR 11/17)                           | 159 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 90° PE/PE                                       |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 90° PE/PE                                     |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> T-Stücke PE/PE (SDR 11/17)                            | 160 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Tees PE/PE                                            |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Tés PE/PE                                             |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Reduktionen, zentrisch PE/PE (SDR 11/17)              | 161 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Reducers concentric PE/PE                             |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Réductions concentriques PE/PE                        |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Übergangsstück PE/PE (SDR 11/17)                      | 162 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Transition fitting PE/PE                              |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Pièce de jonction PE/PE                               |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Abstandhalter                                         | 163 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Spacer                                                |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Écarteur                                              |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Ankerpunkte                                           | 164 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Fixing point                                          |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Point d'ancrage                                       |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Leckage Passstück PE/PE (SDR 11/17)                   | 165 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Leak adaptor piece PE/PE                              |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Pièce d'ajustement pour fuite PE/PE                   |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Festpunkte für Rohrschellenaufnahme PE/PE (SDR 11/17) | 166 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Fixing Points for Pipe Clamp PE/PE                    |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Point de fixation pour colliers PE/PE                 |     |
|   | PE 100 Elektroschweißmuffen - Kanal und Druck bis PN 10                     | 167 |
|   | PE 100 Electrofusion sockets - sewer and pressure up to PN 10               |     |
|   | PE 100 Manchons électrosoudables - conduite et pression jusqu'à PN 10       |     |
|   | <b>5.2.2 PE/PE Rohrformteile mit langen Schweißenden</b>                    |     |
|   | PE/PE Fittings with elongated spigots                                       |     |
|   | PE/PE Raccords à branches allongées                                         |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 45°, verlängert PE/PE (SDR 11/17)               | 170 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 45°, extended PE/PE                             |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 45°, rallongé PE/PE                           |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 90°, verlängert PE/PE (SDR 11/17)               | 171 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 90°, extended PE/PE                             |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 90°, rallongé PE/PE                           |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> T-Stücke, verlängert PE/PE (SDR 11/17)                | 172 |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Tees, extended PE/PE                                  |     |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Tés, rallongé PE/PE                                   |     |

## 5 SIMODUAL<sup>2</sup>

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Elektroschweißmuffe, verlängert (SDR 17) | 173 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Electrofusion socket, extended           |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Manchon électrosoudable, rallongé        |     |

### 5.3 PP/PE Rohre

PP/PE Pipes  
PP/PE Tubes

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Rohrmodule PP/PE (SDR 11/17) | 176 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Pipe modules PP/PE           |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Modules tubulaires PP/PE     |     |

### 5.4 PP/PE Rohrformteile

PP/PE Fittings  
PP/PE Raccords

#### 5.4.1 PP/PE Rohrformteile mit kurzen Schweißenden

PP/PE Fittings with short spigots  
PP/PE Raccords à branches courtes

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 45° PP/PE (SDR 11/17) | 178 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 45° PP/PE             |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 45° PP/PE           |     |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 90° PP/PE (SDR 11/17) | 179 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 90° PP/PE             |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 90° PP/PE           |     |

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> T-Stücke PP/PE (SDR 11/17) | 180 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Tees PP/PE                 |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Tés PP/PE                  |     |

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Reduktionen, zentrisch PP/PE (SDR 11/17) | 181 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Reducers concentric PP/PE                |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Réductions concentriques PP/PE           |     |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Übergangsstück PP/PE (SDR 11/17) | 182 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Transition fitting PP/PE         |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Pièce de jonction PP/PE          |     |

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Festpunkte für Rohrschellenaufnahme (SDR 11/17) | 183 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Fixing Points for Pipe Clamp                    |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Point de fixation pour colliers                 |     |

#### 5.4.2 PP/PE Rohrformteile mit langen Schweißenden

PP/PE Fittings with elongated spigots  
PP/PE Raccords à branches allongées

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 45°, verlängert PP/PE (SDR 11/17) | 186 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 45°, extended PP/PE               |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 45°, rallongé PP/PE             |     |

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 90°, verlängert PP/PE (SDR 11/17) | 187 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 90°, extended PP/PE               |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 90°, rallongé PP/PE             |     |

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> T-Stücke, verlängert PP/PE (SDR 11/17) | 188 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Tees, extended PP/PE                   |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Tés, rallongé PP/PE                    |     |

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Leckage Passstück PP/PE (SDR 11/17) | 189 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Leak adaptor piece PP/PE            |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Pièce d'ajustement pour fuite PP/PE |     |

|   |          |                             |            |                                                    |            |
|---|----------|-----------------------------|------------|----------------------------------------------------|------------|
| ■ | <b>5</b> | <b>SIMODUAL<sup>2</sup></b> | <b>5.1</b> | <b>PE/PE Rohre</b>                                 | <b>5.1</b> |
|   |          |                             |            | PE/PE Pipes                                        |            |
|   |          |                             |            | PE/PE Tubes                                        |            |
|   |          |                             |            | SIMODUAL <sup>2</sup> Rohrmodule PE/PE (SDR 11/17) | 156        |
|   |          |                             |            | SIMODUAL <sup>2</sup> Pipe modules PE/PE           |            |
|   |          |                             |            | SIMODUAL <sup>2</sup> Modules tubulaires PE/PE     |            |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Rohrmodule PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Pipe modules PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Modules tubulaires PE/PE

5.1

**Werkstoff**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Maße**  
Einzelkomponenten nach DIN EN ISO 15494, Standardlänge 6 m (PE/PE)

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung;  
Innenrohr:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außenrohr:  
Elektromuffenschweißung;  
Inklusive Abstandshalter

**Material**  
PE/PE

**Colour**  
black/black

**Dimensions**  
Individual components in accordance with DIN EN ISO 15494, standard length 6m (PE/PE)

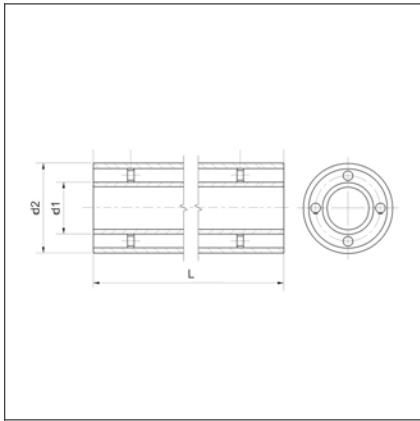
**Remark**  
Cascade welding;  
Inner pipe:  
Heated-tool butt welding;  
Outer pipe:  
Electrofusion socket welding;  
Including spacer

**Matériau**  
PE/PE

**Couleur**  
noir/noir

**Dimensions**  
Composants individuels conformes à la DIN EN ISO 15494, longueur standard 6 m (PE/PE)

**Remarque**  
Soudage en cascade;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux éléments thermiques;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par emboîtement;  
Avec écarteur



Art.code: PE/PE—DORO—IND—SW09500—

0801

| d1 (SDR 11)<br>mm | d2 (SDR17)<br>mm |        |        |           |
|-------------------|------------------|--------|--------|-----------|
|                   |                  | kg/m   | €/m    | Art. -Nr. |
| 32                | 90               | 1,924  | 55,25  | 010025240 |
| 63                | 110              | 3,400  | 71,20  | 010025241 |
| 90                | 160              | 7,017  | 113,05 | 010025242 |
| 110               | 180              | 9,351  | 142,00 | 010025243 |
| 160               | 250              | 18,855 | 308,35 | 010025244 |
| 200               | 315              | 29,443 | 349,10 | 010025245 |
| 225               | 355              | 37,529 | 396,70 | 010025246 |

## 5 SIMODUAL<sup>2</sup>

### 5.2 PE/PE Rohrformteile

PE/PE Fittings  
PE/PE Raccords

#### 5.2.1

#### 5.2.1 PE/PE Rohrformteile mit kurzen Schweißenden

PE/PE Fittings with short spigots  
PE/PE Raccords à branches courtes

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 45° PE/PE (SDR 11/17)                           | 158 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 45° PE/PE                                       |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 45° PE/PE                                     |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 90° PE/PE (SDR 11/17)                           | 159 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 90° PE/PE                                       |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 90° PE/PE                                     |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> T-Stücke PE/PE (SDR 11/17)                            | 160 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Tees PE/PE                                            |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Tés PE/PE                                             |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Reduktionen, zentrisch PE/PE (SDR 11/17)              | 161 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Reducers concentric PE/PE                             |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Réductions concentriques PE/PE                        |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Übergangsstück PE/PE (SDR 11/17)                      | 162 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Transition fitting PE/PE                              |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Pièce de jonction PE/PE                               |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Abstandhalter                                         | 163 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Spacer                                                |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Écarteur                                              |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Ankerpunkte                                           | 164 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Fixing point                                          |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Point d'ancrage                                       |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Leckage Passstück PE/PE (SDR 11/17)                   | 165 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Leak adaptor piece PE/PE                              |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Pièce d'ajustement pour fuite PE/PE                   |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Festpunkte für Rohrschellenaufnahme PE/PE (SDR 11/17) | 166 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Fixing Points for Pipe Clamp PE/PE                    |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Point de fixation pour colliers PE/PE                 |     |
| PE 100 Elektroschweißmuffen - Kanal und Druck bis PN 10                     | 167 |
| PE 100 Electrofusion sockets - sewer and pressure up to PN 10               |     |
| PE 100 Manchons électrosoudables - conduite et pression jusqu'à PN 10       |     |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Bögen 45 ° PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Bends 45 ° PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Courbes 45 ° PE/PE

## 5.2.1

**Werkstoff**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung;  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außen:  
Elektromuffenschweißung;  
Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten;  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PE/PE

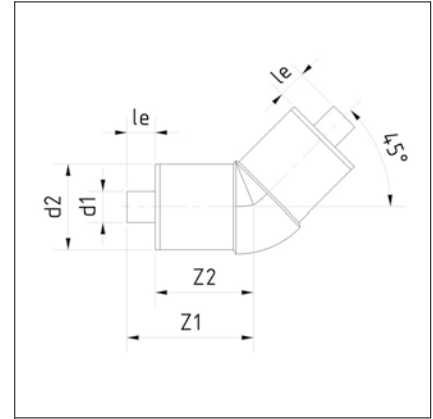
**Colour**  
black/black

**Remark**  
Cascade welding;  
Interior:  
Heated-tool butt welding;  
Exterior:  
Electrofusion socket welding;  
Fitting equipped with anchor  
points as standard;  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Matériau**  
PE/PE

**Couleur**  
noir/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques ;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement ;  
Raccord avec points d'ancrage en  
standard ;  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PE/PE—DOB045KKKSIND—SW09500—

0802

| d1 (SDR 11)<br>mm | d2 (SDR17)<br>mm | Winkel<br>° |          |           |
|-------------------|------------------|-------------|----------|-----------|
|                   |                  |             | €        | Art. -Nr. |
| 32                | 90               | 45          | 173,70   | 010025268 |
| 63                | 110              | 45          | 322,50   | 010025269 |
| 90                | 160              | 45          | 579,25   | 010025270 |
| 110               | 180              | 45          | 703,90   | 010025271 |
| 160               | 250              | 45          | 1.353,25 | 010025272 |
| 200               | 315              | 45          | 1.963,85 | 010025273 |
| 225               | 355              | 45          | 2.838,40 | 010025274 |

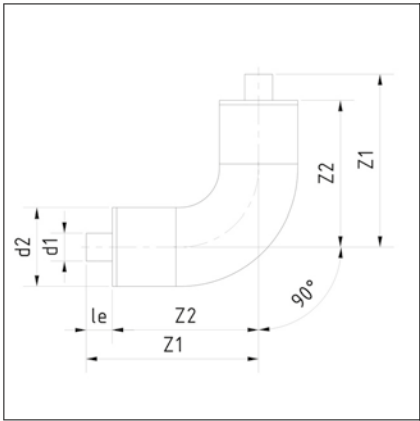
# SIMODUAL<sup>2</sup> Bögen 90° PE/PE (SDR 11/17)



SIMODUAL<sup>2</sup> Bends 90° PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Courbes 90° PE/PE

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PE/PE                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Material</b><br>PE/PE                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Matériau</b><br>PE/PE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Farbe</b><br>schwarz/schwarz                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Colour</b><br>black/black                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Couleur</b><br>noir/noir                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Anmerkung</b><br>Kaskadenschweißung;<br>Innen:<br>Heizelementstumpfschweißung;<br>Außen:<br>Elektromuffenschweißung;<br>Formteil standardmäßig mit<br>Ankerpunkten;<br>Montagehinweise finden Sie in<br>unserer Broschüre "SIMODUAL <sup>2</sup><br>Industriedoppelrohrsystem" | <b>Remark</b><br>Cascade welding;<br>Interior:<br>Heated-tool butt welding;<br>Exterior:<br>Electrofusion socket welding;<br>Including spacer;<br>For assembly instructions please<br>have a look in our brochure<br>"SIMODUAL <sup>2</sup> Industrial Double-<br>Containment Piping System" | <b>Remarque</b><br>Soudage en cascade ;<br>Tube central :<br>polyfusion bout à bout aux<br>éléments thermiques ;<br>Tube extérieur :<br>soudage électrique par<br>emboîtement ;<br>Raccord avec points d'ancrage en<br>standard ;<br>Vous trouverez les instructions de<br>montage dans notre brochure<br>"SIMODUAL <sup>2</sup> Industrial Double-<br>Containment Piping System" |



5.2.1

| Art.code: PE/PE—DOB090KKKSIND—SW09500— |            |        |          |           | 0802 |
|----------------------------------------|------------|--------|----------|-----------|------|
| d1 (SDR 11)                            | d2 (SDR17) | Winkel |          |           |      |
| mm                                     | mm         | °      | €        | Art. -Nr. |      |
| 32                                     | 90         | 90     | 176,40   | 010025254 |      |
| 63                                     | 110        | 90     | 299,20   | 010025255 |      |
| 90                                     | 160        | 90     | 526,60   | 010025256 |      |
| 110                                    | 180        | 90     | 675,75   | 010025257 |      |
| 160                                    | 250        | 90     | 1.206,80 | 010025258 |      |
| 200                                    | 315        | 90     | 1.963,85 | 010025259 |      |
| 225                                    | 355        | 90     | 2.839,15 | 010025260 |      |

# SIMODUAL<sup>2</sup> T-Stücke PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Tees PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Tés PE/PE

## 5.2.1

**Werkstoff**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung;  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außen:  
Elektromuffenschweißung;  
Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten;  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PE/PE

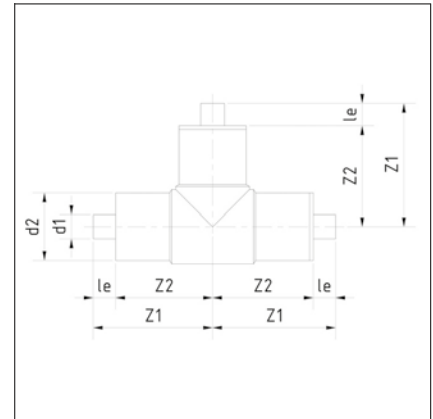
**Colour**  
black/black

**Remark**  
Cascade welding;  
Interior:  
Heated-tool butt welding;  
Exterior:  
Electrofusion socket welding;  
Fitting equipped with anchor  
points as standard;  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Matériau**  
PE/PE

**Couleur**  
noir/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques ;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement ;  
Raccord avec points d'ancrage en  
standard ;  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PE/PE—DOTS-KKKSIND—SW09500—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) | €        |  | Art. -Nr. |
|-------------|------------|----------|--|-----------|
| mm          | mm         |          |  |           |
| 32          | 90         | 276,55   |  | 010025282 |
| 63          | 110        | 449,35   |  | 010025283 |
| 90          | 160        | 712,65   |  | 010025284 |
| 110         | 180        | 969,90   |  | 010025285 |
| 160         | 250        | 1.803,80 |  | 010025286 |
| 200         | 315        | 2.698,00 |  | 010025287 |
| 225         | 355        | 3.788,95 |  | 010025288 |



# SIMODUAL<sup>2</sup> Reduktionen, zentrisch PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Reducers concentric PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Réductions concentriques PE/PE

**Werkstoff**  
PE/PE

**Material**  
PE/PE

**Matériau**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

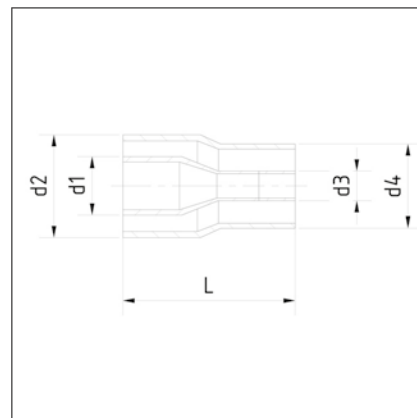
**Colour**  
black/black

**Couleur**  
noir/noir

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung ;  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außen:  
Elektromuffenschweißung;  
Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten;  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelpipingsystem"

**Remark**  
Cascade welding;  
Interior:  
Heated-tool butt welding;  
Exterior:  
Electrofusion socket welding;  
Fitting equipped with anchor  
points as standard;  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement;  
Raccord avec points d'ancrage en  
standard;  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



5.2.1

Art.code: PE/PE—DORZ-KK—IND—SW09500—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) | d3 (SDR11) | d4 (SDR 17) |          |           |
|-------------|------------|------------|-------------|----------|-----------|
| mm          | mm         | mm         | mm          | €        | Art. -Nr. |
| 63          | 110        | 32         | 90          | 237,65   | 010025296 |
| 90          | 160        | 63         | 110         | 278,60   | 010025297 |
| 110         | 180        | 63         | 110         | 341,70   | 010025298 |
| 110         | 180        | 90         | 160         | 387,30   | 010025299 |
| 160         | 250        | 90         | 160         | 465,60   | 010025300 |
| 160         | 250        | 110        | 180         | 561,10   | 010025301 |
| 200         | 315        | 110        | 180         | 969,55   | 010025302 |
| 200         | 315        | 160        | 250         | 694,30   | 010025303 |
| 225         | 355        | 160        | 250         | 1.285,45 | 010025304 |
| 225         | 355        | 200        | 315         | 1.333,25 | 010025305 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Übergangsstück PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Transition fitting PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Pièce de jonction PE/PE

## 5.2.1

**Werkstoff**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung;  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außen:  
Elektromuffenschweißung;  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PE/PE

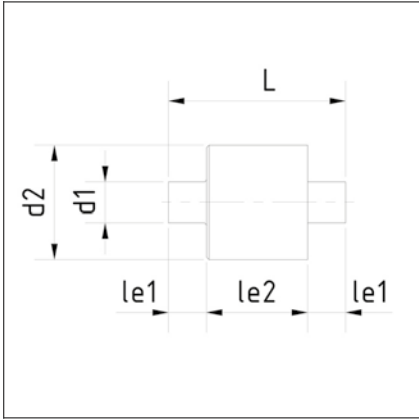
**Colour**  
black/black

**Remark**  
Cascade welding;  
Interior:  
Heated-tool butt welding;  
Exterior:  
Electrofusion socket welding;  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Matériau**  
PE/PE

**Couleur**  
noir/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques ;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement ;  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PE/PE—DOUS-KKKS-IND—SW09500—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) | €      |  | Art. -Nr. |
|-------------|------------|--------|--|-----------|
| mm          | mm         |        |  |           |
| 32          | 90         | 134,60 |  | 010025316 |
| 63          | 110        | 152,10 |  | 010025317 |
| 90          | 160        | 192,75 |  | 010025318 |
| 110         | 180        | 288,90 |  | 010025319 |
| 160         | 250        | 375,05 |  | 010025320 |
| 200         | 315        | 559,20 |  | 010025321 |
| 225         | 355        | 554,10 |  | 010025322 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Abstandhalter



SIMODUAL<sup>2</sup> Spacer

SIMODUAL<sup>2</sup> Écarteur

**Werkstoff**  
PE 100

**Farbe**  
schwarz

**Anmerkung**  
als Ersatzteil einzeln lieferbar,  
standardmäßig in SIMODUAL<sup>2</sup>  
Rohrmodul integriert

**Material**  
PE 100

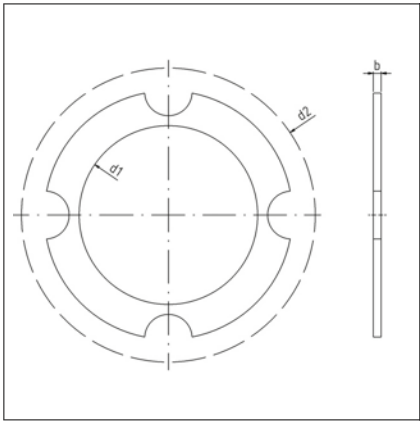
**Colour**  
black

**Remark**  
Available separately as spare  
parts,  
Integrated in SIMODUAL<sup>2</sup> pipe  
module as standard

**Matériau**  
PE 100

**Couleur**  
noir

**Remarque**  
Livable individuellement comme  
pièce de rechange,  
Intégré en standard dans le  
module tubulaire SIMODUAL<sup>2</sup>



5.2.1

Art.code: PE0100—DOAH—IND—SW09500—

0802

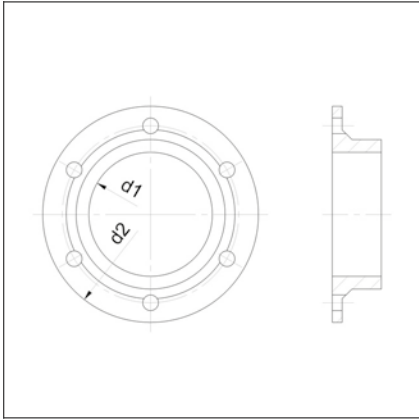
| d1<br>mm | d2<br>mm |        |           |
|----------|----------|--------|-----------|
|          |          | €      | Art. -Nr. |
| 32       | 90       | 28,50  | 010025226 |
| 63       | 110      | 31,70  | 010025227 |
| 90       | 160      | 37,05  | 010025228 |
| 110      | 180      | 46,85  | 010025229 |
| 160      | 250      | 66,35  | 010025230 |
| 200      | 315      | 94,45  | 010025231 |
| 225      | 355      | 103,80 | 010025232 |

SIMODUAL<sup>2</sup> Ankerpunkte

SIMODUAL<sup>2</sup> Fixing point

SIMODUAL<sup>2</sup> Point d'ancrage

|       |                                                                                                                        |                                                                                                                        |                                                                                                                                         |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.2.1 | <b>Werkstoff</b><br>PE 100                                                                                             | <b>Material</b><br>PE 100                                                                                              | <b>Matériau</b><br>PE 100                                                                                                               |
|       | <b>Farbe</b><br>schwarz                                                                                                | <b>Colour</b><br>black                                                                                                 | <b>Couleur</b><br>noir                                                                                                                  |
|       | <b>Anmerkung</b><br>als Ersatzteil einzeln lieferbar,<br>standardmäßig in SIMODUAL <sup>2</sup><br>Formteil integriert | <b>Remark</b><br>Available separately as spare<br>parts,<br>Integrated in SIMODUAL <sup>2</sup> fitting<br>as standard | <b>Remarque</b><br>Livable individuellement comme<br>pièce de rechange,<br>Intégré en standard dans le<br>raccord SIMODUAL <sup>2</sup> |



| Art.code: PE0100—DOAP—IND—SW09500— |     |       |           | 0802 |
|------------------------------------|-----|-------|-----------|------|
| d1                                 | d2  |       |           |      |
| mm                                 | mm  | €     | Art. -Nr. |      |
| 32                                 | 90  | 6,70  | 023700067 |      |
| 63                                 | 110 | 7,85  | 023700068 |      |
| 90                                 | 160 | 11,40 | 023700069 |      |
| 110                                | 180 | 17,25 | 010024742 |      |
| 110                                | 200 | 18,75 | 023700070 |      |
| 160                                | 250 | 21,45 | 023700071 |      |
| 200                                | 315 | 37,10 | 023700072 |      |
| 225                                | 355 | 69,50 | 010024743 |      |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Leakage Passstück PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Leak adaptor piece PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Pièce d'ajustement pour fuite PE/PE

**Werkstoff**  
PE/PE

**Material**  
PE/PE

**Matériau**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Colour**  
black/black

**Couleur**  
noir/noir

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

**Remark**  
Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

**Remarque**  
Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement

Passende Leckagesysteme auf  
Anfrage lieferbar

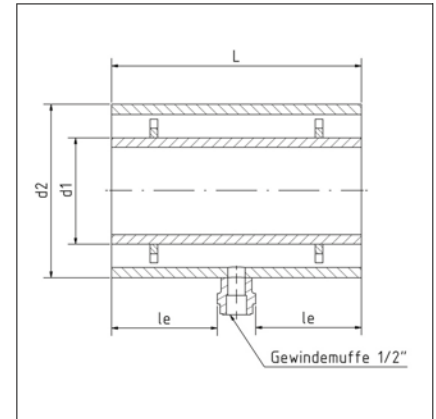
Matching leakage monitoring  
systems available on request

Systèmes adéquates de  
surveillance des fuites disponible  
sur demande

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



5.2.1

Art.code: PE/PE—DOUS-KKKS-IND-LC-SW09500—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) |        |           |
|-------------|------------|--------|-----------|
| mm          | mm         | €      | Art. -Nr. |
| 32          | 90         | 175,50 | 010025345 |
| 63          | 110        | 186,05 | 010025346 |
| 90          | 160        | 216,15 | 010025347 |
| 110         | 180        | 243,55 | 010025348 |
| 160         | 250        | 325,10 | 010025349 |
| 200         | 315        | 439,35 | 010025350 |
| 225         | 355        | 502,45 | 010025351 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Festpunkte für Rohrschellenaufnahme PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Fixing Points for Pipe Clamp PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Point de fixation pour colliers PE/PE

## 5.2.1

**Werkstoff**  
PE/PE

**Material**  
PE/PE

**Matériau**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Colour**  
black/black

**Couleur**  
noir/noir

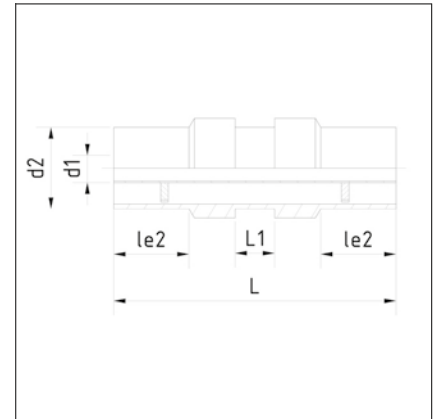
**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

**Remark**  
Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

**Remarque**  
Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement  
  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PE/PE—DOFP-KKROSIND—SW09500—

0802

| Artículo: 17/17 — D01 - ARMOSIND — SW05500 — 0002 |            |    |        |           |
|---------------------------------------------------|------------|----|--------|-----------|
| d1 (SDR 11)                                       | d2 (SDR17) | L1 |        |           |
| mm                                                | mm         | mm | €      | Art. -Nr. |
| 32                                                | 90         | 42 | 170,75 | 010025359 |
| 63                                                | 110        | 52 | 193,35 | 010025360 |
| 90                                                | 160        | 52 | 261,45 | 010025361 |
| 110                                               | 180        | 52 | 335,70 | 010025362 |
| 160                                               | 250        | 62 | 434,10 | 010025363 |
| 200                                               | 315        | 62 | 634,65 | 010025364 |
| 225                                               | 355        | 62 | 848,25 | 010025365 |

# PE 100 Elektroschweißmuffen - Kanal und Druck bis PN 10

**SIMONA**

PE 100 Electrofusion sockets - sewer and pressure up to PN 10

PE 100 Manchons électrosoudables - conduite et pression jusqu'à PN 10

**Werkstoff**  
PE 100

**Farbe**  
schwarz

**Ausführung**  
geeignet für Rohre:  
SDR 33 bis SDR 17

**Anmerkung**  
> d 500 getrennte Schweißzonen,  
Anschlusskontakte: 4,0 mm

**Material**  
PE 100

**Colour**  
black

**Execution**  
usable for pipes:  
SDR 33 up to SDR 17

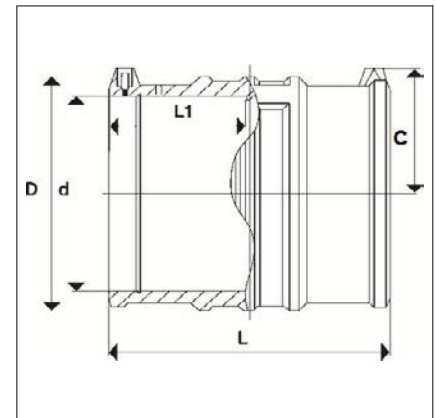
**Remark**  
> d 500 separate welding zones,  
Connection contact: 4.0 mm

**Matériau**  
PE 100

**Couleur**  
noir

**Exécution**  
apte à des systèmes des tubes:  
SDR 33 jusqu'à SDR 17

**Remarque**  
> d 500 régions de la soudure  
séparées, Connectique: 4,0 mm



5.2.1

Art.code: PE0100—MU—EMKANFG—SW09500—

0127

| d<br>mm | €      | Art. -Nr. |
|---------|--------|-----------|
| 110     | 25,90  | 014300012 |
| 160     | 43,05  | 014300014 |
| 180     | 60,85  | 014300015 |
| 250     | 125,80 | 014300018 |
| 315     | 180,95 | 014300020 |
| 355     | 260,65 | 014300021 |





|   |                                                                |  |              |
|---|----------------------------------------------------------------|--|--------------|
| ■ | <b>5 SIMODUAL<sup>2</sup></b>                                  |  |              |
|   | <b>5.2 PE/PE Rohrformteile</b>                                 |  | <b>5.2.2</b> |
|   | PE/PE Fittings                                                 |  |              |
|   | PE/PE Raccords                                                 |  |              |
|   | <b>5.2.2 PE/PE Rohrformteile mit langen Schweißenden</b>       |  |              |
|   | PE/PE Fittings with elongated spigots                          |  |              |
|   | PE/PE Raccords à branches allongées                            |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 45°, verlängert PE/PE (SDR 11/17)  |  | 170          |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 45°, extended PE/PE                |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 45°, rallongé PE/PE              |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 90°, verlängert PE/PE (SDR 11/17)  |  | 171          |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 90°, extended PE/PE                |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 90°, rallongé PE/PE              |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> T-Stücke, verlängert PE/PE (SDR 11/17)   |  | 172          |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Tees, extended PE/PE                     |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Tés, rallongé PE/PE                      |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Elektroschweißmuffe, verlängert (SDR 17) |  | 173          |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Electrofusion socket, extended           |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Manchon électrosoudable, rallongé        |  |              |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Bögen 45°, verlängert PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Bends 45°, extended PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Courbes 45°, rallongé PE/PE

## 5.2.2

**Werkstoff**  
PP/PE

**Material**  
PP/PE

**Matériau**  
PP/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Colour**  
black/black

**Couleur**  
noir/noir

### Anmerkung

Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

### Remark

Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

### Remarque

Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement

Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten

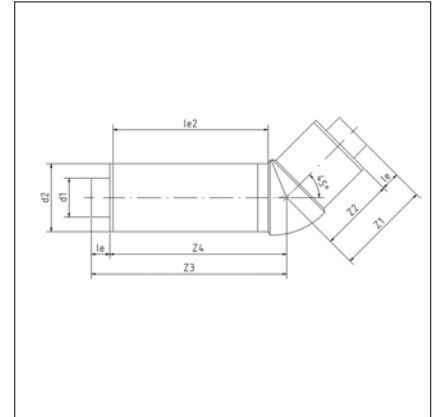
Fitting equipped with anchor  
points as standard

Raccord avec points d'ancrage en  
standard

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PE/PE—DOB045KKLSIND—SW09500—

0802

| d1 (SDR 11)<br>mm | d2 (SDR17)<br>mm | Winkel<br>° |          |           |
|-------------------|------------------|-------------|----------|-----------|
|                   |                  |             | €        | Art. -Nr. |
| 32                | 90               | 45          | 191,05   | 010025756 |
| 63                | 110              | 45          | 354,75   | 010025757 |
| 90                | 160              | 45          | 637,30   | 010025758 |
| 110               | 180              | 45          | 774,15   | 010025759 |
| 160               | 250              | 45          | 1.488,85 | 010025760 |
| 200               | 315              | 45          | 2.160,35 | 010025761 |
| 225               | 355              | 45          | 3.122,30 | 010025762 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Bögen 90°, verlängert PE/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Bends 90°, extended PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Courbes 90°, rallongé PE/PE

**Werkstoff**  
PE/PE

**Material**  
PE/PE

**Matériau**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Colour**  
black/black

**Couleur**  
noir/noir

**Anmerkung**

Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

**Remark**

Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

**Remarque**

Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement

Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten

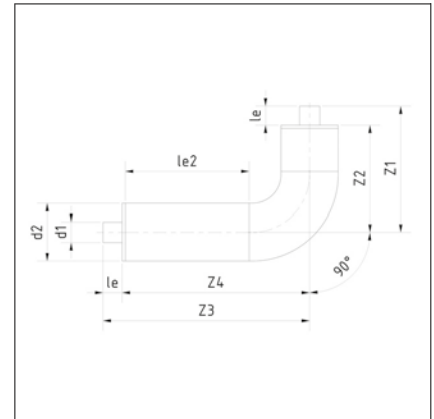
Fitting equipped with anchor  
points as standard

Raccord avec points d'ancrage en  
standard

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



5.2.2

Art.code: PE/PE—DOB090KKLSIND—SW09500—

0802

| d1 (SDR 11)<br>mm | d2 (SDR17)<br>mm | Winkel<br>° |          |           |
|-------------------|------------------|-------------|----------|-----------|
|                   |                  |             | €        | Art. -Nr. |
| 32                | 90               | 90          | 194,75   | 010025742 |
| 63                | 110              | 90          | 346,90   | 010025743 |
| 90                | 160              | 90          | 579,30   | 010025744 |
| 110               | 180              | 90          | 743,35   | 010025745 |
| 160               | 250              | 90          | 1.327,40 | 010025746 |
| 200               | 315              | 90          | 2.160,35 | 010025747 |
| 225               | 355              | 90          | 3.121,75 | 010025748 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> T-Stücke, verlängert PE/PE (SDR 11/17) **SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Tees, extended PE/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Tés, rallongé PE/PE

## 5.2.2

**Werkstoff**  
PE/PE

**Farbe**  
schwarz/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PE/PE

**Colour**  
black/black

**Remark**  
Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

Fitting equipped with anchor  
points as standard

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

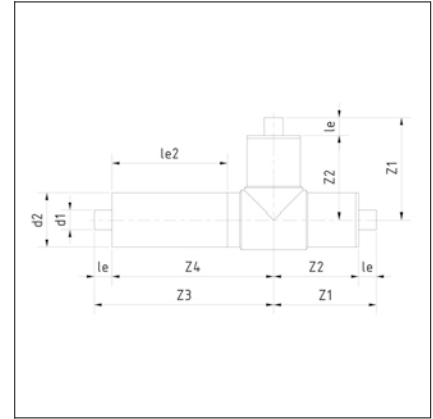
**Matériau**  
PE/PE

**Couleur**  
noir/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement

Raccord avec points d'ancrage en  
standard

Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PE/PE—DOTS—KKLSIND—

0802

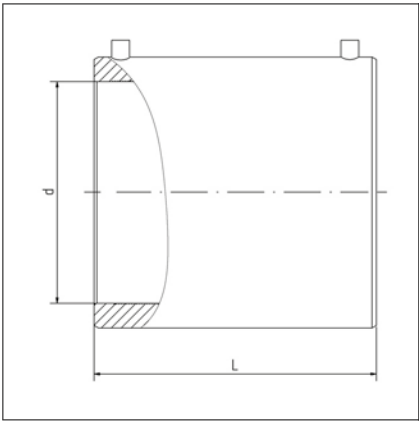
| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) |          |           |
|-------------|------------|----------|-----------|
| mm          | mm         | €        | Art. -Nr. |
| 32          | 90         | 304,35   | 010025770 |
| 63          | 110        | 494,15   | 010025771 |
| 90          | 160        | 784,05   | 010025772 |
| 110         | 180        | 1.066,70 | 010025773 |
| 160         | 250        | 1.984,90 | 010025774 |
| 200         | 315        | 2.967,85 | 010025775 |
| 225         | 355        | 4.168,20 | 010025776 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Elektroschweißmuffe, verlängert (SDR 17) **SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Electrofusion socket, extended

SIMODUAL<sup>2</sup> Manchon électrosoudable, rallongé

|                                                                                                         |                                                                                                                                            |                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PE 100                                                                              | <b>Material</b><br>PE 100                                                                                                                  | <b>Matériau</b><br>PE 100                                                                                                                    |
| <b>Farbe</b><br>schwarz                                                                                 | <b>Colour</b><br>black                                                                                                                     | <b>Couleur</b><br>noir                                                                                                                       |
| <b>Anmerkung</b><br>geeignet für den Schweißvorgang<br>an Stellen mit Zwangspunkt                       | <b>Remark</b><br>Suitable for welding in spaces<br>with constrained points                                                                 | <b>Remarque</b><br>Convient au soudage dans les<br>lieux soumis à des contraintes                                                            |
| Montagehinweise finden Sie in<br>unserer Broschüre "SIMODUAL <sup>2</sup><br>Industriedoppelrohrsystem" | For assembly instructions please<br>have a look in our brochure<br>"SIMODUAL <sup>2</sup> Industrial Double-<br>Containment Piping System" | Vous trouverez les instructions de<br>montage dans notre brochure<br>"SIMODUAL <sup>2</sup> Industrial Double-<br>Containment Piping System" |



5.2.2

Art.code: PE0100—DOMU-EMLS-IND—SW09500—

0802

| d<br>mm | €      | Art. -Nr. |
|---------|--------|-----------|
| 90      | 161,50 | 010025373 |
| 110     | 176,65 | 010025374 |
| 160     | 231,35 | 010025375 |
| 180     | 257,90 | 010025376 |
| 250     | 350,05 | 010025377 |
| 315     | 483,30 | 010025378 |
| 355     | 606,00 | 010025379 |



|   |          |                             |            |                                                    |            |
|---|----------|-----------------------------|------------|----------------------------------------------------|------------|
| ■ | <b>5</b> | <b>SIMODUAL<sup>2</sup></b> | <b>5.3</b> | <b>PP/PE Rohre</b>                                 | <b>5.3</b> |
|   |          |                             |            | PP/PE Pipes                                        |            |
|   |          |                             |            | PP/PE Tubes                                        |            |
|   |          |                             |            | SIMODUAL <sup>2</sup> Rohrmodule PP/PE (SDR 11/17) | 176        |
|   |          |                             |            | SIMODUAL <sup>2</sup> Pipe modules PP/PE           |            |
|   |          |                             |            | SIMODUAL <sup>2</sup> Modules tubulaires PP/PE     |            |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Rohrmodule PP/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Pipe modules PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Modules tubulaires PP/PE

5.3

**Werkstoff**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Maße**  
Einzelkomponenten nach DIN EN ISO 15494, Standardlänge 5 m (PP/PE)

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung; Innenrohr:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außenrohr:  
Elektromuffenschweißung;  
inklusive Abstandshalter

**Material**  
PE/PE

**Colour**  
grey/black

**Dimensions**  
Individual components in accordance with DIN EN ISO 15494, standard length 5 m (PP/PE)

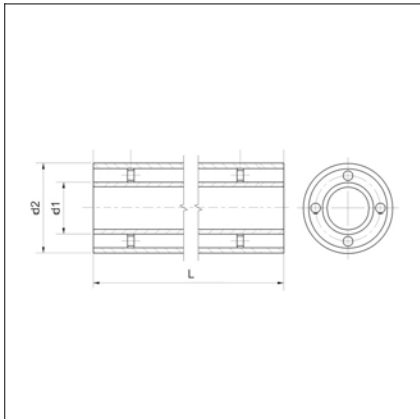
**Remark**  
Cascade welding;  
Inner pipe:  
Heated-tool butt welding;  
Outer pipe:  
Electrofusion socket welding;  
Including spacer

**Matériau**  
PE/PE

**Couleur**  
gris/noir

**Dimensions**  
Composants individuels conformes à la DIN EN ISO 15494, longueur standard 5 m (PP/PE)

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux éléments thermiques ;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par emboîtement ;  
Avec écarteur



Art.code: PP/PE—DORO—IND—GR09515—

0801

| d1 (SDR 11)<br>mm | d2 (SDR17)<br>mm |        |        |           |
|-------------------|------------------|--------|--------|-----------|
|                   |                  | kg/m   | €/m    | Art. -Nr. |
| 32                | 90               | 2,196  | 55,25  | 010025247 |
| 63                | 110              | 3,878  | 71,20  | 010025248 |
| 90                | 160              | 7,882  | 113,05 | 010025249 |
| 110               | 180              | 10,319 | 142,00 | 010025250 |
| 160               | 250              | 20,624 | 308,35 | 010025251 |
| 200               | 315              | 39,104 | 349,10 | 010025252 |
| 225               | 355              | 40,943 | 396,70 | 010025253 |



## 5 SIMODUAL<sup>2</sup>

### 5.4 PP/PE Rohrformteile

PP/PE Fittings  
PP/PE Raccords

#### 5.4.1

#### 5.4.1 PP/PE Rohrformteile mit kurzen Schweißenden

PP/PE Fittings with short spigots  
PP/PE Raccords à branches courtes

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 45° PP/PE (SDR 11/17)                     | 178 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 45° PP/PE                                 |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 45° PP/PE                               |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 90° PP/PE (SDR 11/17)                     | 179 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 90° PP/PE                                 |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 90° PP/PE                               |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> T-Stücke PP/PE (SDR 11/17)                      | 180 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Tees PP/PE                                      |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Tés PP/PE                                       |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Reduktionen, zentrisch PP/PE (SDR 11/17)        | 181 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Reducers concentric PP/PE                       |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Réductions concentriques PP/PE                  |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Übergangsstück PP/PE (SDR 11/17)                | 182 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Transition fitting PP/PE                        |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Pièce de jonction PP/PE                         |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Festpunkte für Rohrschellenaufnahme (SDR 11/17) | 183 |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Fixing Points for Pipe Clamp                    |     |
| SIMODUAL <sup>2</sup> Point de fixation pour colliers                 |     |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Bögen 45 ° PP/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Bends 45 ° PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Courbes 45 ° PP/PE

## 5.4.1

**Werkstoff**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung;  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außen:  
Elektromuffenschweißung;  
Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten;  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PP/PE

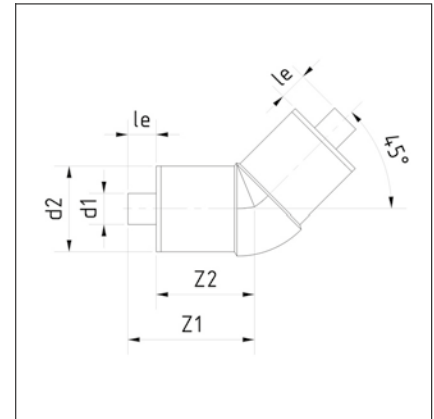
**Colour**  
grey/black

**Remark**  
Cascade welding;  
Interior:  
Heated-tool butt welding;  
Exterior:  
Electrofusion socket welding;  
Fitting equipped with anchor  
points as standard;  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Matériau**  
PP/PE

**Couleur**  
gris/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques ;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement ;  
Raccord avec points d'ancrage en  
standard ;  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PP/PE—DOBO45KKKSIND—GR09515—

0802

| d1 (SDR 11)<br>mm | d2 (SDR17)<br>mm | Winkel<br>° |          |           |
|-------------------|------------------|-------------|----------|-----------|
|                   |                  |             | €        | Art. -Nr. |
| 32                | 90               | 45          | 173,70   | 010025275 |
| 63                | 110              | 45          | 322,50   | 010025276 |
| 90                | 160              | 45          | 579,25   | 010025277 |
| 110               | 180              | 45          | 703,90   | 010025278 |
| 160               | 250              | 45          | 1.353,25 | 010025279 |
| 200               | 315              | 45          | 1.963,85 | 010025280 |
| 225               | 355              | 45          | 2.838,40 | 010025281 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Bögen 90° PP/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Bends 90° PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Courbes 90° PP/PE

**Werkstoff**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung;  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außen:  
Elektromuffenschweißung;  
Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten;  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PP/PE

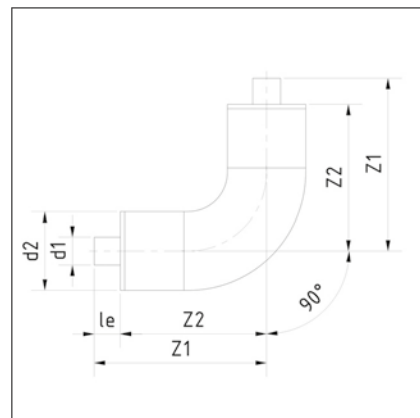
**Colour**  
grey/black

**Remark**  
Cascade welding;  
Interior:  
Heated-tool butt welding;  
Exterior:  
Electrofusion socket welding;  
Fitting equipped with anchor  
points as standard;  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Matériau**  
PP/PE

**Couleur**  
gris/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques ;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement ;  
Raccord avec points d'ancrage en  
standard ;  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



5.4.1

Art.code: PP/PE—DOB090KKKSIND—GR09515—

0802

| d1 (SDR 11)<br>mm | d2 (SDR17)<br>mm | Winkel<br>° |          |           |
|-------------------|------------------|-------------|----------|-----------|
|                   |                  |             | €        | Art. -Nr. |
| 32                | 90               | 90          | 176,40   | 010025261 |
| 63                | 110              | 90          | 299,20   | 010025262 |
| 90                | 160              | 90          | 526,60   | 010025263 |
| 110               | 180              | 90          | 675,75   | 010025264 |
| 160               | 250              | 90          | 1.206,80 | 010025265 |
| 200               | 315              | 90          | 1.963,85 | 010025266 |
| 225               | 355              | 90          | 2.839,15 | 010025267 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> T-Stücke PP/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Tees PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Tés PP/PE

## 5.4.1

**Werkstoff**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung;  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außen:  
Elektromuffenschweißung;  
Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten;  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PP/PE

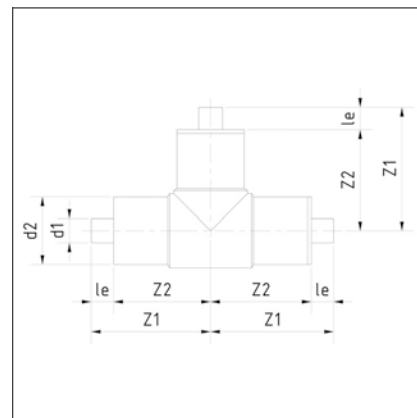
**Colour**  
grey/black

**Remark**  
Cascade welding;  
Interior:  
Heated-tool butt welding;  
Exterior:  
Electrofusion socket welding;  
Fitting equipped with anchor  
points as standard;  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Matériau**  
PP/PE

**Couleur**  
gris/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques ;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement ;  
Raccord avec points d'ancrage en  
standard ;  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PP/PE—DOTS-KKKSIND—GR09515—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) |          |           |
|-------------|------------|----------|-----------|
| mm          | mm         | €        | Art. -Nr. |
| 32          | 90         | 276,55   | 010025289 |
| 63          | 110        | 449,35   | 010025290 |
| 90          | 160        | 712,65   | 010025291 |
| 110         | 180        | 969,90   | 010025292 |
| 160         | 250        | 1.803,80 | 010025293 |
| 200         | 315        | 2.698,00 | 010025294 |
| 225         | 355        | 3.788,95 | 010025295 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Reduktionen, zentrisch PP/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Reducers concentric PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Réductions concentriques PP/PE

**Werkstoff**  
PP/PE

**Material**  
PP/PE

**Matériau**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

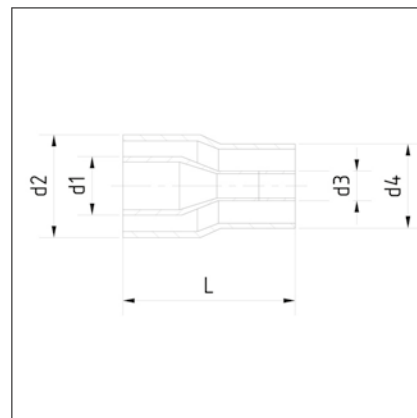
**Colour**  
grey/black

**Couleur**  
gris/noir

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung;  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung;  
Außen:  
Elektromuffenschweißung;  
Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten;  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelpipingsystem"

**Remark**  
Cascade welding;  
Interior:  
Heated-tool butt welding;  
Exterior:  
Electrofusion socket welding;  
Fitting equipped with anchor  
points as standard;  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Remarque**  
Soudage en cascade ;  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques ;  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement ;  
Raccord avec points d'ancrage en  
standard ;  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



5.4.1

Art.code: PP/PE—DORZ-KK—IND—GR09515—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) | d3 (SDR11) | d4 (SDR 17) |          |           |
|-------------|------------|------------|-------------|----------|-----------|
| mm          | mm         | mm         | mm          | €        | Art. -Nr. |
| 63          | 110        | 32         | 90          | 237,65   | 010025306 |
| 90          | 160        | 63         | 110         | 278,60   | 010025307 |
| 110         | 180        | 63         | 110         | 341,70   | 010025308 |
| 110         | 180        | 90         | 160         | 387,30   | 010025309 |
| 160         | 250        | 90         | 160         | 465,60   | 010025310 |
| 160         | 250        | 110        | 180         | 561,10   | 010025311 |
| 200         | 315        | 110        | 180         | 969,55   | 010025312 |
| 200         | 315        | 160        | 250         | 694,30   | 010025313 |
| 225         | 355        | 160        | 250         | 1.285,45 | 010025314 |
| 225         | 355        | 200        | 315         | 1.333,25 | 010025315 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Übergangsstück PP/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Transition fitting PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Pièce de jonction PP/PE

## 5.4.1

**Werkstoff**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung,  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung,  
Außen:  
Elektromuffenschweißung,  
Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PP/PE

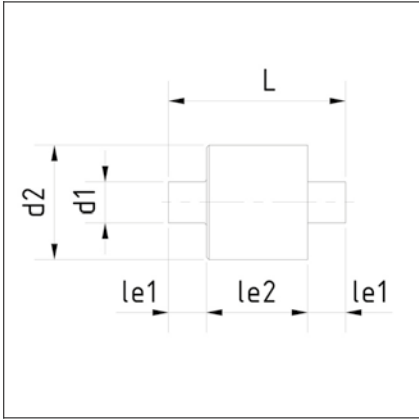
**Colour**  
grey/black

**Remark**  
Cascade welding,  
Interior:  
Heated-tool butt welding,  
Exterior:  
Electrofusion socket welding,  
For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

**Matériau**  
PP/PE

**Couleur**  
gris/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade,  
Tube central  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques,  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement,  
Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PP/PE—DOUS-KKKS-IND—GR09515—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) | €      |  | Art. -Nr. |  |
|-------------|------------|--------|--|-----------|--|
| mm          | mm         |        |  |           |  |
| 32          | 90         | 302,55 |  | 010025324 |  |
| 63          | 110        | 328,85 |  | 010025325 |  |
| 90          | 160        | 397,70 |  | 010025326 |  |
| 110         | 180        | 550,30 |  | 010025327 |  |
| 160         | 250        | 671,05 |  | 010025328 |  |
| 200         | 315        | 750,20 |  | 010025329 |  |
| 225         | 355        | 861,05 |  | 010025330 |  |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Festpunkte für Rohrschellenaufnahme (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Fixing Points for Pipe Clamp

SIMODUAL<sup>2</sup> Point de fixation pour colliers

**Werkstoff**  
PP/PE

**Material**  
PP/PE

**Matériau**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Colour**  
grey/black

**Couleur**  
gris/noir

**Anmerkung**

Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

**Remark**

Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

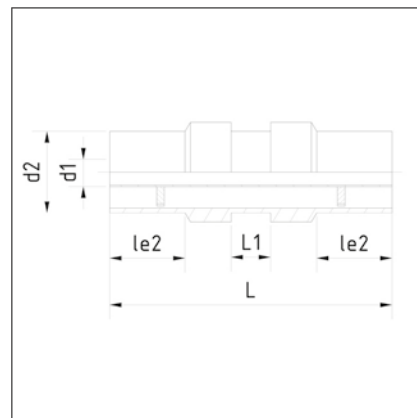
**Remarque**

Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



5.4.1

Art.code: PP/PE—DOFP-KKROSIND—GR09515—

0802

| d1 (SDR 11) |     | d2 (SDR17) | L1     |           |  |
|-------------|-----|------------|--------|-----------|--|
| mm          | mm  | mm         | €      | Art. -Nr. |  |
| 32          | 90  | 42         | 171,90 | 010025366 |  |
| 63          | 110 | 52         | 204,35 | 010025367 |  |
| 90          | 160 | 52         | 267,45 | 010025368 |  |
| 110         | 180 | 52         | 350,10 | 010025369 |  |
| 160         | 250 | 62         | 471,30 | 010025370 |  |
| 200         | 315 | 62         | 746,15 | 010025371 |  |
| 225         | 355 | 62         | 859,50 | 010025372 |  |





|   |                                                               |  |              |
|---|---------------------------------------------------------------|--|--------------|
| ■ | <b>5 SIMODUAL<sup>2</sup></b>                                 |  |              |
|   | <b>5.4 PP/PE Rohrformteile</b>                                |  | <b>5.4.2</b> |
|   | PP/PE Fittings                                                |  |              |
|   | PP/PE Raccords                                                |  |              |
|   | <b>5.4.2 PP/PE Rohrformteile mit langen Schweißenden</b>      |  |              |
|   | PP/PE Fittings with elongated spigots                         |  |              |
|   | PP/PE Raccords à branches allongées                           |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 45°, verlängert PP/PE (SDR 11/17) |  | 186          |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 45°, extended PP/PE               |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 45°, rallongé PP/PE             |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bögen 90°, verlängert PP/PE (SDR 11/17) |  | 187          |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Bends 90°, extended PP/PE               |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Courbes 90°, rallongé PP/PE             |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> T-Stücke, verlängert PP/PE (SDR 11/17)  |  | 188          |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Tees, extended PP/PE                    |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Tés, rallongé PP/PE                     |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Leakage Passstück PP/PE (SDR 11/17)     |  | 189          |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Leak adaptor piece PP/PE                |  |              |
|   | SIMODUAL <sup>2</sup> Pièce d'ajustement pour fuite PP/PE     |  |              |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Bögen 45°, verlängert PP/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Bends 45°, extended PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Courbes 45°, rallongé PP/PE

## 5.4.2

**Werkstoff**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PP/PE

**Colour**  
grey/black

**Remark**  
Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

Fitting equipped with anchor  
points as standard

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

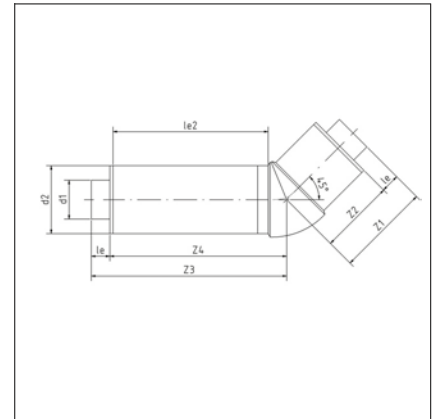
**Matériau**  
PP/PE

**Couleur**  
gris/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement

Raccord avec points d'ancrage en  
standard

Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PP/PE—DOBO45KKLSIND—GR09515—

0802

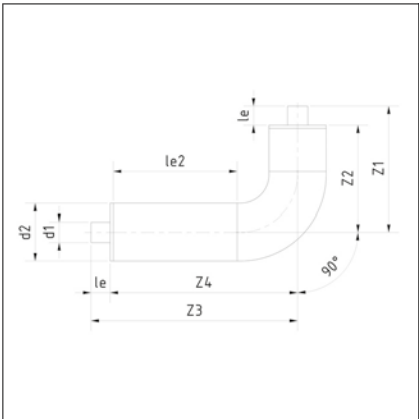
| d1 (SDR 11)<br>mm | d2 (SDR17)<br>mm | Winkel<br>° |          |           |
|-------------------|------------------|-------------|----------|-----------|
|                   |                  |             | €        | Art. -Nr. |
| 32                | 90               | 45          | 191,05   | 010025763 |
| 63                | 110              | 45          | 354,75   | 010025764 |
| 90                | 160              | 45          | 637,30   | 010025765 |
| 110               | 180              | 45          | 774,15   | 010025766 |
| 160               | 250              | 45          | 1.488,85 | 010025767 |
| 200               | 315              | 45          | 2.160,35 | 010025768 |
| 225               | 355              | 45          | 3.122,30 | 010025769 |

SIMODUAL<sup>2</sup> Bögen 90°, verlängert PP/PE (SDR 11/17)

SIMON

SIMODUAL<sup>2</sup> Bends 90°, extended PP/PE  
SIMODUAL<sup>2</sup> Courbes 90°, rallongé PP/PE

|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP/PE                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Material</b><br>PP/PE                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Matériau</b><br>PP/PE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Farbe</b><br>grau/schwarz                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Colour</b><br>grey/black                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Couleur</b><br>gris/noir                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Anmerkung</b><br>Kaskadenschweißung<br>Innen:<br>Heizelementstumpfschweißung<br>Außen:<br>Elektromuffenschweißung<br><br>Formteil standardmäßig mit Ankerpunkten<br><br>Montagehinweise finden Sie in unserer Broschüre "SIMODUAL <sup>2</sup> Industriedoppelrohrsystem" | <b>Remark</b><br>Cascade welding<br>Interior:<br>Heated-tool butt welding<br>Exterior:<br>Electrofusion socket welding<br><br>Fitting equipped with anchor points as standard<br><br>For assembly instructions please have a look in our brochure "SIMODUAL <sup>2</sup> Industrial Double-Containment Piping System" | <b>Remarque</b><br>Soudage en cascade<br>Tube central :<br>polyfusion bout à bout aux éléments thermiques<br>Tube extérieur :<br>soudage électrique par emboîtement<br><br>Raccord avec points d'ancrage en standard<br><br>Vous trouverez les instructions de montage dans notre brochure "SIMODUAL <sup>2</sup> Industrial Double-Containment Piping System" |



5.4.2

| Art.code: PP/PE—DOB090KKLSIND—GR09515— |                  |             | 0802     |           |
|----------------------------------------|------------------|-------------|----------|-----------|
| d1 (SDR 11)<br>mm                      | d2 (SDR17)<br>mm | Winkel<br>° | €        | Art. -Nr. |
| 32                                     | 90               | 90          | 194,75   | 010025749 |
| 63                                     | 110              | 90          | 346,90   | 010025750 |
| 90                                     | 160              | 90          | 579,30   | 010025751 |
| 110                                    | 180              | 90          | 743,35   | 010025752 |
| 160                                    | 250              | 90          | 1.327,40 | 010025753 |
| 200                                    | 315              | 90          | 2.160,35 | 010025754 |
| 225                                    | 355              | 90          | 3.121,75 | 010025755 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> T-Stücke, verlängert PP/PE (SDR 11/17) **SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Tees, extended PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Tés, rallongé PP/PE

## 5.4.2

**Werkstoff**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

Formteil standardmäßig mit  
Ankerpunkten

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PP/PE

**Colour**  
grey/black

**Remark**  
Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

Fitting equipped with anchor  
points as standard

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

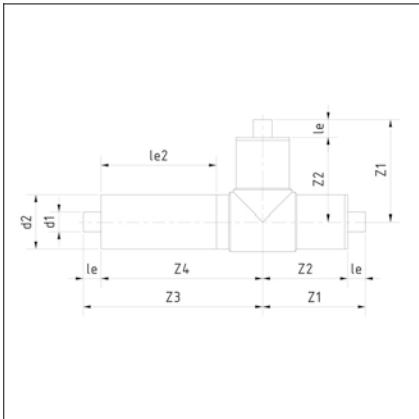
**Matériau**  
PP/PE

**Couleur**  
gris/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement

Raccord avec points d'ancrage en  
standard

Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



Art.code: PP/PE—DOTS—KKLSIND—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) |          |           |
|-------------|------------|----------|-----------|
| mm          | mm         | €        | Art. -Nr. |
| 32          | 90         | 304,35   | 010025777 |
| 63          | 110        | 494,15   | 010025778 |
| 90          | 160        | 784,05   | 010025779 |
| 110         | 180        | 1.066,70 | 010025780 |
| 160         | 250        | 1.984,90 | 010025781 |
| 200         | 315        | 2.967,85 | 010025782 |
| 225         | 355        | 4.168,20 | 010025783 |

# SIMODUAL<sup>2</sup> Leakage Passstück PP/PE (SDR 11/17)

**SIMONA**

SIMODUAL<sup>2</sup> Leak adaptor piece PP/PE

SIMODUAL<sup>2</sup> Pièce d'ajustement pour fuite PP/PE

**Werkstoff**  
PP/PE

**Farbe**  
grau/schwarz

**Anmerkung**  
Kaskadenschweißung  
Innen:  
Heizelementstumpfschweißung  
Außen:  
Elektromuffenschweißung

Passende Leckagesysteme auf  
Anfrage lieferbar

Montagehinweise finden Sie in  
unserer Broschüre "SIMODUAL<sup>2</sup>  
Industriedoppelrohrsystem"

**Material**  
PP/PE

**Colour**  
grey/black

**Remark**  
Cascade welding  
Interior:  
Heated-tool butt welding  
Exterior:  
Electrofusion socket welding

Matching leakage monitoring  
systems available on request

For assembly instructions please  
have a look in our brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"

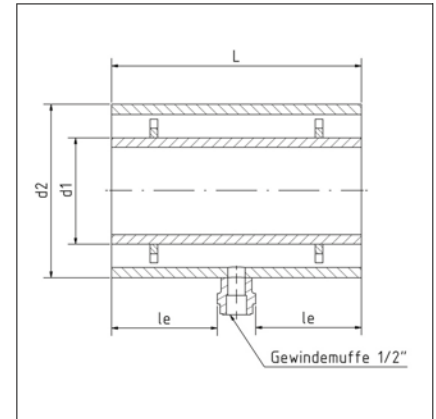
**Matériau**  
PP/PE

**Couleur**  
gris/noir

**Remarque**  
Soudage en cascade  
Tube central :  
polyfusion bout à bout aux  
éléments thermiques  
Tube extérieur :  
soudage électrique par  
emboîtement

Systèmes adéquates de  
surveillance des fuites disponible  
sur demande

Vous trouverez les instructions de  
montage dans notre brochure  
"SIMODUAL<sup>2</sup> Industrial Double-  
Containment Piping System"



5.4.2

Art.code: PP/PE—DOUS-KKKS-IND-LC-GR09515—

0802

| d1 (SDR 11) | d2 (SDR17) |        |           |
|-------------|------------|--------|-----------|
| mm          | mm         | €      | Art. -Nr. |
| 32          | 90         | 175,50 | 010025352 |
| 63          | 110        | 186,05 | 010025353 |
| 90          | 160        | 216,15 | 010025354 |
| 110         | 180        | 243,55 | 010025355 |
| 160         | 250        | 325,10 | 010025356 |
| 200         | 315        | 439,35 | 010025357 |
| 225         | 355        | 502,45 | 010025358 |



## 6 Flansche

### 6.1 Formteile für Flanschverbindungen

Fittings for flange assemblies  
Raccords pour connexion à brides

#### 6.1.1 Losflansche

Loose flanges  
Brides mobiles

PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN 194

PP/Steel Loose flanges, ISO/DIN drilled  
PP/Acier Brides mobiles, percées selon ISO/DIN

PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach ANSI 196

PP/Steel Loose flanges, ANSI drilled  
PP/Acier Brides mobiles, percées selon ANSI

PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach JIS 197

PP/Steel Loose flanges, JIS drilled  
PP/Acier Brides mobiles, percées selon JIS

Epoxy/Stahl Profil-Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN 198

Epoxy/Steel profile loose flanges, drilled as per ISO/DIN  
Brides mobiles profilées Epoxy/Acier, percée selon ISO/DIN

PP/Stahl Profil-Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN 199

PP/Steel Profiled loose flanges, ISO/DIN drilled  
PP/Acier Brides mobiles profilées, percées selon ISO/DIN

PP-EL/Stahl Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN 200

PP-EL/Steel Loose flanges, ISO/DIN drilled  
PP-EL/Acier Brides mobiles, percées selon ISO/DIN

PP/Stahl Losflansche für Bundbuchsen, gebohrt nach ISO/DIN 201

PP/Steel Loose flanges for stub flanges for socket welding, ISO/DIN drilled  
PP/Acier Brides mobiles pour collets, percées selon ISO/DIN

PP/Stahl Losflansche für Bundbuchsen, gebohrt nach ANSI 202

PP/Steel Loose flanges for stub flanges for socket welding, ANSI drilled  
PP/Acier Brides mobiles pour collets, percées selon ANSI

#### 6.1.2 Blindflansche

Blind flanges  
Brides pleines

PE 100 Blindflansche 204

PE 100 Blind flanges  
PE 100 Brides pleines

PP/Stahl Blindflansche, gebohrt nach ISO/DIN 205

PP/Steel Blind flanges, ISO/DIN drilled  
PP/Acier Brides pleines, percées selon ISO/DIN

#### 6.1.3 Dichtungen

Gaskets  
Joints

EPDM Flachdichtungen für Vorschweißbunde 208

EPDM Flat gaskets for stub flanges  
EPDM Joints plats pour collets à souder

EPDM Profildichtungen für Vorschweißbunde 209

EPDM Profile gaskets for stub flanges  
EPDM Joints profilés pour collets à souder

EPDM SI Profildichtungen für SI Flanschverbindungen 210

EPDM SI Profile gaskets for SI Flange connections  
EPDM SI Joints profilés pour SI raccords à brides

EPDM Profildichtungen für Bundbuchsen 211

EPDM Profile gaskets for stub flanges for socket welding  
EPDM Joints profilés pour collets

|   |                    |                                                                                                                                                  |     |
|---|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ■ | <b>6 Flansche</b>  |                                                                                                                                                  |     |
|   |                    | NBR Profildichtungen für Vorschweißbunde<br>NBR Profile gaskets for stub flanges<br>NBR Joints profilés collets à souder                         | 212 |
|   |                    | FPM Profildichtungen für Vorschweißbunde<br>FPM Profile gaskets for stub flanges<br>FPM Joints profilés pour collets à souder                    | 213 |
|   |                    | FPM Flachdichtungen für Bundbuchsen<br>FPM Flat gasket for stub flanges for socket welding<br>FPM Joint plant en viton pour collets              | 215 |
|   |                    | FPM Profildichtungen für Bundbuchsen<br>FPM Profile gaskets for stub flanges for socket welding<br>FPM Joints profilés pour collets              | 216 |
|   | <b>6.2 Zubehör</b> |                                                                                                                                                  |     |
|   |                    | Accessories<br>Accessoires                                                                                                                       |     |
|   |                    | Rohrklemmen Typ B<br>Pipe clamps type B<br>Clip de fixation type B                                                                               | 218 |
|   |                    | Rohrklemmen Typ C<br>Pipe clamps type C<br>Clip de fixation type C                                                                               | 219 |
|   |                    | Distanzhalter für Rohrklemmen Typ B/Typ C<br>Filling blocks for pipe clamps type B/type C<br>Bloc a relever pour clips de fixation type B/type C | 220 |



## 6 Flansche

### 6.1 Formteile für Flanschverbindungen

Fittings for flange assemblies  
Raccords pour connexion à brides

#### 6.1.1

#### 6.1.1 Losflansche

Loose flanges  
Brides mobiles

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN                                  | 194 |
| PP/Steel Loose flanges, ISO/DIN drilled                                     |     |
| PP/Acier Brides mobiles, percées selon ISO/DIN                              |     |
| PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach ANSI                                     | 196 |
| PP/Steel Loose flanges, ANSI drilled                                        |     |
| PP/Acier Brides mobiles, percées selon ANSI                                 |     |
| PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach JIS                                      | 197 |
| PP/Steel Loose flanges, JIS drilled                                         |     |
| PP/Acier Brides mobiles, percées selon JIS                                  |     |
| Epoxy/Stahl Profil-Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN                        | 198 |
| Epoxy/Steel profile loose flanges, drilled as per ISO/DIN                   |     |
| Brides mobiles profilées Epoxy/Acier, percée selon ISO/DIN                  |     |
| PP/Stahl Profil-Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN                           | 199 |
| PP/Steel Profiled loose flanges, ISO/DIN drilled                            |     |
| PP/Acier Brides mobiles profilées, percées selon ISO/DIN                    |     |
| PP-EL/Stahl Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN                               | 200 |
| PP-EL/Steel Loose flanges, ISO/DIN drilled                                  |     |
| PP-EL/Acier Brides mobiles, percées selon ISO/DIN                           |     |
| PP/Stahl Losflansche für Bundbuchsen, gebohrt nach ISO/DIN                  | 201 |
| PP/Steel Loose flanges for stub flanges for socket welding, ISO/DIN drilled |     |
| PP/Acier Brides mobiles pour collets, percées selon ISO/DIN                 |     |
| PP/Stahl Losflansche für Bundbuchsen, gebohrt nach ANSI                     | 202 |
| PP/Steel Loose flanges for stub flanges for socket welding, ANSI drilled    |     |
| PP/Acier Brides mobiles pour collets, percées selon ANSI                    |     |

# PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN

**SIMONA**

PP/Steel Loose flanges, ISO/DIN drilled

PP/Acier Brides mobiles, percées selon ISO/DIN

## 6.1.1

### Werkstoff

Glasfaserverstärktes Polypropylen (PP) mit Stahleinlage

### Material

Polypropylene (PP) with glass-fibre reinforcement, steel insert

### Matériau

Polypopylène (PP) avec renforcement verre et amure en acier

### Maße

DIN EN ISO 15494/C, Gebohrt PN 10/16 nach DIN EN 1092/1 (ersetzt ISO/DIN 2501)

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C, drilled PN 10/16 acc. to DIN EN 1092/1 (replaces ISO/DIN 2501)

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C, percées PN 10/16 selon DIN EN 1092/1 (remplace ISO/DIN 2501)

### Anmerkung

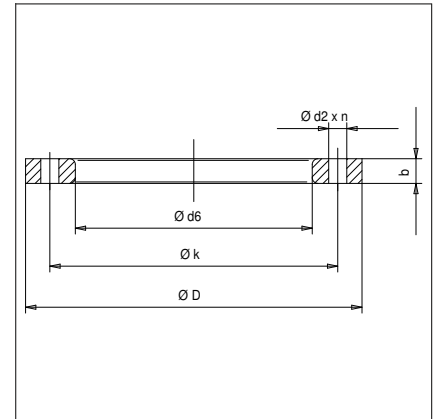
Gebohrt PN 10/16 bis d 180 mm,  
> 180 mm gebohrt PN 10

### Remark

Drilled PN 10/16 up to d 180 mm,  
> 180 mm drilled PN 10

### Remarque

Percées PN 10/16 jusqu'à 180 mm, > d 180 mm percées PN 10



Art.code: schwarz/black/noir PP—LF—FLA—DN-SW09500—

0330

| d<br>mm | DN<br>mm | belastbar / loaded PN | gebohrt / drilled PN | €         |           |
|---------|----------|-----------------------|----------------------|-----------|-----------|
|         |          |                       |                      | Art. -Nr. |           |
| 20      | 15       | 16                    | 10/16                | 16,70     | 013000021 |
| 25      | 20       | 16                    | 10/16                | 18,70     | 013000022 |
| 32      | 25       | 16                    | 10/16                | 23,15     | 013000023 |
| 40      | 32       | 16                    | 10/16                | 27,45     | 013000024 |
| 50      | 40       | 16                    | 10/16                | 33,30     | 013000025 |
| 63      | 50       | 16                    | 10/16                | 41,50     | 013000026 |
| 75      | 65       | 16                    | 10/16                | 46,85     | 013000027 |
| 90      | 80       | 16                    | 10/16                | 56,15     | 013000028 |
| 110     | 100      | 16                    | 10/16                | 76,75     | 013000029 |
| 125     | 100      | 16                    | 10/16                | 76,75     | 013000030 |
| 140     | 125      | 16                    | 10/16                | 96,15     | 013000031 |
| 160     | 150      | 16                    | 10/16                | 118,30    | 013000032 |
| 180     | 150      | 16                    | 10/16                | 118,30    | 013000033 |
| 200     | 200      | 10                    | 10                   | 171,00    | 013000034 |
| 225     | 200      | 10                    | 10                   | 171,00    | 013000035 |
| 250     | 250      | 10                    | 10                   | 207,55    | 013000036 |
| 280     | 250      | 10                    | 10                   | 207,55    | 013000037 |
| 315     | 300      | 10                    | 10                   | 317,60    | 013000038 |
| 355     | 350      | 10                    | 10                   | 600,90    | 013000039 |
| 400     | 400      | 10                    | 10                   | 683,80    | 013000040 |
| 450     | 500      | 10                    | 10                   | 956,85    | 013000041 |
| 500     | 500      | 10                    | 10                   | 956,85    | 013000042 |

d 20 bis d 225 auch für PVDF Rohrleitungssysteme einsetzbar

d 20 up to d 225 also for PVDF piping systems

d 20 à d 225 aussi pour PVDF Systèmes de tuyauterie

# PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN



PP/Steel Loose flanges, ISO/DIN drilled

PP/Acier Brides mobiles, percées selon ISO/DIN

Art.code: grau/grey/gris PP—LF—FLA—DN-GR09300—

0330

6.1.1

| d   | DN  | belastbar / loaded PN | gebohrt / drilled PN | €         |           |
|-----|-----|-----------------------|----------------------|-----------|-----------|
| mm  | mm  |                       |                      | Art. -Nr. |           |
| 20  | 15  | 16                    | 10/16                | 16,70     | 013000001 |
| 25  | 20  | 16                    | 10/16                | 18,70     | 013000002 |
| 32  | 25  | 16                    | 10/16                | 23,15     | 013000003 |
| 40  | 32  | 16                    | 10/16                | 27,45     | 013000004 |
| 50  | 40  | 16                    | 10/16                | 33,30     | 013000005 |
| 63  | 50  | 16                    | 10/16                | 41,50     | 013000006 |
| 75  | 65  | 16                    | 10/16                | 46,85     | 013000007 |
| 90  | 80  | 16                    | 10/16                | 56,15     | 013000008 |
| 110 | 100 | 16                    | 10/16                | 76,75     | 013000009 |
| 125 | 100 | 16                    | 10/16                | 76,75     | 013000010 |
| 140 | 125 | 16                    | 10/16                | 96,15     | 013000011 |
| 160 | 150 | 16                    | 10/16                | 118,30    | 013000012 |
| 180 | 150 | 16                    | 10/16                | 118,30    | 013000013 |
| 200 | 200 | 10                    | 10                   | 171,00    | 013000014 |
| 225 | 200 | 10                    | 10                   | 171,00    | 013000015 |
| 250 | 250 | 10                    | 10                   | 207,55    | 013000016 |
| 280 | 250 | 10                    | 10                   | 207,55    | 013000017 |
| 315 | 300 | 10                    | 10                   | 317,60    | 013000018 |
| 355 | 350 | 10                    | 10                   | 600,90    | 013000019 |
| 400 | 400 | 10                    | 10                   | 683,80    | 013000020 |

d 20 bis d 225 auch für PVDF Rohrleitungssysteme einsetzbar

d 20 up d 225 also for PVDF piping systems

d 20 à d 225 aussi pour PVDF Systèmes de tuyauterie

# PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach ANSI

**SIMONA**

PP/Steel Loose flanges, ANSI drilled

PP/Acier Brides mobiles, percées selon ANSI

## 6.1.1

### Werkstoff

Glasfaserverstärktes Polypropylen (PP) mit Stahleinlage

### Material

Polypropylene (PP) with glass-fibre reinforcement, steel insert

### Matériau

Polypropylène (PP) avec renforcement verre et amure en acier

### Farbe

grau

### Colour

grey

### Couleur

gris

### Maße

ANSI B 16.5 150 lbs

### Dimensions

ANSI B 16.5 150 lbs

### Dimensions

ANSI B 16.5 150 lbs

### Anmerkung

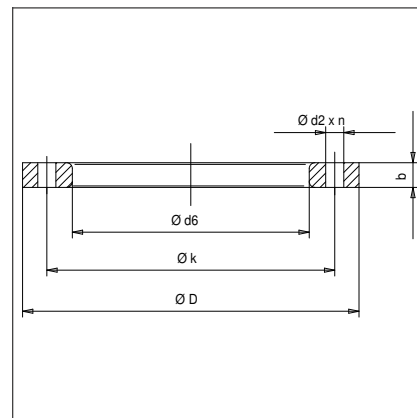
Geböhrt nach  
ANSI B16.5 - 150 lbs  
d20 - d90 + d450 besonderer  
ANSI Vorschweißbund nötig

### Remark

Drilled for  
ANSI B16.5 - 150 lbs  
d20 - d90 + d450 special ANSI  
stub flange required

### Remarque

Percées selon  
ANSI B16.5 - 150 lbs  
d20 - d90 + d450 collet à  
souder ANSI spécial nécessaire



Art.code: PP—LF—FLA—AN-GR09300—

0330

| d<br>mm | Anschluss / connection<br>Inch | gebohrt / drilled<br>lbs | belastbar / loaded<br>PN | belastbar / loaded<br>lbs | €        | Art. -Nr. |
|---------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------|----------|-----------|
| 20      | 1/2                            | 150                      | 10                       | 150                       | 26,55    | 013000047 |
| 25      | 3/4                            | 150                      | 10                       | 150                       | 31,40    | 013000048 |
| 32      | 1                              | 150                      | 10                       | 150                       | 37,45    | 013000049 |
| 40      | 1 1/4                          | 150                      | 10                       | 150                       | 44,20    | 013000050 |
| 50      | 1 1/2                          | 150                      | 10                       | 150                       | 53,40    | 013000051 |
| 63      | 2                              | 150                      | 10                       | 150                       | 64,75    | 013000052 |
| 75      | 2 1/2                          | 150                      | 10                       | 150                       | 81,25    | 013000053 |
| 90      | 3                              | 150                      | 10                       | 150                       | 91,40    | 013000054 |
| 110     | 4                              | 150                      | 10                       | 150                       | 112,65   | 013000055 |
| 160     | 6                              | 150                      | 10                       | 150                       | 206,95   | 013000056 |
| 200     | 8                              | 150                      | 10                       | 150                       | 301,70   | 013000057 |
| 250     | 10                             | 150                      | 10                       | 150                       | 395,95   | 013000058 |
| 315     | 12                             | 150                      | 10                       | 150                       | 586,75   | 013000059 |
| 355     | 14                             | 150                      | 10                       | 150                       | 1.110,95 | 013000074 |
| 400     | 16                             | 150                      | 10                       | 150                       | 1.264,70 | 013000209 |
| 450     | 18                             | 150                      | 10                       | 150                       | 1.592,60 | 010037186 |
| 500     | 20                             | 150                      | 10                       | 150                       | 1.592,60 | 010022575 |

d 20 bis d 200 auch für PVDF Rohrleitungssysteme einsetzbar;  
d 110 mm (4") auch für d 125mm (4") einsetzbar;  
d 140 mm (ISO/DIN) auch für d 140 mm (ANSI 5") einsetzbar, bei Verwendung von Schrauben nach ISO/DIN;  
d 160 mm (6") auch für d 180 mm (6") einsetzbar;  
d 200 mm (8") auch für d 225 mm (8") einsetzbar;  
d 250 mm (10") auch für d 280 mm (10") einsetzbar

d 20 up d 200 also for PVDF piping systems;  
d 110 mm (4") also for d 125 mm (4");  
d 140 mm (ISO/DIN) also for d 140 mm (ANSI 5"), by using bolts ISO/DIN;  
d 160 mm (6") also for d 180 mm (6");  
d 200 mm (8") also for d 225 mm (8");  
d 250 mm (10") also for d 280 mm (10")

d 20 à d 200 aussi pour PVDF Systèmes de tuyauterie;  
d 110 mm (4") aussi pour d 125 mm (4");  
d 140 mm (ISO/DIN) aussi pour d 140 mm (ANSI 5"), avec vis ISO/DIN;  
d 160 mm (6") aussi pour d 180 mm (6");  
d 200 mm (8") aussi pour d 225 mm (8");  
d 250 mm (10") aussi pour d 280 mm (10")

# PP/Stahl Losflansche, gebohrt nach JIS

**SIMONA**

PP/Steel Loose flanges, JIS drilled

PP/Acier Brides mobiles, percées selon JIS

## Werkstoff

Glasfaserverstärktes Polypropylen  
(PP) mit Stahleinlage

## Material

Polypropylene (PP) with glass-fibre  
reinforcement, steel insert

## Matériau

Polypopylène (PP) avec  
renforcement verre et amure en  
acier

## Maße

JIS B 2220 - 10 K

## Dimensions

JIS B 2220 - 10 K

## Dimensions

JIS B 2220 - 10 K

## Anmerkung

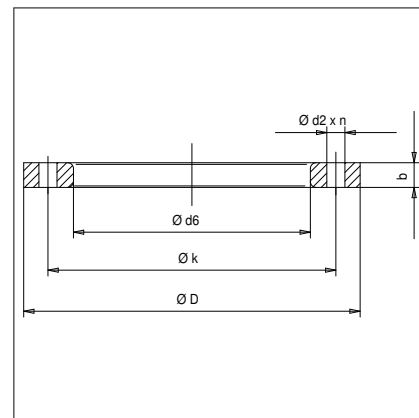
Gebohrt nach JIS B 2220 - 10 K

## Remark

Drilled for JIS B 2220 - 10 K

## Remarque

Percées selon JIS B 2220 - 10 K



6.1.1

Art.code: grau/grey/gris PP—LF—FLA—JI-GR09300—

0330

| d<br>mm | DN<br>mm | gebohrt / drilled K | belastbar / loaded K |        |           |
|---------|----------|---------------------|----------------------|--------|-----------|
|         |          |                     |                      | €      | Art. -Nr. |
| 20      | 15       | 10                  | 10                   | 26,55  | 013000326 |
| 25      | 20       | 10                  | 10                   | 31,40  | 013000327 |
| 32      | 25       | 10                  | 10                   | 37,45  | 013000328 |
| 40      | 32       | 10                  | 10                   | 44,20  | 013000329 |
| 50      | 40       | 10                  | 10                   | 53,40  | 013000330 |
| 63      | 50       | 10                  | 10                   | 64,75  | 013000331 |
| 75      | 65       | 10                  | 10                   | 81,25  | 013000332 |
| 90      | 80       | 10                  | 10                   | 91,40  | 013000333 |
| 110     | 100      | 10                  | 10                   | 112,65 | 013000334 |
| 140     | 125      | 10                  | 10                   | 160,10 | 013000335 |
| 160     | 150      | 10                  | 10                   | 206,95 | 013000336 |
| 225     | 200      | 10                  | 10                   | 395,95 | 013000337 |

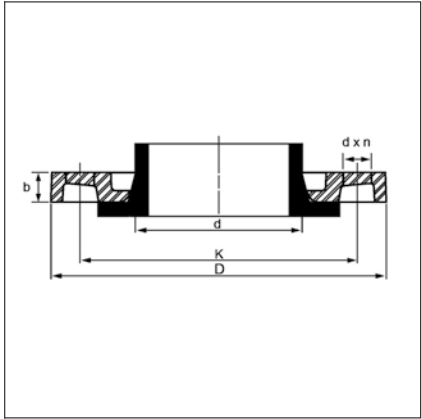
d 110 auch für d 125 einsetzbar  
d 110 also applicable for d 125  
d 110 aussi applicable pour d 125

# Epoxy/Stahl Profil-Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN **SIMONA**

Epoxy/Steel profile loose flanges, drilled as per ISO/DIN

Brides mobiles profilées Epoxy/Acier, percée selon ISO/DIN

|              |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                       |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>6.1.1</b> | <b>Werkstoff</b><br>Stahleinlage mit Epoxy-Ummantelung<br><br><b>Farbe</b><br>schwarz<br><br><b>Maße</b><br>Gebohrt PN 10/16 nach DIN EN 1092/1 (ersetzt ISO/DIN 2501) | <b>Material</b><br>steel insert with epoxy coating<br><br><b>Colour</b><br>black<br><br><b>Dimensions</b><br>drilled PN 10/16 acc. to, DIN EN 1092/1 (replaces ISO/DIN 2501) | <b>Matériau</b><br>armure en acier avec un revêtement d'époxy<br><br><b>Couleur</b><br>noir<br><br><b>Dimensions</b><br>Percées PN 10/16 selon, DIN EN 1092/1 (remplace ISO/DIN 2501) |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



| Art.code: EPOXY—LF—PRO—DN-SW09500— |          |                       |                      |          | 0331      |
|------------------------------------|----------|-----------------------|----------------------|----------|-----------|
| d<br>mm                            | DN<br>mm | belastbar / loaded PN | gebohrt / drilled PN |          |           |
|                                    |          |                       |                      | €        | Art. -Nr. |
| 710                                | 700      | 6                     | 10                   | 2.028,35 | 010030399 |
| 800                                | 800      | 6                     | 10                   | 2.919,55 | 010030400 |
| 900                                | 900      | 6                     | 10                   | 3.273,85 | 010030401 |
| 1.000                              | 1.000    | 6                     | 10                   | 4.225,20 | 010030402 |
| 1.200                              | 1.200    | 4                     | 10                   | 6.122,55 | 010030403 |

# PP/Stahl Profil-Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN

**SIMONA**

PP/Steel Profiled loose flanges, ISO/DIN drilled

PP/Acier Brides mobiles profilées, percées selon ISO/DIN

## Werkstoff

Glasfaserverstärktes Polypropylen (PP) mit Stahleinlage

## Material

Polypropylene (PP) with glass-fibre reinforcement, steel insert

## Matériau

Polypropylène (PP) avec renforcement verre et amure en acier

## Farbe

schwarz

## Colour

black

## Couleur

noir

## Maße

DIN EN ISO 15494/C, Gebohrt PN 10/16 nach DIN EN 1092/1 (ersetzt ISO/DIN 2501)

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C, drilled PN 10/16 acc. to DIN EN 1092/1 (replaces ISO/DIN 2501)

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C, percées PN 10/16 selon DIN EN 1092/1 (remplace ISO/DIN 2501)

## Anmerkung

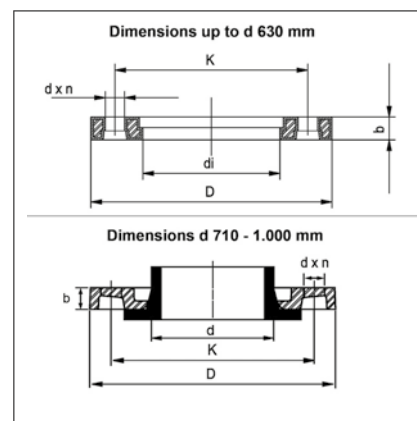
Flache Seite = Anschluss der Schrauben,  
Profilierte Seite = Anschluss für Vorschweißbund

## Remark

flat side = connection with bolts,  
shaped side = connection for stub flange

## Remarque

face plate = Raccordement pour vis,  
face profilée = Raccordement pour collet à souder



6.1.1

Art.code: PP—LF—PRO—DN-SW09500—

0331

| d<br>mm | DN<br>mm | belastbar / loaded PN | gebohrt / drilled PN | €         |                  |
|---------|----------|-----------------------|----------------------|-----------|------------------|
|         |          |                       |                      | Art. -Nr. |                  |
| 50      | 40       | 16                    | 10/16                | 33,30     | 013000253        |
| 63      | 50       | 16                    | 10/16                | 41,50     | <b>013000254</b> |
| 75      | 65       | 16                    | 10/16                | 46,85     | 013000255        |
| 90      | 80       | 16                    | 10/16                | 56,15     | <b>013000256</b> |
| 110     | 100      | 16                    | 10/16                | 76,75     | <b>013000257</b> |
| 125     | 100      | 16                    | 10/16                | 76,75     | 013000258        |
| 140     | 125      | 16                    | 10/16                | 96,15     | 013000259        |
| 160     | 150      | 16                    | 10/16                | 118,30    | <b>013000260</b> |
| 180     | 150      | 16                    | 10/16                | 118,30    | 013000261        |
| 200     | 200      | 16                    | 16                   | 179,80    | <b>013000262</b> |
| 225     | 200      | 16                    | 16                   | 179,80    | <b>013000263</b> |
| 250     | 250      | 16                    | 16                   | 218,45    | <b>013000264</b> |
| 280     | 250      | 16                    | 16                   | 218,45    | <b>013000265</b> |
| 315     | 300      | 16                    | 16                   | 333,75    | <b>013000266</b> |
| 355     | 350      | 16                    | 16                   | 631,25    | <b>013000267</b> |
| 400     | 400      | 16                    | 16                   | 718,45    | <b>013000268</b> |
| 450     | 500      | 10                    | 10                   | 956,85    | 013000287        |
| 450     | 500      | 16                    | 16                   | 1.057,15  | <b>010037454</b> |
| 500     | 500      | 10                    | 10                   | 956,85    | <b>013000288</b> |
| 500     | 500      | 16                    | 16                   | 1.057,15  | <b>010037455</b> |
| 560     | 600      | 10                    | 10                   | 1.716,55  | <b>013000289</b> |
| 560     | 600      | 16                    | 16                   | 1.896,60  | <b>010037456</b> |
| 630     | 600      | 10                    | 10                   | 1.716,55  | <b>013000290</b> |
| 630     | 600      | 16                    | 16                   | 1.896,60  | <b>010037457</b> |
| 710     | 700      | 6                     | 10                   | 3.779,85  | <b>010030404</b> |
| 800     | 800      | 6                     | 10                   | 5.470,60  | <b>010030405</b> |
| 900     | 900      | 6                     | 10                   | 6.434,35  | <b>010030406</b> |
| 1.000   | 1.000    | 6                     | 10                   | 9.949,15  | <b>010030407</b> |

entwickelt für PN 16; Flansche PN 10, siehe PP/Stahl Losflansch  
designed for PN 16; Flanges PN 10, see PP/Steel Loose flanges  
conçu pour PN 16; Brides PN 10, voir PP/Acier Brides mobiles

# PP-EL/Stahl Losflansche, gebohrt nach ISO/DIN

**SIMONA**

PP-EL/Steel Loose flanges, ISO/DIN drilled

PP-EL/Acier Brides mobiles, percées selon ISO/DIN

## 6.1.1

### Werkstoff

PP-EL elektrisch leitfähig, mit  
Stahleinlage

### Farbe

schwarz

### Maße

DIN EN ISO 15494/C

### Anmerkung

Geböhrt PN 10/16 bis d 180  
mm,  
> 180 mm gebohrt PN 10

### Material

PP-EL electrically conductive, with  
steel insert

### Colour

black

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

### Remark

Drilled PN 10/16 up to d 180  
mm,  
> 180 mm drilled PN 10

### Matériau

PP-EL électroconducteur, avec  
armure en acier

### Couleur

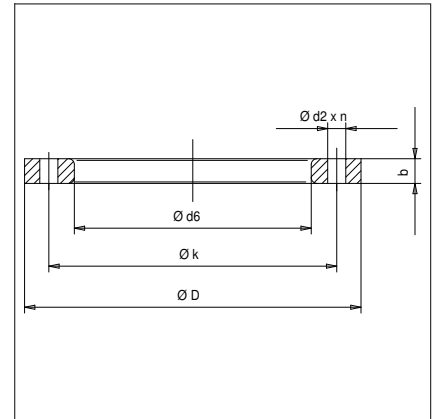
noir

### Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

### Remarque

Percées PN 10/16 jusqu'à,  
d 180 mm, > 180 mm percées  
PN 10



Art.code: PP—EL—LF—FLA—DN-SW09500—

0333

| d<br>mm | DN<br>mm | belastbar / loaded PN | gebohrt / drilled PN | €         |           |
|---------|----------|-----------------------|----------------------|-----------|-----------|
|         |          |                       |                      | Art. -Nr. |           |
| 32      | 25       | 16                    | 10/16                | 39,35     | 013000081 |
| 40      | 32       | 16                    | 10/16                | 46,35     | 013000082 |
| 50      | 40       | 16                    | 10/16                | 56,65     | 013000083 |
| 63      | 50       | 16                    | 10/16                | 69,95     | 013000084 |
| 75      | 65       | 16                    | 10/16                | 79,55     | 013000085 |
| 90      | 80       | 16                    | 10/16                | 95,15     | 013000086 |
| 110     | 100      | 16                    | 10/16                | 130,05    | 013000087 |
| 125     | 100      | 16                    | 10/16                | 130,05    | 013000088 |
| 140     | 125      | 16                    | 10/16                | 163,00    | 013000089 |
| 160     | 150      | 16                    | 10/16                | 201,15    | 013000090 |
| 180     | 150      | 16                    | 10/16                | 201,15    | 013000091 |
| 200     | 200      | 10                    | 10                   | 290,35    | 013000092 |
| 225     | 200      | 10                    | 10                   | 290,35    | 013000093 |
| 250     | 250      | 10                    | 10                   | 352,50    | 013000094 |
| 280     | 250      | 10                    | 10                   | 352,50    | 013000095 |
| 315     | 300      | 10                    | 10                   | 539,40    | 013000096 |
| 355     | 350      | 10                    | 10                   | 1.020,20  | 013000097 |
| 400     | 400      | 10                    | 10                   | 1.161,75  | 013000240 |
| 450     | 450      | 10                    | 10                   | 1.624,50  | 013000350 |
| 500     | 500      | 10                    | 10                   | 1.624,50  | 013000351 |



# PP/Stahl Losflansche für Bundbuchsen, gebohrt nach **SIMONA** ISO/DIN

PP/Steel Loose flanges for stub flanges for socket welding, ISO/DIN drilled

PP/Acier Brides mobiles pour collets, percées selon ISO/DIN

## Werkstoff

Glasfaserverstärktes Polypropylen (PP) mit Stahleinlage

## Material

Polypropylene (PP) with glass-fibre reinforcement, steel insert

## Matériau

Polypopylène (PP) avec renforcement verre et amure en acier

## Farbe

grau/schwarz

## Colour

grey/black

## Couleur

gris/noir

## Maße

DIN EN ISO 15494/C

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C

## Anmerkung

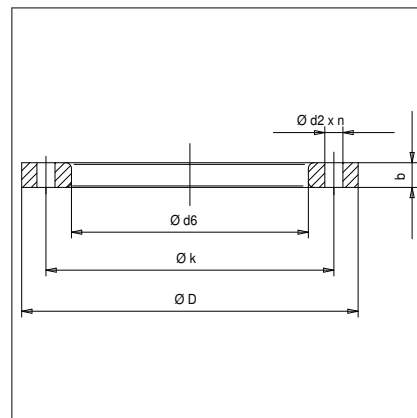
Von d 20 bis d 75 können ISO/DIN-Losflansche für Vorschweißbunde eingesetzt werden

## Remark

For diameters 20 up to 75 ISO/DIN loose flanges for stub flanges can be used

## Remarque

Pour les diamètres de 20 à 75 on peut utiliser des brides mobiles ISO/DIN pour des collets à souder



6.1.1

Art.code: schwarz/black/noir PP—LF—MSFLA—DN-SW09500—

0330

| d<br>mm | DN<br>mm | belastbar / loaded PN | gebohrt / drilled PN | €     | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------------------|----------------------|-------|-----------|
| 90      | 80       | 16                    | 10/16                | 56,15 | 013000045 |
| 110     | 100      | 16                    | 10/16                | 76,75 | 013000046 |

Art.code: grau/grey/gris PP—LF—MSFLA—DN-GR09300—

0330

| d<br>mm | DN<br>mm | belastbar / loaded PN | gebohrt / drilled PN | €     | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------------------|----------------------|-------|-----------|
| 90      | 80       | 16                    | 10/16                | 56,15 | 013000043 |
| 110     | 100      | 16                    | 10/16                | 76,75 | 013000044 |

# PP/Stahl Losflansche für Bundbuchsen, gebohrt nach **SIMONA** ANSI

PP/Steel Loose flanges for stub flanges for socket welding, ANSI drilled

PP/Acier Brides mobiles pour collets, percées selon ANSI

## 6.1.1

### Werkstoff

Glasfaserverstärktes Polypropylen (PP) mit Stahleinlage

### Material

Polypropylene (PP) with glass-fibre reinforcement, steel insert

### Matériau

Polypopylène (PP) avec renforcement verre et amure en acier

### Farbe

schwarz

### Colour

black

### Couleur

noir

### Anmerkung

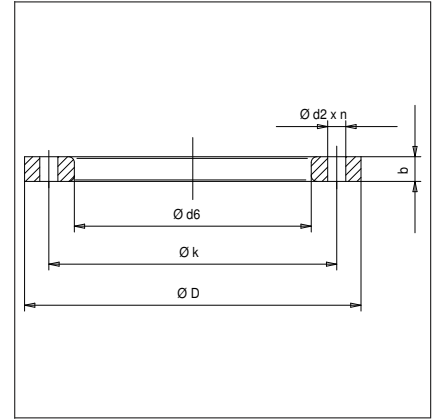
Geböhrt nach ANSI B 16,5 - 150lbs,  
d 20 bis d 75 können Losflansche für Vorschweißbunde nach ANSI eingesetzt werden

### Remark

Drilled acc. to ANSI B 16,5 - 150lbs,  
for diameters 20 up to 75 loose flanges for stub flanges, ANSI drilled can be used

### Remarque

Percées selon ANSI B 16,5 - 150lbs,  
pour les diamètres de 20 à 75 on peut utiliser des brides mobiles ANSI pour des collets à souder



Art.code: PP—LF—MSFLA—AN-SW09500—

0330

| d<br>mm | DN<br>mm | Anschluss / connection<br>Inch<br>" | gebohrt / drilled<br>lbs | belastbar / loaded<br>lbs |        |           |
|---------|----------|-------------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------|-----------|
|         |          |                                     |                          |                           | €      | Art. -Nr. |
| 90      | 80       | 3                                   | 150                      | 150                       | 91,40  | 013000410 |
| 110     | 100      | 4                                   | 150                      | 150                       | 112,65 | 013000411 |

d 90 bis d 110 auch für PVDF Rohrleitungssysteme einsetzbar

d 90 up d 110 also for PVDF piping systems

d 90 à d 110 aussi pour PVDF Systèmes de tuyauterie

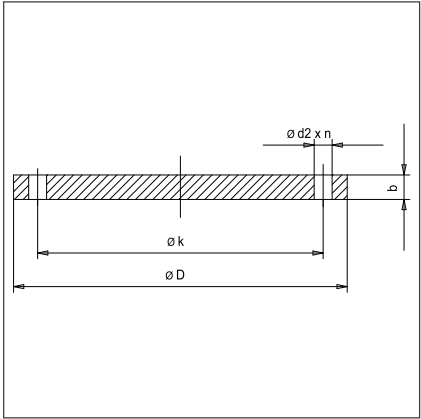
|   |                                                |  |              |
|---|------------------------------------------------|--|--------------|
| ■ | <b>6 Flansche</b>                              |  |              |
|   | <b>6.1 Formteile für Flanschverbindungen</b>   |  |              |
|   | Fittings for flange assemblies                 |  |              |
|   | Raccords pour connexion à brides               |  |              |
|   | <b>6.1.2 Blindflansche</b>                     |  | <b>6.1.2</b> |
|   | Blind flanges                                  |  |              |
|   | Brides pleines                                 |  |              |
|   | PE 100 Blindflansche                           |  | 204          |
|   | PE 100 Blind flanges                           |  |              |
|   | PE 100 Brides pleines                          |  |              |
|   | PP/Stahl Blindflansche, gebohrt nach ISO/DIN   |  | 205          |
|   | PP/Steel Blind flanges, ISO/DIN drilled        |  |              |
|   | PP/Acier Brides pleines, percées selon ISO/DIN |  |              |

PE 100 Blindflansche

PE 100 Blind flanges

PE 100 Brides pleines

|       |                                                                                                      |                                                                                                           |                                                                                                                   |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.1.2 | <b>Werkstoff</b><br>PE 100                                                                           | <b>Material</b><br>PE 100                                                                                 | <b>Matériau</b><br>PE 100                                                                                         |
|       | <b>Farbe</b><br>schwarz                                                                              | <b>Colour</b><br>black                                                                                    | <b>Couleur</b><br>noir                                                                                            |
|       | <b>Ausführung</b><br>gebohrt nach DIN EN 1092/1<br>(ersetzt DIN 2501), nur für<br>drucklosen Betrieb | <b>Execution</b><br>drilled for DIN EN 1092/1<br>(replaces DIN 2501), only for non-<br>pressure operation | <b>Exécution</b><br>percées selon DIN EN 1092/1<br>(remplace DIN 2501), seulement<br>pour opération sans pression |



| Art.code: PE0100—BF——SP—DN-SW09500— |     |        |           | 0132 |
|-------------------------------------|-----|--------|-----------|------|
| d                                   | DN  |        |           |      |
| mm                                  | mm  | €      | Art. -Nr. |      |
| 90                                  | 80  | 115,00 | 013100069 |      |
| 110                                 | 100 | 115,50 | 013100070 |      |
| 125                                 | 100 | 122,40 | 013100071 |      |
| 140                                 | 125 | 128,75 | 013100072 |      |
| 160                                 | 150 | 143,15 | 013100001 |      |
| 180                                 | 150 | 161,55 | 013100073 |      |
| 200                                 | 200 | 166,00 | 013100074 |      |
| 225                                 | 200 | 166,00 | 013100075 |      |
| 250                                 | 250 | 233,50 | 013100076 |      |
| 280                                 | 250 | 233,50 | 013100077 |      |
| 315                                 | 300 | 324,15 | 013100078 |      |
| 355                                 | 350 | 416,25 | 013100079 |      |
| 400                                 | 400 | 540,25 | 013100080 |      |

# PP/Stahl Blindflansche, gebohrt nach ISO/DIN

**SIMONA**

PP/Steel Blind flanges, ISO/DIN drilled

PP/Acier Brides pleines, percées selon ISO/DIN

## Werkstoff

Glasfaserverstärktes Polypropylen (PP) mit Stahleinlage

## Material

Polypropylene (PP) with glass-fibre reinforcement, steel insert

## Matériau

Polypopylène (PP) avec renforcement verre et amure en acier

## Farbe

schwarz, grau auf Anfrage

## Colour

black, grey on request

## Couleur

noir, gris sur demande

## Maße

DIN EN ISO 15494/C, gebohrt PN 10, DIN EN 1092/1 (ersetzt ISO/DIN 2501)

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C, drilled PN 10, DIN EN 1092/1 (replaces ISO/DIN 2501)

## Dimensions

DIN EN ISO 15494/C, percées PN 10, DIN EN 1092/1 (remplace ISO/DIN 2501)

## Anmerkung

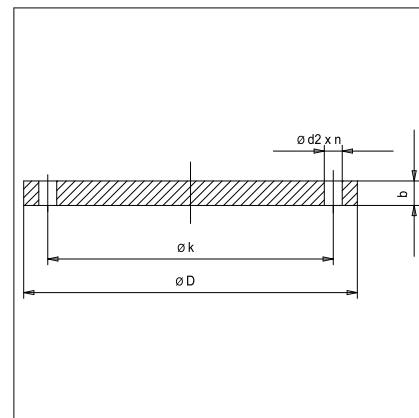
Gebohrt PN 10/16 bis d 180 mm

## Remark

Drilled PN 10/16 up to d 180 mm

## Remarque

Percées PN 10/16 jusqu'à d 180 mm



6.1.2

Art.code: PP—BF—FG—DN—SW09500—

0332

| d<br>mm | DN<br>mm | belastbar / loaded PN | gebohrt / drilled PN | €         |           |
|---------|----------|-----------------------|----------------------|-----------|-----------|
|         |          |                       |                      | Art. -Nr. |           |
| 20      | 15       | 10                    | 10/16                | 104,50    | 013100003 |
| 25      | 20       | 10                    | 10/16                | 105,30    | 013100004 |
| 32      | 25       | 10                    | 10/16                | 108,20    | 013100005 |
| 40      | 32       | 10                    | 10/16                | 111,25    | 013100006 |
| 50      | 40       | 10                    | 10/16                | 131,00    | 013100007 |
| 63      | 50       | 10                    | 10/16                | 142,25    | 013100008 |
| 75      | 65       | 10                    | 10/16                | 166,60    | 013100009 |
| 90      | 80       | 10                    | 10/16                | 180,35    | 013100010 |
| 110     | 100      | 10                    | 10/16                | 227,95    | 013100011 |
| 125     | 100      | 10                    | 10/16                | 227,95    | 013100012 |
| 140     | 125      | 10                    | 10/16                | 301,80    | 013100013 |
| 160     | 150      | 10                    | 10/16                | 373,75    | 013100014 |
| 180     | 150      | 10                    | 10/16                | 373,75    | 013100015 |
| 200     | 200      | 10                    | 10                   | 416,65    | 013100016 |
| 225     | 200      | 10                    | 10                   | 416,65    | 013100017 |
| 250     | 250      | 10                    | 10                   | 554,95    | 013100018 |
| 280     | 250      | 10                    | 10                   | 554,95    | 013100019 |
| 315     | 300      | 10                    | 10                   | 803,15    | 013100020 |
| 355     | 350      | 10                    | 10                   | 1.601,00  | 013100021 |
| 400     | 400      | 10                    | 10                   | 1.829,90  | 013100022 |



## 6 Flansche

### 6.1 Formteile für Flanschverbindungen

Fittings for flange assemblies  
Raccords pour connexion à brides

### 6.1.3

#### 6.1.3 Dichtungen

Gaskets  
Joints

|                                                                                                                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| EPDM Flachdichtungen für Vorschweißbunde<br>EPDM Flat gaskets for stub flanges<br>EPDM Joints plats pour collets à souder                                     | 208 |
| EPDM Profildichtungen für Vorschweißbunde<br>EPDM Profile gaskets for stub flanges<br>EPDM Joints profilés pour collets à souder                              | 209 |
| EPDM SI Profildichtungen für SI Flanschverbindungen<br>EPDM SI Profile gaskets for SI Flange connections<br>EPDM SI Joints profilés pour SI raccords à brides | 210 |
| EPDM Profildichtungen für Bundbuchsen<br>EPDM Profile gaskets for stub flanges for socket welding<br>EPDM Joints profilés pour collets                        | 211 |
| NBR Profildichtungen für Vorschweißbunde<br>NBR Profile gaskets for stub flanges<br>NBR Joints profilés collets à souder                                      | 212 |
| FPM Profildichtungen für Vorschweißbunde<br>FPM Profile gaskets for stub flanges<br>FPM Joints profilés pour collets à souder                                 | 213 |
| FPM Flachdichtungen für Bundbuchsen<br>FPM Flat gasket for stub flanges for socket welding<br>FPM Joint plant en viton pour collets                           | 215 |
| FPM Profildichtungen für Bundbuchsen<br>FPM Profile gaskets for stub flanges for socket welding<br>FPM Joints profilés pour collets                           | 216 |

# EPDM Flachdichtungen für Vorschweißbunde (SDR 17/11)

**SIMONA**

EPDM Flat gaskets for stub flanges

EPDM Joints plats pour collets à souder

## 6.1.3

**Werkstoff**  
EPDM

### Ausführung

Für Vorschweißbunde in  
Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

### Anmerkung

Geeignet für  
Flanschverbindungen bis 6 bar,  
Bei Belastung der Rohrleitungen  
> 6 bar empfehlen wir  
Profildichtungen mit Stahleinlage

**Material**  
EPDM

### Execution

For stub flanges acc. to  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

### Remark

Suitable for flange connections  
up to 6 bar,  
For pressure ratings > 6 bar we  
recommend profile gaskets with  
steel insert

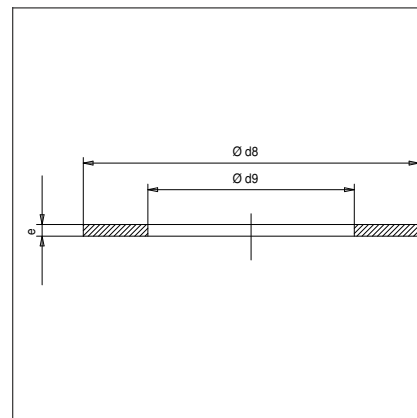
**Matériau**  
EPDM

### Exécution

Pour collets à souder, selon  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

### Remarque

Utilisable pour assemblages à  
brides jusqu'à 6 bar,  
Pour pressions nominales > 6 bar  
nous recommandons joints  
profilés avec armure en acier



Art.code: EPDM—DICH-FD—SW09500—

0950

| d     | DN    | SDR 17 |           | SDR 11 |           |
|-------|-------|--------|-----------|--------|-----------|
|       |       | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 20    | 15    |        |           | 4,15   | 016900015 |
| 25    | 20    |        |           | 4,40   | 016900034 |
| 32    | 25    |        |           | 4,40   | 016900016 |
| 40    | 32    |        |           | 4,85   | 016900017 |
| 50    | 40    | 5,30   | 016900047 | 5,30   | 016900018 |
| 63    | 50    | 5,95   | 016900048 | 5,95   | 016900019 |
| 75    | 65    | 6,25   | 016900049 | 6,25   | 016900020 |
| 90    | 80    | 7,50   | 016900050 | 7,50   | 016900021 |
| 110   | 100   | 8,30   | 016900051 | 8,30   | 016900022 |
| 125   | 100   | 8,60   | 016900052 | 8,60   | 016900023 |
| 140   | 125   | 10,35  | 016900053 | 10,35  | 016900024 |
| 160   | 150   | 11,45  | 016900054 | 11,45  | 016900025 |
| 180   | 150   | 11,65  | 016900055 | 11,65  | 016900026 |
| 200   | 200   | 16,70  | 016900056 | 16,70  | 016900027 |
| 225   | 200   | 17,20  | 016900057 | 17,20  | 016900028 |
| 250   | 250   | 21,20  | 016900058 | 21,20  | 016900029 |
| 280   | 250   | 24,45  | 016900059 | 24,45  | 016900030 |
| 315   | 300   | 35,25  | 016900060 | 35,25  | 016900031 |
| 355   | 350   | 41,70  | 016900061 | 41,70  | 016900032 |
| 400   | 400   | 46,60  | 016900062 | 49,40  | 016900033 |
| 450   | 500   | *      | 016900084 | 60,75  | 016900046 |
| 500   | 500   | *      | 016900087 | *      | 016900082 |
| 560   | 600   | *      | 016900088 | *      | 016900083 |
| 630   | 600   | *      | 016900089 | *      | 016900078 |
| 710   | 700   | *      | 016900090 |        |           |
| 800   | 800   | *      | 016900091 |        |           |
| 900   | 900   | *      | 016900092 |        |           |
| 1.000 | 1.000 | *      | 016900093 |        |           |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

Ausführung in SDR 17, auch für SDR 17,6 einsetzbar

Execution in SDR 17, also for SDR 17,6

Exécution in SDR 17, aussi pour SDR 17,6



# EPDM Profildichtungen für Vorschweißbunde (SDR 33/17/11)

**SIMONA**

EPDM Profile gaskets for stub flanges  
EPDM Joints profilés pour collets à souder

**Werkstoff**  
EPDM

**Farbe**  
schwarz

**Ausführung**  
Für Vorschweißbunde in  
Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

**Anmerkung**  
Geeignet für Flanschver-  
bindungen bis PN 16,  
Andere Abmessungen auf Anfrage

**Material**  
EPDM

**Colour**  
black

**Execution**  
For stub flanges acc. to  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

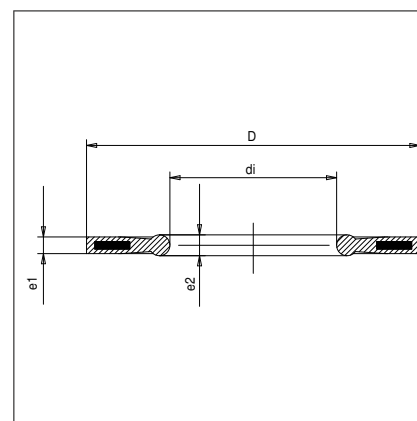
**Remark**  
Suitable for flange connections  
up to PN 16,  
Other dimensions on request

**Matériau**  
EPDM

**Couleur**  
noir

**Exécution**  
Pour collets à souder, selon  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

**Remarque**  
Utilisable pour assemblages à  
brides jusqu'à PN 16,  
Autres dimensions sur demande



6.1.3

Art.code: EPDM—DICH-PD—SW09500—

0950

| d<br>mm | SDR 33 |           | SDR 17 |           | SDR 11 |           |
|---------|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|
|         | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 25      |        |           |        |           | 9,15   | 017000004 |
| 32      |        |           |        |           | 9,60   | 017000005 |
| 40      |        |           |        |           | 9,80   | 017000006 |
| 50      |        |           | 10,10  | 017000034 | 10,25  | 017000007 |
| 63      |        |           | 10,45  | 017000035 | 10,55  | 017000008 |
| 75      |        |           | 10,55  | 017000036 | 10,75  | 017000009 |
| 90      |        |           | 11,20  | 017000037 | 11,40  | 017000001 |
| 110     | 24,00  | 017000025 | 12,75  | 017000038 | 13,00  | 017000010 |
| 125     | 26,35  | 017000024 | 14,30  | 017000039 | 14,70  | 017000011 |
| 140     | 25,80  | 017000026 | 14,00  | 017000040 | 14,30  | 017000012 |
| 160     | 31,20  | 017000027 | 17,25  | 017000041 | 17,60  | 017000013 |
| 180     | 30,45  | 017000028 | 16,75  | 017000042 | 16,95  | 017000002 |
| 200     | 40,05  | 017000029 | 22,80  | 017000043 | 22,60  | 017000014 |
| 225     | 40,60  | 017000030 | 23,50  | 017000044 | 23,05  | 017000015 |
| 250     | 47,90  | 017000031 | 28,45  | 017000045 | 29,80  | 017000003 |
| 280     | 44,95  | 017000032 | 30,25  | 017000046 | 31,60  | 017000016 |
| 315     | 61,05  | 017000033 | 36,30  | 017000047 | 37,80  | 017000017 |
| 355     |        |           | 55,25  | 017000048 | 56,20  | 017000018 |
| 400     |        |           | 66,55  | 017000049 | 68,60  | 017000019 |
| 450     |        |           | 79,20  | 017000050 | 81,60  | 017000020 |
| 500     |        |           | 95,05  | 017000051 | 97,90  | 017000021 |
| 560     |        |           | 114,00 | 017000023 | 117,50 | 017000022 |
| 630     |        |           | 136,80 | 017000052 | 140,95 | 017000053 |

Ausführung in SDR 17, auch für SDR 17,6 einsetzbar  
Execution in SDR 17, also for SDR 17,6  
Exécution in SDR 17, aussi pour SDR 17,6

# EPDM SI Profildichtungen für SI Flanschverbindungen **SIMONA**

(SDR 17/11)

EPDM SI Profile gaskets for SI Flange connections

EPDM SI Joints profilés pour SI raccords à brides

## 6.1.3

**Werkstoff**  
EPDM

**Farbe**  
schwarz

**Ausführung**  
Für Vorschweißbunde in  
Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

**Anmerkung**  
Geeignet für  
Flanschverbindungen  
bis PN 16

**Material**  
EPDM

**Colour**  
black

**Execution**  
For stub flanges acc. to  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

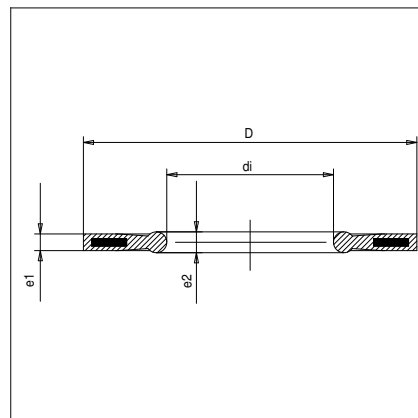
**Remark**  
Suitable for flange connections  
up to PN 16

**Matériau**  
EPDM

**Couleur**  
noir

**Exécution**  
Pour collets à souder, selon  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

**Remarque**  
Utilisable pour assemblages à  
brides jusqu'à PN 16



Art.code: EPDM—DICH-PD—SW09500—

0950

| d   | SDR 17 |           | SDR 11 |           |
|-----|--------|-----------|--------|-----------|
|     | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| mm  |        |           |        |           |
| 710 | 181,55 | 010038838 | 893,90 | 010038839 |
| 800 | 219,95 | 010036658 |        |           |
| 900 | 277,75 | 010036659 |        |           |

# EPDM Profildichtungen für Bundbuchsen



EPDM Profile gaskets for stub flanges for socket welding

EPDM Joints profilés pour collets

**Werkstoff**  
EPDM

**Farbe**  
schwarz

**Ausführung**  
Für Bundbuchsen in Anlehnung  
an DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

**Anmerkung**  
Geeignet für Flanschver-  
bindungen bis PN 16

**Material**  
EPDM

**Colour**  
black

**Execution**  
For stub flanges for socket  
welding acc. to  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO15494/C (PP)

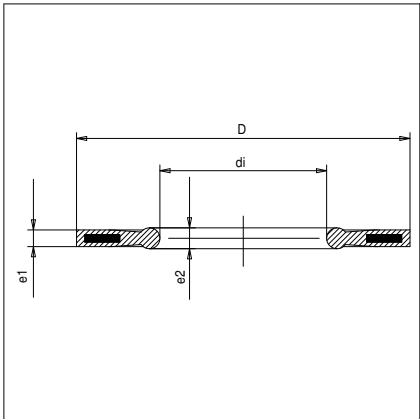
**Remark**  
Suitable for flange connections  
up to PN 16

**Matériau**  
EPDM

**Couleur**  
noir

**Exécution**  
Pour collets à souder, selon  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)

**Remarque**  
Utilisable pour assemblages à  
brides jusqu'à PN 16



6.1.3

Art.code: EPDM—DICH-PDBU—SW09500—

0950

| d<br>mm | €     | Art. -Nr. |
|---------|-------|-----------|
| 16      | 14,20 | 017000118 |
| 20      | 14,80 | 017000119 |
| 25      | 15,65 | 017000120 |
| 32      | 16,40 | 017000121 |
| 40      | 16,70 | 017000122 |
| 50      | 17,40 | 017000123 |
| 63      | 18,00 | 017000124 |
| 75      | 18,20 | 017000125 |
| 90      | 18,85 | 017000126 |
| 110     | 21,80 | 017000127 |

# NBR Profildichtungen für Vorschweißbunde (SDR 17/11) **SIMONA**

NBR Profile gaskets for stub flanges

NBR Joints profilés collets à souder

## 6.1.3

**Werkstoff**  
NBR

**Farbe**  
schwarz

**Ausführung**  
Für Vorschweißbunde in  
Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/B (PE)

**Anmerkung**  
Geeignet für  
Flanschverbindungen bis PN 16

**Material**  
NBR

**Colour**  
black

**Execution**  
For stub flanges acc. to  
DIN EN ISO 15494/B (PE)

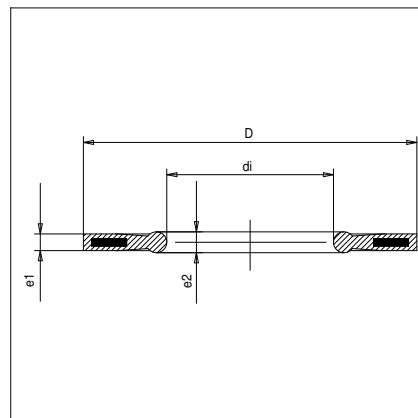
**Remark**  
Suitable for flange connections  
up to PN 16

**Matériau**  
NBR

**Couleur**  
noir

**Exécution**  
Pour collets à souder, selon  
DIN EN ISO 15494/B (PE)

**Remarque**  
Utilisable pour assemblages à  
brides jusqu'à PN 16



Art.code: NBR—DICH-PD—SW09500—

0950

| d   | SDR 17 |           | SDR 11 |           |
|-----|--------|-----------|--------|-----------|
|     | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 25  |        |           | 15,85  | 017000131 |
| 32  |        |           | 16,70  | 017000132 |
| 40  |        |           | 17,20  | 017000133 |
| 50  | 17,70  | 017000134 | 17,90  | 017000135 |
| 63  | 18,15  | 017000136 | 18,30  | 017000137 |
| 75  | 18,30  | 017000138 | 18,75  | 017000139 |
| 90  | 19,60  | 017000140 | 19,75  | 017000141 |
| 110 | 19,95  | 017000142 | 22,55  | 017000143 |
| 125 | 25,00  | 017000144 | 25,50  | 017000145 |
| 140 | 24,20  | 017000146 | 25,00  | 017000147 |
| 160 | 29,70  | 017000148 | 30,45  | 017000149 |
| 180 | 28,95  | 017000150 | 29,40  | 017000151 |
| 200 | 39,40  | 017000152 | 38,85  | 017000153 |
| 225 | 40,35  | 017000154 | 39,90  | 017000155 |
| 250 | 49,15  | 017000157 | 51,20  | 017000158 |
| 280 | 51,65  | 017000159 | 54,35  | 017000160 |
| 315 | 62,60  | 017000161 | 65,00  | 017000162 |
| 355 | 95,00  | 017000163 | 96,55  | 017000164 |
| 400 | 114,00 | 017000165 | 117,75 | 017000166 |
| 450 | 136,05 | 017000167 | 139,95 | 017000168 |
| 500 | 162,75 | 017000169 | 167,90 | 017000170 |
| 560 | 195,40 | 017000171 | 201,20 | 017000172 |
| 630 | 234,35 | 017000173 | 241,60 | 017000174 |

Ausführung in SDR 17, auch für SDR 17,6 einsetzbar

Execution in SDR 17, also for SDR 17,6

Exécution in SDR 17, aussi pour SDR 17,6

# FPM Profildichtungen für Vorschweißbunde (SDR 33/21/17/11)

**SIMONA**

FPM Profile gaskets for stub flanges

FPM Joints profilés pour collets à souder

**Werkstoff**  
FPM

**Farbe**  
schwarz

**Ausführung**  
Für Vorschweißbunde in  
Anlehnung an DIN EN ISO  
15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)  
ISO 10931/3 (PVDF)

**Anmerkung**  
Geeignet für  
Flanschverbindungen bis PN 16

**Material**  
FPM

**Colour**  
black

**Execution**  
For stub flanges acc. to  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)  
ISO 10931/3 (PVDF)

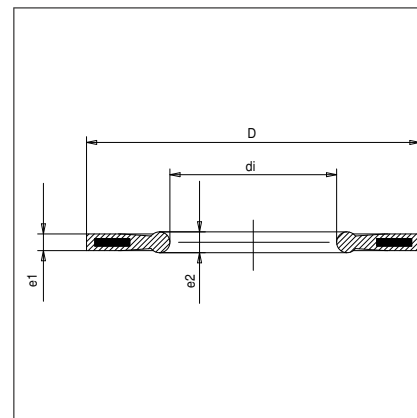
**Remark**  
Suitable for flange connections  
up to PN 16

**Matériau**  
FPM

**Couleur**  
noir

**Exécution**  
Pour collets à souder, selon  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)  
ISO 10931/3 (PVDF)

**Remarque**  
Utilisable pour assemblages à  
brides jusqu'à PN 16



6.1.3

Art.code: FPM—DICH-PD—SW09500—

0950

| d   | SDR 17 |           | SDR 11 |           |
|-----|--------|-----------|--------|-----------|
|     | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 25  |        |           | 68,85  | 017000091 |
| 32  |        |           | 71,45  | 017000092 |
| 40  |        |           | 74,55  | 017000093 |
| 50  |        |           | 77,05  | 017000094 |
| 63  | 78,40  | 017000076 | 79,70  | 017000095 |
| 75  | 79,25  | 017000077 | 80,70  | 017000096 |
| 90  | 83,70  | 017000078 | 85,10  | 017000097 |
| 110 | 95,50  | 017000079 | 97,15  | 017000098 |
| 125 | 106,30 | 017000080 | 109,75 | 017000099 |
| 140 | 104,50 | 017000081 | 106,60 | 017000100 |
| 160 | 128,30 | 017000082 | 131,15 | 017000101 |
| 180 | 125,25 | 017000083 | 126,70 | 017000102 |
| 200 | 170,95 | 017000084 | 168,45 | 017000103 |
| 225 | 175,30 | 017000085 | 172,25 | 017000104 |
| 250 | 212,35 | 017000086 | 222,10 | 017000105 |
| 280 | 225,70 | 017000087 | 235,55 | 017000106 |
| 315 | 273,55 | 017000088 | 281,80 | 017000107 |
| 355 | 412,20 | 017000089 | 419,55 | 017000108 |
| 400 | 512,80 | 017000128 | 620,80 | 017000090 |

Ausführung in SDR 17, auch für SDR 17,6 einsetzbar

Execution in SDR 17, also for SDR 17,6

Exécution in SDR 17, aussi pour SDR 17,6

0950

| d  | SDR 33 |           | SDR 21 |           |
|----|--------|-----------|--------|-----------|
|    | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 25 |        |           | 56,60  | 017000064 |
| 32 |        |           | 59,15  | 017000065 |
| 40 |        |           | 61,00  | 017000066 |
| 50 |        |           | 63,45  | 017000067 |

# FPM Profildichtungen für Vorschweißbunde (SDR 33/21/17/11)



FPM Profile gaskets for stub flanges

FPM Joints profilés pour collets à souder

6.1.3

0950

| d<br>mm | SDR 33 |           | SDR 21 |           |
|---------|--------|-----------|--------|-----------|
|         | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 63      |        |           | 68,50  | 017000068 |
| 75      |        |           | 64,15  | 017000069 |
| 90      | 69,75  | 017000054 | 69,75  | 017000070 |
| 110     | 87,85  | 017000055 | 87,85  | 017000071 |
| 125     | 97,25  | 017000056 |        |           |
| 140     | 94,15  | 017000057 | 87,35  | 017000072 |
| 160     | 114,45 | 017000058 | 107,00 | 017000073 |
| 200     | 146,60 | 017000059 | 137,85 | 017000074 |
| 225     | 148,60 | 017000060 | 141,25 | 017000075 |
| 250     | 173,10 | 017000061 |        |           |
| 280     | 164,45 | 017000062 |        |           |
| 315     | 224,20 | 017000063 |        |           |

# FPM Flachdichtungen für Bundbuchsen (SDR 17)

**SIMONA**

FPM Flat gasket for stub flanges for socket welding

FPM Joint plant en viton pour collets

**Werkstoff**  
FPM

**Farbe**  
grün

**Ausführung**  
Für Bundbuchsen in Anlehnung an  
DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)  
ISO 10931/3 (PVDF)

**Anmerkung**  
Geeignet für  
Flanschverbindungen bis PN 16

**Material**  
FPM

**Colour**  
green

**Execution**  
For stub flanges for socket welding acc. to DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)  
ISO 10931/3 (PVDF)

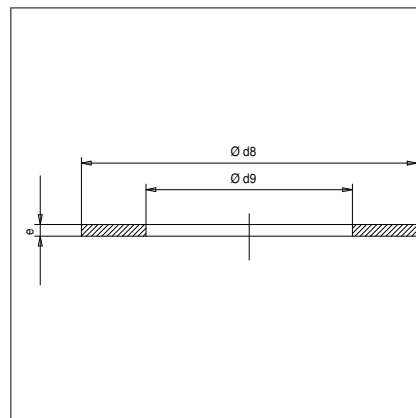
**Remark**  
Suitable for flange connections up to PN 16

**Matériau**  
FPM

**Couleur**  
vert

**Exécution**  
Pour collets à souder, selon DIN EN ISO 15494/B (PE)  
DIN EN ISO 15494/C (PP)  
ISO 10931/3 (PVDF)

**Remarque**  
Utilisable pour assemblages à brides jusqu'à PN 16



6.1.3

Art.code: PVDF—DICH-FD—GN09700—

0950

| d   | SDR 17 |           |
|-----|--------|-----------|
| mm  | €      | Art. -Nr. |
| 20  | 3,55   | 016900037 |
| 25  | 4,00   | 016900038 |
| 32  | 6,90   | 016900039 |
| 40  | 16,85  | 016900040 |
| 50  | 18,35  | 016900041 |
| 63  | 23,40  | 016900042 |
| 75  | 34,70  | 016900043 |
| 90  | 43,60  | 016900044 |
| 110 | 75,45  | 016900045 |

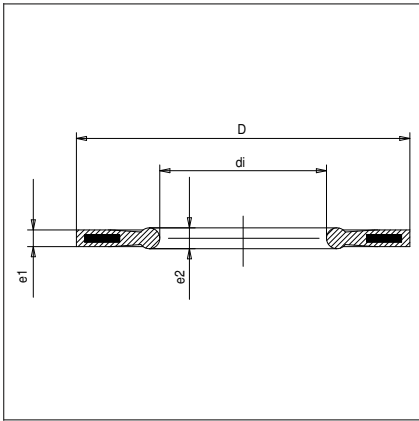
# FPM Profildichtungen für Bundbuchsen

FPM Profile gaskets for stub flanges for socket welding

FPM Joints profilés pour collets

**6.1.3**

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                          |                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>FPM                                                                                                          | <b>Material</b><br>FPM                                                                                                                   | <b>Matériau</b><br>FPM                                                                                                    |
| <b>Farbe</b><br>schwarz                                                                                                          | <b>Colour</b><br>black                                                                                                                   | <b>Couleur</b><br>noir                                                                                                    |
| <b>Ausführung</b><br>Für Bundbuchsen in Anlehnung an<br>DIN EN ISO 15494/B (PE)<br>DIN EN ISO 15494/C (PP)<br>ISO 10931/3 (PVDF) | <b>Execution</b><br>For stub flanges for socket welding acc. to DIN EN ISO 15494/B (PE)<br>DIN EN ISO 15494/C (PP)<br>ISO 10931/3 (PVDF) | <b>Exécution</b><br>Pour collets à souder, selon DIN EN ISO 15494/B (PE)<br>DIN EN ISO 15494/C (PP)<br>ISO 10931/3 (PVDF) |
| <b>Anmerkung</b><br>Geeignet für<br>Flanschverbindungen bis PN 16                                                                | <b>Remark</b><br>Suitable for flange connections up to PN 16                                                                             | <b>Remarque</b><br>Utilisable pour assemblages à brides jusqu'à PN 16                                                     |



| Art.code: FPM—DICH-PDBU—SW09500— |       |           | 0950 |
|----------------------------------|-------|-----------|------|
| d<br>mm                          | €     | Art. -Nr. |      |
| 16                               | 61,50 | 017000129 |      |
| 20                               | 62,60 | 017000109 |      |
| 25                               | 67,35 | 017000110 |      |
| 32                               | 70,40 | 017000111 |      |
| 40                               | 71,80 | 017000112 |      |
| 50                               | 74,60 | 017000113 |      |
| 63                               | 77,05 | 017000114 |      |
| 75                               | 78,45 | 017000115 |      |
| 90                               | 81,30 | 017000116 |      |
| 110                              | 94,05 | 017000117 |      |



|   |                                                     |  |            |
|---|-----------------------------------------------------|--|------------|
| ■ | <b>6 Flansche</b>                                   |  |            |
|   | <b>6.2 Zubehör</b>                                  |  | <b>6.2</b> |
|   | Accessories                                         |  |            |
|   | Accessoires                                         |  |            |
|   | Rohrklemmen Typ B                                   |  | 218        |
|   | Pipe clamps type B                                  |  |            |
|   | Clip de fixation type B                             |  |            |
|   | Rohrklemmen Typ C                                   |  | 219        |
|   | Pipe clamps type C                                  |  |            |
|   | Clip de fixation type C                             |  |            |
|   | Distanzhalter für Rohrklemmen Typ B/Typ C           |  | 220        |
|   | Filling blocks for pipe clamps type B/type C        |  |            |
|   | Bloc a relever pour clips de fixation type B/type C |  |            |

Rohrklemmen Typ B

Pipe clamps type B

Clip de fixation type B

6.2

Werkstoff  
PP

Farbe  
schwarz

Ausführung  
gespritzt, für metrische  
Rohrdimensionen,  
Typ B: ohne Klemmbügel

Material  
PP

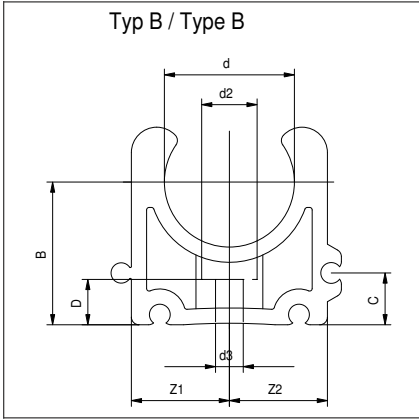
Colour  
black

Execution  
injected, for metric pipe series,  
type B: without clip

Matériau  
PP

Couleur  
noir

Exécution  
injecté, pour tubes en mm,  
type B: sans arceau



Art.code: PP—RK—A—SW09500—

0950

| d<br>mm | €    | Art. -Nr. |
|---------|------|-----------|
| 20      | 2,55 | 023800002 |
| 25      | 2,80 | 023800003 |
| 32      | 3,60 | 023800004 |

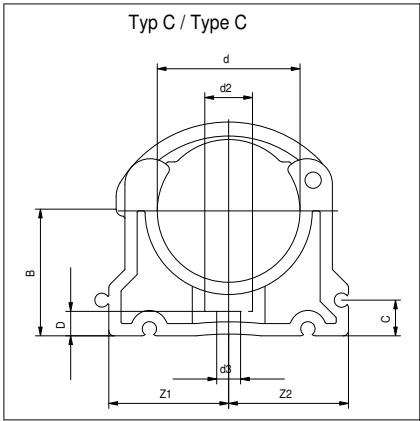
# Rohrklemmen Typ C

Pipe clamps type C

Clip de fixation type C



|                                                                                               |                                                                               |                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP                                                                        | <b>Material</b><br>PP                                                         | <b>Matériau</b><br>PP                                                    |
| <b>Farbe</b><br>schwarz                                                                       | <b>Colour</b><br>black                                                        | <b>Couleur</b><br>noir                                                   |
| <b>Ausführung</b><br>gespritzt, für metrische<br>Rohrdimensionen,<br>Typ C: mit PP Klemmbügel | <b>Execution</b><br>injected, for metric pipe series,<br>type C: with PP clip | <b>Exécution</b><br>injecté, pour tubes en mm,<br>type C: avec arceau PP |
| <b>Anmerkung</b><br>d > 160 mm auf Anfrage                                                    | <b>Remark</b><br>d > 160 mm on request                                        | <b>Remarque</b><br>d > 160 mm sur demande                                |



6.2

| Art.code: PP—RK—B—SW09500— |       |           | 0950 |
|----------------------------|-------|-----------|------|
| d<br>mm                    | €     | Art. -Nr. |      |
| 40                         | 4,75  | 023800005 |      |
| 50                         | 5,35  | 023800006 |      |
| 63                         | 7,20  | 023800007 |      |
| 75                         | 12,25 | 023800008 |      |
| 90                         | 15,30 | 023800009 |      |
| 110                        | 17,45 | 023800010 |      |
| 125                        | 25,60 | 023800011 |      |
| 140                        | 28,95 | 023800012 |      |
| 160                        | 33,10 | 023800013 |      |

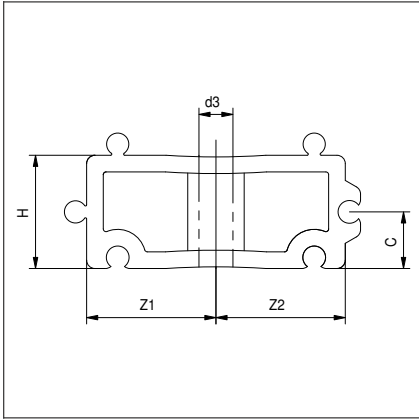
# Distanzhalter für Rohrklemmen Typ B/Typ C

Filling blocks for pipe clamps type B/type C

Bloc a relever pour clips de fixation type B/type C

6.2

|                                                                                                                  |                                                                                                       |                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP                                                                                           | <b>Material</b><br>PP                                                                                 | <b>Matériau</b><br>PP                                                                                       |
| <b>Farbe</b><br>schwarz                                                                                          | <b>Colour</b><br>black                                                                                | <b>Couleur</b><br>noir                                                                                      |
| <b>Ausführung</b><br>gespritzt, für metrische Rohrklemmen,<br>Typ B: ohne Klemmbügel<br>Typ C: mit PP Klemmbügel | <b>Execution</b><br>injected, for metric pipe clamps,<br>type B: without clip<br>type C: with PP clip | <b>Exécution</b><br>injecté, pour clips de fixation en mm,<br>type B: sans arceau<br>type C: avec arceau PP |



| Art.code: PP—RK—DH—SW09500— |      |           | 0950 |
|-----------------------------|------|-----------|------|
| d<br>mm                     | €    | Art. -Nr. |      |
| 25                          | 2,15 | 023800016 |      |
| 32                          | 2,45 | 023800017 |      |
| 40                          | 3,45 | 023800018 |      |
| 63                          | 5,20 | 023800020 |      |
| 75                          | 8,45 | 023800021 |      |

## 7 Armaturen

### 7.1 PP Armaturen manueller Antrieb

PP Valves manually operated  
PP Vannes commande manuelle

#### 7.1.1 PP 2-Wege-Kugelhähne

PP 2-way ball valves  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies

PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen, EPDM 226

PP 2-way ball valves with female fusion ends, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, EPDM

PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen, FPM 227

PP 2-way ball valves with female fusion ends, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, FPM

PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißstutzen 228

PP 2-way ball valves with male socket fusion ends  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles

PP 2-Wege Kugelhähne mit Gewindemuffen, EPDM 229

PP 2-way ball valves with thread sockets, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, EPDM

PP 2-Wege Kugelhähne mit Gewindemuffen, FPM 230

PP 2-way ball valves with thread sockets, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, FPM

PP 2-Wege Kugelhähne mit PP Stumpfschweißstutzen verlängert, EPDM 231

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PP, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PP rallongés, EPDM

PP 2-Wege Kugelhähne mit PP Stumpfschweißstutzen verlängert, FPM 232

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PP, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PP rallongés, FPM

PP 2-Wege Kugelhähne mit PE 100 Stumpfschweißstutzen verlängert, EPDM 233

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PE 100, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PE 100 rallongés, EPDM

PP 2-Wege Kugelhähne mit PE 100 Stumpfschweißstutzen verlängert, FPM 234

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PE 100, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PE 100 rallongés, FPM

#### 7.1.2 PP Membranventile

PP Diaphragm valves  
PP Vanne à membrane

PP Membranventile mit Schweißstutzen 236

PP Diaphragm valves with male socket fusion ends  
PP Vanne à membrane avec embouts mâles

PP Membranventile, Verschraubung mit Einlegeteil Stumpfschweißstutzen 238

PP Diaphragm valves, union with male butt fusion end insert  
PP Vanne à membrane, raccordement union embouts mâles

PP Membranventile, Verschraubung mit Einlegeteil Schweißmuffe 240

PP Diaphragm valves, union with female fusion end insert  
PP Vanne à membrane, raccordement union embouts femelles

#### 7.1.3 PP Kugelrückschlagventile

PP Ball check valves  
PP Soupape de retenue à bille

PP Kugelrückschlagventile, FPM-Dichtung 244

PP Ball check valves, FPM-gasket  
PP Soupape de retenue à bille, FPM joint

### 7.2 PVDF Armaturen manueller Antrieb

PVDF Valves manually operated  
PVDF Vannes commande manuelle

## 7 Armaturen

### 7.2.1 PVDF 2-Wege-Kugelhähne radial ausbaubar

PVDF 2-way ball valves

PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies

PVDF 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen

246

PVDF 2-way ball valves with female fusion ends

PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles

PVDF 2-Wege Kugelhähne mit Schweißstutzen

247

PVDF 2-way ball valves with male socket fusion ends

PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles

PVDF 2-Wege Kugelhähne mit IR-/Stumpfschweißstutzen

248

PVDF 2-way ball valves with male IR-/butt fusion ends

PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles, IR-/bout à bout

### 7.2.2 PVDF Membranventile

PVDF Diaphragm valves

PVDF Vanne à membrane

PVDF Membranventile mit Schweißstutzen

250

PVDF Diaphragm valves with male socket fusion ends

PVDF Vanne à membrane avec embouts mâles

### 7.2.3 PVDF Kugelrückschlagventile

PVDF Ball check valves

PVDF Soupape de retenue à bille

PVDF Kugelrückschlagventile mit Schweißanschluss

252

PVDF Ball check valves with welding connections for socket fusion

PVDF Soupape de retenue à bille, avec sortie soudable pour soudage par emboîtement

### 7.3 Absperrklappen manueller Antrieb

Butterfly valve manually operated

Clapet d'arrêt commande manuelle

#### 7.3.1 Kunststoffabsperrklappen für PE/PP-Rohrleitungen

Plastic Butterfly valves for PE/PP-pipes

Clapets d'arrêt en plastique pour de tubes PE/PP

Kunststoffabsperrklappen mit Rastgriff für PE/PP-Rohrleitungen

254

Plastic Butterfly valves with locking lever for PE/PP-pipes

Clapets d'arrêt en plastique avec levier à crans pour de tubes PE/PP

Kunststoffabsperrklappen mit Handgetriebe für PE/PP-Rohrleitungen

255

Plastic Butterfly valves with hand lever for PE/PP-pipes

Clapets d'arrêt en plastique avec engrenage manuel pour de tubes PE/PP

#### 7.3.2 Kunststoffabsperrklappen für PVDF-Rohrleitungen

Plastic Butterfly valves for PVDF-pipes

Clapets d'arrêt en plastique pour de tubes PVDF

Kunststoffabsperrklappen mit Rastgriff für PVDF-Rohrleitungen

258

Plastic Butterfly valves with locking lever for PVDF-pipes

Clapets d'arrêt en plastique avec levier à crans pour de tubes PVDF

Kunststoffabsperrklappen mit Handgetriebe für PVDF-Rohrleitungen

259

Plastic Butterfly valves with hand lever for PVDF-pipes

Clapets d'arrêt en plastique avec engrenage manuel pour de tubes PVDF

#### 7.3.4 Metallabsperrklappen mit GGG40 Gehäuse

Metal Butterfly valves with GGG40 body

Clapets d'arrêt en métal avec boîtier GGG40

Metallabsperrklappen Typ Z411A mit GGG40 Gehäuse, Rastgriff

262

Metal Butterfly valves Type Z411A with GGG40 body, locking lever

Clapets d'arrêt en métal type Z411A avec boîtier GGG40, levier à crans

|   |                                                                          |     |  |
|---|--------------------------------------------------------------------------|-----|--|
| ■ | <b>7 Armaturen</b>                                                       |     |  |
|   | Metallabsperklappen Typ Z411A mit GGG40 Gehäuse, Handrad                 | 263 |  |
|   | Metal Butterfly valves Type Z411A with GGG40 body, hand lever            |     |  |
|   | Clapets d'arrêt en métal type Z411A avec boîtier GGG40, engrenage manuel |     |  |
|   | Metallabsperklappen Typ Z414A mit GGG40 Gehäuse, Rastgriff               | 265 |  |
|   | Metal Butterfly valves Type Z414A with GGG40 body, locking lever         |     |  |
|   | Clapets d'arrêt en métal type Z414A avec boîtier GGG40, levier à crans   |     |  |
|   | Metallabsperklappen Typ Z414A mit GGG40 Gehäuse, Handrad                 | 266 |  |
|   | Metal Butterfly valves Type Z414A with GGG40 body, hand lever            |     |  |
|   | Clapets d'arrêt en métal type Z414A avec boîtier GGG40, engrenage manuel |     |  |
|   | <b>7.4 Zubehör</b>                                                       |     |  |
|   | Accessories                                                              |     |  |
|   | Accessoires                                                              |     |  |
|   | <b>7.4.1 Kugelhahnhalterungen</b>                                        |     |  |
|   | Ball valve brackets                                                      |     |  |
|   | Support pour robinets à tournant sphérique                               |     |  |
|   | Kugelhahnhalterungen für 2-Wege-Kugelhähne PP/PVDF                       | 270 |  |
|   | Ball valve brackets for 2-way ball valves PP/PVDF                        |     |  |
|   | Support pour robinets à tournant sphérique, deux voies, PP/PVDF          |     |  |
|   | <b>7.4.2 PP Einlegeteile für Anschlüsse 2-Wege / 3-Wege Kugelhähne</b>   |     |  |
|   | PP Inserts for connections of 2-way and 3-way ball valves                |     |  |
|   | Pièces en PP pour robinets à tournant sphérique, deux et trois voies     |     |  |
|   | PP-H Einlegeteil Schweißmuffen DIN/ISO                                   | 272 |  |
|   | PP-H Inserts female fusion ends DIN/ISO                                  |     |  |
|   | PP-H Pièces embouts femelles pour soudage par emboîtement DIN/ISO        |     |  |
|   | PP-H Einlegeteil Schweißstutzen DIN/ISO                                  | 273 |  |
|   | PP-H Inserts male fusion ends DIN/ISO                                    |     |  |
|   | PP-H Pièces embouts mâles DIN/ISO                                        |     |  |
|   | PP-H Einlegeteil Stumpfschweißstutzen SDR 11, verlängert                 | 274 |  |
|   | PP-H Inserts elongated spigot butt fusion ends SDR 11                    |     |  |
|   | PP-H Pièces embouts mâles SDR 11, pour soudage bout à bout, rallongés    |     |  |
|   | PE 100 Einlegeteil Stumpfschweißstutzen SDR 11, verlängert               | 275 |  |
|   | PE 100 Inserts elongated spigot butt fusion ends SDR 11                  |     |  |
|   | PE 100 Pièces embouts mâles SDR 11, pour soudage bout à bout, rallongés  |     |  |
|   | PP-H Einlegeteil Gewindemuffen mit konischem Innengewinde R              | 276 |  |
|   | PP-H Inserts conical threaded female ends R                              |     |  |
|   | PP-H Pièces embouts femelles, taraudés conique R                         |     |  |
|   | <b>7.4.3 PVDF Einlegeteile für Anschlüsse 2-Wege-Kugelhähne</b>          |     |  |
|   | PVDF Inserts for connections of 2-way ball valves                        |     |  |
|   | Pièces en PVDF pour robinets à tournant sphérique, deux voies            |     |  |
|   | PVDF Einlegeteil Schweißmuffen DIN/ISO                                   | 278 |  |
|   | PVDF Inserts female fusion ends DIN/ISO                                  |     |  |
|   | PVDF Pièces embouts femelles DIN/ISO                                     |     |  |
|   | PVDF Einlegeteil Schweißstutzen DIN/ISO                                  | 279 |  |
|   | PVDF Inserts male socket fusion ends DIN/ISO                             |     |  |
|   | PVDF Pièces embouts mâles pour soudage par emboîtement DIN/ISO           |     |  |
|   | <b>7.4.4 Montageplatten</b>                                              |     |  |
|   | Mounting plates                                                          |     |  |
|   | Plaques support                                                          |     |  |
|   | Montageplatten für Membranventile PP                                     | 282 |  |
|   | Mounting plates for diaphragm valves PP                                  |     |  |
|   | Plaques support pour vannes à membrane PP                                |     |  |

|   |                                                            |  |     |
|---|------------------------------------------------------------|--|-----|
| ■ | <b>7 Armaturen</b>                                         |  |     |
|   | <b>7.4.5 Arretiervorrichtungen</b>                         |  |     |
|   | Locking devices                                            |  |     |
|   | Dispositif de blocage                                      |  |     |
|   | Arretiervorrichtungen für Membranventile PP/PVDF           |  | 284 |
|   | Locking devices for diaphragm valves PP/PVDF               |  |     |
|   | Dispositif de blocage pour vannes à membrane PP/PVDF       |  |     |
|   | <b>7.4.6 Elektrische Rückmelder</b>                        |  |     |
|   | Electrical position indicators                             |  |     |
|   | Détecteur électrique                                       |  |     |
|   | Elektrische Rückmelder für Membranventil PP/PVDF           |  | 286 |
|   | Electrical position indicators for diaphragm valve PP/PVDF |  |     |
|   | Détecteur électrique pour vannes à membrane PP/PVDF        |  |     |



## ■ 7 Armaturen

### 7.1 PP Armaturen manueller Antrieb

PP Valves manually operated  
PP Vannes commande manuelle

#### 7.1.1

#### 7.1.1 PP 2-Wege-Kugelhähne

PP 2-way ball valves  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies

PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen, EPDM 226

PP 2-way ball valves with female fusion ends, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, EPDM

PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen, FPM 227

PP 2-way ball valves with female fusion ends, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, FPM

PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißstutzen 228

PP 2-way ball valves with male socket fusion ends  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles

PP 2-Wege Kugelhähne mit Gewindemuffen, EPDM 229

PP 2-way ball valves with thread sockets, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, EPDM

PP 2-Wege Kugelhähne mit Gewindemuffen, FPM 230

PP 2-way ball valves with thread sockets, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, FPM

PP 2-Wege Kugelhähne mit PP Stumpfschweißstutzen verlängert, EPDM 231

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PP, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PP rallongés, EPDM

PP 2-Wege Kugelhähne mit PP Stumpfschweißstutzen verlängert, FPM 232

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PP, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PP rallongés, FPM

PP 2-Wege Kugelhähne mit PE 100 Stumpfschweißstutzen verlängert, EPDM 233

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PE 100, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PE 100 rallongés, EPDM

PP 2-Wege Kugelhähne mit PE 100 Stumpfschweißstutzen verlängert, FPM 234

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PE 100, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PE 100 rallongés, FPM

# PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen, EPDM

**SIMONA**

PP 2-way ball valves with female fusion ends, EPDM

PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, EPDM

## 7.1.1

**Werkstoff**  
PP-H

**Dichtung**  
PTFE/EPDM

**Anschluss Inch**  
mit Schweißmuffen ISO/DIN

**Ausführung**  
Dual Block, mit  
gesicherten Überwurfmuttern

**Material**  
PP-H

**Gasket**  
PTFE/EPDM

**Connection Inch**  
mit Schweißmuffen ISO/DIN

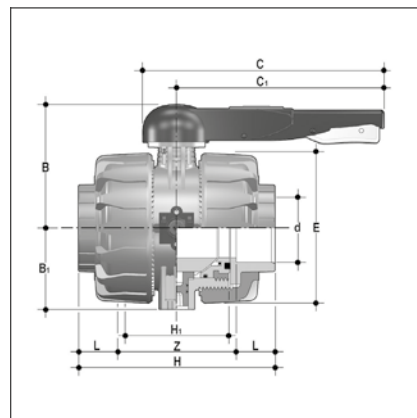
**Execution**  
Dual Block, with safe  
block unions

**Matériau**  
PP-H

**Joints**  
PTFE/EPDM

**Connection Inch**  
mit Schweißmuffen ISO/DIN

**Exécution**  
Dual Block, avec  
écrou-raccord sûr



PTFE / EPDM

0340

Art.code: PPH—KH—2W—EPD-SM-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar |        |           |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
|         |          |           | €      | Art. -Nr. |
| 20      | 15       | 10        | 113,55 | 012000001 |
| 25      | 20       | 10        | 135,50 | 012000002 |
| 32      | 25       | 10        | 169,80 | 012000003 |
| 40      | 32       | 10        | 209,60 | 012000004 |
| 50      | 40       | 10        | 271,55 | 012000005 |
| 63      | 50       | 10        | 337,90 | 012000006 |
| 75      | 65       | 10        | 884,75 | 012000007 |

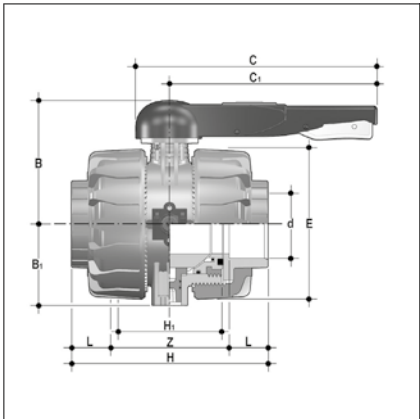
# PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen, FPM



PP 2-way ball valves with female fusion ends, FPM

PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, FPM

|                                                                     |                                                           |                                                           |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H                                            | <b>Material</b><br>PP-H                                   | <b>Matériau</b><br>PP-H                                   |
| <b>Dichtung</b><br>PTFE/FPM                                         | <b>Gasket</b><br>PTFE/FPM                                 | <b>Joints</b><br>PTFE/FPM                                 |
| <b>Anschluss Inch</b><br>mit Schweißmuffen ISO/DIN                  | <b>Connection Inch</b><br>mit Schweißmuffen ISO/DIN       | <b>Connection Inch</b><br>mit Schweißmuffen ISO/DIN       |
| <b>Ausführung</b><br>Dual Block, mit<br>gesicherten Überwurfmuttern | <b>Execution</b><br>Dual Block, with safe<br>block unions | <b>Exécution</b><br>Dual Block, avec<br>écrou-raccord sûr |



7.1.1

PTFE / FPM

0340

Art.code: PPH—KH—2W— FPM-SM-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|----------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 139,35   | 012000010 |
| 25      | 20       | 10        | 164,50   | 012000011 |
| 32      | 25       | 10        | 206,80   | 012000012 |
| 40      | 32       | 10        | 254,45   | 012000013 |
| 50      | 40       | 10        | 319,00   | 012000014 |
| 63      | 50       | 10        | 423,75   | 012000015 |
| 75      | 65       | 10        | 1.059,05 | 012000016 |

# PP 2-Wege Kugelhähne mit Schweißstutzen

**SIMONA**

PP 2-way ball valves with male socket fusion ends

PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles

## 7.1.1

**Werkstoff**  
PP-H

**Dichtung**  
PTFE/FPM

**Anschluss Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Ausführung**  
Dual Block, mit  
gesicherten Überwurfmuttern

**Anmerkung**  
H = DIN 3442, Teil 2

**Material**  
PP-H

**Gasket**  
PTFE/FPM

**Connection Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Execution**  
Dual Block, with safe  
block unions

**Remark**  
H = DIN 3442, part 2

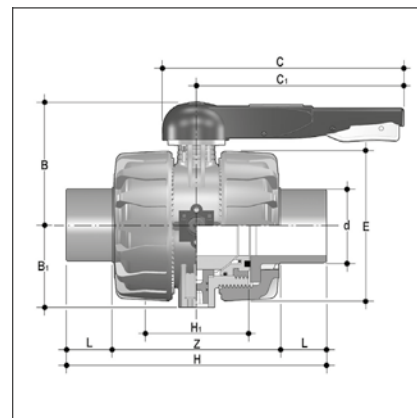
**Matériau**  
PP-H

**Joints**  
PTFE/FPM

**Connection Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Exécution**  
Dual Block, avec  
écrou-raccord sûr

**Remarque**  
H = DIN 3442, part 2



PTFE / FPM

0340

Art.code: PPH—KH—2W—FPM-ST-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|----------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 139,35   | 012000028 |
| 25      | 20       | 10        | 164,50   | 012000029 |
| 32      | 25       | 10        | 206,80   | 012000030 |
| 40      | 32       | 10        | 254,45   | 012000031 |
| 50      | 40       | 10        | 319,00   | 012000032 |
| 63      | 50       | 10        | 423,75   | 012000033 |
| 75      | 65       | 10        | 1.059,05 | 012000034 |

PTFE / EPDM

0340

Art.code: PPH—KH—2W—EPD-ST-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 113,55 | 012000019 |
| 25      | 20       | 10        | 135,50 | 012000020 |
| 32      | 25       | 10        | 169,80 | 012000021 |
| 40      | 32       | 10        | 209,60 | 012000022 |
| 50      | 40       | 10        | 271,55 | 012000023 |
| 63      | 50       | 10        | 337,90 | 012000024 |
| 75      | 65       | 10        | 884,75 | 012000025 |

# PP 2-Wege Kugelhähne mit Gewindemuffen, EPDM



PP 2-way ball valves with thread sockets, EPDM

PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, EPDM

**Werkstoff**  
PP-H

**Material**  
PP-H

**Matériau**  
PP-H

**Dichtung**  
PTFE/EPDM

**Gasket**  
PTFE/EPDM

**Joints**  
PTFE/EPDM

**Anschluss Inch**  
mit Gewindemuffen mit  
konischem Innengewinde R (nach  
DIN 2999/1)

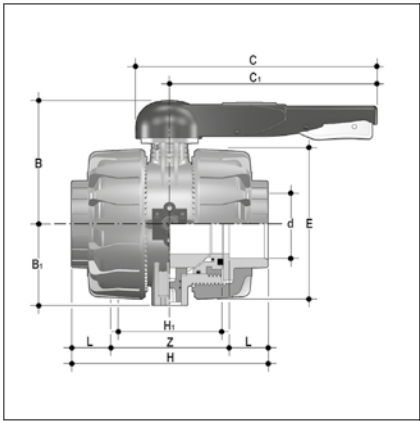
**Connection Inch**  
mit Gewindemuffen mit  
konischem Innengewinde R (nach  
DIN 2999/1)

**Connection Inch**  
mit Gewindemuffen mit  
konischem Innengewinde R (nach  
DIN 2999/1)

**Ausführung**  
Dual Block, mit  
gesicherten Überwurfmuttern

**Execution**  
Dual Block, with safe  
block unions

**Exécution**  
Dual Block, avec  
écrou-raccord sûr



7.1.1

PTFE / EPDM

0340

Art.code: PPH—KH—2W—EPD-GM-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | R<br>" | PN<br>bar |        |           |
|---------|----------|--------|-----------|--------|-----------|
|         |          |        |           | €      | Art. -Nr. |
| 20      | 15       | 0.5    | 10        | 131,70 | 012000037 |
| 25      | 20       | 0.75   | 10        | 153,70 | 012000038 |
| 32      | 25       | 1      | 10        | 185,65 | 012000039 |
| 40      | 32       | 1.25   | 10        | 235,70 | 012000040 |
| 50      | 40       | 1.5    | 10        | 294,25 | 012000041 |
| 63      | 50       | 2      | 10        | 373,45 | 012000042 |

# PP 2-Wege Kugelhähne mit Gewindemuffen, FPM

**SIMONA**

PP 2-way ball valves with thread sockets, FPM

PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles, FPM

## 7.1.1

**Werkstoff**  
PP-H

**Material**  
PP-H

**Matériau**  
PP-H

**Dichtung**  
PTFE/FPM  
PTFE/EPDM

**Gasket**  
PTFE/FPM  
PTFE/EPDM

**Joints**  
PTFE/FPM  
PTFE/EPDM

**Anschluss Inch**  
mit Gewindemuffen mit  
konischem Innengewinde R (nach  
DIN EN 10226/1)

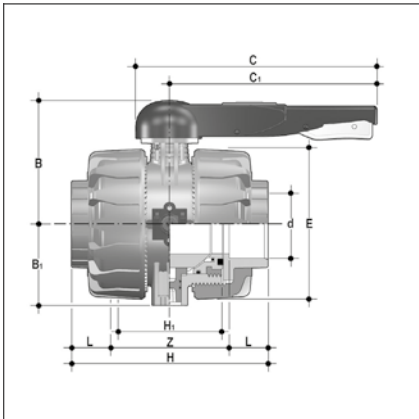
**Connection Inch**  
mit Gewindemuffen mit  
konischem Innengewinde R (nach  
DIN EN 10226/1)

**Connection Inch**  
mit Gewindemuffen mit  
konischem Innengewinde R (nach  
DIN EN 10226/1)

**Ausführung**  
Dual Block, mit  
gesicherten Überwurfmuttern

**Execution**  
Dual Block, with safe  
block unions

**Exécution**  
Dual Block, avec  
écrou-raccord sûr



PTFE / FPM

0340

Art.code: PPH—KH—2W— FPM-GM-GR09300—

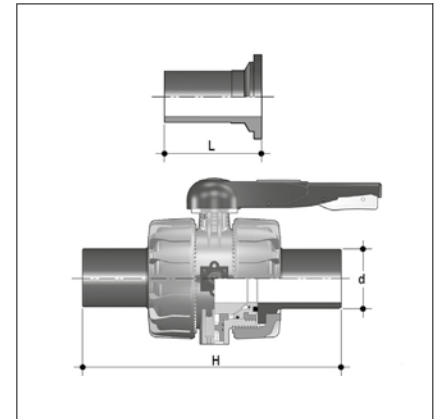
| d<br>mm | DN<br>mm | R<br>" | PN<br>bar | €      |  | Art. -Nr. |
|---------|----------|--------|-----------|--------|--|-----------|
| 20      | 15       | 0.5    | 10        | 163,00 |  | 012000043 |
| 25      | 20       | 0.75   | 10        | 181,80 |  | 012000044 |
| 32      | 25       | 1      | 10        | 225,45 |  | 012000045 |
| 40      | 32       | 1.25   | 10        | 277,05 |  | 012000046 |
| 50      | 40       | 1.5    | 10        | 347,10 |  | 012000047 |
| 63      | 50       | 2      | 10        | 469,95 |  | 012000048 |

# PP 2-Wege Kugelhähne mit PP Stumpfschweißstutzen **SIMONA** verlängert, EPDM

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PP, EPDM

PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PP rallongés, EPDM

|                                                                            |                                                                             |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H                                                   | <b>Material</b><br>PP-H                                                     | <b>Matériau</b><br>PP-H                                                     |
| <b>Dichtung</b><br>PTFE/EPDM                                               | <b>Gasket</b><br>PTFE/EPDM                                                  | <b>Joints</b><br>PTFE/EPDM                                                  |
| <b>Anschluss Inch</b><br>Mit PP Stumpfschweißstutzen<br>SDR 11, verlängert | <b>Connection Inch</b><br>Mit PP Stumpfschweißstutzen<br>SDR 11, verlängert | <b>Connection Inch</b><br>Mit PP Stumpfschweißstutzen<br>SDR 11, verlängert |
| <b>Ausführung</b><br>Dual Block, mit<br>gesicherten Überwurfmuttern        | <b>Execution</b><br>Dual Block, with safe<br>block unions                   | <b>Exécution</b><br>Dual Block, avec<br>écrou-raccord sûr                   |



7.1.1

PTFE / EPDM

0340

Art.code: PPHPP—KH—2W—EPD-SS-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 131,80 | 012000049 |
| 25      | 20       | 10        | 153,70 | 012000050 |
| 32      | 25       | 10        | 185,65 | 012000051 |
| 40      | 32       | 10        | 233,25 | 012000052 |
| 50      | 40       | 10        | 298,15 | 012000053 |
| 63      | 50       | 10        | 373,45 | 012000054 |
| 75      | 65       | 10        | 774,40 | 012000055 |
| 90      | 80       | 10        | *      | 012000056 |
| 110     | 100      | 10        | *      | 012000057 |

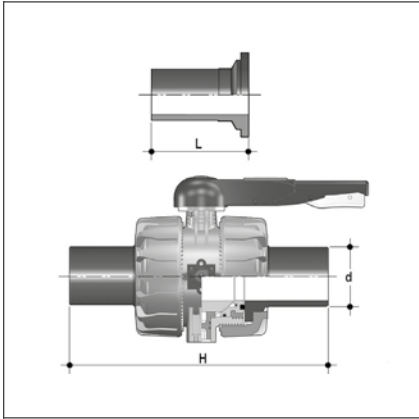
\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PP 2-Wege Kugelhähne mit PP Stumpfschweißstutzen **SIMONA** verlängert, FPM

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PP, FPM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PP rallongés, FPM

7.1.1

|                                                                            |                                                                             |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H                                                   | <b>Material</b><br>PP-H                                                     | <b>Matériau</b><br>PP-H                                                     |
| <b>Dichtung</b><br>PTFE/FPM                                                | <b>Gasket</b><br>PTFE/FPM                                                   | <b>Joints</b><br>PTFE/FPM                                                   |
| <b>Anschluss Inch</b><br>mit PP Stumpfschweißstutzen<br>SDR 11, verlängert | <b>Connection Inch</b><br>mit PP Stumpfschweißstutzen<br>SDR 11, verlängert | <b>Connection Inch</b><br>mit PP Stumpfschweißstutzen<br>SDR 11, verlängert |
| <b>Ausführung</b><br>Dual Block, mit<br>gesicherten Überwurfmuttern        | <b>Execution</b><br>Dual Block, with safe<br>block unions                   | <b>Exécution</b><br>Dual Block, avec<br>écrou-raccord sûr                   |



PTFE / FPM

Art.code: PPHPP—KH—2W— FPM-SS-GR09300—

0340

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar |        |           |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
|         |          |           | €      | Art. -Nr. |
| 20      | 15       | 10        | 164,50 | 012000058 |
| 25      | 20       | 10        | 181,85 | 012000059 |
| 32      | 25       | 10        | 226,60 | 012000060 |
| 40      | 32       | 10        | 278,10 | 012000061 |
| 50      | 40       | 10        | 348,40 | 012000062 |
| 63      | 50       | 10        | 468,75 | 012000063 |
| 75      | 65       | 10        | 913,30 | 012000064 |

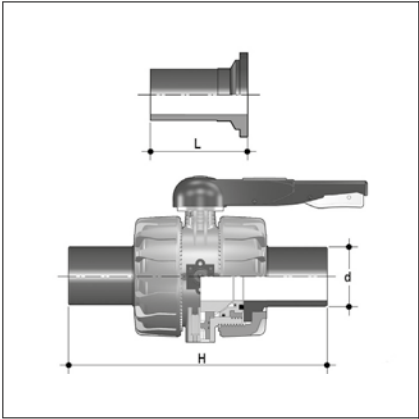


# PP 2-Wege Kugelhähne mit PE 100 Stumpfschweißstutzen verlängert, EPDM



PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PE 100, EPDM  
PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PE 100 rallongés, EPDM

|                                                                                |                                                                                 |                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H                                                       | <b>Material</b><br>PP-H                                                         | <b>Matériau</b><br>PP-H                                                         |
| <b>Dichtung</b><br>PTFE/EPDM                                                   | <b>Gasket</b><br>PTFE/EPDM                                                      | <b>Joints</b><br>PTFE/EPDM                                                      |
| <b>Anschluss Inch</b><br>Mit PE 100<br>Stumpfschweißstutzen SDR 11, verlängert | <b>Connection Inch</b><br>Mit PE 100<br>Stumpfschweißstutzen SDR 11, verlängert | <b>Connection Inch</b><br>Mit PE 100<br>Stumpfschweißstutzen SDR 11, verlängert |



7.1.1

PTFE / EPDM

0340

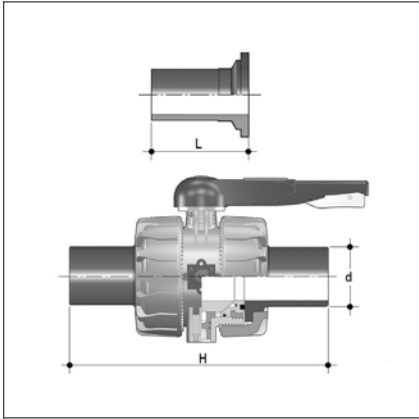
Art.code: PPHPE—KH—2W—EPD-SS-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €<br>Art. -Nr. |           |
|---------|----------|-----------|----------------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 131,80         | 012000067 |
| 25      | 20       | 10        | 153,70         | 012000068 |
| 32      | 25       | 10        | 185,65         | 012000069 |
| 40      | 32       | 10        | 233,25         | 012000070 |
| 50      | 40       | 10        | 298,15         | 012000071 |
| 63      | 50       | 10        | 373,45         | 012000072 |

# PP 2-Wege Kugelhähne mit PE 100 Stumpfschweißstutzen verlängert, FPM

PP 2-way ball valves with elongated butt fusion ends in PE 100, FPM  
 PP Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles en PE 100 rallongés,  
 FPM

|              |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                    |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7.1.1</b> | <b>Werkstoff</b><br>PP-H<br><br><b>Dichtung</b><br>PTFE/FPM<br><br><b>Anschluss Inch</b><br>mit PE 100<br>Stumpfschweißstutzen SDR 11,<br>verlängert | <b>Material</b><br>PP-H<br><br><b>Gasket</b><br>PTFE/FPM<br><br><b>Connection Inch</b><br>mit PE 100<br>Stumpfschweißstutzen SDR 11,<br>verlängert | <b>Matériau</b><br>PP-H<br><br><b>Joints</b><br>PTFE/FPM<br><br><b>Connection Inch</b><br>mit PE 100<br>Stumpfschweißstutzen SDR 11,<br>verlängert |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



PTFE / FPM

0340

Art.code: PPHPE—KH—2W— FPM-SS-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 164,50 | 012000073 |
| 25      | 20       | 10        | 181,85 | 012000074 |
| 32      | 25       | 10        | 226,60 | 012000075 |
| 40      | 32       | 10        | 278,10 | 012000076 |
| 50      | 40       | 10        | 348,40 | 012000077 |
| 63      | 50       | 10        | 468,75 | 012000078 |

|   |                                                                       |  |              |
|---|-----------------------------------------------------------------------|--|--------------|
| ■ | <b>7 Armaturen</b>                                                    |  |              |
|   | <b>7.1 PP Armaturen manueller Antrieb</b>                             |  | <b>7.1.2</b> |
|   | PP Valves manually operated                                           |  |              |
|   | PP Vannes commande manuelle                                           |  |              |
|   | <b>7.1.2 PP Membranventile</b>                                        |  |              |
|   | PP Diaphragm valves                                                   |  |              |
|   | PP Vanne à membrane                                                   |  |              |
|   | PP Membranventile mit Schweißstutzen                                  |  | 236          |
|   | PP Diaphragm valves with male socket fusion ends                      |  |              |
|   | PP Vanne à membrane avec embouts mâles                                |  |              |
|   | PP Membranventile, Verschraubung mit Einlegeteil Stumpfschweißstutzen |  | 238          |
|   | PP Diaphragm valves, union with male butt fusion end insert           |  |              |
|   | PP Vanne à membrane, raccordement union embouts mâles                 |  |              |
|   | PP Membranventile, Verschraubung mit Einlegeteil Schweißmuffe         |  | 240          |
|   | PP Diaphragm valves, union with female fusion end insert              |  |              |
|   | PP Vanne à membrane, raccordement union embouts femelles              |  |              |

# PP Membranventile mit Schweißstutzen

**SIMONA**

PP Diaphragm valves with male socket fusion ends

PP Vanne à membrane avec embouts mâles

## 7.1.2

**Werkstoff**  
PP-R

**Anschluss Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Membrane**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM

**Material**  
PP-R

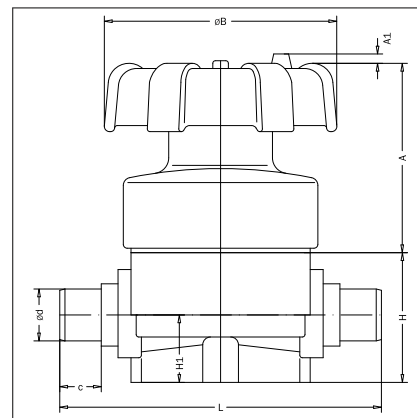
**Connection Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Diaphragm**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM

**Matériau**  
PP-R

**Connection Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Membrane**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM



PTFE / EPDM

0340

Art.code: PPR—MV—MANPTF-ST-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 205,45 | 070001131 |
| 25      | 20       | 10        | 213,35 | 070001132 |
| 32      | 25       | 10        | 231,95 | 070001133 |
| 40      | 32       | 10        | 304,60 | 070001134 |
| 50      | 40       | 10        | 349,75 | 070001135 |
| 63      | 50       | 10        | 423,75 | 070001136 |
| 75      | 65       | 10        | 837,85 | 070001137 |

FPM

0340

Art.code: PPR—MV—MANFPM-ST-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|----------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 172,40   | 070001122 |
| 25      | 20       | 10        | 180,35   | 070001123 |
| 32      | 25       | 10        | 198,90   | 070001124 |
| 40      | 32       | 10        | 266,40   | 070001125 |
| 50      | 40       | 10        | 312,60   | 070001126 |
| 63      | 50       | 10        | 431,85   | 070001127 |
| 75      | 65       | 10        | 1.114,35 | 070001128 |

EPDM

0340

Art.code: PPR—MV—MANEPD-ST-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 10        | 104,85 | 070001035 |

# PP Membranventile mit Schweißstutzen



PP Diaphragm valves with male socket fusion ends

PP Vanne à membrane avec embouts mâles

EPDM

7.1.2

0340

Art.code: PPR—MV—MANEPD-ST-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar |        |           |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
|         |          |           | €      | Art. -Nr. |
| 25      | 20       | 10        | 112,75 | 070001036 |
| 32      | 25       | 10        | 131,35 | 070001037 |
| 40      | 32       | 10        | 152,70 | 070001038 |
| 50      | 40       | 10        | 198,90 | 070001039 |
| 63      | 50       | 10        | 241,10 | 070001040 |
| 75      | 65       | 10        | 579,85 | 070001041 |

# PP Membranventile, Verschraubung mit Einlegeteil Stumpfschweißstutzen

**SIMONA**

PP Diaphragm valves, union with male butt fusion end insert

PP Vanne à membrane, raccordement union embouts mâles

## 7.1.2

**Werkstoff**  
PP-R

**Material**  
PP-R

**Matériau**  
PP-R

**Anschluss Inch**  
Verschraubung mit Einlegeteil  
Stumpfschweißstutzen  
SDR 11

**Connection Inch**  
Verschraubung mit Einlegeteil  
Stumpfschweißstutzen  
SDR 11

**Connection Inch**  
Verschraubung mit Einlegeteil  
Stumpfschweißstutzen  
SDR 11

**Membrane**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM

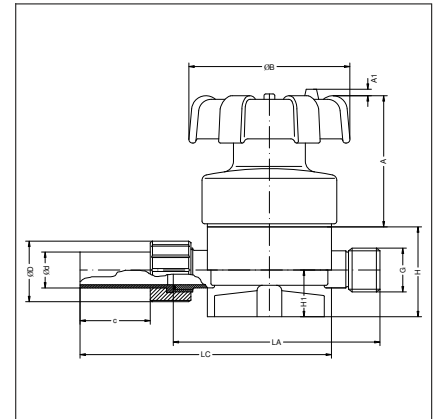
**Diaphragm**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM

**Membrane**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM

**Anmerkung**  
Inliner PP, natur,  
auf Anfrage

**Remark**  
Inliner PP, natural,  
on request

**Remarque**  
revêtement intérieur PP, naturel,  
sur demande



PTFE / EPDM

0340

Art.code: PPR—MV—MANPTF-VE-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 12        | 230,65 | 070001227 |
| 25      | 20       | 12        | 246,40 | 070001228 |
| 32      | 25       | 12        | 271,55 | 070001229 |
| 40      | 32       | 12        | 352,20 | 070001230 |
| 50      | 40       | 12        | 421,15 | 070001231 |
| 63      | 50       | 12        | 513,60 | 070001232 |

FPM

0340

Art.code: PPR—MV—MANFPM-VE-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 12        | 196,10 | 070001221 |
| 25      | 20       | 12        | 213,35 | 070001222 |
| 32      | 25       | 12        | 238,65 | 070001223 |
| 40      | 32       | 12        | 316,65 | 070001224 |
| 50      | 40       | 12        | 382,85 | 070001225 |
| 63      | 50       | 12        | 521,55 | 070001226 |

EPDM

0340

Art.code: PPR—MV—MANEPD-VE-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 12        | 124,70 | 070001215 |
| 25      | 20       | 12        | 136,75 | 070001216 |
| 32      | 25       | 12        | 160,65 | 070001217 |

PP Membranventile, Verschraubung mit Einlegeteil  
Stumpfschweißstutzen



PP Diaphragm valves, union with male butt fusion end insert  
PP Vanne à membrane, raccordement union embouts mâles

EPDM

03407.1.2

Art.code: PPR—MV—MANEPD-VE-GR09300—

| d  | DN | PN  |        |           |
|----|----|-----|--------|-----------|
| mm | mm | bar | €      | Art. -Nr. |
| 40 | 32 | 12  | 189,70 | 070001218 |
| 50 | 40 | 12  | 249,05 | 070001219 |
| 63 | 50 | 12  | 307,35 | 070001220 |

# PP Membranventile, Verschraubung mit Einlegeteil Schweißmuffe

**SIMONA**

PP Diaphragm valves, union with female fusion end insert

PP Vanne à membrane, raccordement union embouts femelles

## 7.1.2

**Werkstoff**  
PP-R

**Material**  
PP-R

**Matériau**  
PP-R

**Anschluss Inch**  
Verschraubung mit Einlegeteil  
Schweißmuffe ISO/DIN

**Connection Inch**  
Verschraubung mit Einlegeteil  
Schweißmuffe ISO/DIN

**Connection Inch**  
Verschraubung mit Einlegeteil  
Schweißmuffe ISO/DIN

**Membrane**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM

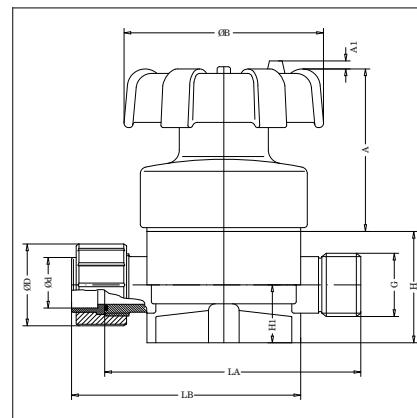
**Diaphragm**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM

**Membrane**  
EPDM  
FPM  
PTFE/EPDM

**Anmerkung**  
Inliner PP, natur, auf Anfrage

**Remark**  
Inliner PP, naturel, on request

**Remarque**  
revêtement intérieur PP, naturel,  
sur demande



PTFE / EPDM

0340

Art.code: PPR—MV—MANPTF-VM-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 12        | 230,65 | 070001209 |
| 25      | 20       | 12        | 246,40 | 070001210 |
| 32      | 25       | 12        | 271,55 | 070001211 |
| 40      | 32       | 12        | 352,20 | 070001212 |
| 50      | 40       | 12        | 421,15 | 070001213 |
| 63      | 50       | 12        | 513,60 | 070001214 |

FPM

0340

Art.code: PPR—MV—MANFPM-VM-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 12        | 196,10 | 070001203 |
| 25      | 20       | 12        | 213,35 | 070001204 |
| 32      | 25       | 12        | 238,65 | 070001205 |
| 40      | 32       | 12        | 316,65 | 070001206 |
| 50      | 40       | 12        | 382,85 | 070001207 |
| 63      | 50       | 12        | 521,55 | 070001208 |

EPDM

0340

Art.code: PPR—MV—MANEPD-VM-GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|--------|-----------|
| 20      | 15       | 12        | 124,70 | 070001029 |
| 25      | 20       | 12        | 136,75 | 070001030 |
| 32      | 25       | 12        | 160,65 | 070001031 |



PP Membranventile, Verschraubung mit Einlegeteil  
Schweißmuffe

SIMONA

PP Diaphragm valves, union with female fusion end insert  
PP Vanne à membrane, raccordement union embouts femelles

EPDM

03407.1.2

Art.code: PPR—MV—MANEPD-VM-GR09300—

| d  | DN | PN  |        |           |
|----|----|-----|--------|-----------|
| mm | mm | bar | €      | Art. -Nr. |
| 40 | 32 | 12  | 189,70 | 070001032 |
| 50 | 40 | 12  | 249,05 | 070001033 |
| 63 | 50 | 12  | 307,35 | 070001034 |



|   |                    |                                                                                                                         |              |
|---|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ■ | <b>7 Armaturen</b> | <b>7.1 PP Armaturen manueller Antrieb</b>                                                                               | <b>7.1.3</b> |
|   |                    | PP Valves manually operated<br>PP Vannes commande manuelle                                                              |              |
|   |                    | <b>7.1.3 PP Kugelrückschlagventile</b>                                                                                  |              |
|   |                    | PP Ball check valves<br>PP Soupape de retenue à bille                                                                   |              |
|   |                    | PP Kugelrückschlagventile, FPM-Dichtung<br>PP Ball check valves, FPM-gasket<br>PP Soupape de retenue à bille, FPM joint | 244          |

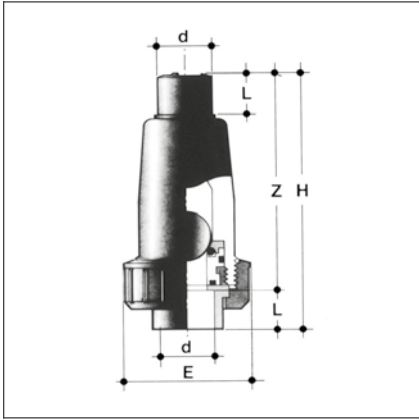
PP Kugelrückschlagventile, FPM-Dichtung

PP Ball check valves, FPM-gasket

PP Soupape de retenue à bille, FPM joint

7.1.3

|                                                                       |                                                                        |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PP-H                                              | <b>Material</b><br>PP-H                                                | <b>Matériau</b><br>PP-H                                                |
| <b>Dichtung</b><br>FPM                                                | <b>Gasket</b><br>FPM                                                   | <b>Joints</b><br>FPM                                                   |
| <b>Anschluss Inch</b><br>mit Schweißanschluss für<br>Muffenschweißung | <b>Connection Inch</b><br>mit Schweißanschluss für<br>Muffenschweißung | <b>Connection Inch</b><br>mit Schweißanschluss für<br>Muffenschweißung |



| Art.code: PPH—KRV—FPM-MS-GR09300— |           |        | 0340      |
|-----------------------------------|-----------|--------|-----------|
| d<br>mm                           | PN<br>bar | €      | Art. -Nr. |
| 20                                | 10        | 119,30 | 012300001 |
| 25                                | 10        | 125,70 | 012300002 |
| 32                                | 10        | 139,35 | 012300003 |
| 40                                | 10        | 169,75 | 012300004 |
| 50                                | 10        | 190,85 | 012300005 |
| 63                                | 10        | 288,90 | 012300006 |

## ■ 7 Armaturen

### 7.2 PVDF Armaturen manueller Antrieb

PVDF Valves manually operated  
PVDF Vannes commande manuelle

7.2.1

#### 7.2.1 PVDF 2-Wege-Kugelhähne radial ausbaubar

PVDF 2-way ball valves  
PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies

PVDF 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen 246

PVDF 2-way ball valves with female fusion ends  
PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles

PVDF 2-Wege Kugelhähne mit Schweißstutzen 247

PVDF 2-way ball valves with male socket fusion ends  
PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles

PVDF 2-Wege Kugelhähne mit IR-/Stumpfschweißstutzen 248

PVDF 2-way ball valves with male IR-/butt fusion ends  
PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles, IR-/bout à bout

# PVDF 2-Wege Kugelhähne mit Schweißmuffen

**SIMONA**

PVDF 2-way ball valves with female fusion ends

PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts femelles

## 7.2.1

**Werkstoff**  
PVDF

**Dichtung**  
FPM

**Anschluss Inch**  
mit Schweißmuffen ISO/DIN

**Ausführung**  
Dual Block, mit  
gesicherten Überwurfmuttern

**Material**  
PVDF

**Gasket**  
FPM

**Connection Inch**  
mit Schweißmuffen ISO/DIN

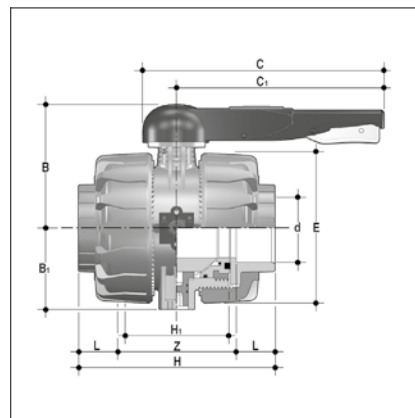
**Execution**  
Dual Block, with safe  
block unions

**Matériau**  
PVDF

**Joints**  
FPM

**Connection Inch**  
mit Schweißmuffen ISO/DIN

**Exécution**  
Dual Block, avec  
écrou-raccord sûr



Art.code: PVDF—KH—2W—FPM-SM-NA09150—

0640

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar |   |           |
|---------|----------|-----------|---|-----------|
|         |          |           | € | Art. -Nr. |
| 16      | 10       | 16        | * | 012000097 |
| 20      | 15       | 16        | * | 012000098 |
| 25      | 20       | 16        | * | 012000099 |
| 32      | 25       | 16        | * | 012000100 |
| 40      | 32       | 16        | * | 012000101 |
| 50      | 40       | 16        | * | 012000102 |
| 63      | 50       | 16        | * | 012000103 |
| 75      | 65       | 16        | * | 012000104 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

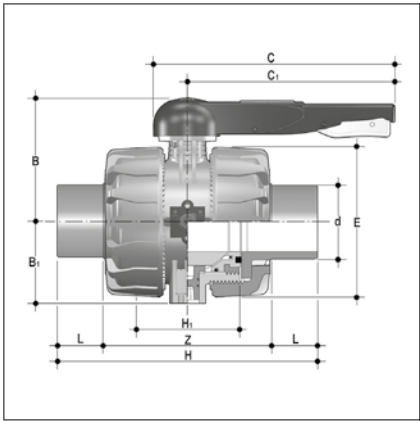
# PVDF 2-Wege Kugelhähne mit Schweißstutzen



PVDF 2-way ball valves with male socket fusion ends

PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles

|                                                                          |                                                                           |                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PVDF                                                 | <b>Material</b><br>PVDF                                                   | <b>Matériau</b><br>PVDF                                                   |
| <b>Dichtung</b><br>FPM                                                   | <b>Gasket</b><br>FPM                                                      | <b>Joints</b><br>FPM                                                      |
| <b>Anschluss Inch</b><br>mit Schweißstutzen ISO/DIN für Muffenschweißung | <b>Connection Inch</b><br>mit Schweißstutzen ISO/DIN für Muffenschweißung | <b>Connection Inch</b><br>mit Schweißstutzen ISO/DIN für Muffenschweißung |
| <b>Ausführung</b><br>Dual Block, mit gesicherten Überwurfmuttern         | <b>Execution</b><br>Dual Block, with safe block unions                    | <b>Exécution</b><br>Dual Block, avec écrou-raccord sûr                    |



7.2.1

Art.code: PVDF—KH—2W—FPM-ST-NA09150—

0640

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar |   |           |
|---------|----------|-----------|---|-----------|
|         |          |           | € | Art. -Nr. |
| 20      | 15       | 16        | * | 012000106 |
| 25      | 20       | 16        | * | 012000107 |
| 32      | 25       | 16        | * | 012000108 |
| 40      | 32       | 16        | * | 012000109 |
| 50      | 40       | 16        | * | 012000110 |
| 63      | 50       | 16        | * | 012000111 |
| 75      | 65       | 16        | * | 012000112 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

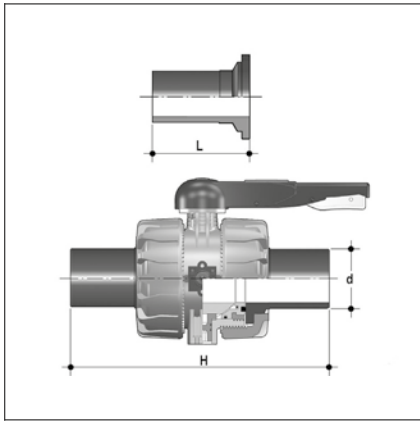
# PVDF 2-Wege Kugelhähne mit IR-/ Stumpfschweißstutzen

PVDF 2-way ball valves with male IR-/butt fusion ends

PVDF Robinet à tournant sphérique, deux voies avec embouts mâles, IR-/bout à bout

7.2.1

|                                                                     |                                                                 |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PVDF                                            | <b>Material</b><br>PVDF                                         | <b>Matériau</b><br>PVDF                                         |
| <b>Dichtung</b><br>FPM                                              | <b>Gasket</b><br>FPM                                            | <b>Joints</b><br>FPM                                            |
| <b>Anschluss Inch</b><br>mit IR-Stumpfschweißstutzen<br>SDR 21      | <b>Connection Inch</b><br>mit IR-Stumpfschweißstutzen<br>SDR 21 | <b>Connection Inch</b><br>mit IR-Stumpfschweißstutzen<br>SDR 21 |
| <b>Ausführung</b><br>Dual Block, mit<br>gesicherten Überwurfmuttern | <b>Execution</b><br>Dual Block, with safe<br>block unions       | <b>Exécution</b><br>Dual Block, avec<br>écrou-raccord sûr       |



| Art.code: PVDF—KH—2W—FPM-SS-NA09150— |          |           |                                  | 0640      |
|--------------------------------------|----------|-----------|----------------------------------|-----------|
| d<br>mm                              | DN<br>mm | PN<br>bar | €                      Art. -Nr. |           |
| 20                                   | 15       | 16        | *                                | 012001035 |
| 25                                   | 20       | 16        | *                                | 012001036 |
| 32                                   | 25       | 16        | *                                | 012001037 |
| 40                                   | 32       | 16        | *                                | 012001038 |
| 50                                   | 40       | 16        | *                                | 012001039 |
| 63                                   | 50       | 16        | *                                | 012001040 |
| 75                                   | 65       | 16        | *                                | 012001041 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande



|   |                    |                                                    |              |            |
|---|--------------------|----------------------------------------------------|--------------|------------|
| ■ | <b>7 Armaturen</b> | <b>7.2 PVDF Armaturen manueller Antrieb</b>        | <b>7.2.2</b> |            |
|   |                    | PVDF Valves manually operated                      |              |            |
|   |                    | PVDF Vannes commande manuelle                      |              |            |
|   |                    | <b>7.2.2 PVDF Membranventile</b>                   |              |            |
|   |                    | PVDF Diaphragm valves                              |              |            |
|   |                    | PVDF Vanne à membrane                              |              |            |
|   |                    | <b>PVDF Membranventile mit Schweißstutzen</b>      |              | <b>250</b> |
|   |                    | PVDF Diaphragm valves with male socket fusion ends |              |            |
|   |                    | PVDF Vanne à membrane avec embouts mâles           |              |            |

# PVDF Membranventile mit Schweißstutzen

**SIMONA**

PVDF Diaphragm valves with male socket fusion ends

PVDF Vanne à membrane avec embouts mâles

## 7.2.2

**Werkstoff**  
PVDF

**Dichtung**  
PTFE/EPDM

**Anschluss Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Membrane**  
FPM  
PTFE/EPDM

**Anmerkung**  
EPDM Membrane auf Anfrage

**Material**  
PVDF

**Gasket**  
PTFE/EPDM

**Connection Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Diaphragm**  
FPM  
PTFE/EPDM

**Remark**  
EPDM diaphragm on request

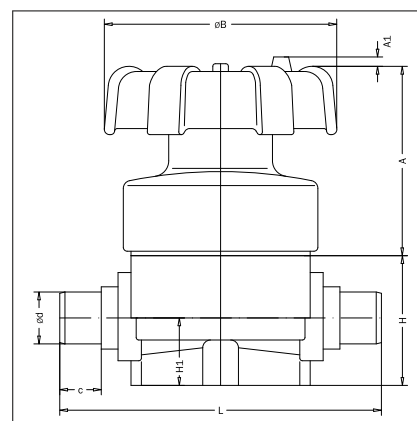
**Matériau**  
PVDF

**Joints**  
PTFE/EPDM

**Connection Inch**  
mit Schweißstutzen ISO/DIN für  
Muffenschweißung

**Membrane**  
FPM  
PTFE/EPDM

**Remarque**  
membrane en EPDM  
sur demande



PTFE / EPDM

0640

Art.code: PVDF—MV—MANPTF-ST-NA09150—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | € | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|---|-----------|
| 20      | 15       | 10        | * | 070001001 |
| 25      | 20       | 10        | * | 070001002 |
| 32      | 25       | 10        | * | 070001003 |
| 40      | 32       | 10        | * | 070001004 |
| 50      | 40       | 10        | * | 070001005 |
| 63      | 50       | 10        | * | 070001006 |
| 75      | 65       | 10        | * | 070001007 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

FPM

0640

Art.code: PVDF—MV—MANFPM-ST-NA09150—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | € | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|---|-----------|
| 20      | 15       | 10        | * | 070001242 |
| 25      | 20       | 10        | * | 070001243 |
| 32      | 25       | 10        | * | 070001244 |
| 40      | 32       | 10        | * | 070001245 |
| 50      | 40       | 10        | * | 070001246 |
| 63      | 50       | 10        | * | 070001247 |
| 75      | 65       | 10        | * | 070001248 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

|   |                                                                                    |  |              |
|---|------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------|
| ■ | <b>7 Armaturen</b>                                                                 |  |              |
|   | <b>7.2 PVDF Armaturen manueller Antrieb</b>                                        |  | <b>7.2.3</b> |
|   | PVDF Valves manually operated                                                      |  |              |
|   | PVDF Vannes commande manuelle                                                      |  |              |
|   | <b>7.2.3 PVDF Kugelrückschlagventile</b>                                           |  |              |
|   | PVDF Ball check valves                                                             |  |              |
|   | PVDF Soupape de retenue à bille                                                    |  |              |
|   | <b>PVDF Kugelrückschlagventile mit Schweißanschluss</b>                            |  | <b>252</b>   |
|   | PVDF Ball check valves with welding connections for socket fusion                  |  |              |
|   | PVDF Soupape de retenue à bille, avec sortie soudable pour soudage par emboîtement |  |              |

# PVDF Kugelrückschlagventile mit Schweißanschluss

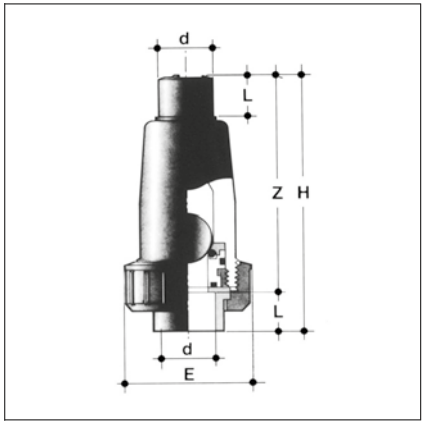
**SIMONA**

PVDF Ball check valves with welding connections for socket fusion

PVDF Soupape de retenue à bille, avec sortie soudable pour soudage par emboîtement

7.2.3

|                                                                       |                                                                        |                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Werkstoff</b><br>PVDF                                              | <b>Material</b><br>PVDF                                                | <b>Matériau</b><br>PVDF                                                |
| <b>Dichtung</b><br>FPM                                                | <b>Gasket</b><br>FPM                                                   | <b>Joints</b><br>FPM                                                   |
| <b>Anschluss Inch</b><br>mit Schweißanschluss für<br>Muffenschweißung | <b>Connection Inch</b><br>mit Schweißanschluss für<br>Muffenschweißung | <b>Connection Inch</b><br>mit Schweißanschluss für<br>Muffenschweißung |



| Art.code: PVDF—KRV—FPM-MS-NA09150— |           |   | 0640      |
|------------------------------------|-----------|---|-----------|
| d<br>mm                            | PN<br>bar | € | Art. -Nr. |
| 25                                 | 16        | * | 012300008 |
| 32                                 | 16        | * | 012300009 |
| 40                                 | 16        | * | 012300010 |
| 50                                 | 16        | * | 012300011 |
| 63                                 | 16        | * | 012300012 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

## ■ 7 Armaturen

### 7.3 Absperrklappen manueller Antrieb

Butterfly valve manually operated  
Clapet d'arrêt commande manuelle

7.3.1

#### 7.3.1 Kunststoffabsperklappen für PE/PP-Rohrleitungen

Plastic Butterfly valves for PE/PP-pipes  
Clapets d'arrêt en plastique pour de tubes PE/PP

Kunststoffabsperklappen mit Rastgriff für PE/PP-Rohrleitungen 254  
Plastic Butterfly valves with locking lever for PE/PP-pipes  
Clapets d'arrêt en plastique avec levier à crans pour de tubes PE/PP

Kunststoffabsperklappen mit Handgetriebe für PE/PP-Rohrleitungen 255  
Plastic Butterfly valves with hand lever for PE/PP-pipes  
Clapets d'arrêt en plastique avec engrenage manuel pour de tubes PE/PP

# Kunststoffabsperrklappen mit Rastgriff für PE/PP-Rohrleitungen

**SIMONA**

Plastic Butterfly valves with locking lever for PE/PP-pipes

Clapets d'arrêt en plastique avec levier à crans pour de tubes PE/PP

## 7.3.1

**Gehäuse**  
PP-GFK

**Anschluss Inch**  
für Flanschanschluss nach  
ISO/DIN und ANSI

**Antrieb**  
manuell mit Rastgriff

**Scheibe**  
PP-H

**Ausführung**  
Zwischenflanschklappe mit  
zentrisch gelagerter  
Klappenscheibe für PE/PP  
Rohrleitungen

**Manchette**  
EPDM  
FPM  
mit integrierter Dichtung

**Body**  
PP-GRP

**Connection Inch**  
für Flanschanschluss nach  
ISO/DIN und ANSI

**Actuator**  
manually with locking lever

**Disc**  
PP-H

**Execution**  
interposed flange valve with  
centrally mounted butterfly valve  
for PE/PP-pipes

**Sleeve**  
EPDM  
FPM  
with integrated gasket

**Boîtier**  
PP-SVR

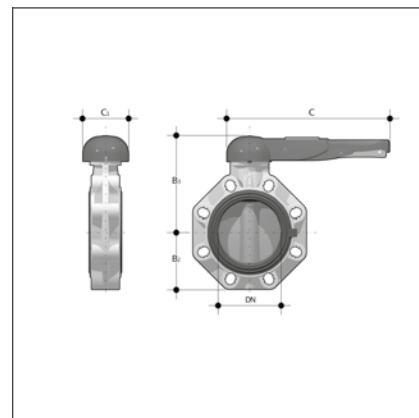
**Connection Inch**  
für Flanschanschluss nach  
ISO/DIN und ANSI

**Entrainement**  
manuel avec levier à crans

**Rondelle**  
PP-H

**Exécution**  
vanne entre brides avec papillon  
centré sur paliers pour de tubes  
PE/PP

**Manchette**  
EPDM  
FPM  
avec joint intégrée



FPM

0340

Art.code: PPPP—ASK—ZFRG-FPM—GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|----------|-----------|
| 50      | 40       | 10        | 612,15   | 020307736 |
| 63      | 50       | 10        | 648,35   | 020307737 |
| 75      | 65       | 10        | 735,40   | 020307565 |
| 90      | 80       | 10        | 850,05   | 020307566 |
| 110     | 100      | 10        | 1.031,75 | 020307567 |
| 140     | 125      | 10        | 1.250,35 | 020307568 |
| 160     | 150      | 10        | 1.581,20 | 020307569 |
| 225     | 200      | 10        | 1.835,70 | 020307570 |

EPDM

0340

Art.code: PPPP—ASK—ZFRG-EPD—GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|----------|-----------|
| 50      | 40       | 10        | 526,85   | 020307734 |
| 63      | 50       | 10        | 557,95   | 020307735 |
| 75      | 65       | 10        | 632,65   | 020307511 |
| 90      | 80       | 10        | 748,65   | 020307512 |
| 110     | 100      | 10        | 895,90   | 020307513 |
| 140     | 125      | 10        | 1.105,75 | 020307514 |
| 160     | 150      | 10        | 1.291,00 | 020307515 |
| 225     | 200      | 10        | 1.645,40 | 020307516 |

# Kunststoffabsperrklappen mit Handgetriebe für PE/PP-Rohrleitungen

**SIMONA**

Plastic Butterfly valves with hand lever for PE/PP-pipes

Clapets d'arrêt en plastique avec engrenage manuel pour de tubes PE/PP

**Gehäuse**  
PP-GFK

**Anschluss Inch**  
für Flanschanschluss nach  
ISO/DIN und ANSI

**Antrieb**  
manuell mit Handgetriebe

**Scheibe**  
PP-H

**Ausführung**  
Zwischenflanschklappe mit  
zentrisch gelagerter  
Klappenscheibe für PE/PP  
Rohrleitungen

**Manchette**  
EPDM  
FPM  
mit integrierter Dichtung

**Body**  
PP-GRP

**Connection Inch**  
für Flanschanschluss nach  
ISO/DIN und ANSI

**Actuator**  
manually with hand lever

**Disc**  
PP-H

**Execution**  
interposed flange valve with  
centrally mounted butterfly valve  
for PE/PP-pipes

**Sleeve**  
EPDM  
FPM  
with integrated gasket

**Boîtier**  
PP-SVR

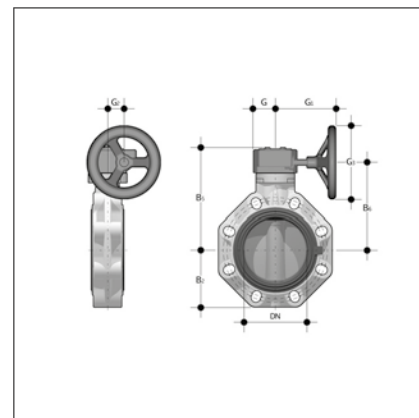
**Connection Inch**  
für Flanschanschluss nach  
ISO/DIN und ANSI

**Entrainement**  
manuel avec engrenage manuel

**Rondelle**  
PP-H

**Exécution**  
vanne entre brides avec papillon  
centré sur paliers pour de tubes  
PE/PP

**Manchette**  
EPDM  
FPM  
avec joint intégrée



7.3.1

FPM

0340

Art.code: PPPP—ASK—ZFHR-FPM—GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|----------|-----------|
| 75      | 65       | 10        | 1.267,50 | 020307571 |
| 90      | 80       | 10        | 1.450,40 | 020307572 |
| 110     | 100      | 10        | 1.630,65 | 020307573 |
| 140     | 125      | 10        | 2.048,10 | 020307574 |
| 160     | 150      | 10        | 2.377,90 | 020307575 |
| 225     | 200      | 10        | 2.737,35 | 020307576 |
| 250     | 250      | 10        | *        | 020307731 |
| 280     | 250      | 10        | 5.634,95 | 020307732 |
| 315     | 300      | 8         | 6.421,15 | 020307733 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

EPDM

0340

Art.code: PPPP—ASK—ZFHR-EPD—GR09300—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar | €        | Art. -Nr. |
|---------|----------|-----------|----------|-----------|
| 75      | 65       | 10        | 1.167,40 | 020307517 |
| 90      | 80       | 10        | 1.345,40 | 020307518 |
| 110     | 100      | 10        | 1.494,75 | 020307519 |
| 140     | 125      | 10        | 1.908,60 | 020307520 |
| 160     | 150      | 10        | 2.091,25 | 020307521 |
| 225     | 200      | 10        | 2.421,25 | 020307522 |
| 250     | 250      | 10        | *        | 020307728 |
| 280     | 250      | 10        | 5.149,60 | 020307729 |
| 315     | 300      | 8         | 6.097,60 | 020307730 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande





## ■ 7 Armaturen

### 7.3 Absperrklappen manueller Antrieb

Butterfly valve manually operated  
Clapet d'arrêt commande manuelle

7.3.2

#### 7.3.2 Kunststoffabsperklappen für PVDF-Rohrleitungen

Plastic Butterfly valves for PVDF-pipes  
Clapets d'arrêt en plastique pour de tubes PVDF

Kunststoffabsperklappen mit Rastgriff für PVDF-Rohrleitungen

258

Plastic Butterfly valves with locking lever for PVDF-pipes  
Clapets d'arrêt en plastique avec levier à crans pour de tubes PVDF

Kunststoffabsperklappen mit Handgetriebe für PVDF-Rohrleitungen

259

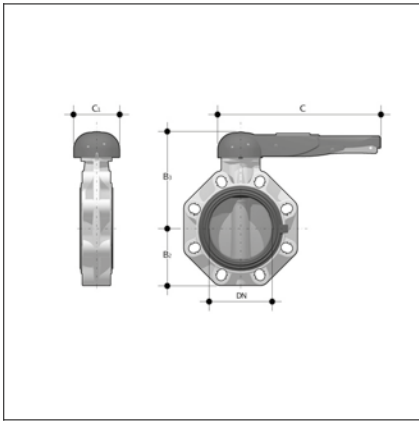
Plastic Butterfly valves with hand lever for PVDF-pipes  
Clapets d'arrêt en plastique avec engrenage manuel pour de tubes PVDF

# Kunststoffabsperrklappen mit Rastgriff für PVDF-Rohrleitungen

Plastic Butterfly valves with locking lever for PVDF-pipes  
Clapets d'arrêt en plastique avec levier à crans pour de tubes PVDF

7.3.2

|                                                                                                           |                                                                                                   |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gehäuse</b><br>PP-GFK                                                                                  | <b>Body</b><br>PP-GRP                                                                             | <b>Boîtier</b><br>PP-SVR                                                                   |
| <b>Anschluss Inch</b><br>für Flanschanschluss nach ISO/DIN und ANSI                                       | <b>Connection Inch</b><br>für Flanschanschluss nach ISO/DIN und ANSI                              | <b>Connection Inch</b><br>für Flanschanschluss nach ISO/DIN und ANSI                       |
| <b>Antrieb</b><br>manuell mit Rastgriff                                                                   | <b>Actuator</b><br>manually with locking lever                                                    | <b>Entraînement</b><br>manuel avec levier à crans                                          |
| <b>Scheibe</b><br>PVDF                                                                                    | <b>Disc</b><br>PVDF                                                                               | <b>Rondelle</b><br>PVDF                                                                    |
| <b>Ausführung</b><br>Zwischenflanschklappe mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe für PVDF Rohrleitungen | <b>Execution</b><br>interposed flange valve with centrally mounted butterfly valve for PVDF-pipes | <b>Exécution</b><br>vanne entre brides avec papillon centré sur paliers pour de tubes PVDF |
| <b>Manchette</b><br>FPM<br>mit integrierter Dichtung                                                      | <b>Sleeve</b><br>FPM<br>with integrated gasket                                                    | <b>Manchette</b><br>FPM<br>avec joint intégré                                              |



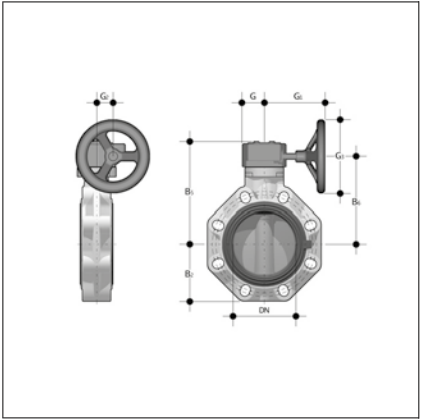
FPM 0640

| Art.code: PPPVDF—ASK—ZFRG-FPM—NA09150— |     |     |          |           |  |
|----------------------------------------|-----|-----|----------|-----------|--|
| d                                      | DN  | PN  |          |           |  |
| mm                                     | mm  | bar |          |           |  |
| 50                                     | 40  | 10  | €        | Art. -Nr. |  |
| 63                                     | 50  | 10  | 884,90   | 020307738 |  |
| 75                                     | 65  | 10  | 937,20   | 020307739 |  |
| 90                                     | 80  | 10  | 1.020,35 | 020307673 |  |
| 110                                    | 100 | 10  | 1.375,10 | 020307674 |  |
| 140                                    | 125 | 10  | 1.609,55 | 020307675 |  |
| 160                                    | 150 | 10  | 2.031,95 | 020307676 |  |
| 225                                    | 200 | 10  | 2.481,85 | 020307677 |  |
|                                        |     |     | 3.174,40 | 020307678 |  |

# Kunststoffabsperrklappen mit Handgetriebe für PVDF- **SIMONA** Rohrleitungen

Plastic Butterfly valves with hand lever for PVDF-pipes  
Clapets d'arrêt en plastique avec engrenage manuel pour de tubes PVDF

|                                                                                                           |                                                                                                   |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gehäuse</b><br>PP-GFK                                                                                  | <b>Body</b><br>PP-GRP                                                                             | <b>Boîtier</b><br>PP-SVR                                                                   |
| <b>Anschluss Inch</b><br>für Flanschanschluss nach ISO/DIN und ANSI                                       | <b>Connection Inch</b><br>für Flanschanschluss nach ISO/DIN und ANSI                              | <b>Connection Inch</b><br>für Flanschanschluss nach ISO/DIN und ANSI                       |
| <b>Antrieb</b><br>manuell mit Handgetriebe                                                                | <b>Actuator</b><br>manually with hand lever                                                       | <b>Entrainement</b><br>manuel avec engrenage manuel                                        |
| <b>Scheibe</b><br>PVDF                                                                                    | <b>Disc</b><br>PVDF                                                                               | <b>Rondelle</b><br>PVDF                                                                    |
| <b>Ausführung</b><br>Zwischenflanschklappe mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe für PVDF Rohrleitungen | <b>Execution</b><br>interposed flange valve with centrally mounted butterfly valve for PVDF-pipes | <b>Exécution</b><br>vanne entre brides avec papillon centré sur paliers pour de tubes PVDF |
| <b>Manschette</b><br>FPM<br>mit integrierter Dichtung                                                     | <b>Sleeve</b><br>FPM<br>with integrated gasket                                                    | <b>Manchette</b><br>FPM<br>avec joint intégré                                              |



7.3.2

FPM

0640

Art.code: PPPVDF—ASK—ZFHR-FPM—NA09150—

| d<br>mm | DN<br>mm | PN<br>bar |          |           |
|---------|----------|-----------|----------|-----------|
|         |          |           | €        | Art. -Nr. |
| 75      | 65       | 10        | 1.713,30 | 020307679 |
| 90      | 80       | 10        | 2.022,85 | 020307680 |
| 110     | 100      | 10        | 2.280,10 | 020307681 |
| 140     | 125      | 10        | 2.907,60 | 020307682 |
| 160     | 150      | 10        | 3.428,65 | 020307683 |
| 225     | 200      | 10        | 4.371,80 | 020307684 |
| 280     | 250      | 10        | 8.473,70 | 020307740 |
| 315     | 300      | 8         | 9.656,05 | 020307741 |



## ■ 7 Armaturen

### 7.3 Absperrklappen manueller Antrieb

Butterfly valve manually operated  
Clapet d'arrêt commande manuelle

#### 7.3.4

#### 7.3.4 Metallabsperrklappen mit GGG40 Gehäuse

Metal Butterfly valves with GGG40 body  
Clapets d'arrêt en métal avec boîtier GGG40

Metallabsperrklappen Typ Z411A mit GGG40 Gehäuse, Rastgriff 262

Metal Butterfly valves Type Z411A with GGG40 body, locking lever  
Clapets d'arrêt en métal type Z411A avec boîtier GGG40, levier à crans

Metallabsperrklappen Typ Z411A mit GGG40 Gehäuse, Handrad 263

Metal Butterfly valves Type Z411A with GGG40 body, hand lever  
Clapets d'arrêt en métal type Z411A avec boîtier GGG40, engrenage manuel

Metallabsperrklappen Typ Z414A mit GGG40 Gehäuse, Rastgriff 265

Metal Butterfly valves Type Z414A with GGG40 body, locking lever  
Clapets d'arrêt en métal type Z414A avec boîtier GGG40, levier à crans

Metallabsperrklappen Typ Z414A mit GGG40 Gehäuse, Handrad 266

Metal Butterfly valves Type Z414A with GGG40 body, hand lever  
Clapets d'arrêt en métal type Z414A avec boîtier GGG40, engrenage manuel

# Metallabsperrklappen Typ Z411A mit GGG40 Gehäuse, Rastgriff (SDR 17/11)

**SIMONA**

Metal Butterfly valves Type Z411A with GGG40 body, locking lever

Clapets d'arrêt en métal type Z411A avec boîtier GGG40, levier à crans

## 7.3.4

### Betriebsdruck

SDR 11 - 17/17,6 bis PN 10

### Gehäuse

GGG40

### Anschluss Inch

PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

### Antrieb

manuell mit Rastgriff

### Scheibe

Edelstahl

### Ausführung

Zwischenflanschklappe

### Manschette

NBR (EPDM auf Anfrage)

### Pressure

SDR 11 - 17/17,6 up to PN 10

### Body

GGG40

### Connection Inch

PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

### Actuator

manually with locking lever

### Disc

stainless steel

### Execution

interposed flange valve

### Sleeve

NBR (EPDM on request)

### Pression

SDR 11 - 17/17,6 jusqu'à PN 10

### Boîtier

GGG40

### Connection Inch

PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

### Entrainement

manuel avec levier à crans

### Rondelle

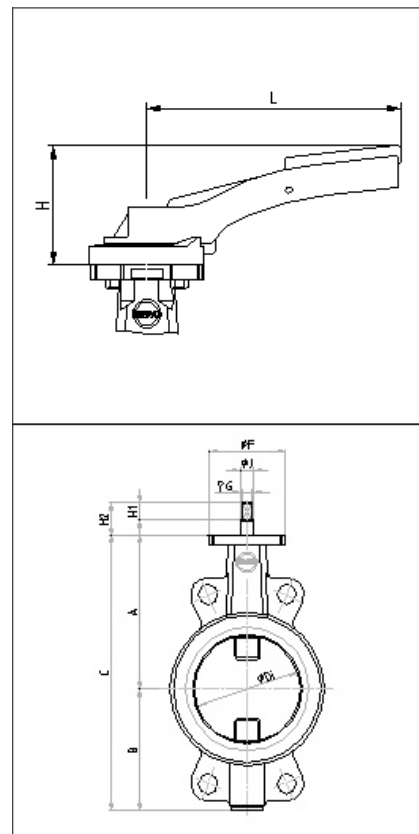
acier inox

### Exécution

vanne entre brides

### Manchette

NBR (EPDM sur demande)



Art.code: GGG—ASK—ZKRG—NBR—09999—

0840

| d   | DN  | SDR 17 |           | SDR 11 |           |
|-----|-----|--------|-----------|--------|-----------|
|     |     | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 50  | 40  | 151,45 | 010039906 | 151,45 | 010039907 |
| 63  | 50  | 197,15 | 020307870 | 197,15 | 020307888 |
| 75  | 65  | 197,15 | 020307871 | 197,15 | 020307889 |
| 90  | 80  | 242,85 | 020307872 | 242,85 | 020307890 |
| 110 | 100 | 280,00 | 020307873 | 280,00 | 020307891 |
| 125 | 100 | 285,70 | 020307874 | 285,70 | 020307892 |
| 140 | 125 | 405,70 | 020307875 | 405,70 | 020307893 |
| 160 | 150 | 494,30 | 020307876 | 494,30 | 020307894 |
| 180 | 150 | 494,30 | 020307877 | 494,30 | 020307895 |
| 200 | 200 | 677,15 | 020307878 | 677,15 | 020307896 |
| 225 | 200 | 677,15 | 020307879 | 677,15 | 020307897 |

Angepasster Klappenscheibendurchmesser für Kunststoffrohre mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe

Adjusted valve disc diameter for plastic pipes with centrally mounted butterfly valve

Diamètre de papillon adapté pour tubes en plastique avec papillon centre sur paliers

# Metallabsperrklappen Typ Z411A mit GGG40 Gehäuse, Handrad (SDR 17/11)

**SIMONA**

Metal Butterfly valves Type Z411A with GGG40 body, hand lever

Clapets d'arrêt en métal type Z411A avec boîtier GGG40, engrenage manuel

**Betriebsdruck**  
SDR 11 - 17/17,6 bis PN 10

**Gehäuse**  
GGG40

**Anschluss Inch**  
PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

**Antrieb**  
manuell mit Handrad

**Scheibe**  
Edelstahl

**Ausführung**  
Zwischenflanschkappe

**Manschette**  
NBR (EPDM auf Anfrage)

**Pressure**  
SDR 11 - 17/17,6 up to PN 10

**Body**  
GGG40

**Connection Inch**  
PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

**Actuator**  
manually with hand lever

**Disc**  
stainless steel

**Execution**  
interposed flange valve

**Sleeve**  
NBR (EPDM on request)

**Pression**  
SDR 11 - 17/17,6 jusqu'à PN 10

**Boîtier**  
GGG40

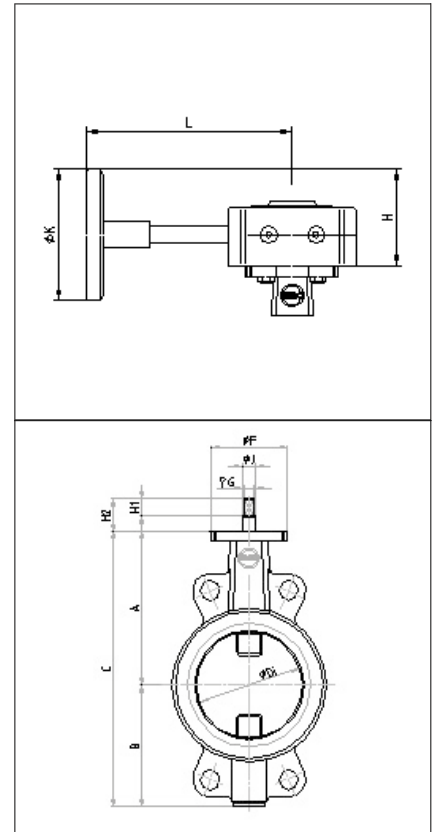
**Connection Inch**  
PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

**Entrainement**  
manuel avec engrenage manuel

**Rondelle**  
acier inox

**Exécution**  
vanne entre brides

**Manchette**  
NBR (EPDM sur demande)



7.3.4

Art.code: GGG—ASK—ZKHR-NBR—09999—

0840

| d   | DN  | SDR 17   |           | SDR 11   |           |
|-----|-----|----------|-----------|----------|-----------|
|     |     | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 50  | 40  | 265,70   | 010039909 | 265,70   | 010039913 |
| 63  | 50  | 311,45   | 020307924 | 311,45   | 020307942 |
| 75  | 65  | 311,45   | 020307925 | 311,45   | 020307943 |
| 90  | 80  | 348,55   | 020307926 | 348,55   | 020307944 |
| 110 | 100 | 385,70   | 020307927 | 385,70   | 020307945 |
| 125 | 100 | 391,45   | 020307928 | 391,45   | 020307946 |
| 140 | 125 | 511,45   | 020307929 | 511,45   | 020307947 |
| 160 | 150 | 594,30   | 020307930 | 594,30   | 020307948 |
| 180 | 150 | 622,85   | 020307931 | 622,85   | 020307949 |
| 200 | 200 | 805,70   | 020307932 | 805,70   | 020307950 |
| 225 | 200 | 805,70   | 020307933 | 805,70   | 020307951 |
| 250 | 250 | 1.288,55 | 020307934 | 1.288,55 | 020307952 |
| 280 | 250 | 1.288,55 | 020307935 | 1.288,55 | 020307953 |
| 315 | 300 | 1.780,00 | 020307936 | 1.780,00 | 020307954 |
| 355 | 350 | 1.985,70 | 020307937 | 1.985,70 | 020307955 |
| 400 | 400 | 2.745,70 | 020307938 | 2.745,70 | 020307956 |

Angepasster Klappenscheibendurchmesser für Kunststoffrohre mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe  
Adjusted valve disc diameter for plastic pipes with centrally mounted butterfly valve  
Diamètre de papillon adapté pour tubes en plastique avec papillon centre sur paliers

# Metallabsperrklappen Typ Z411A mit GGG40 Gehäuse, Handrad (SDR 17/11)



Metal Butterfly valves Type Z411A with GGG40 body, hand lever

Clapets d'arrêt en métal type Z411A avec boîtier GGG40, engrenage manuel

## 7.3.4

Art.code: GGG—ASK—ZKHR—NBR—09999—

0840

| d   | DN  | SDR 17   |           | SDR 11   |           |
|-----|-----|----------|-----------|----------|-----------|
| mm  | mm  | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 450 | 500 | 4.500,00 | 020307939 | 4.500,00 | 020307957 |
| 500 | 500 | 5.354,30 | 020307940 | 5.354,30 | 020307958 |
| 560 | 600 | 8.131,45 | 010039911 | 8.131,45 | 010039914 |
| 630 | 600 | 8.502,85 | 010039912 | 8.502,85 | 010039915 |

Angepasster Klappenscheibendurchmesser für Kunststoffrohre mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe

Adjusted valve disc diameter for plastic pipes with centrally mounted butterfly valve

Diamètre de papillon adapté pour tubes en plastique avec papillon centre sur paliers



# Metallabsperrklappen Typ Z414A mit GGG40 Gehäuse, Rastgriff (SDR 17/11)

**SIMONA**

Metal Butterfly valves Type Z414A with GGG40 body, locking lever

Clapets d'arrêt en métal type Z414A avec boîtier GGG40, levier à crans

**Betriebsdruck**  
SDR 11 - 17/17,6 bis PN 10

**Gehäuse**  
GGG40

**Anschluss Inch**  
PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

**Antrieb**  
manuell mit Rastgriff

**Scheibe**  
Edelstahl

**Ausführung**  
Anflanschklappe

**Manschette**  
NBR (EPDM auf Anfrage)

**Pressure**  
SDR 11 - 17/17,6 up to PN 10

**Body**  
GGG40

**Connection Inch**  
PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

**Actuator**  
manually with locking lever

**Disc**  
stainless steel

**Execution**  
flange mounting valve

**Sleeve**  
NBR (EPDM on request)

**Pression**  
SDR 11 - 17/17,6 jusqu'à PN 10

**Boîtier**  
GGG40

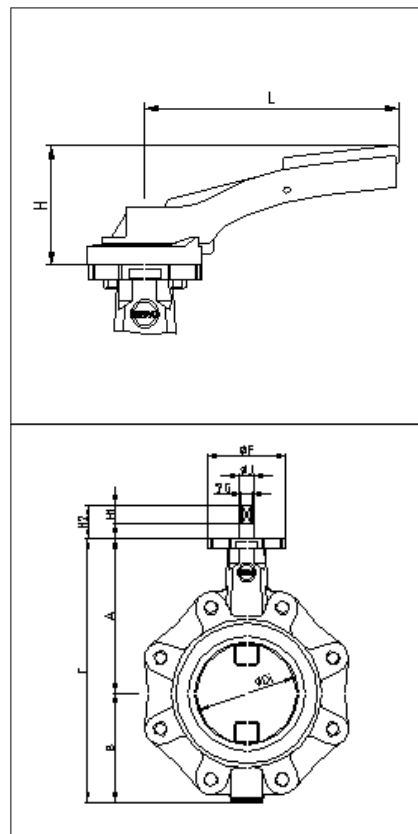
**Connection Inch**  
PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

**Entrainement**  
manuel avec levier à crans

**Rondelle**  
acier inox

**Exécution**  
vanne à brides

**Manchette**  
NBR (EPDM sur demande)



7.3.4

Art.code: GGG—ASK—AKRG—NBR—09999—

0840

| d   | DN  | SDR 17 |           | SDR 11 |           |
|-----|-----|--------|-----------|--------|-----------|
|     |     | €      | Art. -Nr. | €      | Art. -Nr. |
| 50  | 40  | 171,45 | 010039916 | 171,45 | 010039917 |
| 63  | 50  | 211,45 | 020307978 | 211,45 | 020307996 |
| 75  | 65  | 211,45 | 020307979 | 211,45 | 020307997 |
| 90  | 80  | 265,70 | 020307980 | 265,70 | 020307998 |
| 110 | 100 | 300,00 | 020307981 | 300,00 | 020307999 |
| 125 | 100 | 325,70 | 020307982 | 325,70 | 020308000 |
| 140 | 125 | 465,70 | 020307983 | 465,70 | 020308001 |
| 160 | 150 | 520,00 | 020307984 | 520,00 | 020308002 |
| 180 | 150 | 520,00 | 020307985 | 520,00 | 020308003 |
| 200 | 200 | 737,15 | 020307986 | 737,15 | 020308004 |
| 225 | 200 | 737,15 | 020307987 | 737,15 | 020308005 |

Angepasster Klappenscheibendurchmesser für Kunststoffrohre mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe

Adjusted valve disc diameter for plastic pipes with centrally mounted butterfly valve

Diamètre de papillon adapté pour tubes en plastique avec papillon centre sur paliers

# Metallabsperrklappen Typ Z414A mit GGG40 Gehäuse, Handrad (SDR 17/11)

**SIMONA**

Metal Butterfly valves Type Z414A with GGG40 body, hand lever

Clapets d'arrêt en métal type Z414A avec boîtier GGG40, engrenage manuel

## 7.3.4

### Betriebsdruck

SDR 11 - 17/17,6 bis PN 10

### Gehäuse

GGG40

### Anschluss Inch

PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

### Antrieb

manuell mit Handrad

### Scheibe

Edelstahl

### Ausführung

Anflanschklappe

### Manschette

NBR (EPDM auf Anfrage)

### Pressure

SDR 11 - 17/17,6 up to PN 10

### Body

GGG40

### Connection Inch

PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

### Actuator

manually with hand lever

### Disc

stainless steel

### Execution

flange mounting valve

### Sleeve

NBR (on request)

### Pression

SDR 11 - 17/17,6 jusqu'à PN 10

### Boîtier

GGG40

### Connection Inch

PN 10 nach DIN EN 1092/1  
(ersetzt ISO/DIN 2501)

### Entrainement

manuel avec engrenage manuel

### Rondelle

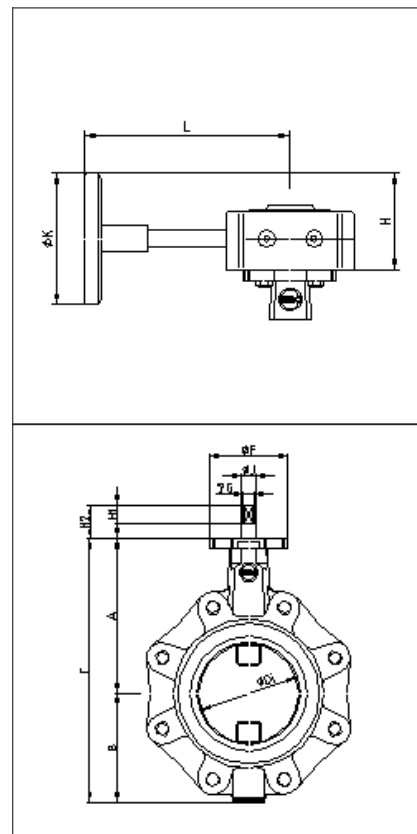
acier inox

### Exécution

vanne à brides

### Manchette

NBR (EPDM sur demande)



Art.code: GGG—ASK—AKHR—NBR—09999—

0840

| d   | DN  | SDR 17   |           | SDR 11   |           |
|-----|-----|----------|-----------|----------|-----------|
|     |     | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 50  | 40  | 285,70   | 010039918 | 285,70   | 010039921 |
| 63  | 50  | 325,70   | 020308032 | 325,70   | 020308050 |
| 75  | 65  | 325,70   | 020308033 | 325,70   | 020308051 |
| 90  | 80  | 371,45   | 020308034 | 371,45   | 020308052 |
| 110 | 100 | 405,70   | 020308035 | 405,70   | 020308053 |
| 125 | 100 | 431,45   | 020308036 | 431,45   | 020308054 |
| 140 | 125 | 571,45   | 020308037 | 571,45   | 020308055 |
| 160 | 150 | 620,00   | 020308038 | 620,00   | 020308056 |
| 180 | 150 | 648,55   | 020308039 | 648,55   | 020308057 |
| 200 | 200 | 865,70   | 020308040 | 865,70   | 020308058 |
| 225 | 200 | 865,70   | 020308041 | 865,70   | 020308059 |
| 250 | 250 | 1.434,30 | 020308042 | 1.434,30 | 020308060 |
| 280 | 250 | 1.554,30 | 020308043 | 1.554,30 | 020308061 |
| 315 | 300 | 2.022,85 | 020308044 | 2.022,85 | 020308062 |
| 355 | 350 | 2.282,85 | 020308045 | 2.282,85 | 020308063 |
| 400 | 400 | 3.025,70 | 020308046 | 3.025,70 | 020308064 |

Angepasster Klappenscheibendurchmesser für Kunststoffrohre mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe

Adjusted valve disc diameter for plastic pipes with centrally mounted butterfly valve

Diamètre de papillon adapté pour tubes en plastique avec papillon centre sur paliers

# Metallabsperrklappen Typ Z414A mit GGG40 Gehäuse, Handrad (SDR 17/11)



Metal Butterfly valves Type Z414A with GGG40 body, hand lever

Clapets d'arrêt en métal type Z414A avec boîtier GGG40, engrenage manuel

Art.code: GGG—ASK—AKHR-NBR—09999—

0840

7.3.4

| d   | DN  | SDR 17   |           | SDR 11   |           |
|-----|-----|----------|-----------|----------|-----------|
|     |     | €        | Art. -Nr. | €        | Art. -Nr. |
| 450 | 500 | 5.368,55 | 020308047 | 5.368,55 | 020308065 |
| 500 | 500 | 5.782,85 | 020308048 | 5.782,85 | 020308066 |
| 560 | 600 | 9.522,85 | 010039919 | 9.522,85 | 010039922 |
| 630 | 600 | 9.617,15 | 010039920 | 9.617,15 | 010039923 |

Angepasster Klappenscheibendurchmesser für Kunststoffrohre mit zentrisch gelagerter Klappenscheibe

Adjusted valve disc diameter for plastic pipes with centrally mounted butterfly valve

Diamètre de papillon adapté pour tubes en plastique avec papillon centre sur paliers



|   |                                   |                                                                 |              |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------|
| ■ | <b>7 Armaturen</b>                | <b>7.4 Zubehör</b>                                              | <b>7.4.1</b> |
|   |                                   | Accessories                                                     |              |
|   |                                   | Accessoires                                                     |              |
|   | <b>7.4.1 Kugelhahnhalterungen</b> | Ball valve brackets                                             |              |
|   |                                   | Support pour robinets à tournant sphérique                      |              |
|   |                                   | Kugelhahnhalterungen für 2-Wege-Kugelhähne PP/PVDF              | 270          |
|   |                                   | Ball valve brackets for 2-way ball valves PP/PVDF               |              |
|   |                                   | Support pour robinets à tournant sphérique, deux voies, PP/PVDF |              |

# Kugelhahnhalterungen für 2-Wege-Kugelhähne PP/ PVDF



Ball valve brackets for 2-way ball valves PP/PVDF

Support pour robinets à tournant sphérique, deux voies, PP/PVDF

7.4.1

| Art.code: ZUBE-KUGELHAHNHALTERUNG—GR09300 |       | 0950      |
|-------------------------------------------|-------|-----------|
| d<br>mm                                   | €     | Art. -Nr. |
| 16                                        | 46,90 | 021500033 |
| 20                                        | 46,90 | 021500034 |
| 25                                        | 53,65 | 021500035 |
| 32                                        | 64,10 | 021500036 |
| 40                                        | 66,70 | 021500037 |
| 50                                        | 70,75 | 021500038 |
| 63                                        | 75,15 | 021500039 |

## 7 Armaturen

### 7.4 Zubehör

Accessories  
Accessoires

#### 7.4.2

#### 7.4.2 PP Einlegeteile für Anschlüsse 2-Wege / 3-Wege Kugelhähne

PP Inserts for connections of 2-way and 3-way ball valves  
Pièces en PP pour robinets à tournant sphérique, deux et trois voies

PP-H Einlegeteil Schweißmuffen DIN/ISO 272

PP-H Inserts female fusion ends DIN/ISO  
PP-H Pièces embouts femelles pour soudage par emboîtement DIN/ISO

PP-H Einlegeteil Schweißstutzen DIN/ISO 273

PP-H Inserts male fusion ends DIN/ISO  
PP-H Pièces embouts mâles DIN/ISO

PP-H Einlegeteil Stumpfschweißstutzen SDR 11, verlängert 274

PP-H Inserts elongated spigot butt fusion ends SDR 11  
PP-H Pièces embouts mâles SDR 11, pour soudage bout à bout, rallongés

PE 100 Einlegeteil Stumpfschweißstutzen SDR 11, verlängert 275

PE 100 Inserts elongated spigot butt fusion ends SDR 11  
PE 100 Pièces embouts mâles SDR 11, pour soudage bout à bout, rallongés

PP-H Einlegeteil Gewindemuffen mit konischem Innengewinde R 276

PP-H Inserts conical threaded female ends R  
PP-H Pièces embouts femelles, taraudés conique R

# PP-H Einlegeteil Schweißmuffen DIN/ISO



PP-H Inserts female fusion ends DIN/ISO

PP-H Pièces embouts femelles pour soudage par emboîtement DIN/ISO

## 7.4.2

| Art.code: PPH—ET—KS—GR09300— |       |           | 0950 |
|------------------------------|-------|-----------|------|
| d                            |       |           |      |
| mm                           | €     | Art. -Nr. |      |
| 20                           | 6,65  | 021600030 |      |
| 25                           | 7,25  | 021600031 |      |
| 32                           | 8,45  | 021600032 |      |
| 40                           | 10,80 | 021600033 |      |
| 50                           | 15,60 | 021600034 |      |
| 63                           | 19,45 | 021600035 |      |
| 75                           | 31,75 | 021600036 |      |
| 90                           | 41,15 | 021600037 |      |
| 110                          | 49,50 | 021600038 |      |



# PP-H Einlegeteil Schweißstutzen DIN/ISO



PP-H Inserts male fusion ends DIN/ISO

PP-H Pièces embouts mâles DIN/ISO

7.4.2

Art.code: PPH—ET—MS—GR09300—

0950

| d<br>mm | €     | Art. -Nr. |
|---------|-------|-----------|
| 20      | 6,65  | 021600039 |
| 25      | 7,25  | 021600040 |
| 32      | 8,45  | 021600041 |
| 40      | 10,80 | 021600042 |
| 50      | 15,60 | 021600043 |
| 63      | 19,45 | 021600044 |
| 75      | 31,75 | 021600045 |
| 90      | 41,15 | 021600046 |
| 110     | 49,50 | 021600047 |

# PP-H Einlegeteil Stumpfschweißstutzen SDR 11, verlängert



PP-H Inserts elongated spigot butt fusion ends SDR 11

PP-H Pièces embouts mâles SDR 11, pour soudage bout à bout, rallongés

## 7.4.2

| Art.code: PPH—ET—LS—GR09300— |        |           | 0950 |
|------------------------------|--------|-----------|------|
| d<br>mm                      | €      | Art. -Nr. |      |
| 20                           | 15,30  | 021600048 |      |
| 25                           | 17,15  | 021600049 |      |
| 32                           | 20,25  | 021600050 |      |
| 40                           | 24,75  | 021600051 |      |
| 50                           | 28,35  | 021600052 |      |
| 63                           | 36,55  | 021600053 |      |
| 75                           | 62,65  | 021600054 |      |
| 90                           | 79,95  | 021600055 |      |
| 110                          | 118,70 | 021600056 |      |

PE 100 Einlegeteil Stumpfschweißstutzen SDR 11,  
verlängert

**SIMONA**

PE 100 Inserts elongated spigot butt fusion ends SDR 11  
PE 100 Pièces embouts mâles SDR 11, pour soudage bout à bout, rallongés

7.4.2

Art.code: PE0080—ET—LS——SW09500—0950

| d  |       |           |
|----|-------|-----------|
| mm | €     | Art. -Nr. |
| 20 | 15,30 | 021600057 |
| 25 | 17,15 | 021600025 |
| 32 | 20,25 | 021600026 |
| 40 | 24,75 | 021600027 |
| 50 | 28,35 | 021600028 |
| 63 | 36,55 | 021600029 |

# PP-H Einlegeteil Gewindemuffen mit konischem Innengewinde R



PP-H Inserts conical threaded female ends R

PP-H Pièces embouts femelles, taraudés conique R

7.4.2

| Art.code: PPH—ET—GM—GR09300— |        |       | 0950      |
|------------------------------|--------|-------|-----------|
| d<br>mm                      | R<br>" | €     | Art. -Nr. |
| 20                           | 1.5    | 14,05 | 021600018 |
| 25                           | 1.5    | 16,60 | 021600019 |
| 32                           | 1.5    | 18,95 | 021600020 |
| 40                           | 1.5    | 22,80 | 021600021 |
| 50                           | 1.5    | 25,30 | 021600022 |
| 63                           | 1.5    | 33,95 | 021600023 |

## ■ 7 Armaturen

### 7.4 Zubehör

Accessories  
Accessoires

### 7.4.3

#### 7.4.3 PVDF Einlegeteile für Anschlüsse 2-Wege-Kugelhähne

PVDF Inserts for connections of 2-way ball valves  
Pièces en PVDF pour robinets à tournant sphérique, deux voies

PVDF Einlegeteil Schweißmuffen DIN/ISO

278

PVDF Inserts female fusion ends DIN/ISO

PVDF Pièces embouts femelles DIN/ISO

PVDF Einlegeteil Schweißstutzen DIN/ISO

279

PVDF Inserts male socket fusion ends DIN/ISO

PVDF Pièces embouts mâles pour soudage par emboîtement DIN/ISO

# PVDF Einlegeteil Schweißmuffen DIN/ISO



PVDF Inserts female fusion ends DIN/ISO

PVDF Pièces embouts femelles DIN/ISO

## 7.4.3

Art.code: PVDF—ET—MS—NA09150— 0950

| d<br>mm | Art. -Nr. |           |
|---------|-----------|-----------|
| 16      | *         | 021600001 |
| 20      | *         | 021600002 |
| 25      | *         | 021600003 |
| 32      | *         | 021600004 |
| 40      | *         | 021600005 |
| 50      | *         | 021600006 |
| 63      | *         | 021600007 |
| 75      | *         | 021600008 |
| 90      | *         | 021600009 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande

# PVDF Einlegeteil Schweißstutzen DIN/ISO



PVDF Inserts male socket fusion ends DIN/ISO

PVDF Pièces embouts mâles pour soudage par emboîtement DIN/ISO

7.4.3

Art.code: PVDF—ET—KS—NA09150—

0950

| d<br>mm |   | Art. -Nr. |
|---------|---|-----------|
| 20      | * | 021600011 |
| 25      | * | 021600012 |
| 32      | * | 021600013 |
| 40      | * | 021600014 |
| 50      | * | 021600015 |
| 63      | * | 021600016 |
| 75      | * | 021600017 |
| 90      | * | 021600010 |

\* auf Anfrage / on request / sur demande





|   |                             |                                           |              |
|---|-----------------------------|-------------------------------------------|--------------|
| ■ | <b>7 Armaturen</b>          | <b>7.4 Zubehör</b>                        | <b>7.4.4</b> |
|   |                             | Accessories                               |              |
|   |                             | Accessoires                               |              |
|   | <b>7.4.4 Montageplatten</b> |                                           |              |
|   |                             | Mounting plates                           |              |
|   |                             | Plaques support                           |              |
|   |                             | Montageplatten für Membranventile PP      | 282          |
|   |                             | Mounting plates for diaphragm valves PP   |              |
|   |                             | Plaques support pour vannes à membrane PP |              |

# Montageplatten für Membranventile PP



Mounting plates for diaphragm valves PP

Plaques support pour vannes à membrane PP

7.4.4

| Art.code: ZUBE-MONTAGEPLATTE-MV-20-32—09999— |      | 0950      |
|----------------------------------------------|------|-----------|
| d                                            | €    | Art. -Nr. |
| 20-32                                        | 9,65 | 088058184 |
| 40-63                                        | 9,65 | 088058185 |

|   |                                                      |  |              |
|---|------------------------------------------------------|--|--------------|
| ■ | <b>7 Armaturen</b>                                   |  |              |
|   | <b>7.4 Zubehör</b>                                   |  | <b>7.4.5</b> |
|   | Accessories                                          |  |              |
|   | Accessoires                                          |  |              |
|   | <b>7.4.5 Arretiervorrichtungen</b>                   |  |              |
|   | Locking devices                                      |  |              |
|   | Dispositif de blocage                                |  |              |
|   | Arretiervorrichtungen für Membranventile PP/PVDF     |  | 284          |
|   | Locking devices for diaphragm valves PP/PVDF         |  |              |
|   | Dispositif de blocage pour vannes à membrane PP/PVDF |  |              |

# Arretiervorrichtungen für Membranventile PP/PVDF



Locking devices for diaphragm valves PP/PVDF

Dispositif de blocage pour vannes à membrane PP/PVDF

7.4.5

| Art.code: ZUBE-SCHLOSS-MV-63—09999— |       |           | 0950 |
|-------------------------------------|-------|-----------|------|
| d                                   | €     | Art. -Nr. |      |
| 20-50                               | 24,10 | 021500066 |      |
| 63                                  | 35,45 | 021500067 |      |
| 75-110                              | 42,85 | 021500068 |      |

|   |                                                            |                    |              |
|---|------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|
| ■ | <b>7 Armaturen</b>                                         | <b>7.4 Zubehör</b> | <b>7.4.6</b> |
|   |                                                            | Accessories        |              |
|   |                                                            | Accessoires        |              |
|   | <b>7.4.6 Elektrische Rückmelder</b>                        |                    |              |
|   | Electrical position indicators                             |                    |              |
|   | Détecteur électrique                                       |                    |              |
|   | <b>Elektrische Rückmelder für Membranventil PP/PVDF</b>    |                    | <b>286</b>   |
|   | Electrical position indicators for diaphragm valve PP/PVDF |                    |              |
|   | Détecteur électrique pour vannes à membrane PP/PVDF        |                    |              |

# Elektrische Rückmelder für Membranventil PP/PVDF



Electrical position indicators for diaphragm valve PP/PVDF

Détecteur électrique pour vannes à membrane PP/PVDF

**7.4.6** **Anmerkung** mit Microschaltern, IP 65 **Remark** with micro-switches, IP 65 **Remarque** avec micro-interrupteurs, IP 65

Art.code: ZUBE-ELEKTR-RM-MV-63—09999— 0950

| d      | €     | Art. -Nr. |
|--------|-------|-----------|
| 20-32  | 30,90 | 088056025 |
| 40-50  | 30,90 | 088056029 |
| 63     | 30,90 | 088056030 |
| 75-110 | 30,90 | 088004363 |







# Anhang

## Appendix

## Appendice

|                                                 |            |
|-------------------------------------------------|------------|
| <b>Rechtliche Hinweise</b>                      | <b>290</b> |
| Legal notice                                    |            |
| Mentions légales                                |            |
| <b>Zusammenhänge zwischen SDR und PN</b>        | <b>291</b> |
| Correlation between SDR and PN                  |            |
| Corrélations entre SDR et PN                    |            |
| <b>Zulassungen/Normen</b>                       | <b>292</b> |
| Approvals/standards                             |            |
| Homologations/normes                            |            |
| <b>Nationale und internationale Zulassungen</b> | <b>295</b> |
| National and international approvals            |            |
| Homologations nationales et internationales     |            |
| <b>Werkstoffkennwerte</b>                       | <b>296</b> |
| Material properties                             |            |
| Caractéristiques                                |            |
| <b>Zeichenerklärung</b>                         | <b>299</b> |
| Key                                             |            |
| Légende                                         |            |
| <b>SIMONA worldwide</b>                         | <b>301</b> |

# Rechtliche Hinweise

## Legal notice

## Mentions légales

### Rechtliche Hinweise

Alle Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen. Die Preise verstehen sich – soweit nicht anders vereinbart – zzgl. Mehrwertsteuer, inklusive Standardverpackung ab Werk.

Für jeden Vertrag gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, die im Internet unter [www.simona.de](http://www.simona.de) abrufbar sind. Alle Maße sind – soweit nicht anders angegeben – in Millimeter. Alle Angaben sind ohne Gewähr. Technische Änderungen sind jederzeit vorbehalten. Sämtliche Angaben dieses Katalogs sind nach dem derzeitigen technischen Stand und bestem Wissen zusammengestellt. Alle Maß- und Gewichtsangaben sind theoretische Werte und unterliegen den normalen Fabrikationstoleranzen. Änderungen, auch bei Maßen, Gewicht und Konstruktion, bleiben vorbehalten.

Mit Erscheinen einer neuen Ausgabe verlieren frühere Ausgaben ihre Gültigkeit. Die maßgebliche Version dieser Publikation finden Sie auf unserer Website [www.simona.de](http://www.simona.de).

Alle Angaben in dieser Publikation entsprechen dem aktuellen Stand unserer Kenntnisse zum Erscheinungsdatum und sollen über unsere Produkte und mögliche Anwendungen informieren (Irrtum und Druckfehler vorbehalten). Sie haben somit nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften der Produkte oder deren Eignung für einen konkreten Einsatzzweck rechtlich verbindlich zuzusichern. Für Anwendungen, Verwendungen, Verarbeitungen oder den sonstigen Gebrauch dieser Informationen oder unserer Produkte, sowie die sich daraus ergebenden Folgen, übernehmen wir keine Haftung. Der Käufer ist verpflichtet, die Qualität sowie die Eigenschaften der Produkte zu kontrollieren; er übernimmt die volle Verantwortung für Auswahl, Anwendung, Verwendung und Verarbeitung der Produkte und den Gebrauch der Informationen sowie die Folgen daraus. Dabei sind etwa bestehende Schutzrechte Dritter zu berücksichtigen. Wir gewähren, billigen oder unterstützen in keinem Fall die Verwendung unserer Produkte für Anwendungen, bei denen es sich um Implantate im menschlichen Körper handelt.

Jede Vervielfältigung dieser Publikation sowie die zusammenhanglose Nutzung einzelner Inhalte aus dieser Publikation sind untersagt und werden verfolgt. Ausnahmen hiervon bedürfen in jedem Fall unseres schriftlichen vorherigen Einverständnisses.

Einen Überblick über unsere Leistungen im Bereich Anwendungstechnik finden Sie in unserer Broschüre „SIMONA Serviceheft“. Die vorgenannten Rechtlichen Hinweise gelten entsprechend.

### Legal notice

All prices are recommended prices. Unless otherwise agreed, prices are ex works including standard packaging but do not include Value Added Tax.

For all contracts our Standard Terms and Conditions shall apply, which are available on [www.simona.de](http://www.simona.de). Unless otherwise specified, all dimensions are in millimetres. No liability can be accepted for information provided. Technical modifications may be made without notice. All details contained in this catalogue have been compiled according to the latest available technical data and to the best of our knowledge. All indications of dimension and weight are theoretical values and subject to standard production tolerances. We reserve the right to make technical changes – including the dimension, weight and construction.

Upon publication of a new edition all previous editions shall become void. The authoritative version of this publication can be found on our website at [www.simona.de](http://www.simona.de).

All information furnished in this publication reflects our current scope of knowledge on the date of publication and is designed to provide details of our products and potential fields of application (errors and omissions excepted, including typographical mistakes). The furnishing of such information shall not be deemed as constituting the provision of legally binding guarantees as to specific product-related properties or their suitability for specific areas of application. We shall assume no liability for the application, utilisation, processing or other use of this information or of our products. Furthermore, we shall assume no liability for any consequences related thereto. The purchaser is obliged to examine the quality and properties of these products; he shall be responsible in full for selecting, applying, utilising and processing said products as well as applying any information relating thereto, which shall also include all consequences associated with such actions. Possible third-party property rights shall be observed accordingly. Under no circumstances shall we approve, support or grant permission for the use of our products in applications related to implants in the human body.

Any reproduction of this publication or any unconnected use of specific content taken from this publication are strictly prohibited; legal action will be taken in the event of an infringement. Exceptions hereto will require our prior approval in writing.

For an overview of our services in the area of applications technology, please refer to our flyer "[SIMONA Our Services](#)". The aforementioned legal notices shall apply accordingly.

### Mentions légales

Tous nos prix sont des prix indicatifs. Les prix s'entendent – sauf dispositions contraires – hors TVA et emballage standard inclus, départ usine.

D'autre part, nos conditions générales de vente sont applicables et peuvent être consultées sous [www.simona.de](http://www.simona.de). Sauf dispositions contraires, toutes les mesures sont exprimées en millimètres. Toutes les données sont sans garantie. Sous réserve de modifications techniques à tout moment. Les renseignements contenus dans cette brochure correspondent à la situation actuelle de la technique et ont été réunis en notre âme et conscience. Toutes les dimensions et tous les poids indiqués sont des valeurs théoriques et sont soumis aux tolérances normales de fabrication. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques – également dans les dimensions, poids et formes.

A la parution d'une nouvelle version, les anciennes versions perdent leur validité. Vous trouverez la version déterminante de la présente publication sur notre site web [www.simona.de](http://www.simona.de).

Toutes les indications mentionnées dans la présente publication sont conformes au niveau actuel de nos connaissances à la date de parution; elles ont pour objectif d'informer au sujet de nos produits et de leurs applications possibles (sous réserve d'erreur et de fautes d'impression). Ainsi, elles n'ont pas pour objectif de garantir de manière juridiquement contraignante certaines caractéristiques des produits ou leur adéquation pour une application concrète. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les applications, usages, transformations ou autres utilisations de ces informations ou de nos produits, ainsi que pour les conséquences en résultant. L'acheteur est tenu de contrôler la qualité ainsi que les propriétés de nos produits; il assume l'entière responsabilité du choix, de l'application, de l'utilisation et de la transformation des produits et de l'usage des informations, ainsi que des conséquences en résultant. Les éventuels droits de propriété de tiers doivent être pris en compte. Nous ne cautionnons, n'autorisons ni n'encourageons en aucun cas l'utilisation de nos produits pour des applications sous forme d'implants dans le corps humain.

Toute reproduction de cette publication ainsi que l'utilisation de certains contenus de cette publication en dehors de leur contexte sont interdites et feront l'objet de poursuites. Les exceptions requièrent impérativement notre accord écrit préalable.

Vous trouverez une vue d'ensemble de nos prestations dans le domaine de la technique d'application dans notre brochure « [SIMONA Serviceheft \(Manuel de service\)](#) ». Les mentions légales susmentionnées s'appliquent.

Unsere vollständigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie [hier](#):

You will find our complete Standard Terms and Conditions [here](#):

Vous trouverez [ici](#) l'intégralité de nos conditions générales de vente:

[www.simona.de/agb](http://www.simona.de/agb)

# Zusammenhänge zwischen SDR und PN

Correlation between SDR and PN

Corrélations entre SDR et PN

|                                                                         | PE 100 | PP-H<br>AlphaPlus® | PP-R | PVDF | ECTFE |
|-------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|------|------|-------|
| Sicherheitskoeffizient SF<br>Safety factor SF<br>Facteur de sécurité SF | 1,25   | 1,6                | 1,25 | 1,6  | 2,5   |
| <b>SDR</b>                                                              |        |                    |      |      |       |
| 41                                                                      | 4      | 3,1                | 3,8  |      |       |
| 33                                                                      | 5      | 3,9                | 4,8  | 10   |       |
| 26                                                                      | 6,3    | 4,9                | 6,1  |      |       |
| 21                                                                      | 8      |                    |      | 16   | 10    |
| 17,6                                                                    | 9,6    | 7,5                | 9,3  |      |       |
| 17                                                                      | 10     |                    |      |      |       |
| 13,6                                                                    | 12,5   |                    |      |      |       |
| 11                                                                      | 16     | 12,4               | 15,4 |      |       |
| 9                                                                       | 20     |                    |      |      |       |
| 7,4                                                                     | 25     | 19,7               | 24,5 |      |       |

- ① PN gilt für Wasser bei 20 °C und einer rechnerischen Betriebsdauer von 50 Jahren.  
Bei geschweißten Formteilen aus Rohren können sich je nach Art Verschwächungsbeiwerte ergeben.
- ① PN is valid for water at 20 °C and a calculated life expectancy of 50 years.  
In case of welded fittings made of pipes pressure reduction factors may arise.
- ① PN est valable pour l'eau à 20 °C et une durée d'exploitation arithmétique de 50 ans.  
Les raccords soudés peuvent donner lieu à des coefficients d'affaiblissement selon les cas d'espèce.

In den europäischen DIN 8074/8075 (PE) und DIN 8077/8078 (PP) sowie den anwendungsbezogenen DIN EN- und ISO-Normen unterscheidet man zwischen verschiedenen Sicherheitsfaktoren, die bei gegebener Rohrgeometrie, d. h. Außendurchmesser – Wanddickenverhältnissen (SDR), zu unterschiedlichen PN-Belastungen führen. Die Übersicht soll diese Zusammenhänge verdeutlichen. Der Anwender kann in der Praxis die Sicherheitsfaktoren je nach Anforderung wählen. Detaillierte Angaben finden Sie in unserem [technischen Handbuch für Rohrleitungssysteme](#).

The European standards DIN 8074/8075 (PE) and DIN 8077/8078 (PP) as well as the application-specific DIN EN and ISO standards distinguish between different safety factors, leading to different PN loads for a given pipe geometry, i. e. outer diameter – wall thickness ratio (SDR). The table above is designed to illustrate the correlation. In practice, users can select safety factors according to their requirements. For further details, please refer to our [engineering manual for piping systems](#).

Selon la norme DIN 8074/8075 (PE) et la norme DIN 8077/8078 (PP) ainsi que les normes DIN EN et ISO, on différencie plusieurs facteurs de sécurité qui, pour une dimension définie du tube – à savoir le diamètre extérieur et le ratio d'épaisseur (SDR) – conduit à des pressions (PN) variables. Le tableau permet d'établir les correspondances. L'utilisateur peut, dans la pratique, choisir selon ces besoins le facteur de sécurité. Des indications plus détaillées sont contenues dans notre [manuel technique pour système de conduites tubulaires](#).

## Anmerkung

SDR, Standard Dimension Ratio, entspricht dem Rohraußendurchmesser dividiert durch die Wandstärke. Bei Formteilen in PE 100 finden Sie teilweise die SDR-Angabe SDR 17/17,6. Bei diesen Produkten erfolgt eine Fertigung im überschneidenden Toleranzbereich von SDR 17 und SDR 17,6. Diese Formteile können daher sowohl mit Heizelementstumpfschweißung als auch bei Eignung für Heizwendelschweißung (mit langen Schweißenden) mit Bauteilen in SDR 17 oder SDR 17,6 verbunden werden.

## Note

SDR, Standard Dimension Ratio, corresponds to the outer diameter of pipe divided by wall thickness. Some of the PE 100 fittings are indicated with the SDR denomination SDR 17/17,6. These items are produced within the tolerance range of SDR 17 and SDR 17,6. These fittings can consequently be connected to component parts of pressure rating SDR 17 or SDR 17,6 by heated element butt welding and, if suitable, by heated coil welding (with elongated spigots) as well.

## Remarque

SDR, Standard Dimension Ratio, correspond au diamètre extérieur du tube divisé par l'épaisseur de paroi. Quelques raccords en PE 100 sont marqués avec la dénomination SDR 17/17,6. Ces raccords se fabriquent dans la marge de tolérance de SDR 17 et de SDR 17,6. Par conséquent les raccords peuvent être joints avec des éléments de la pression nominale SDR 17 ou SDR 17,6 par soudage bout à bout ou par soudage par raccord électrosoudable (avec branches allongées).

# Zulassungen/Normen

## Zulassungen/Normen

|                                                                      | Maße, allgemeine<br>Güteanforderungen und<br>Prüfungen    | Zusätzlich geltende<br>Normen und Richtlinien      | Prüfzeichen                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rohre</b>                                                         |                                                           |                                                    |                                                                                                                                  |
| PE 100 Druckrohre<br>PE 100 Druckrohre für Industrie<br>und Abwasser | DIN 8074/8075                                             | DIN EN ISO 15494                                   | DIBt: Z-40.23-311 (für wassergefährdende<br>Flüssigkeiten, §19 WHG)                                                              |
| PE 100 Abwasserdruckrohre                                            | DIN EN 12201                                              | DIN 8074/8075                                      |                                                                                                                                  |
| PE 100 Trinkwasserrohre                                              | DIN EN 12201,<br>DVGW GW 335 – Teil A2                    | DIN 8074/8075                                      | DVGW, WRAS                                                                                                                       |
| PE 100 Gasrohre                                                      | DIN EN 1555,<br>DVGW GW 335 – Teil A2                     | DIN 8074/8075                                      | DVGW                                                                                                                             |
| PE 80 CoEx Kanalrohre                                                | DIN EN 12666                                              | In Anlehnung an<br>DIN 8074/8075                   |                                                                                                                                  |
| PE 80 Hausabflussrohre                                               | DIN EN 1519                                               | DIN 8074/8075                                      |                                                                                                                                  |
| PE 100 RC Druckrohre                                                 | DIN EN ISO 12201                                          | DIN 8074/8075                                      | PAS 1075 Typ 1/2                                                                                                                 |
| PE 100 SPC-Rohre<br>PE 100 SPC RC-Rohre                              | Kernrohr in Anlehnung an<br>DIN 8074/8075<br>DIN EN 12201 | Schutzmantel nach<br>DIN 4033<br>(DIN EN ISO 1610) | PAS 1075 Typ 3<br>DVGW                                                                                                           |
| PE-EL Druckrohre                                                     | DIN 8074/8075                                             |                                                    |                                                                                                                                  |
| PP-H AlphaPlus® Druckrohre                                           | DIN 8077/8078                                             | DIN EN ISO 15494                                   | DIBt: Z-40.23-325 (für wassergefährdende<br>Flüssigkeiten, §19 WHG)                                                              |
| PPs Lüftungsrohre                                                    | In Anlehnung an<br>DIN 8077/8078                          | DIN 4102, Brandschutz-<br>klasse B1                | MPA Prüfzeugnis P-BWU03-I-16.5.8<br>(Schwerentflammbarer Baustoff)                                                               |
| PP-EL-s Lüftungsrohre                                                | In Anlehnung an<br>DIN 8077/8078                          | UL 94 V-0, Brandschutz-<br>klasse V-0              |                                                                                                                                  |
| PVDF Druckrohre                                                      | DIN EN ISO 10931                                          |                                                    | DIBt: Z-40.23-323 (für wassergefährdende<br>Flüssigkeiten, §19 WHG)<br>FM-Zulassung (Brandschutz): 3003707,<br>Class Number 4910 |
| E-CTFE Druckrohre                                                    | In Anlehnung an<br>DIN EN ISO 10931                       |                                                    |                                                                                                                                  |

## Formteile

|                                                           |                  |                       |                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PE 100 Spritzgussfittings                                 | DIN EN 12201     | DIN EN ISO 15494      | DIBt: Z-40.23-322 (für wassergefährdende<br>Flüssigkeiten, §19 WHG)                                                                          |
| PE 100 Spritzgussfittings<br>für Trinkwasser              | DIN EN 12201     | DVGW GW 335 – Teil B2 | DVGW, WRAS, PIIP,<br>KIWA, GOST (III)                                                                                                        |
| PE 100 Spritzgussfittings für Gas                         | DIN EN 1555      | DVGW GW 335 – Teil B2 | DVGW, PIIP,<br>GOST (III)                                                                                                                    |
| PE 100 Spritzgussfittings für Abwasser-<br>druckleitungen | DIN EN 12201     |                       |                                                                                                                                              |
| PE 80/PE 100 Formteile für<br>Abwasserleitungen           | DIN EN 12201     | DIN EN ISO 15494      | DVGW                                                                                                                                         |
| PP Spritzgussfittings                                     | DIN EN ISO 15494 |                       | DIBt: Z-40.23-326 (für wassergefährdende<br>Flüssigkeiten, §19 WHG), GOST (III)                                                              |
| PVDF Spritzgussfittings                                   | DIN EN ISO 10931 |                       | DIBt: Z-40.23-324 (für wassergefährdende<br>Flüssigkeiten, §19 WHG)<br>FM-Zulassung (Brandschutz): 3003707,<br>Class Number 4910, GOST (III) |

Regelmäßige externe Überwachungen werden von folgenden Prüfinstituten durchgeführt: TÜV Süd Deutschland, SKZ, MPA Darmstadt, KIWA Niederlande, IIP Italien, FM Global, LNE, MPA Stuttgart, SKZ, TGM, IGH, MFPA, DB, Approvalmark, NSF.

# Approvals/standards

## Approvals/standards

|                                                                           | Dimensions, general quality requirements and tests       | Standards and guidelines also applicable                  | Test symbols                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pipes</b>                                                              |                                                          |                                                           |                                                                                                                            |
| PE 100 pressure pipes<br>PE 100 industrial and waste water pressure pipes | DIN 8074/8075                                            | DIN EN ISO 15494                                          | DIBt: Z-40.23-311 (for water-endangering liquids, §19 WHG)                                                                 |
| PE 100 waste water pressure pipes                                         | DIN EN 12201                                             | DIN 8074/8075                                             |                                                                                                                            |
| PE 100 drinking water pipes                                               | DIN EN 12201,<br>DVGW GW 335 – Part A2                   | DIN 8074/8075                                             | DVGW, WRAS                                                                                                                 |
| PE 100 gas pipes                                                          | DIN EN 1555,<br>DVGW GW 335 – Part A2                    | DIN 8074/8075                                             | DVGW                                                                                                                       |
| PE 80 CoEx sewer pipes                                                    | DIN EN 12666                                             | Based on<br>DIN 8074/8075                                 |                                                                                                                            |
| PE 80 effluent pipes                                                      | DIN EN 1519                                              | DIN 8074/8075                                             |                                                                                                                            |
| PE 100 RC pressure pipes                                                  | DIN EN ISO 12201                                         | DIN 8074/8075                                             | PAS 1075 Type 1/2                                                                                                          |
| PE 100 SPC<br>protective-jacket pipes<br>PE 100 SPC-RC pipes              | Inner pipe based on<br>DIN 8074/8075<br>DIN EN ISO 12201 | Protective jacket as<br>per DIN 4033<br>(DIN EN ISO 1610) | PAS 1075 Type 3<br>DVGW                                                                                                    |
| PE-EL pressure pipes                                                      | DIN 8074/8075                                            |                                                           |                                                                                                                            |
| PP-H AlphaPlus® pressure pipes                                            | DIN 8077/8078                                            | DIN EN ISO 15494                                          | DIBt: Z-40.23-325 (for water-endangering liquids, §19 WHG)                                                                 |
| PPs ventilation pipes                                                     | Based on<br>DIN 8077/8078                                | DIN 4102, fire protection<br>classification B1            | MPA: P-BWU03-I-16.5.8<br>(low-flammability building material)                                                              |
| PP-EL-s ventilation pipes                                                 | Based on<br>DIN 8077/8078                                | UL 94 V-0, fire protection<br>classification V-0          |                                                                                                                            |
| PVDF pressure pipes                                                       | DIN EN ISO 10931                                         |                                                           | DIBt: Z-40.23-323 (for water-endangering liquids, §19 WHG)<br>FM-approval (fire protection): 3003707,<br>class number 4910 |
| E-CTFE pressure pipes                                                     | Based on<br>DIN EN ISO 10931                             |                                                           |                                                                                                                            |

## Fittings

|                                                                  |                  |                       |                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PE 100 injection-moulded fittings                                | DIN EN 12201     | DIN EN ISO 15494      | DIBt: Z-40.23-322 (for water-endangering liquids, §19 WHG)                                                                             |
| PE 100 injection-moulded fittings for drinking water             | DIN EN 12201     | DVGW GW 335 – Part B2 | DVGW, WRAS, PIIP, KIWA, GOST (III)                                                                                                     |
| PE 100 injection-moulded fittings for gas                        | DIN EN 1555      | DVGW GW 335 – Part B2 | DVGW, PIIP, GOST (III)                                                                                                                 |
| PE 100 injection-moulded fittings for waste water pressure pipes | DIN EN 12201     |                       |                                                                                                                                        |
| PE 80/PE 100 fittings for sewers and waste water pipes           | DIN EN 12201     | DIN EN ISO 15494      | DVGW                                                                                                                                   |
| PP injection-moulded fittings                                    | DIN EN ISO 15494 |                       | DIBt: Z-40.23-326 (for water-endangering liquids, §19 WHG), GOST (III)                                                                 |
| PVDF injection moulding                                          | DIN EN ISO 10931 |                       | DIBt: Z-40.23-324 (for water-endangering liquids, §19 WHG)<br>FM-approval (fire protection): 3003707,<br>class number 4910, GOST (III) |

Regular external monitoring is performed by the following state-approved testing bodies: TÜV South Germany, SKZ, MPA Darmstadt, KIWA Netherlands, IIP Italy, FM Global, LNE, MPA Stuttgart, SKZ, TGM, IGH, MFPA, DB, Approvalmark, NSF.

# Homologations/normes

## Homologations/normes

|                                                                    | Cotes, conditions générales de conformité et contrôles | Normes et directives supplémentaires en vigueur          | Marque d'homologation                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tubes</b>                                                       |                                                        |                                                          |                                                                                                                                     |
| PE 100 Tubes de pression pour l'industrie et les eaux usées PE 100 | DIN 8074/8075                                          | DIN EN ISO 15494                                         | DIBt : Z-40.23-311 (pour les liquides mettant l'eau en danger, §19 WHG)                                                             |
| Tubes de pression pour eaux usées PE 100                           | DIN EN 12201                                           | DIN 8074/8075                                            |                                                                                                                                     |
| Tubes de pression pour eau potable PE 100                          | DIN EN 12201, DVGW GW 335 – partie A2                  | DIN 8074/8075                                            | DVGW, WRAS                                                                                                                          |
| Tubes à gaz PE 100                                                 | DIN EN 1555, DVGW GW 335 – partie A2                   | DIN 8074/8075                                            | DVGW                                                                                                                                |
| Tubes de canalisation PE 80 CoEx                                   | DIN EN 12666                                           | Basés sur la DIN 8074/8075                               |                                                                                                                                     |
| Tubes d'évacuation PE 80                                           | DIN EN 1519                                            | DIN 8074/8075                                            |                                                                                                                                     |
| Tubes de pression PE 100 RC                                        | DIN EN ISO 12201                                       | DIN 8074/8075                                            | PAS 1075 Typ 1/2                                                                                                                    |
| Tubes SPC PE 100<br>Tubes SPC-RC PE 100                            | Tube central basé sur la DIN 8074/8075<br>DIN EN 12201 | Enveloppe protectrice selon DIN 4033 (DIN EN ISO 1610)   | PAS 1075 Typ 3<br>DVGW                                                                                                              |
| Tubes de pression PE-EL                                            | DIN 8074/8075                                          |                                                          |                                                                                                                                     |
| Tubes de pression PP-H AlphaPlus®                                  | DIN 8077/8078                                          | DIN EN ISO 15494                                         | DIBt : Z-40.23-325 (pour les liquides mettant l'eau en danger, §19 WHG)                                                             |
| Tubes de ventilation PPs                                           | Basés sur la DIN 8077/8078                             | DIN 4102, résistant au feu conformément à la classe B1   | MPA : P-BWU03-I-16.5.8 (matériau de construction difficilement inflammable)                                                         |
| Tubes de ventilation PP-EL-s                                       | Basés sur la DIN 8077/8078                             | UL 94 V-0, résistant au feu conformément à la classe V-0 |                                                                                                                                     |
| Tubes de pression PVDF                                             | DIN EN ISO 10931                                       |                                                          | DIBt : Z-40.23-323 (pour les liquides mettant l'eau en danger, §19 WHG)<br>Autorisation FM (coupe-feu) : 3003707, Catégorie N° 4910 |
| Tubes de pression E-CTFE                                           | Basés sur la DIN EN ISO 10931                          |                                                          |                                                                                                                                     |

## Raccords

|                                                                             |                  |                         |                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Raccords moulés par injection PE 100                                        | DIN EN 12201     | DIN EN ISO 15494        | DIBt : Z-40.23-322 (pour les liquides mettant l'eau en danger, §19 WHG)                                                                         |
| Raccords moulés par injection pour eau potable PE 100                       | DIN EN 12201     | DVGW GW 335 – partie B2 | DVGW, WRAS, PIIP, KIWA, GOST (III)                                                                                                              |
| Raccords moulés par injection pour le gaz PE 100                            | DIN EN 1555      | DVGW GW 335 – partie B2 | DVGW, PIIP, GOST (III)                                                                                                                          |
| Raccords moulés par injection pour tubes de pression pour eaux usées PE 100 | DIN EN 12201     |                         |                                                                                                                                                 |
| Raccords pour canalisations et conduites d'eaux usées PE 80/PE 100          | DIN EN 12201     | DIN EN ISO 15494        | DVGW                                                                                                                                            |
| Raccords moulés par injection PP                                            | DIN EN ISO 15494 |                         | DIBt : Z-40.23-326 (pour les liquides mettant l'eau en danger, §19 WHG), GOST (III)                                                             |
| Pièces moulées par injection PVDF                                           | DIN EN ISO 10931 |                         | DIBt : Z-40.23-324 (pour les liquides mettant l'eau en danger, §19 WHG)<br>Autorisation FM (coupe-feu) : 3003707, Catégorie N° 4910, GOST (III) |

Un contrôle externe régulier est effectué par les bureaux de vérification suivants, reconnus par l'État : TÜV Allemagne Sud, SKZ, MPA Darmstadt (Allemagne), KIWA Pays Bas, IIP Italie, FM Global, LNE, MPA Stuttgart, SKZ, TGM, IGH, MFPA, DB, Approvalmark, NSF.

# Nationale und internationale Zulassungen

National and international approvals

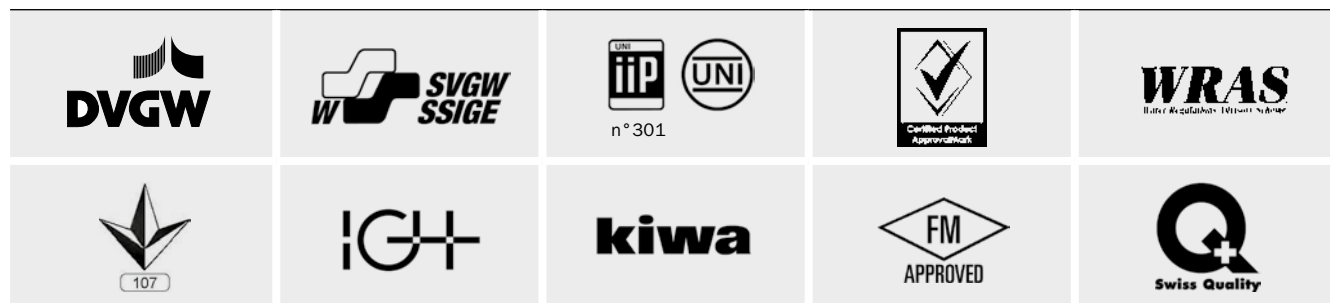
Homologations nationales et internationales

SIMONA Produkte entsprechen den wichtigsten Richtlinien und Normen. Wir unterziehen unsere Produkte regelmäßigen Prüfungen und Langzeittests: intern, in unserem hauseigenen Labor und extern, durch unabhängige Prüfungsinstitute.

SIMONA products comply with all principal regulations and standards. Our products regularly undergo inspection and long-term testing: at our own engineering laboratory and at independent test organisations.

Les produits SIMONA répondent aux directives et normes les plus sévères. Nous soumettons régulièrement nos produits à des contrôles et des tests prolongés : en interne, dans notre propre laboratoire ainsi qu'en externe par le biais d'instituts de contrôle indépendants.

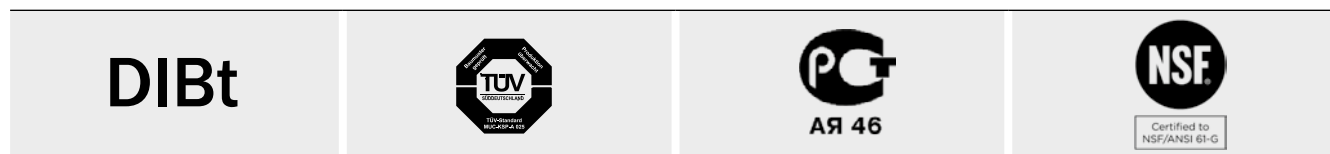
PE\*



PE\*, PP\*



PE\*, PP\*, PVDF\*



PVDF\*



\*produktabhängig / depending on the product / en fonction du produit

# Werkstoffkennwerte

## Werkstoffkennwerte

|                                                                                    | PE 100               | PE 100 RC            | PE RT Typ II         | PE-EL                | PP-H Alpha-Plus®     | PP-R                 | PPs                  | PP-EL-s              | PVDF                 | ECTFE                |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Dichte, g/cm <sup>3</sup> , DIN EN ISO 1183                                        | 0,960                | 0,960                | 0,947                | 1,05                 | 0,915                | 0,910                | 0,950                | 1,170                | 1,780                | 1,680                |
| Streckspannung, MPa, DIN EN ISO 527                                                | 23                   | 23                   | 22                   | 26                   | 33                   | 22                   | 32                   | 25                   | 55                   | 31                   |
| Dehnung bei Streckspannung, %, DIN EN ISO 527                                      | 9                    | 9                    | 8                    | 7                    | 8                    | 12                   | 8                    | 7                    | 8                    | 4                    |
| Zug-E-Modul, MPa, DIN EN ISO 527                                                   | 1100                 | 1100                 | 850                  | 1300                 | 1700                 | 850                  | 1600                 | 1400                 | 1950                 | 1650                 |
| Schlagzähigkeit, kJ/m <sup>2</sup> , DIN EN ISO 179                                | ohne Bruch           | ohne Bruch           | ohne Bruch           | ohne Bruch           | ohne Bruch           | ohne Bruch           | ohne Bruch           | ohne Bruch           | ohne Bruch           | ohne Bruch           |
| Kerbschlagzähigkeit, kJ/m <sup>2</sup> , DIN EN ISO 179                            | 25                   | 30                   | 22                   | 6                    | 9                    | 25                   | 6                    | 5                    | 12                   | ≥ 100                |
| Shorehärte D, DIN EN ISO 868                                                       | 64                   | 63                   | 59                   | 67                   | 72                   | 62                   | 72                   | 70                   | 78                   | 72                   |
| Mittlerer thermischer Längenausdehnungs-Koeffizient, K <sup>-1</sup> , ISO 11359-2 | 1,8·10 <sup>-4</sup> | 1,8·10 <sup>-4</sup> | 1,8·10 <sup>-4</sup> | 1,8·10 <sup>-4</sup> | 1,6·10 <sup>-4</sup> | 1,6·10 <sup>-4</sup> | 1,6·10 <sup>-4</sup> | 1,6·10 <sup>-4</sup> | 1,3·10 <sup>-4</sup> | 1,0·10 <sup>-4</sup> |
| Wärmeleitfähigkeit, W/m·K, DIN 52612                                               | 0,38                 | 0,38                 | 0,38                 | –                    | 0,22                 | 0,22                 | 0,22                 | –                    | 0,14                 | 0,15                 |
| FNCT, Std., ISO 16770/PAS 1075                                                     | > 300 <sup>①</sup>   | > 3300 <sup>①</sup>  | > 100 <sup>①</sup>   | –                    | > 500 <sup>①</sup>   | > 500 <sup>①</sup>   | –                    | –                    | > 200 <sup>②</sup>   | –                    |
| Spez. Oberflächenwiderstand, Ohm, DIN EN 62631-3-1                                 | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≤ 10 <sup>6</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≤ 10 <sup>6</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    |
| Brandverhalten, DIN 4102                                                           | B2                   | B2                   | B2                   | B2                   | B2                   | B2                   | B1                   | B2 <sup>③</sup>      | B1                   | B1                   |
| Physiologische Unbedenklichkeit nach BfR                                           | ja                   | ja                   | ja                   | nein                 | ja                   | ja                   | nein                 | nein                 | ja                   | ja                   |
| Chemische Widerstandsfähigkeit DVS 2205-1                                          | erfüllt BB 5         | erfüllt BB 5         | erfüllt BB 5         | –                    | erfüllt BB 5         | erfüllt BB 5         | –                    | –                    | erfüllt BB 4         | erfüllt BB 4         |
| Temperatureinsatzbereich, °C                                                       | – 40 bis + 80        | – 40 bis + 80        | – 40 bis + 100       | – 20 bis + 80        | 0 bis + 120          | – 20 bis + 80        | 0 bis + 100          | 0 bis + 80           | – 30 bis + 140       | – 40 bis + 150       |
| MRS, MPa, ISO 9080                                                                 | 10                   | 10                   | 9                    | 8                    | 10                   | 8                    | –                    | –                    | –                    | –                    |
| OIT, min, ISO 11357-6                                                              | 30                   | 30                   | 30                   | 20                   | –                    | –                    | –                    | –                    | –                    | –                    |

① 80 °C/4 MPa

② 95 °C/6 MPa

③ UL 94-V0

Die Werkstoffkennwerte sind Richtwerte des jeweiligen Werkstoffes und können in Abhängigkeit von Verarbeitungsverfahren und Probekörperherstellung variieren. Die Eignung von Materialien für einen konkreten Verwendungszweck ist vom Verarbeiter bzw. Anwender zu prüfen. Die technischen Kennwerte sind lediglich eine Planungshilfe. Insbesondere stellen sie keine zugesicherten Eigenschaften dar.



# Material properties

## Material specifications

|                                                                             | PE 100               | PE 100 RC            | PE RT Type II        | PE-EL                | PP-H Alpha-Plus®     | PP-R                 | PPs                  | PP-EL-s              | PVDF                 | ECTFE                |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Density, g/cm <sup>3</sup> , DIN EN ISO 1183                                | 0.960                | 0.960                | 0.947                | 1.05                 | 0.915                | 0.910                | 0.950                | 1.170                | 1.780                | 1.680                |
| Yield stress, MPa, DIN EN ISO 527                                           | 23                   | 23                   | 22                   | 26                   | 33                   | 22                   | 32                   | 25                   | 55                   | 31                   |
| Elongation at yield, %, DIN EN ISO 527                                      | 9                    | 9                    | 8                    | 7                    | 8                    | 12                   | 8                    | 7                    | 8                    | 4                    |
| Tensile modulus of elasticity, MPa, DIN EN ISO 527                          | 1100                 | 1100                 | 850                  | 1300                 | 1700                 | 850                  | 1600                 | 1400                 | 1950                 | 1650                 |
| Impact strength, kJ/m <sup>2</sup> , DIN EN ISO 179                         | no break             | no break             | no break             | no break             | no break             | no break             | no break             | no break             | no break             | no break             |
| Notched impact strength, kJ/m <sup>2</sup> , DIN EN ISO 179                 | 25                   | 30                   | 22                   | 6                    | 9                    | 25                   | 6                    | 5                    | 12                   | ≥ 100                |
| Shore hardness D, DIN EN ISO 868                                            | 64                   | 63                   | 59                   | 67                   | 72                   | 62                   | 72                   | 70                   | 78                   | 72                   |
| Mean coefficient of linear thermal expansion, K <sup>-1</sup> , ISO 11359-2 | 1.8·10 <sup>-4</sup> | 1.8·10 <sup>-4</sup> | 1.8·10 <sup>-4</sup> | 1.8·10 <sup>-4</sup> | 1.6·10 <sup>-4</sup> | 1.6·10 <sup>-4</sup> | 1.6·10 <sup>-4</sup> | 1.6·10 <sup>-4</sup> | 1.3·10 <sup>-4</sup> | 1.0·10 <sup>-4</sup> |
| Thermal conductivity, W/m·K, DIN 52612                                      | 0.38                 | 0.38                 | 0.38                 | –                    | 0.22                 | 0.22                 | 0.22                 | –                    | 0.14                 | 0.15                 |
| FNCT, Hours, ISO 16770/PAS 1075                                             | > 300 <sup>①</sup>   | > 3300 <sup>①</sup>  | > 100 <sup>①</sup>   | –                    | > 500 <sup>①</sup>   | > 500 <sup>①</sup>   | –                    | –                    | > 200 <sup>②</sup>   | –                    |
| Specific surface resistance, Ohm, DIN EN 62631-3-1                          | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≤ 10 <sup>6</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≤ 10 <sup>6</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    | ≥10 <sup>13</sup>    |
| Fire behaviour, DIN 4102                                                    | B2                   | B2                   | B2                   | B2                   | B2                   | B2                   | B1                   | B2 <sup>③</sup>      | B1                   | B1                   |
| Physiological acceptability as per BfR                                      | yes                  | yes                  | yes                  | no                   | yes                  | yes                  | no                   | no                   | yes                  | yes                  |
| Chemical resistance DVS 2205-1                                              | fulfilled BB 5       | fulfilled BB 5       | fulfilled BB 5       | –                    | fulfilled BB 5       | fulfilled BB 5       | –                    | –                    | fulfilled BB 4       | fulfilled BB 4       |
| Temperature range, °C                                                       | – 40 to +80          | – 40 to +80          | – 40 to +100         | – 20 to +80          | 0 to +120            | –20 to +80           | 0 to +100            | 0 to +80             | – 30 to +140         | – 40 to +150         |
| MRS, MPa, ISO 9080                                                          | 10                   | 10                   | 9                    | 8                    | 10                   | 8                    | –                    | –                    | –                    | –                    |
| OIT, min, ISO 11357-6                                                       | 30                   | 30                   | 30                   | 20                   | –                    | –                    | –                    | –                    | –                    | –                    |

① 80 °C/4 MPa

② 95 °C/6 MPa

③ UL 94-V0

All material specifications are deemed to be approximate values in respect of the specific material and may vary depending on the processing methods used. Suitability of materials for a specific field of application must be assessed by the party responsible for processing or the end-user. All technical specifications presented herein are designed merely to provide assistance in terms of project planning. They do not constitute a guarantee of specific properties or qualities.

# Caractéristiques

## Paramètres caractéristiques

|                                                                | PE 100             | PE 100 RC           | PE RT Type II      | PE-EL       | PP-H Alpha-Plus®   | PP-R               | PPs        | PP-EL-s         | PVDF               | ECTFE         |
|----------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|-------------|--------------------|--------------------|------------|-----------------|--------------------|---------------|
| Densité, g/cm³, DIN EN ISO 1183                                | 0,960              | 0,960               | 0,947              | 1,05        | 0,915              | 0,910              | 0,950      | 1,170           | 1,780              | 1,680         |
| Résistance au seuil de fluage, MPa, DIN EN ISO 527             | 23                 | 23                  | 22                 | 26          | 33                 | 22                 | 32         | 25              | 55                 | 31            |
| Allongement au seuil de fluage, %, DIN EN ISO 527              | 9                  | 9                   | 8                  | 7           | 8                  | 12                 | 8          | 7               | 8                  | 4             |
| Module E à la traction, MPa, DIN EN ISO 527                    | 1100               | 1100                | 850                | 1300        | 1700               | 850                | 1600       | 1400            | 1950               | 1650          |
| Résistance sur éprouvette lisse, kJ/m², DIN EN ISO 179         | sans casse         | sans casse          | sans casse         | sans casse  | sans casse         | sans casse         | sans casse | sans casse      | sans casse         | sans casse    |
| Résistance sur éprouvette entaillée, kJ/m², DIN EN ISO 179     | 25                 | 30                  | 22                 | 6           | 9                  | 25                 | 6          | 5               | 12                 | ≥ 100         |
| Dureté Shore D, DIN EN ISO 868                                 | 64                 | 63                  | 59                 | 67          | 72                 | 62                 | 72         | 70              | 78                 | 72            |
| Coefficient de dilatation linéique thermique, K⁻¹, ISO 11359-2 | 1,8·10⁻⁴           | 1,8·10⁻⁴            | 1,8·10⁻⁴           | 1,8·10⁻⁴    | 1,6·10⁻⁴           | 1,6·10⁻⁴           | 1,6·10⁻⁴   | 1,6·10⁻⁴        | 1,3·10⁻⁴           | 1,0·10⁻⁴      |
| Conductibilité thermique, W/m·K, DIN 52612                     | 0,38               | 0,38                | 0,38               | –           | 0,22               | 0,22               | 0,22       | –               | 0,14               | 0,15          |
| FNCT, heures, ISO 16770/PAS 1075                               | > 300 <sup>①</sup> | > 3300 <sup>①</sup> | > 100 <sup>①</sup> | –           | > 500 <sup>①</sup> | > 500 <sup>①</sup> | –          | –               | > 200 <sup>②</sup> | –             |
| Résistivité transversale, Ohm, DIN IEC 60093                   | ≥10¹³              | ≥10¹³               | ≥10¹³              | ≤ 10⁶       | ≥10¹³              | ≥10¹³              | ≥10¹³      | ≤ 10⁶           | ≥10¹³              | ≥10¹³         |
| Comportement à la flamme, DIN 4102                             | B2                 | B2                  | B2                 | B2          | B2                 | B2                 | B1         | B2 <sup>③</sup> | B1                 | B1            |
| Innocuité physiologique selon le BfR                           | oui                | oui                 | oui                | non         | oui                | oui                | non        | non             | oui                | oui           |
| Résistance chimique DVS 2205-1                                 | conforme BB 5      | conforme BB 5       | conforme BB 5      | –           | conforme BB 5      | conforme BB 5      | –          | –               | conforme BB 4      | conforme BB 4 |
| Température d'utilisation, °C                                  | – 40 à + 80        | – 40 à + 80         | – 40 à + 100       | – 20 à + 80 | 0 à + 120          | – 20 à + 80        | 0 à + 100  | 0 à + 80        | – 30 à + 140       | – 40 à + 150  |
| MRS, MPa, ISO 9080                                             | 10                 | 10                  | 9                  | 8           | 10                 | 8                  | –          | –               | –                  | –             |
| OIT, min, EN 728                                               | 30                 | 30                  | 30                 | 20          | –                  | –                  | –          | –               | –                  | –             |

① 80 °C/4 MPa

② 95 °C/6 MPa

③ UL 94-V0

Les paramètres caractéristiques des matériaux sont des valeurs indicatives applicables au matériau spécifique, qui peuvent varier en fonction du procédé de transformation et de la fabrication des échantillons. L'aptitude des matériaux pour une utilisation concrète doit être examinée par le transformateur resp. l'utilisateur. Les paramètres techniques sont uniquement une aide à la planification. Ils ne constituent notamment pas des propriétés garanties.

# Zeichenerklärung

Key

Légende

## Werkstoffe · Materials · Matériau

|                    |                                                          |                                                            |                                                                |
|--------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| PE                 | Polyethylen                                              | polyethylene                                               | Polyéthylène                                                   |
| PE-EL              | Polyethylen, elektrisch leitfähig                        | polyethylene, electrically conductive                      | Polyéthylène, électroconducteur                                |
| PE RC              | Polyethylen, resistant to crack                          | polyethylene, resistant to crack                           | Polyéthylène, resistant to crack                               |
| PE RT Typ II       | Polyethylen, raised temperature Typ II                   | polyethylene, raised temperature type II                   | Polyéthylène type II température accrue                        |
| PP-H<br>AlphaPlus® | Polypropylen-Homopolymer,<br>alpha-nukleiert             | polypropylene, homopolymer,<br>alpha-nucleated             | Polypropylène, homopolymère,<br>alpha-nuclée                   |
| PP-R               | Polypropylen-Random                                      | polypropylene, random copolymer                            | Polypropylène, random copolymère                               |
| PPs                | Polypropylen, schwerentflammbar                          | polypropylene, flame retardant                             | Polypropylène, difficilement inflammable                       |
| PP-EL-s            | Polypropylen, elektrisch leitfähig,<br>schwerentflammbar | polypropylene, electrically conductive,<br>flame retardant | Polypropylène, électroconducteur,<br>difficilement inflammable |
| PVDF               | Polyvinylidenfluorid                                     | polyvinylidene fluoride                                    | Polyfluorure de vinylidène                                     |
| ECTFE              | Ethylen-Chlortrifluorethylen                             | ethylene-chlorotrifluoroethylene                           | Ethylène-chlortrifluoroéthylène                                |

## Normen, Richtlinien · Norms, guidelines · Normes, recommendations

|      |                                             |                                            |                                            |
|------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| ANSI | American National Standard Institute        | American National Standard Institute       | American National Standard Institute       |
| DIBt | Deutsches Institut für Bautechnik           | Deutsches Institut für Bautechnik          | Deutsches Institut für Bautechnik          |
| DIN  | Deutsche Industrienorm                      | Deutsche Industrienorm                     | Deutsche Industrienorm                     |
| DVGW | Deutscher Verband für Gas und Wasser        | Deutscher Verband für Gas und Wasser       | Deutscher Verband für Gas und Wasser       |
| PAS  | Publicly Available Specification            | Publicly Available Specification           | Publicly Available Specification           |
| EN   | Europäische Norm                            | European standard                          | Norme européenne                           |
| FM   | Factory Mutual Research                     | Factory Mutual Research                    | Factory Mutual Research                    |
| ISO  | International Standardization Organisation  | International Standardization Organisation | International Standardization Organisation |
| TÜV  | Technischer Überwachungsverein              | Technischer Überwachungsverein             | Technischer Überwachungsverein             |
| WRAS | Water Regulations Advisory Scheme           | Water Regulations Advisory Scheme          | Water Regulations Advisory Scheme          |
| LNE  | Laboratoire National d'Essais               | Laboratoire National d'Essais              | Laboratoire National d'Essais              |
| IIP  | Istituto Italiano dei Plastici              | Istituto Italiano dei Plastici             | Istituto Italiano dei Plastici             |
| KIWA | Unabhängige Zertifizierungsstelle           | Independent certification body             | Organisme de certification indépendant     |
| GOST | Gossudarstwenny Standart (Staatl. Standard) | Gossudarstwenny Standart (Nat. standard)   | Gossudarstwenny Standart (Norme d'état)    |

## Abkürzungen, Maße und Dimensionen · Abbreviations, measures and dimensions · Abréviations, mesures et dimensions

|      |                                    |                                   |                                       |
|------|------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| d    | Rohraußendurchmesser               | outer diameter of pipe            | diamètre extérieur du tube            |
| DN   | Nennweite                          | nominal diameter                  | diamètre nominal                      |
| e    | Wandstärke                         | wall thickness                    | épaisseur de paroi                    |
| kg   | Kilogramm                          | kilogram                          | kilogramme                            |
| kg/m | Kilogramm pro Meter                | kilogram per meter                | kilogramme par mètre                  |
| m    | Meter                              | meter                             | mètre                                 |
| mm   | Millimeter                         | millimeter                        | millimètre                            |
| NPT  | Rohraußen-, -innengewinde, konisch | threaded female/male end, conical | manchon taraudé mâle/femelle, conique |
| PN   | Nennndruck                         | nominal pressure                  | pression nominale                     |
| R    | Rohr Außengewinde, konisch         | threaded male end, conical        | manchon taraudé mâle, conique         |
| Rp   | Rohr Innengewinde, zylindrisch     | threaded female end, cylindrical  | manchon taraudé femelle, cylindrique  |
| SF   | Sicherheitsfaktor                  | Safety factor                     | facteur de sécurité                   |

## Zusatzstoffe (Dichtungen) · Materials (seals) · Matériau (joints)

|      |                            |                               |                               |
|------|----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| EPDM | Ethylen-Propylen-Kautschuk | ethylene-propylene-caoutchouc | éthylène-propylène-caoutchouc |
| FPM  | Fluor-Kautschuk            | fluorocaoutchouc              | caoutchouc fluoré             |
| NBR  | Nitril-Kautschuk           | nitrile rubber                | caoutchouc nitrile            |



# GLOBAL THERMOPLASTIC SOLUTIONS



Kontakt und weitere Informationen:

**[simona.de/worldwide](http://simona.de/worldwide)**

Mit Erscheinen dieser Ausgabe werden alle früheren Ausgaben ungültig. Die maßgebliche Fassung dieser Veröffentlichung finden Sie jeweils aktuell auf unserer Website unter [www.simona.de](http://www.simona.de). Alle Angaben dieser Publikation entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung und sollen über unsere Produkte und möglichen Anwendungsgebiete informieren (Irrtümer und Auslassungen, einschließlich typografischer Fehler, vorbehalten). Jede Vervielfältigung dieser Publikation oder Nutzung der Inhalte dieser Publikation ist strengstens untersagt; bei Zuwiderhandlung leiten wir rechtliche Schritte ein. Ausnahmen bedürfen unserer vorherigen schriftlichen Zustimmung.

With the publication of this edition, all previous editions become invalid. The most recent version of this publication can be found on our website at [www.simona.de](http://www.simona.de). All information in this publication is current at the time of publication and is intended to provide information about our products and potential applications (errors and omissions excepted, including typographical errors). Any reproduction of this publication or use of the contents is strictly prohibited; we will take legal action in the event of infringement. Exceptions require our prior written consent.

La publication de cette édition annule et remplace toutes les éditions précédentes. Vous trouverez la version actuelle de cette publication sur notre site Internet à l'adresse [www.simona.de](http://www.simona.de). Toutes les données de cette publication correspondent à l'état actuel au moment de la publication et sont destinées à informer sur nos produits et leurs domaines d'application possibles (sous réserve d'erreurs et d'omissions, y compris les erreurs typographiques). Toute reproduction de cette publication ou utilisation de son contenu est strictement interdite ; en cas de non-respect, nous engagerons des poursuites judiciaires. Toute exception doit faire l'objet d'une autorisation écrite préalable de notre part.

**SIMONA AG**

Teichweg 16

55606 Kirn

Germany

Phone +49 (0) 67 52 14-0

Fax +49 (0) 67 52 14-211

mail@simona-group.com

www.simona.de

